

Svenska kulturfonden 2013–2014



Svenska kulturfonden

2013—2014

REDAKTÖR: MARTIN NYBOM

PÄRMDESIGN & OMBRYTNING: LENA MALM

PÄRMFOTO: CHRISTOPHER SENN

FOTON: MARICA ROSENGÅRD S. 5; CATA PORTIN S. 6, 18; CHARLOTTA BOUCHT S. 8, 10, 14, 15, 16, 17, 25, 29;
MIRKA KLEEMOLA & JANI FORSBERG / IMAGENARY OY S. 14; ANNA SILÉN S. 15;
DRAGOS ALEXANDRESCU S. 16, 56, 66; TILDA PURANEN S. 16; CHRISTOFFER RELANDER S. 17;
FRAME VISUAL ART FINLAND / PETRI SUMMANEN S.20; ANNA ROKKA S. 22, 23;
VILLE ANDERSSON S. 26, 27; TIINA TAHVANAINEN S. 28, 32, 33; KARIN ERLANDSSON S. 30;
AARNE KYRÖLÄINEN S. 35; MARIT BJÖRKBÄCKA S. 36-38; CHRISTOPHER SENN S. 39-42;
MARIA SJÖBLOM S. 43-44; MARCUS PREST S. 46, 49; FRANS RINNE S. 52-54;
FRANK A. UNGE S. 59; KIM VARSTALA S. 60-62; VASALITTFEST S.64;

TRYCK: UNIGRAFIA,

HELSINGFORS 2014

SVENSKA KULTURFONDEN

SIMONSGATAN 8

00100 HELSINGFORS

WWW.KULTURFONDEN.FI

ISBN 978-951-9211-90-9

ISSN 1235-9203

Den andra utbildningen	4	WIVAN NYGÅRD-FAGERUDD
För det svenska i Finland 2030 – utgående från viljor anno 1908	6	BJÖRN TEIR
<i>Årets kulturpristagare Ulrika Bengts</i> ”Titta, de rör ju på sig!”	9	SILJA SAHLGREN-FODSTAD
Kulturfondens pristagare år 2014	14	
Översättaren och författaren	18	KJELL WESTÖ
Flodvågsrester och dödsromantik	21	CAMILLA GRANBACKA
Maria blev Magnus blev opera	29	KARIN ERLANDSSON
Ett vardagsrum för konsten i Lovisa	35	MARIT BJÖRKBACKA
Det går som en dans för Hurja Piruetti	39	BEATRICE BLÅFIELD
Träna som en astronaut!	43	MARCUS PREST
Vi hämtar trygghet ur rätten att få använda vårt språk	47	MARCUS PREST
”Florakören och Brahe Djäknar är körernas Steinway”	51	JOHANNA BRUUN
Teater Povre – fattig men rik på idéer	47	LOTTA MORING
Om att vara en bland många	61	KIM VARSTALA
Litteraturfestival på två språk	65	LOTTA MORING
Verksamheten år 2013	70	
Svenska kulturfondens organisation	72	
Utdelningen våren 2014	74	

Den andra utbildningen

WIVAN NYGÅRD-FAGERUDD

”MAN BEHÖVER LÄRA sig tänka i någon annans ställe, från en plats där man själv inte befinner sig.”

Med tankens och språkets precision beskriver filosofen HANNAH ARENDT förutsättningen för en fördjupad förståelse av världen. Hennes tankar växte fram i plågsam närkontakt med nazism och stalinism. Människans minnen och berättelser står i centrum för den förnyelse av den politiska och offentliga sfären hon ville. Berättelser som lär oss tänka i någon annans ställe. Tankar som är medkännande och fria.

I en värld där antidemokratiska rörelser växer är Arendts resonemang brännande aktuellt. Det pekar på konstens och kulturens uppgift. I samband med en svensk statlig utredning kallades konst och musik för smörjmedel. Det höll *Dagens Nyheter*s kulturchef BJÖRN WIMAN inte med om.

– Kultur är inte själens skoputsmedel, skriver han, utan en basal mänsklig verksamhet.

I dag vet man att konsten talar till de snabbaste delarna av hjärnan. Däremot är en medveten rationell inläring inte särskilt effektiv när det gäller att rubba våra mönster och förändra våra invanda tankebanor. Konsten påverkar de snabbaste delarna av hjärnan. Konsten kan ruska om våra invanda tankebanor. Den kan förbättra vår förmåga att hantera svåra situationer.

Det här är inget nytt. I närmare 3000 år gamla skrifter berättar Bibeln om kung SAUL och hans problem. Han mår psykiskt illa, börjar fatta dåliga beslut, och blir alltmer besvärlig och lynnig att ha att göra med. En plåga för både andra och sig själv. Vad gjorde man i en tid utan medicinsk kunskap om psyket? Saul beställde en musiker, och en ung DAVID kom och spelade på sin harpa. Det gav Saul påtaglig lindring, hjälpte honom att stå ut och gav stunder av befrielse från marorna. Det här är en mycket tidig och tydlig berättelse om konstens kraft.

En av *New York Times* politiska kolumnister, DAVID BROOKS, har skrivit om någonting som han kallar ”the second education”, den andra utbildningen. Den första utbildningen är den formella: de år han gått i skola, som gett honom examen och definierat vad han kan. Men det som format honom är den andra utbildningen: konsten, musiken och sångtexterna.

I Brooks andra utbildning hette professorn BRUCE SPRINGSTEEN. I Springsteens sånger tecknas ett universum där många är förlorare, men där ingen förlorar sin värdighet. Och så finns det en given moral, ett emotionellt landskap, som bit för bit format Brooks egen mentala karta och gett honom redskap för att se och uppfatta världen – och sig själv. Som formade den politiske analytikern till människa.

Brooks menar att vi inte insett hur stor betydelsen den andra utbildningen har, den som kulturupplevelserna ger oss. Vi betonar den formella skolgången, och granskar ständigt hur den är byggd och planerad. Men den emotionella utvecklingen uppmärksammar vi mycket begränsat. Ändå är den avgörande för vår livskvalitet, för vår definition av ett gott liv och för vår lycka i det långa loppet.

Svenskfinland är i behov av strategiska satsningar. Våra PISA-resultat stammar inte på stället, de sjunker. I vårt medeltal finns en för stor grupp som släpar efter och en för liten i täten. Glappet mellan flickors och pojkars resultat är rekordhøgt i jämförelse med andra OECD-länder. Ph.D. SATYA BRINK har ringat in en avgörande faktor: läskunnighet och läslust, särskilt hos pojkar.

I Svenska kulturfondens utdelning och verksamhet finns flera satsningar som strävar till att höja de ungas läsglädje. Det är att satsa strategiskt.



Läskunnighet är grunden för inlärningen, och för förmågan att berätta och ta till sig berättelser. Att satsa på kultur och utbildning är strategiskt.

Konsten ger redskap för att uppfatta världen, förstå och kommunicera med andra människor. Kultur är grundläggande mänsklig verksamhet. Konst kan göra oss till bättre fungerande människor. Den som lär sig tänka i någon annans ställe, från en plats där man inte befinner sig, får redskap för livet. ~

Wivan Nygård-Fagerudd är delegationsordförande

För det svenska i Finland 2030 – utgående från viljor anno 1908

BJÖRN TEIR

SVENSKA KULTURFONDEN GRUNDADES 1908 med stöd av det gåvobrev genom vilket Svenska folkpartiet (SFP) donerade ett grundkapital att ägas och förvaltas av Svenska litteratursällskapet i Finland (SLS). Avkastningen skulle utdelas inom ramen för en fond, Svenska kulturfonden. Partiet förbehöll sig rätten till utdelningen ”för främjandet af den svenska undervisningen och andra allmänna svenska kulturuppgifter i Finland”.

Sedan 1908 har fonden fått många ytterligare donationer och i dag bildar dessa 480 donationer Svenska kulturfondens kapital. Kapitalet ägs och förvaltas av Svenska litteratursällskapet. En del donationer har specifika ändamål inom konst, utbildning och vetenskap medan andra har mer allmänna syften.

En stiftelses främsta uppgift är att dela ut avkastningen av den donerade förmögenheten i enlighet med donatorernas vilja. Det första året



Svenska kulturfondens utdelning gjordes i euro, år 2002, uppgick de totala till disposition ställda utdelningsmedlen till 13,2 miljoner euro. Tillväxten under åren kring millenniumskiftet var dramatisk. År 2000 var utdelningen knappt 8 miljoner euro. SLS kapitalförvaltning har varit mycket framgångsrik. Tillväxten har fortsatt. År 2014 kommer Kulturfondens till disposition ställda medel att uppgå till drygt 36 miljoner euro.

Med stöd av växande resurser har Svenska kulturfonden haft förutsättningar att ta ett större ansvar för utvecklandet av det svenska i Finland, i akt och mening att verka för ett Finland där det svenska även i fortsättningen har en statsbärande roll. Samtidigt har det svenska i Finland också förändrats över tid. Gränsen mellan svenskt och finskt är ingenting svart-vitt i ett Finland där allt fler familjer lever med en mångfacetterad språklig identitet och kulturell hemvist.


Avvägningarna i utdelningsverksamheten är många. De växande resurserna skall inte leda till att Kulturfonden som privat aktör påtar sig löpande finansiering av samhällsuppgifter. Beviljningsprocenten får inte heller rusa i höjden. I europeiska förhållanden rekommenderas att man inte beviljar understöd mer än 35-40% av den ansökta summan. Detta för att garantera tillräckligt stor konkurrens om de utdelningsbara medlen och i förlängningen en tillräckligt hög kvalitetsnivå på den verksamhet som beviljas understöd. Kulturfondens beviljningsprocent är betydligt högre än denna rekommendation, och flerfaldt högre än t.ex. Suomen Kulttuurirahastos beviljningsprocent om 12-20%. Att hantera en växande utdelning får inte dramatiskt minska konkurrensen om pengarna. Det utgör ett hot mot kvaliteten på den finansierade verksamheten. Och att lägga utdelningsmedel på hög är varken förenligt med donatorernas vilja eller stiftelsens uppdrag i samhället.

Med en utdelning som mer än tredubblats på 14 år har Kulturfonden under nya former kunnat ge bidrag till verksamheter som stöder det svenska i Finland – utan att andra verksamheter har behövt lida. Satsningar på verksamheter och projekt på nationell nivå, med relevans också för det svenska i Finland, har aldrig behövt ställas mot understöd till förenings- eller medborgarverksamhet, mot körverksamhet eller mot filmproduktion. Inget läromedel och inget skönlitterärt verk på svenska i Finland har blivit opublicerat p.g.a. Kulturfondens understöd för ett kultur-, konst-, eller utbildningsprojekt på nationell nivå. Vi har haft förutsättningar att stöda med bredd och djup.

Satsningarna på verksamheter av betydelse för hela nationen har gjorts utgående från en medve-

ten och uttalad linje inom Kulturfonden under många år. ”Svenska kulturfonden vill, som en fond på nordisk toppnivå, skapa ett öppet och inkluderande samhälle där alla har rätt och tillgång till högklassig och mångsidig utbildning och kultur på svenska.” Så formuleras visionen för Svenska kulturfonden utdelningsverksamhet, publicerad i bl.a. verksamhetsplanen för 2014.

I samma verksamhetsplan konstateras vidare; ”Kulturfonden vill öka förståelsen för värdet av att leva i ett land med två nationalspråk. Målet är att berika och utveckla det svenska, stödja det svenska språkets samhällsbärande ställning och utveckla kunnande, kompetens och kreativitet inom kultur och utbildning. Vi prioriterar regionöverskridande verksamhet och inkluderande verksamhet och projekt som främjar integration mellan de olika språkgrupperna i landet”.

Så arbetar Svenska kulturfonden för att uppfylla sitt syfte 2014, i stöd av urkunder som har författats alltsedan 1908 – för att det svenska i Finland skall vara en grundsten för vårt samhälle också för de generationer som växer upp 2030. Hur kulturidentiteten för de som växer upp år 2030 ser ut är svår att förutse år 2014. Det står dock klart att det svenska i Finland vid den tiden är annorlunda än det svenska i Finland i dag. För att inte tala om hur det svenska i Finland tog sig uttryck 1908. I den förändringen skall en stiftelse också förmå verka genom att med den långsiktigt arbetande förnyarens uppdrag verka för en bättre framtid – utgående från donationsvillkor som ofta är skrivna långt tillbaka i tid. 

Björn Teir är styrelseordförande



”Titta, de rör ju på sig!” – regissören Ulrika Bengts om sin kärlek till filmen

Svenska kulturfondens stora kulturpris 2014 går till Ulrika Bengts

SILJA SAHLGREN-FODSTAD

FILMEN ”LÄRJUNGEN” PREMIÄRVISAS i samband med Esbo Ciné-festivalen i augusti 2013. Kvällen är ljummen, salongen fullsatt och i foajén trängs en stor del av filmteamet. Sådant kan ibland kännas lite nervöst ur åskådarens synvinkel – för tänk om man tycker illa om filmen? Tänk om man helst av allt vill smita iväg under sluttexterna? Tänk om enbart pinsam tystnad breder ut sig över diskussionstillfället efteråt?

Nittiotre minuter senare ljuder applåderna och instinktivt anar man att det här är en film som träffat en nerv hos publiken. Den klaustrofobiska stämning som präglar det Hasselbondska familjelivet på den ödsliga fyren i Ålands hav har ätit sig in under huden på en och man tycker sig nästan kunna känna doften av saltstänk och brinnande fotogen.

När diskussionen tar vid kastas frågor och kommentarer fram på löpande band. Vissa vill tacka för

de vackra bilderna, andra för musiken. Många undrar hur inspelningen gestaltat sig på en så isolerad plats. Men det dyker också upp frågor med vassare kanter; varför allt detta våld? När jag träffar ULRIKA BENGTS i april 2014 undrar jag om hon blev förvånad över den reaktionen?

– Nej, egentligen inte. Även om jag själv tycker att det sist och slutligen förekommer ganska lite fysiskt våld i filmen. Mera plats tar det psykologiska våldet som jag personligen tycker är ännu värre. Men hur starkt man reagerar är nog delvis en generationsfråga, konstaterar Bengts.

Karga miljöer, mjukt material

Fyrvaktare Hasselbonds rike består av vindpinade, kala klippor mitt ute i havsbandet och det är inte första gången Ulrika Bengts använder sig av karga skärgårdslandskap och isolerade platser. Även i





familjefilmen *Iris* (2011) laborerade hon med dessa element.

– Uppvuxen i skogen har jag visserligen alltid längtat till havet, men det är nog en slump att det blev såhär två filmer i följd, säger österbottningen Bengts som bodde på Åland några år innan hon med sin familj återvände till Helsingfors.

– Jag föredrar egentligen drastiska hopp mellan ytterligheter och ser fram emot mitt nästa projekt som är en sexdelad tv-serie med ett myller av människor i många olika miljöer, ler hon.

När jag undrar vilka kriterier som styr valet av manus säger hon att en bra mätare är om hon läst texten i ett enda svep. En annan är hur mycket tuggmotstånd den ger.

– Det är de facto mera lockande om ett manus väcker frågor, känns aningen obekvämt, säger regissören som inte heller när det gäller filmmaterialet väljer den lättaste vägen. *Lärjungen* förevigades inte digitalt utan med hjälp av 35 mm film. Något som kräver stort yrkeskunnande och stram disciplin. När man inte kan ta in hur mycket material som helst måste alla skärpa sig, både bakom och framför kameran. Vid sidan av dessa immateriella aspekter har filmen också en estetisk fördel.

– Den digitala filmen är jämn, skarp och hård – som plast. Men filmens yta är som huden – den skimrar, den är besjälad, säger Bengts som också är beredd att tala för biografens fortlevnad. Det är något speciellt med att uppleva film tillsammans med andra.

Från Riksväg åtta till Ålands hav

Uppvuxen på en bondgård i södra Österbotten var filmregi inte det mest väntade yrkesvalet, men kärleken till levande bilder vaknade tidigt och biograftraditionen kom hon på sätt och vis i kontakt med varje dag. Bredvid hållplatsen där hon väntade på skolbussen fanns nämligen ruinerna av bygdens nedbrunna biograf. En förtrollad värld, till och med i sin frånvaro.

Tjugotre år gammal sökte hon 1985 till Dramatiska institutet i Stockholm. Och kom in på första försöket. Sedan väntade tre intensiva år som innebar studier under ledning av ett imponerande lärargarde med bland annat INGMAR BERGMAN som föreläsare.

Men även om det var långfilm som var målet så tog karriären sats med en dokumentärfilm som fick känslorna att svalla hos tv-publiken. När *Riksväg 8* kom 1992 var det inte så vanligt att regissören var den drivande kraften i sin film och här körde plötsligt en ung Ulrika Bengts genom Svenskösterbotten och beskrev en vardag som inte alls platsade i någon turistbroschyr. Många kritiker blev berörda, vissa lokalbor upprörda.

Sedan körde karriären i jämn takt framåt via dokumentärer, novellfilmer och flera tv-serier där barn & ungdomar stod i centrum. I början av 2000-talet tog hon steget in i teatervärlden och har sedan dess regisserat flera pjäser. På listan över de otaliga produktioner Bengts presenterade under sina första tjugo år som regissör finns intressant nog inga egentliga långfilmer. Kärleksdramat *Goodbye Gibraltar* (1993) med HELLEN WILLBERG och ANTTI REINI i huvudrollerna gick visserligen på bio, men var av ett kortare format. Men när hon aderton år efter genombrottet spelade in långfil-

men *Iris* kände hon omedelbart att hon hittat hem – det var det här hon ville göra.

– Den finska filmbranschen mår ganska bra idag, konstaterar Bengts som ändå tycker att man borde sätta in en stöt när det gäller manussidan. Hur kommer det sig att man gärna utbildar regissörer och fotografer, men inte förstår att man måste vara beredd att satsa även på dem som skall skriva det som skall filmas?

Den kvinnliga, finlandssvenska regissören

Denna vår har det pågått en livlig debatt om kvinnornas position i filmbranschen och den internationella nätverksorganisationen *Wift* (Women In Film and Television) har stigit in även på den finländska arenan. Jag kan inte låta bli att fråga om Bengts reagerar negativt på att ofta bli kallad ”kvinnlig regissör”?

– Inte alls, inte så länge män definieras som ”manliga regissörer”, lyder det lakoniska svaret. Och att tycka att man borde göra en speciell sorts film för att man är kvinna är bara dumt. Visst finns det erfarenheter som kvinnor delar, men samtidigt är alla kvinnor olika. Man skall inte behöva klassificeras utgående från kön, klass, språk eller etnicitet, säger Bengts.

Men gör man film på svenska i Finland så ligger det väl nära att klassificeras som ”finlandssvensk regissör”?

– Jo, och det värjer jag mig också emot. Jag kan inte representera alla finlandssvenskar och alla vill säkert inte bli representerade av mig, säger Bengts som trots allt envist valt att genomgående jobba på svenska – för att det är viktigt att det görs film på

svenska i Finland. Men det har sina faror, svensklarna uppfattar det man gör som finskt medan finnarna lätt avfärdar det som svenskt och så riskerar man att falla mellan två stolar.

– Men jag har bestämt mig för att försöka sitta på två stolar istället för att falla mellan dem! skratrar regissören som det onekligen gått väldigt bra för det senaste året. Men hon vill inte vidkännas att framgången skulle skapa prestationsångest.

– Nej, jag har varit med så länge att jag verkligen kan njuta av den här situationen till fullo, konstaterar Bengts som inte heller säger sig lida av det utdragna marknadsföringsjobb som tar vid när en film väl är klar. För henne är det inte betungande att ge otaliga intervjuer, åka runt och presentera filmen på festivaler och ständigt vara villig att tala om den. Dagen innan jag träffar henne har hon varit i Paris och dagen efter skall hon till Vilnius.

– Det är intressant att märka hur olika publiken i olika delar av världen bemöter ens film. I USA var det kul att se hur folk reagerade med hjärtat, där lever även garvade filmveteraner sig in i det som händer. Och i Frankrike väljer man en mer analytisk, filmteoretisk infallsvinkel. Men mest givande har det faktiskt varit att besöka gymnasier här hemma. Eleverna är så rakt på sak, de frågar och kommenterar och identifierar sig med rollkaraktärerna. Så arbetet med att nå ut med filmen är inget jag motsätter mig, det är en viktig del i processen. Innan dess är filmen inte riktigt klar.

Just denna gång lade representationsbiten in en extra växel i och med att *Lärjungen* utsågs till Finlands Oscarskandidat. Snabbt anlätades en PR-person för att i USA se till att filmen visades på rätt tid på en bra plats och att det dök upp publik. Och

naturligtvis var Ulrika Bengts själv på plats.

– För mig blev det hela en positiv upplevelse. Det kändes fint var att få vara med i sammanhang där film tas på allvar. Och visst är det lite speciellt att människor som jobbat med klassiker som *Taxi Driver* kommer och tittar på ens film.

Via det kommer vi in på frågan om det här med att hålla sin entusiasm vid liv och jag frågar om hon ännu minns känslan då hon för första gången såg en egen film på bio. Hela ansiktet spricker upp i ett brett leende innan hon utbrister:

– Det var en fantastisk jublande känsla! Det var mitt första elevarbete vid Dramatiska institutet som visades och jag bara satt där och stirrade på skådespelarna som på duken försökte resa ett tält. ”Titta, de rör ju på sig!”, tänkte jag fascinerat och så känner jag ännu idag. Det är något magiskt med ögonblicket när skådespelaren blir ett med sin roll och en film får liv. ~



UR PRISMOTIVERINGEN:

Ulrika Bengts blev konstnär av kärlek till den rörliga bilden. I dag är hon en av landets främsta regissörer och manusförfattare. Hon behärskar både det dokumentära och det fiktiva berättandet. Hennes dokumentärer präglas av klarsynthet och humanism.





Kulturfondens pristagare år 2014

ULRIKA BENGTS

Som långfilmsregissör har hon utmärkt sig med finstämda skildringar av unga människors känslor och erfarenheter. Långfilmerna *Iris* och *Lärjungen* har båda barnets och den ungas perspektiv, men överskrider med sitt djup och sitt mångfacetterade bildspråk gränserna mellan olika åldersgrupper. Frågorna är universella men miljöerna är omisskännligt finlandssvenska. Hennes uppmärksammade regiarbeten för finlandssvenska scener, Radioteatern och tv vittnar om ett genuint intresse för dramats olika uttryck och ett gediget hantverkskunnande.

Film- och teaterregissören Ulrika Bengts tilldelas Svenska kulturfondens stora kulturpris på 20 000 euro.

RALF FORSSTRÖM

Det är en konst i sig att skapa rum för scenkonst. Detta behärskar RALF FORSSTRÖM till fullo. Redan under studietiden jobbade han som scenograf och regissör och har sedan dess medverkat till att lyfta scenografikonsten till en egen respekterad konstart. Han har verkat i alla nordiska länder och bl.a. varit chefscenograf vid Lilla Teatern, Svenska Teatern och Helsingfors stadsteater. Sedan 1994 frilansar han som scenograf och dräktplanerare. Han har varit engagerad i hundratals produktioner som sammantaget vittnar om originalitet, lekfullhet och stark integritet.

Scenografen och konstnären Ralf Forsström tilldelas Svenska kulturfondens pris på 10 000 euro.

KATRIINA HUTTUNEN

Finlands nationallitteratur omfattar verk på två språk. Goda översättningar ger flera läsare tillgång till denna. I sitt arbete som översättare är KATRIINA HUTTUNEN både lyhörd och noggrann. Till de författare som hon har gett finsk språkdräkt hör Peter Sandström, Lars Sund, Sanna Tahvanainen, Kjell Westö och Robert Åsbacka. Därtill översätter hon litteratur från andra nordiska länder. Hennes mångsidiga översättarverksamhet bidrar till att öka intresset för det nordiska på finskt håll.

Översättaren Katriina Huttunen tilldelas Svenska kulturfondens pris på 10 000 euro.



STURE LINDHOLM

Allmänbildning kräver mera studier – inte mindre, säger STURE LINDHOLM. Om man vill att gymnasiet skall ge ungdomarna en historisk plattform att stå på och hjälpa dem att orientera sig i dagens snabbt föränderliga värld behövs flera, inte färre, kurser i historia.

I dag behövs lärare som synligt betonar ämnen som ger oss bakgrunden till aktuella konflikter och samhällsdebatter. Sture Lindholm är en omtyckt och inspirerande pedagog. Därtill är han en mångsidig författare till läromedel och faktaböcker.

FM Sture Lindholm, lektor i historia och samhällslära tilldelas Svenska kulturfondens pris på 10 000 euro.



LASSE MELLBERG

Musikern och producenten LASSE MELLBERG har medverkat till att bredda den finlands-svenska ungdomskulturen. Under artistnamnet REDRAMA utgör han en musikalisk förebild. Han blev finsk mästare i rap 2001 och hans debutalbum erhöll EU:s *European Border Breaker Award* 2005. Han har visat att det går att rappa på svenska i Finland och han inspirerar nya förmågor att tro på sig själva och uttrycka sig t.ex. genom hiphop. Med skolbesök och samarbetsprojekt förmedlar han nyttan och glädjen av att behärska flera språk.

Musikern Lasse Mellberg tilldelas Svenska kulturfondens pris på 10 000 euro.



AGNETA MÖLLER-SALMELA

Hon har under en lång tid målmedvetet arbetat för att få barn och unga att läsa. Hon har utvecklat egna metoder för bokprat och visar på sagans o begränsade möjligheter att stimulera fantasin och förmågan att förstå omvärlden. Då barn och unga kan sätta ord på känslor och tankar blir livet större och rikare. Nettas upplevelserum har väckt läslusten hos många barn och ett stort antal lärare, bibliotekarier och andra läsfrämjare runt om i vårt land har inspirerats av hennes metoder och entusiasm.

Biblioteksfunktionären Agneta Möller-Salmela tilldelas Rose-Maj och Levi Ulfvens pris på 10 000 euro.



ANNIKA RENTOLA

På ett initierat och hänsynsfullt sätt belyser journalisten ANNIKA RENTOLA svåra händelser och sjukdomar. I hennes personligt hållna artiklar har bl.a. ätstörningar, psykiska problem och invandrarfrågor lyfts fram. Trots svåra ämnen förmedlar hennes texter optimism och livsglädje. I sin bok om störningar i hjärnans blodcirkulation finns nyttig kunskap och mångsidig information om livet efter en stroke. Faktaboken intresserar en stor allmänhet och kan vara till stor hjälp och tröst för drabbade och anhöriga.

Journalisten Annika Rentola tilldelas Anita och Nils Meinanders pris för medicinsk journalistik på 7 000 euro.



MAGDALENA OCH PETER
SNICKARS

Inom konstens områden behövs brobyggare. Människor som med sitt engagemang och sin lyskraft förmår att aktivera och entusiasmera. Människor som ger sig hän åt att uppnå resultat, av kärlek till konsten.

MAGDALENA OCH PETER SNICKARS har tillsammans starkt berikat såväl den finlands-svenska amatörteatern som den professionella teatern. Paret har befast sanningen i begreppet ”I det lokala finner man det globalt intressanta”.

Paret Snickars tilldelas Frans Henriksons pris om 10 000 euro för sina insatser som brobyggare mellan amatör- och proffsteatern.



CLARA HENRIKSDOTTER
PURANEN

Författaren och frilansjournalisten CLARA HENRIKSDOTTER PURANENS engagemang präglas av ett starkt intresse för människan, för det lokala och för rättvisa. Kvinnor, barn, skärgård och föreningsengagemang har en central roll i de uppdrag hon åtar sig. Hon intresserar sig för berättelser från vanliga liv och vardagliga sammanhang. Puranen är ofta den som synliggör andra människors liv och engagemang och låter deras berättelser växa. Hon upplever strakt att hennes journalistiska uppdrag är att visa att världen är full av möjligheter, inte bara hinder.

Clara Henriksson Puranen tilldelas Torvaldska priset om 3 000 euro.



BARBRO FRI

Sjukskötaren, kulturproducenten och artesenen BARBRO FRI brinner för att arbeta med barn, jämställdhet och rättvisa. Hon har arbetat såväl nationellt som internationellt för att öka kunskapen och förståelsen för andra kulturer bl.a. genom *Barnens Kulturdagar*, projektet *Sharing Stories*, gruppen *Viva la Difference* och som workshopledare vid Annegårdens kulturcentrum. Hon har infört mångkulturella inslag i daghem, skolor och på vårdanstalter. Fri är en av initiativtagarna och grundarna av föreningen *Children Crossing Cultures rf*, som bland annat byggt och upprätthåller en flickskola i Sierra Leone.

Barbro Fri tilldelas Nylands svenska kulturfonds pris om 10 000 euro.



KATARINA GÄDDNÄS

Författaren KATARINA GÄDDNÄS har gjort en lång och mångsidig karriär som framstående poet och författare. I sitt författarskap har hon förmågan att fånga känslan och beröra läsaren på djupet. Utöver det egna skapandet har Gäddnäs även satt sin själ i främjandet av det litterära på Åland, i Svenskfinland och i Norden. Ett av hennes engagemang är *Mariehamns litteraturdagar* – en litterär oas för både författare och publik. Den finlandssvenska litteraturen växer och mår bra, tack vare eldsjälar som hon.

Katarina Gäddnäs tilldelas Åbolands svenska kulturfonds pris om 10 000 euro för sitt mångåriga engagemang inom litteraturen.



KAJ HEDMAN

Med ett humanistiskt och mänskönära tonfall bjuder författaren KAJ HEDMAN in oss i sin värld. I en tid när konstens olika uttryck i många hänseenden förtygligats håller han en tydlig linje – en ständig och fördjupad strävan att se människan. Genom sin litterära insats bidrar Kaj Hedman till att ge resonans åt livet.

Författaren Kaj Hedman tilldelas Österbottens svenska kulturfonds pris om 10 000 euro.

Översättaren och författaren

KJELL WESTÖ



TILL DET SÄREGNA i mitt författarliv hör pendlingen mellan det svenska och det finska språket och den dubbelhet som uppstod när jag från och med millennieskiftet småningom började idka växelbruk, det vill säga skriva allt fler kolumner, essäer och andra texter på finska.

Mina romaner och novellsamlingar skriver jag dock alltid på svenska, och det är där KATRIINA HUTTUNEN kommer in. Hon började översätta mina böcker just kring millennieskiftet, vårt första samarbete var romanen *Vådän av att vara Skrake* (fi. *Isän nimeen*) som utkom år 2000. Katriina hette då Savolainen, namnet Huttunen återtog hon några böcker senare.

Det var via Katriina jag lärde mig hur stenhårt översättarna jobbar och hur långa deras arbetsdagar är. När vi höll våra arbetssessioner hemma hos henne, låg det alltid talrika böcker och manuskript på hennes skrivbord och runt om i lägenheten. Där fanns manuskriptet till min nya bok, den som hon höll på att översätta, men där fanns också böcker och manuskript av både kända och okända svenska, norska och danska författare.

Det hände att Katriina höll på med två översättningar nästan samtidigt, det var när det nya jobbet tog vid medan hon ännu finslipade det gamla, och

därtill läste hon böcker på alla de nordiska språken för de finska förlagens räkning och gav utlåtanden om dem. Jag skakade ofta på huvudet och beskärade mig över hennes arbetsbörda och undrade hur hon orkade.

Under åren då vi jobbade tillsammans kröp det småningom också fram hur hårda översättarnas arbetsvillkor är och hur dåligt betalda de ofta är. Det här var inget som Katriina beklagade sig över. Hon verkade älska sitt jobb, de tuffa villkoren kröp fram mellan raderna och i någon mån också i samtal jag hade med andra översättare jag kände.

Katriinas och mitt samarbete var alltid intensivt, arbetsdrygt och inspirerande. Det fanns stor kompromissvilja på bägge håll, men hos båda fanns också en berättigad stolthet över den egna språkliga förmågan och uppfinningsrikedomen. Ibland hetade det till, men då räddades situationen av att Katriina och jag har samma slags galghumor och dessutom en hel del självironi.


Katriinas första version var alltid fin, full av explosiv språkglädje och fantastiska lösningar som tog vara på det finska språkets poetiska rikedom. Som svar på min petimäteraktighet och mina ändringsförslag kunde Katriina ibland framhålla – och jag tror att hon en gång sagt detta också offentligt, i en intervju – att jag måste hålla i minnet att jag visserligen är bra på finska för att vara finlandssvensk, men att jag ändå behärskar språket bara till 95%. Där hade hon naturligtvis rätt, och det var också Katriina som hade vetorätt de få gånger då vi var riktigt oense. Otaliga var däremot de gånger då jag satt med den slutliga finska översättningen framför mig och bara beundrade och baxnade över det sätt på vilket Katriina hade tagit sig an en svår

passage och hittat den perfekta finska tolkningen.

Allra bäst minns jag hur roligt vi hade medan vi arbetade. När vi höll kaffepaus brukade vi sitta och leta fram tokigheter på internet, och däremellan diskuterade vi likheter och olikheter mellan svenskan och finskan. Det var aldrig tråkigt en sekund, och ändå jobbade vi alltid stenhårt – vi är arbetsnarkomaner bägge två.

Jag minns också hur jag kunde sitta i Visby eller på sommarstugan i Korpo och redan arbeta med följande bok, och på kvällen när jag läste min e-post kunde där finnas inte ett utan två mejl från Katriina: ett där hon frågade om några problemställen i romanen under översättning, och ett annat där hon hade fått en snilleblix och letat på nätet eller i sina lexikon och hittat en kreativ lösning som skulle sätta ytterligare guldkant på den finska versionen av min bok.

För det är sådan Katriina är, uttrycket *leave no stone unturned* beskriver på ett utmärkt vis hennes sätt att arbeta. Och det fanns alltid ställen i de finska översättningarna av mina romaner där hennes kreativitet hade skapat ett mervärde i den finska versionen, åstadkommit en nyans som saknades i originalet.

Vårt samarbete avbröts vid en tidpunkt då jag blev färdig med en ny roman samtidigt som Katriina arbetade med åtskilliga stora projekt, bland annat översättningen av KARL OVE KNAUSGÅRDS väldiga romanserie *Min kamp 1–6*. För det är så det är: Katriina har presenterat en enorm mängd spännande finlandssvenska, norska, svenska och danska författarskap för de finska bokläsarna. Jag saknar vårt samarbete och våra duster och vet att valet av pristagare inte hade kunnat utfalla bättre. 



Flodvågsrester och dödsromantik

CAMILLA GRANBACKA

Bildkonstnärerna Ville Andersson och Anna Rokka har beviljats arbetsstipendier från Svenska kulturfonden. Det som förenar dem, förutom att de båda råkar vara födda år 1986, är en strävan efter tidlöshet och att de frikostigt tillåter betraktaren att dyka in i en annan värld – men på helt olika sätt.

ANNA ROKKAS INSTALLATION *When Life Sucks I Sit Back and Enjoy my Head* visar en uppgiven kvinna som sitter i en stor snäckhög. Installationen som tidigare visats i Galleri Sinne är fascinerande och mystiskt myllrande, nästan som scenografin till en forntida ritual. Tänk dig att en flodvåg har sköljt över dig och du står nu på resterna av det förgångna, på musselskal, alger och snäckor mitt framför det nya. Snäckan står symboliskt för utveckling och evolution, den visar ett oändligt tidsperspektiv.

– För mig handlar det om en tonårsvision, om hur man vill bli underhållen konstant. Men tonårsflickan blir uttråkad och fantiserar sig i stället bort (och sedan tråkar också det ut henne), för att sedan dö i tanken av allt detta, säger Rokka.

– Men för mig var hon ändå ganska harmonisk när hon stelnade till och försvann.

Rokka är uppvuxen i Delsbo i mellersta Sverige och har finskt påbrå. Hon har studerat på Bildkonstakademin och valde att stanna i Helsingfors

efter studierna. Rokka gör färgstarka performance, installationer och videoverk. Snäckor, hav, kjojer, färger och en lek med olika material återkommer i Rokkas verk. Med finns en viss kvinnoaspekt och en granskning av vår tid.

– Kvinnoaspekten finns definitivt med, jag är ju kvinna själv. Även om jag inte alltid ser mig som den mest typiska kvinnan, om det nu finns någon sådan.

Tematiken i Rokkas konstnärskap spänner över flera tidsepisoder, livsstilar, populärkultur och myter. Hon har ett intresse för forntida hantverk och myter.

– Man kan kalla det ett slags återsken från en förgången framtid. Jag vill föra in betraktaren i tidlösa rum, ge möjlighet att dyka in i något helt annat.

Det handlar om ständig rörelse och ett historieberättande. Men det är inte bara frågan om ett nomadliv, det är också stationärt; att tiden plötsligt





stannar upp och man är på en och samma plats. En mörkare installation med en bränd hydda utlöser en skrikig ilsken kvinnoröst när man närmar sig den.

– Jag hade en idé om att hon som bodde där egentligen var helt nöjd med sitt liv, men namnet *The Worst Cursed Woman* kommer från de andra som stämplar henne.

– Man kan aldrig veta hur någon annans liv är och det finns alltid en massa fördomar.

Rokka skapar miljöer av hur hon upplever tillvaron atmosfäriskt i stunden. Det är frågan om en punkestetik, med starka drag av 1990-talskonstens besatthet av vardagliga material, så som till exempel konstnären PAUL THREKS installationer, som också står som förebilder. Processen och tillståndet

av flow är viktiga när hon skapar.

– Ett slags anti-tänkande är ett bra sätt för mig att närma mig processen. Det får idéer att växa fram, ger tankar jag annars inte skulle komma till.

Anna Rokka hyr just nu en ateljé på Sicilien, Hon håller på och förbereder en installation för utställningen *Shifting Identities* på Macro-museet i Rom. Utställningen handlar om finsk och estnisk identitetsuppfattning i dagens globaliserade värld. Rokka arbetar parallellt med flera projekt: skulpturala verk, videoverk och interaktiva installationer. Hon ska också göra en ny havsrelaterad installation för utställningen *Kräftskiva* på Galleri Elverket i Ekenäs i slutet av sommaren. I planeringsstadiet är också en videoinstallation för sommarutställningen i Mänttä, där hon vill locka publiken att dansa.

Det mörka som spegelbild

Medan Rokka utgår från att vara kvinna i dagens värld dekonstruerar VILLE ANDERSSON i stället påtvingade hierarkier och invanda perspektiv kring kön och sexualitet. Det ligger en drömlig, psykologisk laddning i hans svartvita fotografier och noggrant utförda tusch- och blyertsteckningar. Mörk romantik, mystik, dandyism och genustänkande är begrepp som lätt flyger genom luften när man betraktar hans verk. Han har bland annat målat på modellernas kroppar före fotosessionerna så att de är helt vita. I vissa fotografier finns svartklädda ansiktslösa kostymmän i olika rum. Tidlöshet ligger starkt i hans produktion och det är frågan om ett subtilt sätt att skildra känsloliv.

Det finns något oförklarligt i Anderssons verk som ger bilderna en viss spänning. Invecklade draperingar, tygskynken, ett slags passager in i något annat återkommer i bilderna. En man svävar in i en mörk skog. Likt CASPAR DAVID FRIEDRICH befinner han sig inför naturen, men han tycks drömligt sugas in i den till den mörka sidan.

– Jag strävar efter en viss mystik, inga klara svar. I vår tid vill vi ofta kategorisera allt. Det subjektiva tänkandet och känslorna går förbi all denna kategorisering, säger Andersson.

Ville Andersson, som är uppvuxen i Lovisa, blev klar från Bildkonstakademin för två sedan. Ändå har han hunnit ha flera separatutställningar.

– Det var viktigt för mig att redan som studerande delta i utställningar, så att man smidigt kunde hoppa in i arbetslivet när man blev färdig.

Hans verk finns bland annat representerade i Amos Anderssons, EMMA:s och Kuntsis samlingar. För tre år sedan erhöll han stiftelsen Stina Krooks pris. På kommande är utställningar i Almska







Gården i Lovisa och senare i Vasa konsthall i Vasa.

Andersson skapar sina bilder inomhus. Han tar skogen in i studion och kan på det sättet kontrollera belysningen. Hans teckningar känns som uppförstorade grafikblad. Dessa innehåller ett meditativt, utförligt arbete. Verken utstrålar drag från symbolismen och romantiken, men överraskande nog finns också drag av popkonst och manga. Konsthistorien, filmer och musik är något som han ofta utgår från i sitt skapande, såsom LUCHINO VISCONTIS eller LARS VON TRIERS sätt att ta fram något skört och söndrigt i sina filmer.

– Jag för hela tiden en intern dialog, inte bara med mig själv utan också med konsthistorien, kon-

stens språk och konstvärlden. Jag vet inte vad som kommer först.

Det är ett melankoliskt mörker som Andersson skildrar, men det råder fridfullhet inuti. Med finns en tanke om förgänglighet och död. Vad är det då i dödsromantiken som fascinerar? Romantiken ligger i tiden, även om det står i strid med vårt samhälle i mångt och mycket. I vår terapeutiska tid kan det vara frigörande att illustrera det makabra, som en slags katalysator. Det mörka och melankoliska kan vara vackert.

– Det är ett sätt att se på oss själva med hjälp av konsten.

Konsten är för Andersson ett sätt att greppa psyket. Ett drömyrke han hade när han var liten, förutom konstsamlares, var psykolog. Han strävar efter att skapa en bild som är öppen likt en spegel, så att man själv kan spegla sig i den.

– Psykologi och psykoanalys är alltid aktuellt och jag tror att det är därför de äldre konstverken tilltalar oss. Det interna känslolivet ändras inte.

– Jag måste ställa mig utanför mig själv. Det handlar kanske om empati, att kunna förstå andra människor. Jag gör det genom att lyssna på andra och läsa böcker.

Man kan hitta kopplingar till ett visst dandytänkande och en förkärlek för det njutningsfulla i tillvaron i Anderssons konststrävan. Det ligger en fransk parfymfläkt över det hela, fåfängan ges utrymme, så att säga.

– Att greppa det njutningsfulla i livet är inte så accepterat i vårt karga klimat. Dandytänkande har varit och är accepterat på ett annat sätt i Europa. Jag strävar efter att skapa ett eget mikrokosmos av bilder. ~





Maria blev Magnus blev opera

KARIN ERLANDSSON

ÅRET ÄR 1702.

En ung kvinna, MARIA JOHANSDOTTER, reser med sin far från sitt hem på Föglö till Stockholm. Då de ska segla hem igen har isen lagt sig. Fadern tar sig landsvägen tillbaka till Föglö, medan Maria stannar.

– Dels för att vakta båten, men säkert mest för att hon var äventyrslysten och inte såg en framtid på Föglö, säger författaren KATARINA GÄDDNÄS.

Hon har skrivit librettot till operan Magnus-Maria som har premiär i Mariehamn sommaren 2014.

Maria tog tjänst som piga i Stockholm, men trivdes inte. På kvällarna spelade hon nyckelharpa och sjöng på krogarna.

– Maria var arg på att hon som piga hade lägre lön än drängarna, och man kan anta att hon också blev antastad av kroggästerna medan hon spelade.

En av kroggästerna gav henne idén att klä ut sig



Katarina Gäddnäs har skrivit librettot till operan Magnus-Maria.

till man och han bytte sina egna båtmanskläder mot Marias kvinnokläder.

Där och då blev Maria Magnus.

Eller hade hon blivit det redan tidigare?

Och vad är egentligen kön? Något man kan klä på sig som ett plagg, eller något man är?

Det är de här frågorna som intresserade Gäddnäs när hon via spelmannen SIV EKSTRÖM fick höra talas om Maria Johansdotter.

– Jag började skriva en roman om Magnus-Maria, men kom egentligen aldrig längre än till att skriva synopsis.



Barbro Sundback är ordförande för Kulturföreningen Katrina.

Ville satsa stort

Året blev 2012 och ordförande för Kulturföreningen Katrina, BARBRO SUNDBACK, ville göra en storsatsning. Hon hade också, liksom Gäddnäs, hört om Magnus-Maria via Siv Ekström.

– Jag tror att de flesta människor tycker tanken på att byta identitet är fascinerande. Speciellt fascinerande är kanske tanken på könsidentitet. Den är så grundläggande.

Som ordförande för Kulturföreningen Katrina hade Sundback de bästa av förutsättningar för att förverkliga sina planer.

– Men jag ville inte att vi skulle satsa mycket pengar på något som bara visades på Åland. Jag ville att satsningen skulle bli en del av det nordiska kulturlivet.

Så plockade Sundback ihop ett gäng av de bästa

nordiska konstnärerna man kan önska sig: SUSANNE OSTEN regisserar, KARÓLÍNA EIRÍKSDÓTTIR gör musiken, Katarina Gäddnäs skriver librettot, ANNA-MARIA HELSING dirigerar, ANN-SOFIE BÁRÁNY är dramaturg, MINNA PALMQVIST gör dräkterna och MARIA ANTMAN står för scenografin.

Föreställningen turnerar efter premiären till Jakobstad, Stockholm och Esbo. Det finns också planer på att ta uppsättningen till Oslo och Reykjavik.

– I den här historien finns en självklar dramatik, det är omöjligt att inte fastna för den, säger Sundback.

Hon är van att sprida spännande historier.

Året är 1997 och musikteatern *Katrina* sätts upp för första gången. Musiken är skriven av JACK MATTSSON och berättelsen baserar sig på SALLY SALMINENS bok *Katrina*.

– Jag var inte alls involverad i *Katrina*, men såg den och tyckte att produktionen på alla plan lyckades över förväntan, säger Sundback.

Katrina visades tack vare Sundback i Helsingfors år 2000 då staden var kulturhuvudstad. Satsningen var så lyckad att Sundback grundade kulturföreningen Katrina.

– Jag tycker egentligen att *Katrina* borde sättas upp på Åland med jämna mellanrum, men trots att *Katrina* gjorde succé i Helsingfors fick vi inte fortsatt finansiering.

Däremot ville ROSIE DJUPSUND, som ända sedan starten fungerat som producent, arrangera en kammarkonsert samma sommar.

Och det var kammarmusiken som fick en fortsättning.

Kammarmusikfestival

Kulturfestivalen Katrina har arrangerats sedan år 2000. Festivalen pågår ungefär en vecka och sammanlagt arrangeras mellan tio och femton konserter.

– Vi har en tydlig uppdelning: Rosie jobbar med det konstnärliga och artisterna och jag tar hand om allt det lokala och de frivilliga, säger Sundback.

Dessutom anlidade man i ett tidigt skede TIILA KANGAS som konstnärlig ledare.

– Inledningsmässigt var det förstås en del uppbyggnadsarbete eftersom organisationen inte var färdig, säger Tiia Kangas som i år varit med om att arrangera elva kammarmusikfestivaler.

– Potentialen är hur stor som helst. Festivalen arrangeras på Åland, det i sig är attraktivt. Egentligen är det bara en marknadsföringsgrej hur stor man vill att den ska bli.

Det ligger dock i festivalens natur att inte växa sig alltför stor: kammarmusik är och ska vara intim.

– Jag har satsat på intressanta miljöer och artister, helheterna ska vara speciella. Därför har vi bland annat arrangerat konserter i privatpersoners hem.

Med åren har kulturfestivalen fått gott rykte, dels bland musikerna men kanske framför allt bland de frivilliga som varje år är en förutsättning för att festivalen ska bli av.

Ungefär tio frivilliga behövs varje dag festivalen pågår. De sköter om mat och transporter, biljetter och publikkontakt.

– För det första ska man se till att de frivilliga har det roligt, så vi ordnar fester för alla medverkande under festivalen. Dessutom ska de tycka att arbetet är meningsfullt och värdefullt. Jag har

aldrig haft problem med att få tillräckligt med frivilliga som hjälper, säger Sundback.

Lokalt

Förutom kammarmusikfestivalen arrangerar Katrina konserter med åländska musiker som gör karriär ute i världen. I våras arrangerades en konsert med sopranen SOFIE ASPLUND och pianisten IDA ANDERSSON, i höst ger mezzosopranen JENNY CARLSTEDT en konsert på Åland i Katrinas regi.

– Det finns en stor efterfrågan bland publiken att gå på konserter med musiker från Åland, och de är i sin tur glada över att få uppträda för en hemmapublik.

Sedan tre år tillbaka ser Katrina också till att ålänningarna kan se direktsända operaföreställningar från Metropolitan i New York.

– Folkets hus i Sverige har under många år arrangerat direktsända visningar, och då vi fick höra talas om det blev vi intresserade.

Föreningen köpte in utrustning och parkerade sig i stadshuset. Tre föreställningar sänds under hösten, tre under våren och dessutom har man visat rysk balett.

Mellan musikteatern *Katrina* och operan *Magnus-Maria* har man också satt upp LASSE KARLSSONS opera *Rödhamn*.

– Man kan nog säga att vi har introducerat opera och kammarmusik på Åland.

Och så är vi tillbaka där vi började.

Med *Magnus-Maria* och operan som har premiär i mitten av juli.



Den första övningen med hela ensambeln i Magnus-Maria hölls på Åland i mars.

Hen

Temat ligger i tiden, menar Gäddnäs.

– För mig är det otroligt att en kvinna, eller en hen, så tidigt som på 1700-talet sa att hen var både man och kvinna.

Magnus-Marias historia är belagd genom domstolsprotokoll, för det blev så småningom domstol för MAGNUS JOHANSSON, som Maria kallade sig.

Protokollen visar att Magnus vandrade från by till by. Han lärde sig spela fiol och jobbade som dräng. En kyrkoherde i Mälarens skärgård lade märke till hans sångröst och erbjöd honom jobbet som klockare.

– Det här med sångrösten är intressant. Var det en mörk alt eller ansågs det vara en ljus mansröst? Vi vet inte.

I prästgården jobbade kyrkoherdens systerdotter som piga. Hon blev kär i Magnus.

– På den här tiden fanns ett system för drängarna som besökte pigorna på nätterna. Första natten kysstes man, andra natten hånglade man mer intensivt och om man besökte samma kvinna tre nätter räknades man som trolovad.

Tack vare domstolsprotokollen vet man att Magnus besökt just den här pigan åtta gånger.

– Hon visste att Magnus var en kvinna, och hon ville gifta sig.



Regissören Suzanne Osten (Sverige) tillsammans med skådespelaren Andrea Björkholm.

Magnus ville inte, och pigan gick ut i skogen för att hänga sig. Hennes mamma fick veta hur det låg till och sprang tillsammans med kyrkoherden ut i skogen.

– Det åskade och regnade, allt det här står i domstolsprotokollen. Det är dramatiskt, ja, det är som gjort för opera.

Pigan räddas, och kyrkoherden ser till att Magnus ställs inför rätta.

Domstolen ger två kvinnor i uppgift att ta reda på Magnus-Marias kön. De bekräftade att Maria ”till varje lem är kvinna”.

Det är också nu Magnus-Maria yttrar orden som fascinerar Katarina Gäddnäs trehundra år senare:

– Jag är både ock, men mera man.

Gäckande slut

Hur går det för Magnus-Maria?

Vi får inte veta.

– Domstolen dröjer med sitt beslut och Maria tillbringar en vinter i häktet. Därefter döms hon till två veckor på vatten och bröd. Hovrätten mildrar domen till åtta dagar på vatten och bröd.

Därefter finns inga fler uppgifter om Magnus-Maria.

– Kanske dör hon i häktet, kanske tar hon värvning och ger sig ut i kriget som man, kanske återvänder hon till Föglö. Slutet är gäckande eftersom vi inte vet, säger Gäddnäs.

Under en folkmusikspelning för några år sedan såg Sundback till att berättelsen om Magnus-Maria berättades för publiken.

– Det blev alldeles knäpptyst. Jag upplevde att man tyckte det var skrämmande med könsbytet,

man visste inte hur man skulle hantera det.

Nu är tiden mogen och föreställningen blir enligt Sundback något extra.

– Det är dags för Magnus-Maria att komma ut.



KULTURFÖRENINGEN KATRINA

Kulturföreningen Katrina grundades i Mariehamn år 2000.

Ordförande och initiativtagare är Barbro Sundback.

Katrina arrangerar konserter, direktsända

Met-operor och kammarmusikfestivalen Katrina.

Kammarmusikfestivalen arrangeras under en vecka i slutet av sommaren, konstnärlig ledare

är Tiila Kangas.

I år står kulturföreningen Katrina bakom storsatsningen Magnus-Maria, en opera om rätt kön.

Operan har premiär i Mariehamn i mitten av juli och ska turnera i flera nordiska länder.

Magnus-Maria regisseras av Susanne Osten

Medverkande är bland annat Hillevi Berg Niska (se),

Lisa Fornhammar (se), Maria Johansson (se), Ásgerður

Júníusdóttir (is), Therese Karlsson (ål), Annika Sjölund

(ål) och Frida Österberg (ål) samt skådespelaren Andrea

Björkholm (ål/fi).



Ett vardagsrum för konsten i Lovisa

MARIT BJÖRKBACKA



ALMSKA GÅRDEN I Lovisa består av femhundra kvadratmeter ljusa utställningslokaler, ett café med artotek och konstförmedling samt undervisnings- och kursutrymme för barn och ungdomar.

Den snart tvååriga Stödföreningen för Lovisa Konstcentrum r.f. har lyckats skapa en gedigen plattform för konst och kultur i och med Lovisa Konstcentrum Almska Gården på Brandensteinsgatan i Lovisa.

Föreningen har fått sitt namn efter det drygt hundra år gamla trähuset i jugendstil som det ver-

Den nyrenoverade Almska Gården bjuder på stora ljusa utställningslokaler som inspirerar.

kar i. Huset, som tidigare kallades för Almska huset var i rivningsfärdigt skick. En lokal företagare fick köpa det skyddade huset för en spottstyver och renoverade det. Sedan ett år tillbaka har stödföreningen verkat som hyresgäst i huset.

- Vi har tre olika sorters verksamhet i Almska Gården. Den första består av galleriverksamhet den andra är att vara en mötesplats i form av söndagsklubbar för möten, fester, seminarier och annat



Stödföreningens verksamhetsledare Marjukka Kulmanen konstaterar att det i Almska Gården är låg tröskel för högklassig verksamhet.

program, säger ANNELI SJÖHOLM, ordförande för stödföreningen.

Klubbverksamheten på söndagseftermiddagarna startade i år och har lyckats hitta en alldeles egen publik.

Den tredje verksamheten är konstnärlig fostran för barn och unga. En del av förskoleundervisningen i Lovisa ordnas i Almska Gårdens klassrum, något som låter barnen som går där samtidigt ta del av utställningarna.

Låg tröskel

Sjöholm berättar med glimten i ögat att lärare ibland har haft svårt att få barnen till klassrummet när de hellre vill titta på tavlorna.

– Vi har en låg tröskel för högklassig verksamhet, säger MARJUKKA KULMANEN, stödföreningens verksamhetsledare.

Stödföreningen har fått ta del av en mängd idéer angående kommande verksamhet. I planerna finns allt från poesiråd till dansföreställningar och ljud-

improvisationer. Traktens musiker kommer att ordna klubbkvällar i huset, och det är inte omöjligt att konstnärerna som ställer ut i huset också deltar i en talkshow.

Utställningsverksamheten har kommit fint igång och några problem har man inte haft med att hitta intresserade utställare även om stödföreningen enbart inriktar sig på professionella konstutövare. Enbart i år är 27 utställningar inbokade i lokalerna och det finns redan många bokningar för år 2015.

Utställningslokaler i två våningar

– På övre våningen finns en 170 kvadratmeter stor utställningssal, ett trapphus på 50 kvadratmeter och ett klassrum. I nedre våningen har vi en 150 kvadratmeter stor utställningslokal, caféet och ett artotek, säger NINA BJÖRKMAN-NYSTÉN, sekreterare.

I Almska Gårdens artotek finns tavlor målade uteslutande av konstnärer från trakten eller av konstnärer som i något skede har bott i staden. På artotekets väggar finns konst av bland annat LINDA VAROMA, KITTY TENNBERG, MARJATTA PAASILAHTI, HELJÄ WALLENSKÖLD, KRISTINA ELO och AARNE KYRÖLÄINEN.

Almska Gården deltar i jubileumsåret *Tove 100* som firar TOVE JANSSON.

– Vi har sammanställt en egen utställning och kommer bland annat att ställa ut tre originalmålningar av Tove Jansson. De tillhör hennes brorsons son som är översättare för Lovisa stad och bor i närheten av Almska Gården, säger Nina Björkman-Nystén.

Även ett självporträtt av Jansson kommer att vara utställt.



Nina Björkman-Nystén lovar förstoringar av Tove Janssons illustrationer i tidskriften Garm till sommarens utställning om Tove Jansson.

Garmillustrationer på ingång

Utställningen kommer att ge en intressant inblick i de illustrationer som Tove Jansson ritade för tidskriften *Garm* som utkom mellan åren 1923–53.

– Vi har fått låna tjugotre exemplar, och flera är på kommande, säger Björkman-Nystén.

Garmillustrationerna skall förstöras och ställas ut och kopierade exemplar av tidskriften som besökarna får bläddra i ska också finnas tillgängliga. Arbetet görs som ett elevarbete i samband med yrkesinstitutet Inveon.



Populära sommarevenemang

I Lovisa ordnas flera populära sommarevenemang som Almska Gården kommer att delta i. Ett av dem är Lovisa Historiska Hus. Redan innan konstcentret startade sin verksamhet var byggnaden ett besöksobjekt i veckoslutsevenemanget. Innan renoveringsarbetet kom igång och stockväggarna ännu var kala, var det en hel del besökare som förundrades över att inget gjorts med huset som fått stå i dåligt skick under en lång tid.

– Det finns många som vill komma hit och se vad det egentligen blev av huset, och vi är självklart med, säger Anneli Sjöholm.

Lovisakonstnären KRISTINA ELO hör till de konstnärer som på olika sätt medverkar i konstcentrets verksamhet. Hon har bidragit med flera tavlor i artoteket och har deltagit i olika utställningar.

– Det är bra att vi i Lovisa fick ett hus för konst i olika former, säger hon.

Elo har deltagit med några tavlor i den aktuella utställningen *Marinkonst i Lovisahem*, för vilken hon verkar som kurator. De utställda tavlorna ger såväl en inblick i Lovisahemmen som en påminnelse om att staden inte bara är en konstnärstad utan också en sjöfartsstad. ~

Det går som en dans för Hurja Piruetti

BEATRICE BLÅFIELD

Katja Köngäs är Västra Nylands Dansinstitut Hurja Piruettis grundare, danslärare, rektor och ”kanslist”. Och hon är mera än så, hon är dansskolans själ och hjärta. Hon är magister i danskonst från Teaterhögskolan i Helsingfors, med rötter i Sodankylä, Lappland. Hon har dansat sedan hon var åtta år, till en början klassisk balett för att senare ta till sig flera varierande dansstilar.

SOM UNG VUXEN flyttade KATJA KÖNGÄS till Karis 1995. Kort därefter startade hon en dansklubb för skolbarn vid den finska lågstadieskolan Kiilan koulu. Med skolans rektor ANTTI JYRKKÄNEN och elevernas föräldrar som stöd och påhejare, hade hon cirka 15 år senare turen att få hyra en fastighet mitt emot skolan. Och i och med det kunde dansskolan växa – det vill säga ta emot elever också utanför skolan.

Ett synligt steg

Sensommaren 2013 var det igen dags för Hurja Piruetti att flytta, nu till betydligt större utrymmen och det mitt i Karis centrum.

– Ekonomiskt sätt var det ett stort vågat steg men här är vi mera synliga. Tröskeln att stiga in till oss är nu lägre jämfört med förr då vår verksamhet låg lite på sidan om. Nu vågar ungdomar helt spon-



tant titta in och fråga ifall de kunde få börja dansa hos oss. Mitt svar är alltid: naturligtvis, kom med och prova, säger Katja Köngäs.

Hon visar mig omkring i dansskolan som nu har tillgång till två stora danssalar med speglar från golv till tak, dräktgarderob, möjligheter till dusch och ett super litet men trivsamt kansli. I aulan tro-



nar en lång rad stora blanka prispokaler. En generös soffa vid den ena långväggen inbjuder till trivsam samvaro.

– Vår aula fungerar som vardagsrum. Hit kom-

mer våra elever ofta någon timme innan danslektionerna börjar för att läsa läxor, äta mellanmål och för att umgås.

Vi passerar dansskolans klädgarderob med de



mest fantasieggande kreationer, som helt tydligt har det minst sagt trångt. Garderober har en fortsättning i källarvåningen. Hur många klänningar och dräkter har dansskolan måntro? Det går inte

uppskatta, för det har hunnit bli en hel del föreställningar, som alla krävt sin expressiva utrustning, under dansskolans snart tjugoföråriga historia, konstaterar hon efter en stunds funderande.



Trygg träffpunkt

När Katja Köngäs berättar om Hurja Piruettis verksamhet inser jag att dansskolan är mer än en skola som undervisar i all slags dans. Parallellt fungerar den som en trygg träffpunkt efter skolan för barn och unga som tillsammans har dansen som sitt gemensamma intresse.

Och ännu mera än så – dansskolans elever lär sig dessutom kollektivt ansvar. Skolans lärare uppmuntrar eleverna till egen aktivitet, där delaktighet i planering av projekt och föreställningar som gäller den egna dansgruppen ingår.

– Våra ungdomar deltar också i planeringen av gemensamma resor. De får komma med förslag till vart vi ska resa för att uppträda och tävla, de får ta

reda på fakta och räkna ut kostnader, som vi sedan tillsammans går igenom. På så sätt lär de sig i förbifarten både planering och budgetering.

De unga är ivriga på att få uppträda och visa sina dansfärdigheter både för föräldrar och utomstående. Det sporrar dem att vara utåtriktade men också målinriktade, förklarar Katja Köngäs och visar på en vägg som dansskolans både yngre och äldre elever fyllt med noteringar om sina individuella målsättningar och tankar under rubriken ”Vi drömmer om ...”

– De här gemensamma målen jobbar vi alla för även om mångt och mycket kanske aldrig kan förverkligas – åtminstone inte genast. ~

Träna som en astronaut!

MARCUS PREST

Mission X är ett program för elever i grundskolans årskurser 3–6 som Resurscentret för matematik, naturvetenskap och teknik i skolan drivit under vintern i samarbete med ESERO Nordic, ESA och NASA. Den finlandssvenska aktiviteten i programmet har internationellt sett varit mycket hög.

DET BEHÖVS FLER UNGDOMAR som söker till naturvetenskapliga områden vid universiteten i Finland. Även om kunskapsnivån bland skoleleverna kan vara hög har undersökningar visat att ungdomarnas intresse för naturvetenskaper är svalt.

– Det gäller också finlandssvenskarna som söker till Åbo Akademi – för få av dem är intresserade av naturvetenskap, säger verksamhetsledare MINNA BOSTRÖM vid Resurscentret för matematik, naturvetenskap och teknik i skolan, som sorterar under Centret för livslångt lärande vid Åbo Akademi och yrkeshögskolan Novia.

För att råda bot på den bristen har Resurscentret jobbat med många olika projekt med främst gymnasier och högstadier.

– Resurscentrets roll är att bättre föra fram naturvetenskaperna i samhället och i globala sammanhang så att vi i framtiden har de experter



som behövs för att utveckla samhället i en balanserad gynnsam riktning. Även personer som inte siktar på en karriär inom naturvetenskaperna har nytta av naturvetenskapliga kunskaper i form av till exempel problemlösningsförmåga och kritiskt tän-



kande. Det är allmänt känt att intresset för olika ämnen etableras i en tidig ålder, det man intresserar sig för i lågstadiet har en god chans att följa med en hela livet. Eller åtminstone är det så att de ämnen man utvecklar en aversion mot lätt fortsätter att vara motbjudande väldigt länge. Och det är förstås mycket synd.

Ett sätt att få elever intresserade är att koppla undervisningen till något som hänger ihop med något intressant. Därför har resurscentret inlett ett samarbete med ESERO, den nordiska filialen av Europeiska rymdorganisationen (ESA). ESERO erbjuder ett program för elever i årskurserna 3–6 som heter Mission X. Mission X är en slags astronaututbildning med ett omfattande material om vad astronauter är, vad som förväntas av dem, vilken typ av uppdrag de utför, och varför de är viktiga – detta i kombination med uppgifter och läsmaterial som kopplar direkt till kunskap om rymden. Den kunskapen leder vidare till frågor om fysik och kemi, men också till globala frågor som klimatet, hur atmosfären fungerar, och så vidare.

– Mission X har sloganen ”Train like an astronaut”, och det innebär förutom de naturvetenskapliga uppgifterna även fysiska uppgifter, det vill säga gymnastik, säger ANN-CATHERINE HENRIKSSON, ansvarsperson för klasslärarverksamheten och koordinatör för Mission X i Finland.

– ESERO finns i Norge, men koordinerar utbildningen för undervisning om rymden i hela Norden. ESERO vill uppmuntra elevers intresse för naturvetenskap och teknik men också verka för att skapa en medvetenhet om rymdvetenskap och rymdteknologi.

Fysikuppgifterna i projektet som kopplas till rymden och vistelse i rymden handlar bland annat om att lära sig vad tyngdkraft är, vad massa innebär, vad massa i rörelse innebär, vad acceleration är, vad tyngdlöshet är, och så vidare.

– Men eftersom vistelsen i rymden ställer särskilda krav på astronauterna kommer vi också in på hälsokunskap. Eleverna får reflektera kring rätt kost, rätt mängd motion, rätt mängd vila. Hur får vi som människor energi, vad är vårt vätskebehov, hur fungerar vårt hjärta? Eleverna lär sig helt enkelt om hur deras kroppar fungerar.

Men Mission X-programmet stannar inte där. Till programmet hör även övningar i vighet, koordination, balans, styrka och uthållighet – alltså gymnastik. Till Mission X hör även övningar i finmotorik – som att till exempel göra uppgifter med grova arbetshandskar. Det ger eleverna en bild av hur astronauternas arbete utanför rymdfarkosterna är.

– I Mission X samlar man poäng. Man får poäng både för den inlärd kunskapen, det vill säga för att man deltagit i undervisning där Mission X-materialet använts, och för fysiska övningar som på ett

fantasifullt sätt kopplats till astronaututbildningen, säger Henriksson.

Förutom kursmaterialet, som består av gedigna mappar om det aktuella rymdprogrammet med rymdstationen ISS, material om himlakroppar och rymdfarkoster, lånar Resurscentret även ut så kallade rymdkoffertar till intresserade skolor.

– Koffertarna innehåller teleskop och magnetometer och annan dyr utrustning som skolor vanligtvis inte har tillgång till.

– I Mission X ingår även DVD-filmer och möjligheten att över nätet ställa frågor till livslevande astronauter. En del av materialet är på engelska, vilket gör att programmet också kan länkas in i engelskundervisningen.

För finländsk del, eller egentligen finlands-svensk del eftersom materialet bara finns på svenska tills vidare, började Mission X i höstas med att lärare och klasser anmälde sig. Projektet körde igång i mitten av januari och höll på fram till 13 mars.

– Vi har i år haft nästan lika många deltagare som till exempel Spanien och Frankrike hade ifjol. Hösten 2013 anmälde sig 27 klasslärare från 16 olika skolor. Sammanlagt har 448 elever deltagit, säger Henriksson. Totalt deltar 24 000 elever från 24 olika länder i Mission X i år.

I egenskap av koordinator kan Henriksson se vilka team som satt in poäng och vilka uppgifter som gjorts.

– Aktiviteten har varierat väldigt mycket mellan lärare och klasser. I vissa skolor har man timlärare i fysik och kemi, och dessa kan inte på samma sätt som klasslärarna göra de heltäckande programmen, snarare håller de sig till de uppgifter som berör ämnet.

– Upplägget är väldigt flexibelt och tillgängligt. Det handlar inte om en massa uppgifter man måste slutföra, lärarna tar det de vill ha och gör vad de vill av det.


– I Resurscentrets verksamhet riktar vi oss i första hand via lärarna till eleverna, men även ibland direkt till eleverna. I den nya satsningen på verksamhet som riktar sig till klasslärare har till exempel hemsidan uppdaterats med material för elever i de lägre årskurserna. För klasslärare finns även ett diskussionsforum samt en egen Facebooksida.

– Tillsviare är det bara vi från Resurscentret som har lagt in material på forumet och på Facebooksidan. Vad vi väntar på är att lärare på fältet själva börjar ställa frågor och lägga in eget material och tips om hur man kan göra och planera olika uppgifter.

Utanför Mission X erbjuder Resurscentret seminarier, praktiska laborationskurser och övrig kursverksamhet för lärare.

– Vi arrangerar regelbundet seminarier och kursverksamhet, med fokus på nya innovativa metoder för undervisning i naturvetenskaper, säger verksamhetsledare Minna Boström.

– I sommar kommer vi till exempel att ha workshopar för lärare om lekparksfysik och fysik med leksaker. Vi kommer också bland annat att tipsa om hur man i klassrumsmiljö kan göra olika odlingsexperiment.

Resurscentret finansieras delvis med bidrag från Svenska kulturfonden. 

Länkar:

<http://www.skolresurs.fi/F-6>

<https://trainlikean astronaut.org/node/51356/finland>



Vi hämtar trygghet ur rätten att få använda vårt språk

MARCUS PREST

Språkliga rättigheter gör att medborgarna kan känna sig trygga i samhället. Rätten och möjligheten att använda sitt eget språk ger en individ tillgång till sin fulla förmåga att uttrycka sin egen position och sina egna tankar. När populistiska vindar blåser är det klokt att tänka på att de nationalistiska idéerna inte återspeglar något ursprungstillstånd, utan ofta bygger på omskrivningar av historien för att få verkligheten att bli enklare och mera hanterbar – men till priset av en falsk medvetenhet och konstruerandet av onödiga motsättningar.

MARKKU SUKSI, PROFESSOR i offentlig rätt, ska använda sitt ettåriga stipendium, som ger honom tjänsteledighet från sin professorstjänst vid Åbo Akademi, till att forska i tvåspråkiga lösningar inom stater och kommuner. Stipendiet kommer delvis ur en professorspool som delfinansierar professorers forskning under tjänsteledighet, samtidigt som universitetet där de är verksamma betalar ut den del av lönen som inte täcks av stipendiet. Svenska kulturfonden hör till professorspoolens finansiärer.

Markku Suksi kommer från en tvåspråkig bakgrund. Han föddes i sydösterbottniska Närpes, växte upp på den finska sidan om Riksåttan i Teuva, eller Östermark.

Hans far var möbelhandlare och chaufför. Hans mor jobbade som industrisömmerska och bagare.

Faderns sida av släkten talade enbart finska och moderns enbart svenska. Föräldrarna lärde sig varandras språk. Föräldrarnas språköverskridande vilja verkar ha präglat Markku Suksis tänkande kring språk och flerspråkighet i samhället.

Teuva var trots dess litenhet och avskildhet en inspirerande miljö för Markku Suksi – kanske främst på grund av att gymnasiet var en så positiv erfarenhet. Orten, som fick sitt gymnasium på sextioalet, har idag den sjätte bästa gymnasieskolan i Finland. Gymnasiet i Teuva har också genomgående hållit bra nivå. Suksi tror att Teuvas framgång inte bara är en bild av just Teuva, utan en bild av hur det kan bli när man verkligen tror på bildning och får goda lärare att engagera sig.

– Folk gör ett verkligt bra jobb i skolor på olika håll i landet. Ofta är de isolerade från varandra i sitt

arbete, så de vet inte hur bra de är, inte i förhållande till varandra och inte i förhållande till resten av världen, säger Suksi.

Markku Suksi började studera offentlig rätt vid Åbo Akademi 1978. Han har varit professor i offentlig rätt vid Åbo Akademi sedan 1998. Territoriell autonomi och språkliga rättigheter är några av hans specialområden.

Varför sökte du ursprungligen till Åbo Akademi?

– Jag sökte till många ställen, jag kom in bland annat på Åbo universitet, men att Åbo Akademi kändes som ett så klart val berodde kanske delvis på att min skolgång dittills varit på finska – jag ville återknyta till det svenska språket. Jag kom in på den statsvetenskapliga fakulteten och valde utbildningsprogrammet i offentlig rätt.

Vad var det som intresserade dig i det juridiska?

– Jag var samhälleligt intresserad och ville förstå olika processer. Jag tyckte att den juridiska processen förklarade hur saker borde vara och varför saker är som de är. Det kändes som det mest meningsfyllda området att studera om man ville förstå samhället.

Anser du det fortfarande?

– Jag är ännu mera övertygad nu än då.

– Det är förstås en stor skillnad på hur något borde vara juridiskt och hur det faktiskt är i en empirisk verklighet. Men när det uppstår problem är det det juridiska som styr problematiken åt olika håll.

När du säger att juridiken säger hur saker ”borde vara” – i vilket avseende menar du ”borde”? Tänker du dig att eftersom någonting en gång är lagstiftat på ett visst sätt är det lagen, för att den är lag, som säger hur något borde vara – eller menar du att lagen återspeglar ett större ”borde” – alltså moral, en idé om hur saker borde vara?

– Juridiken vilar på en moralisk grund, som återspeglar moralen i samhället. Samhällsmoralen finns först, den ger upphov till samhällets lagar som kommer till genom lagstiftningsbeslut i riksdag och regering.

Lagen kan väl ändå inte bero på vad samhällsmoralen råkar vara för dagen och riksdagsledamöterna kan väl inte vara en rak kanal för folkviljan? Om vi talar om tvåspråkigheten idag kommer åtminstone en stor del av den nationella opinion man kan iakta på ytan – eller uppfattning om moral, om man vill – på kant med grundlagen som garanterar ett tvåspråkigt samhälle.

– Det finns ett filter mellan den tillfälliga folkopinionen och lagstiftningen. Den allmänna moralen representeras nämligen av riksdagens ledamöter – som är en del av filtret. Ledamöterna ska självständigt avgöra vad som är lagens innehåll. De breda folklagren påverkar naturligtvis riksdagens beslutsfattare. Men när de en gång blivit valda är det de själva som ska avgöra vad det är av den allmänna moralen som ska kläs i lagens form.

– De som är verksamma i riksdagen måste även ta i beaktande det som redan står i grundlagen. Och i fallet med tvåspråkigheten är grundlagens 17 § en viktig tröskel för att inte negativa toner i samhället, alltså aversion mot svenskan, automatiskt leder till en lagändring.



Det finns alltså en tröghet i systemet som gör det tryggt?

– Ja. Det är viktigt att lagen inte kan ändras utan vidare. Jag har precis skrivit en artikel om rätten till språk och rätten att använda sitt språk. I den har jag tagit fasta på de negativa undertonerna som just nu finns i samhället. Jag härleder dem till den våg av nationalism som just nu sprider sig, inte bara hos oss, utan i hela Europa.

– Nationalismen driver mot enkelspåriga lösningar. Den grundar sig på tanken på ett land, ett folk, ett språk. När man en gång går in i den tankegången är det som om man kom in en nöd-

vändighetens lag där man måste driva frågor på samma sätt som de gjordes på trettioalet. De drivs alltså lätt till sin spets.

Förstår jag dig rätt om du menar att man, eller kanske främst populisterna, tar upp adertonhundratalsidéer som är förklädda så att de framstår som en återgivning av ett tillstånd som alltid existerat?

– Ja. Du är säkert bekant med begreppet ”historisk anakronism”. Det innebär att man skriver om historien så att den passar den beskrivning av läget som man vill återge. Man formar om berättelsen

om vem man är enligt egna specifikationer. Tyskland har ju gjort upp med den där sidan av sin historia väldigt grundligt. Jag tror att vi även i Finland har en del att tänka på och att göra på det här området. Historieforskningen de senaste tjugo åren har för all del tagit stora steg framåt, men det tar tid innan saker sjunker ner i det nationella medvetandet. Vi borde se över hur vi berättar om oss själva och vår plats i världen, allt från historieböckerna och så vidare. Vilka tongångar rör vi oss med när vi formar berättelsen om oss själva?

– Samtidigt som de nationalistiska vindarna blåser bör vi komma ihåg att det finns allt fler stater i världen som visar att det är möjligt att upprätthålla flerspråkiga system i statens konstruktion. Jag tror att det skulle vara ett jättelikt misstag av Finland att minska på de språkliga rättigheterna.

Vad är det som skulle göra ett sådant beslut till ett misstag?

– För att invånarna i ett land ska kunna vara nyttiga medborgare måste de ha tillgång till sitt eget språk. Utan den tillgången blir de språkliga minoriteternas kapacitet oanvänd.

Det är alltså ur ett utilitaristiskt perspektiv de språkliga rättigheterna är viktiga?

– Nej, inte främst så. Jag lutar mig nog mot samhällsfilosofen JOHN RAWLS och inte mot utilitarismen. Jag anser inte att det enbart är en "rättighet" för individen att tala sitt språk. Det är en del av självbestämmanderätten och en möjlighet för individen att få komma till användning i samhället. Människan hämtar trygghet ur sitt eget språk. Om man talar med utgångspunkt i Rawls

handlar tryggandet av språket både om att trygga en individs rättigheter och förutsättningar.

– Förutsättningarna handlar förstås inte enbart om språk. Det handlar om lika möjligheter till utbildning, sjukvård och så vidare. Jag har varit i USA i två ettårsperioder. Senast 2008–2009. Det som slagit mig när jag kommit tillbaka är vilka unikt goda samhällen vi har i Norden. Skillnaderna mellan medborgare har inte växt sig stora, åtminstone inte ännu. Det tycks de flesta vara överens om är en god sak. Det att vi verkar vilja samma sak kan ju någon tycka att är tråkigt. Men istället har vi ett samhälle där ingen faller rakt igenom skydds nätet, på samma sätt som folk gör i USA, när det inte finns någon statlig buffert mellan marknadskrafterna och individen.

Finns det något särskilt du tänker fokusera på under den kommande forskningsperioden?

– Det är meningen att jag under en del av mitt stipendium ska åka utomlands för att titta på tvåspråkiga lösningar i stater och kommuner. De länder som kan komma ifråga är Kanada med sina provinser, Belgien med Flandern och Vallonien, och Schweiz med sina kantoner. Det finns till exempel ett kransområde kring Bryssel som har tvåspråkiga kommuner. Jag vill titta på hur de lagt upp det.

– När det gäller nationalismen ser man unka idéer som dyker upp med jämna mellanrum, vi verkar inte bli av med dem. Det betyder att vi konstant måste jobba mot de rådande negativa strömningarna. Att arbeta för att upprätthålla den språkliga mångfalden är en del av det jobbet.



”Florakören och Brahe Djäknar är körernas Steinway”

JOHANNA BRUUN

Få konstformer kan påverka atmosfären lika effektivt som musik. Bevis på det kan man uppleva till exempel genom att besöka Åbo Akademis studentkörer Florakörens eller Brahe Djäknars övningar i Sibeliusmuseet i Åbo.

KÖRERNA ÖVAR I ett föreläsningssal, damkören Florakören på tisdagar och manskören Brahe Djäknar, eller BD som kören heter i folkmun, på onsdagar. Körledare ULF LÅNGBACKA sitter längst fram vid ett piano, som på håll ser ut som en kateder. Då Florakören stämmer upp en sång blir stämningen i den kala föreläsningssalen närmast sakral. Jag får lust att stänga ögonen och låtsas att jag är någon helt annanstans, tills Långbacka abrupt avbryter.

– Det är absolut ingen legato det här. Tycker ni inte det är en fin sång? Ni sjunger som om ni hade tråkigt, säger Långbacka.

Det låter hårt, men Långbacka vet vad han talar om. Sedan år 1991 är det han som lett Åbo Akademis studentkörer. För att ett musikstycke ska ljuda rätt i körtappning gäller det att varje ton är under kontroll och att alla stämmor är i balans. Att enskilda röster inte får ta för mycket plats är en av körsångens största utmaningar.

Under Långbackas egen studietid, då han studerade musikvetenskap vid ÅA, var han själv med i BD. Via studier i kördirigering vid Sibeliusakademin och några år som frilansdirigent i Helsingfors återvände han småningom till Åbo och Åbo Akademi som lektor i musikvetenskap, samtidigt tog han över dirigentpinnen efter GOTTFRID GRÄSBÄCK.

Som dirigent är det en lyx att få dirigera studentkörerna. Långbacka kallar Florakören och Brahe Djäknar för körernas Steinway, liksom de berömda Steinwayflyglarna de bästa instrumenten i sin klass.

– Att få dirigera Flora och BD innebär att jag alltid har tillgång till en mängd unga, vackra röster, säger Långbacka.

I år firar Florakören sjuttioårsjubileum. BD är redan inne på sitt sjuttiosjunde år. Under decenniernas lopp har många traditioner blivit viktiga grundpelare i körernas verksamhet.

*Dirigent Ulf Långbacka anser sig lyckligt
lottad som får dirigera två körer.*



I Åbo är BD:s Valborgskonsert på Vårdberget ett evenemang som markerar att våren och sommaren är på väg. Adventskonserten i Åbo domkyrka, där båda körerna sjunger tillsammans med Akademiska Orkestern, är en annan viktig tradition.

Det var adventskonserten som fick Floras nuvarande ordförande på fall. Då första alt PANDA ERIKSSON, som studerar till kulturproducent vid Åbo yrkeshögskola, såg adventskonserten visste hon att hon ville gå med i Florakören.

– Det var så otroligt stämningsfullt och högtid-

ligt när körerna tågande in i kyrkan med tända ljus. Då tänkte jag att jag nog bara måste gå med i kören, berättar hon.

Andra sopran SONJA ROSENQVIST som studerar statskunskap vid ÅA är född och uppvuxen i Åbo. Hon har alltid sjungit i kör. Florakören var en av orsakerna till att hon överhuvudtaget sökte in till Åbo Akademi.

Andra alt JASMINE NEDERGÅRD från Österbotten har varit med i kören bara sedan förra hösten då hon flyttade till Åbo för att studera natio-

nalekonomi. Men hon har redan hunnit engagera sig i körens verksamhet och blivit stämfiskal, det vill säga hon ansvarar för sin stämmas övningar. Snart ska hon organisera sin första körresa, då Florakören åker på en körfestival till Dorpat i Estland. Om det behövs någon frivillig händer det lätt att Nedergård anmäler sig.

– För mig är kören ett avbrott i studierna. Det är viktigt att ha något annat också. Då jag sjunger tänker jag bara på musiken, säger hon.

Att vara med i studentkörerna blir lätt mer än en hobby, det blir en livsstil – en av studietidens stöttepelare.

– Kören tar helt enkelt så mycket tid man vill ge den, konstaterar Rosenqvist. Det finns en mängd sätt att engagera sig både musikaliskt och administrativt. Varje år ordnar vi resor till olika håll i världen. Vartannat år reser Flora och BD tillsammans och vartannat år skilt. I år ska Florakören fira sitt jubileum med en resa över Atlanten, till Kanada.



Manskören kan samla sig till en stor kraft och dramatik.



Den som ger kören tid och energi får också mycket tillbaka, anser flororna.

– Som ordförande för nästan femtio andra brudar, femtio olika viljor som ibland går åt helt olika håll, har jag lärt mig hur man medlar mellan människor. Jag har lärt mig problemlösning, tränat upp mina sociala förmågor och framför allt att samarbeta. När man sedan inser att man lyckats, att alla jobbar mot samma mål känns det fantastiskt, säger Eriksson.

Ibland blir ledarskapet mycket konkret, då blir dirigentpinnen mer än en allmän ledarskapsmetafor.

– Genom kören får man hela tiden öva på småskaligt ledarskap. Som andra vicedirigent händer det att jag får ansvaret över att leda hela kören. Jag minns första gången det hände och hur absurt det var att alla mitt i allt tittade på mig och följde mina viftande armar, säger Rosenqvist med ett skratt.

Dagen efter Florakörens övning är det BD:s tur att fylla Sibeliusmuseet med sång. I pausen samlas koristerna i aulan utanför övningslokalen. Vissa

Panda Eriksson, Sonja Rosenqvist och Jasmine Nedergård tycker att Florakören är en livsstil.

talar och skrattar högt, andra övar stämmor i ett hörn, någon dricker en kaffe, övningen håller på till klockan halv tio på kvällen.

MARTIN SEGERSTRÅLE, MAUNO TOIVARI och ROLF SCHWARTZ eller första bas, första tenor och andra bas är tre BD:are som alla sysslat med musik också innan de gick med i kören. Vid det här laget har Segerstråle, som tidigare studerade musikvetenskap vid ÅA och nu studerar piano vid Sibeliusakademin, redan hunnit vara med i elva år och innehar posten som vicedirigent. Körstyrelsens viceordförande kemiteknikstuderande Toivari har varit med i fyra år. Schwartz, som studerar företagsekonomi vid yrkeshögskolan Novia, har sjungit i kören bara i ett par månader.

Att vara med i BD innebär framför allt musik men också sitsar och fester, kvartettuppträdanden, övningshelger och resor. Vid sidan av musiken lyfter också BD:arna upp samarbete som den största lärdo-

men. Toivari som kommer från en helt finskspråkig familj har dessutom lärt sig svenska på kuppen.

– Det var ett intensivt språkbad, men som tur är ju inte svenska ett så svårt språk, säger han på en perfekt svenska.

I en kör är det rösten som räknas. Det innebär en stor mångfald människor som studerar vid olika fakulteter. Enligt nykomlingen Schwartz passar BD för alla som har ett genuint intresse för musik.

– Det enda kravet är egentligen att vara man, konstaterar han.

– Här finns så många vansinnigt konstiga människor, folk sticker nog mera ut om de är ”normala”, skämtar Segerstråle.

Minnena tillsammans med kören är många. Då alla pusselbitar faller på plats och femtio röster, viljor och personligheter blir en sammansvetsad helhet, då är resultatet rena euforin.

– Jag minns när vi var med i musiktävlingen Tampereen Sävel år 2009. Före det hade vi varit i Frankrike på ett övningsläger, bott på en vingård och uppträtt i Barcelona på vägen. Vi hade verkligen satsat stort. Ja minns känslan efter uppträdandet i Tammerfors, det var en sådan otrolig eufori att vi nästan måste lägga band på oss för att inte jubla högt. Vi visste att bättre är sådär kan vi inte. Kören var helt ifrån sig av den där driven man får när man sjunger tillsammans, berättar Segerstråle.

Trots att studietempot skruvats upp och studerande uppmanas att bli färdiga snabbare och ta sig ut i arbetslivet, har körverksamhetens popularitet hållit i sig, anser Långbacka. Inom kören har många traditioner bestått under de decennier han hållit i dirigentpinnen, men vissa förändringar kan han skönja.

– Numera är folk mer måna om sin tid. Folk


engagerar sig helhjärtat i kören men kanske under en kortare tid. Det jag också tycker mig se är en större professionalitet. En stor del av den musik vi sjunger finns tillgänglig via nätet, vilket gör det lättare för koristerna att öva, säger Långbacka.

Långbacka tycker att det är inspirerande att få dirigera två olika körer, eller två olika instrument som han själv säger.

– De har väldigt olika sound. Manskören kan samla sig till en viss sorts kraft och dramatik. Damkören har en annan sorts kraft, den är som ett diskantinstrument och kan skapa väldigt täta ackord. Det betyder att de högre registren blir tydligare, beskriver han.

En annan skillnad mellan dam- och manskörer är den historiska förankringen. Långbacka berättar att det finns mer äldre körmusik för manskörer. På 1800-talet till exempel låg den musikaliska betoningen på manskörer, från den tiden finns det väldigt lite körmusik för damkörer.

– Manskörerna har en fantastisk repertoar med rötter i nationalromantiken. Från och med 1950-1960-talet och från de senaste decennierna däremot finns det en mängd fin, kreativ körmusik som är skriven för damkörer. Båda är intressanta men stilmässigt väldigt olika, säger Långbacka.

Pausen börjar lida mot sitt slut, stämbanden har fått vila ett tag och det blir dags att samla ihop kören igen. Men innan det passar BD på att sjunga en hymn till journalisten. De ställer sig i en halvcirkel och stämmer upp i sång. Återigen förvandlas museets aula, med glasmontrar fulla av körernas priser och utmärkelser, karga betongpelare och en gulaktig belysning till en högtidlig och laddad plats. Det bevisas igen – få konstformer kan påverka atmosfären lika effektivt som musik. 



Regissören Agneta Lindroos inför premiären av Askungen – aska och fjädrar på Wasa Teater i mars 2014.

Teater Povre – fattig men rik på idéer

LOTTA MORING

När Teater Povre sätter upp en pjäs kan det bli maskteater, clownföreställning eller fysisk teater. Men det är inte formen som är det viktiga utan innehållet. Vi vill göra teater som kan rensa människors själar, säger regissören Agneta Lindroos.

”OM JAG SKULLE ÄGA en egen scen, skulle den vara deras för en fortsättning. Slutomdöme: fattig men bra. Och förbaskat roligt!”, skrev kulturredaktören PETER LÜTTGE i sin blogg på Yle hösten 2013, då två föreställningar återstod av Teater Povres uppsättning av *Den nya gudomliga komedin*.

Påver må betyda fattig och enkel, men på Teater Povre lider man ingen brist på vare sig idéer eller engagemang.

– Jag vill göra teater som jag brinner för, teater som jag bara måste få göra, säger regissören och skådespelaren AGNETA LINDROOS, primus motor i den fria teatergruppen.

Teater Povre grundades i Vasa 2007 av Agneta Lindroos och hennes man, fotografen och grafikern JAN ERICSSON-LINDROOS. Gruppen har satt upp fyra pjäser, samtliga i regi av Agneta Lindroos: clownföreställningen *Duga?* med Agneta Lindroos ensam på scenen, *Kvinna på halvtid*, en fysisk teaterföreställning med SUSANNE MARINS, SUE LEM-

STRÖM och SEBASTIAN SELENIUS, och maskteaterföreställningen *Skogspromenader och mysiga hemmakvällar* med Agneta Lindroos och Sebastian Selenius. Den senaste uppsättningen, som samtidigt är det största projektet hittills, är *Den nya gudomliga komedin*.

Ursprungligen var det meningen att regissören och skådespelarna tillsammans skulle improvisera ihop ett teaterstycke på temat de sju dödssynderna. Men när Agneta Lindroos letade efter material råkade hon läsa om *Den nya gudomliga komedin*, en nyskriven pjäs uruppförd i Stockholm 2012. Författaren ERIK HOLMSTRÖM gav Teater Povre fria händer att bearbeta pjäsen, som ju i sin tur utgår från *Divina Commedia* eller *Den gudomliga komedin* av den florentinske författaren DANTE ALIGHIERI i början av 1300-talet. Den slutliga texten, anpassad för en finländsk publik, föddes före och under repetitionerna. Det blev femton slutsålda föreställningar på Wasa Teaters repetitionsscen Magasinet.

Karriärkvinna i livskris

I *Den nya gudomliga komedin* står vårt arbets- och prestationsfixerade samhälle i centrum, arbetet som meningen med livet. Huvudpersonen Ida (TUULI HEINONEN) är en karriärkvinna som råkar in i en livskris. Med Karl-Gunnar (DENNIS HANSSON) som ledsagare vandrar hon genom Helvetet och Skärselden fram till Paradiset. I pjäsen medverkar även CARLA FRI, som bland annat spelar Idas chef. Sammantaget delar de tre skådespelarna på trettiofem olika roller i pjäsen.

Kraven i dagens arbetsliv är inte enkla, konstaterar Agneta Lindroos.

– Den som söker jobb ska synas och höras. Man ska vara personlig, men inte för personlig. Man ska veta vad man vill, studera och skaffa sig ett jobb, men också hinna bilda familj. De som har arbete kanske jobbar dygnet runt, men ändå räcker det inte. De som sparkas och blir arbetslösa skäms. Förtidspensionerade och arbetsoförmögna ses som en börda för samhället. Till och med när man har semester ska man ha den perfekta semestern inom ramen för ett perfekt liv. Ida i pjäsen satsar allt på karriären, men hon kommer till ett stadium där hon inte längre klarar av det.

Hur pjäsen slutar och hur Paradiset ser ut ska inte avslöjas här. Den nya gudomliga komedin visas på Hangö teaterträff i juni och på Korjaamo Teatteri i Helsingfors i höst. I höst åker föreställningen också på turné runt om i Svenskfinland.

Groteskt, komiskt, tragiskt, absurt

Agneta Lindroos har en gedigen teaterutbildning. Hon är magister i teaterkonst utbildad på skåde-

spelarlinjen vid Teaterhögskolan i Helsingfors, har en kandidatexamen i scenkonst med inriktning på fysisk teater vid Yrkeshögskolan Novia och har därtill studerat teaterregi på Kunsthøgskolen i Oslo.

I vårt moderna samhälle är vi inriktade på huvudet och hjärnan, konstaterar hon. Maskteater är en genre inom fysisk teater. Då skådespelarens ansikte döljs bakom en mask står kroppen, det fysiska uttrycket, i centrum. Men en välgjord mask ändrar också uttryck beroende på ur vilken vinkel man ser den.

– Svåra ämnen kan vara tacksamma att ta upp med masker, som kan vara groteska, komiska, tragiska och absurda på samma gång. Det påminner stundvis om clownens sätt att arbeta.

Hemma i Agneta Lindroos vardagsrum står en stor pappkartong med masker av papier-maché. De är tillverkade i Basel i Schweiz, hos Larve Atelier Charivari, en av de främsta tillverkarna av så kallade Larf-teatermasker. De stornästa groteska maskerna används under den traditionella karnevalen i samband med fastan, och därifrån har de vandrat vidare till teatern. Agneta Lindroos besökte ateljén 2011 och beställde tio unika masker av vilka en del användes i *Den nya gudomliga komedin*.

Hur har publiken reagerat på Teater Povres maskteater, en ovanlig teaterform i Finland? Positivt, säger Agneta Lindroos, man har sett det som spännande och roligt. Många har fascinerats av hur mänskliga de olika maskkaraktärerna kan vara och känt igen sig själva och andra i dem.

– Jag har mest jobbat med komik med mask. En föreställning som bygger på komik är förhoppningsvis lätt att ta till sig.



Teater som gör skillnad

När den här intervjun görs har pjäsen *Askungen – aska och fjädrar* i regi av Agneta Lindroos precis haft premiär på Wasa Teater. Hon har fått njuta av institutionsteaterns fördelar. Som regissör för en fri grupp har hon blivit van att klara det mesta själv tillsammans med skådespelarna, marknadsföra, snickra, göra vad än som behövs. Man får hålla sig till småskaliga produktioner och kan till exempel inte självklart anlita en scenograf eller kostymör. Men å andra sidan kan det vara lättare att kombinera jobb och barn med en liten, fri grupp som delvis kan bestämma sina arbetstider själv.

Teatermaskerna kan återanvändas i någon annan produktion. De är nu beige men kan till exempel målas. Oftast brukar Larf-masker vara vita. Men maskerna är inget självändamål. Det är inte formen som är det viktiga när Teater Povre planerar sina uppsättningar. Innehållet, en bra text eller idé, en pjäs som kan rensa människors själar, är det som räknas. Gärna använder man sig också av olika arbetssätt, genrer och metoder för att berätta en berättelse. Som MARIA SANDIN skrev i *Hufvudstadsbladet* i sin recension av *Den nya gudomliga komedin*: ”här vill man göra teater som gör skillnad”. ~



Om att vara en bland många

KIM VARSTALA

Reflektioner av Kulturfondens praktikant vid Finlandsinstitutet i London.

ATT JOBBA I en av världens största kulturella smältdegler för med sig sina egna utmaningar.

Min vän PACO sade en gång att det finns två olika typer av människor i världen. Den första typen är de som föds, växer upp, jobbar och bildar familj på ett och samma ställe. Den andra typen är de som längtar efter att se något annat, att ta sig utanför sin bekvämlighetszon för att upptäcka världen. Min vän kommer ursprungligen från Alicante, en solig hamnstad längs den Spanska östkusten med över 300 000 invånare. Jag tycker att Alicante låter som ett paradiset vid Medelhavet, men Paco längtade efter att flytta därifrån. Han har nu bott dryga två år i London och säger att han inte skulle byta sitt nya hem mot något annat.

Själv flyttade jag till London i början av januari för att jobba som praktikant vid Finlands kulturinstitut. Jag hade redan besökt den kungliga huvudstaden ett par gånger och visste till en del vad jag kunde förvänta mig: en för det otränade örat



utmanande cockneydialekt, fullproppade tunnelbanor, kombinationen kostym och löpskor, *take away*-kaffemuggar, sigilldekorerade tallrikar, regn, union jack och beefeaters. Nu kan jag konstatera att London är mycket mera än det ytskrap som turister hinner ta del av under sina förlängda veckoslut.

Enligt dagstidningen *The Guardian* bodde det 8,3 miljoner människor i det administrativa området Storlondon i slutet av 2013. Om 17 år räknar



man med att befolkningmängden ska ha ökat till 10 miljoner. En del av denna ökning har länge utgjorts av migration och London är en av världens största kulturella smältdeglar genom en mångfald etniska variationer. Denna mångfald har hjälpt till att forma stadens kultur och London är definitivt en av aspiranterna på titeln "världens kulturhuvudstad". Med hundratals museum och konstgallerier, nästan lika många teatrar och biografier och otaliga utställningar, har Finlands kulturinstitut en viktig roll att fylla när det kommer till att lyfta fram vår nordliga kultur inför en masspublik.

Finlands kulturinstitut i London är en förhållandevis liten men slagkraftig institution. De flesta som jobbar här är praktikanter och i detta läge är vi sex stycken. Vi är uppdelade på olika ansvarsområden: en praktikant jobbar med administration, en sysslar med kommunikation, två stycken är engagerade på samhällssidan och jag arbetar tillsammans med en annan praktikant på konst- och kulturavdelningen. Våra arbetsuppgifter varierar så gott som dagligen, från att uppdatera hemsidor och skriva artiklar till att söka tillstånd och arrangera evenemang. Min egen roll är i första

hand att intervjua artister, konstnärer, arkitekter och andra kulturpersonligheter som institutet samarbetar med. Innan min praktik har jag jobbat som dagstidningsreporter, så att kunna fortsätta berätta människors historier är något jag är glad att få göra.

Ett projekt som jag jobbade mycket med i inledningen av min praktikperiod var det mångåriga projektet *Viewpoint*. Projektet skedde i samarbete med *The Architecture Foundation* och tanken var att bygga en utsiktsplattform för *London Wildlife Trust* som förvaltar naturparken vid Camley Street, strax norr om King's Cross. Det som drog ut rejält på tiden var att plattformen inte fick störa naturen eller djurlivet i parken. Lösningen blev en design av det finska arkitektteamet AOR, en flytande plattform strax bredvid parken i Regent's Canal. Efter många möten, diskussioner och kompromisser rodde institutet Viewpoint-projektet i hamn i början av februari 2014. Mediepraktikanten innan mig, MALIN, hade dokumenterat projektet under en längre tid och jag fick nöjet att komplettera videoserien med ett avsnitt från invigningen. Intervjuerna, mötena, de långa dagarna, editeringen och den slutliga publiceringen var ett bra sätt för mig att inleda praktikperioden på.

Efter att ha blivit varm i kläderna var det bara att fortsätta arbetet med nästa stora projekt för institutets del: utbildningsfestivalen *Oppi* som arrangeras i Helsingfors under våren. Institutet söker alltid efter nya spännande samarbetspartners och *Oppi*-festivalen förverkligas tillsammans med det kvasifinländska företaget *Suklaa* (en av grundarna är finska KRISTIAN TAPANINAHO). *Suklaa* ser sig själva som katalysatorer när det kommer till att förändra utbildning och hur vi ser på lärande.

Intervjun med två av drivkrafterna bakom företaget var några av de mest ambitiösa och inspirerade minuterna jag hittills upplevt under en intervju.

I skrivande stund har jag fortfarande mycket kvar av min tid i London. Många intervjuer att göra, många filmer att editera och många kontakter att knyta. Som praktikant är institutet en ypperlig arbetsplats, mina kolleger är minst lika drivna som jag själv och alla samarbetar konstant med varandra. Som finlandssvensk är London en ypperlig stad, här glömmes man allt som heter minoritet och blir i stället uppslukad av en social färgpalett utan dess like. Jag diskuterade Londons charm med en annan av mina nya bekantskaper, THOMAS från Frankrike, som jag först antog skulle förhålla sig aningen cyniskt. Detta med tanke på fransmännens och engelsmännens förhållande (som kanske till viss del kan liknas vid gliringarna mellan Finland och Sverige). Men franske Thomas tog spanske Pacos parti och förklarade sig så här: "Jag har aldrig bott på något annat ställe där jag känt att jag är så mycket i händelsernas centrum som här. London är världens mitt för mig".



KIM VARSTALA

- 27 år gammal.

- Kommer från Malax, Österbotten.

- Har studerat statskunskap med masskommunikation vid Åbo Akademi i Vasa och tog magisterexamen våren 2013.

- Jobbade några år som reporter innan praktiken vid kulturinstitutet och journalistik är definitivt något jag vill fortsätta med.

- Föredrar sist och slutligen kaffe framför te.



Den svenska författaren Ulf Stark på Barnens LittFest.



Författaren Hannele Mikaela Taivassalo i kulturredaktören Petter Lindbergs soffa 2013.



Marko Hautala (till höger), konstnärlig ledare för Vasa LittFest, presenterar de mest långväga gästerna 2013: Dejan Matić, redaktör för ett serbiskt förlag som ger ut lyrik i översättning, och översättaren Slavica Agatonović

Litteraturfestival på två språk

LOTTA MORING

Sofi Oksanen har varit här, liksom Kjell Westö, Sjón, Karin Johannison, Susanna Alakoski och Karl Ove Knausgård.

NÄR NOVEMBERMÖRKRET SÄNKER sig över landet tar många en bra bok, dyker ner i den och glömmer omvärlden. Ett par novemberdagar kan man i stället tillbringa på litteraturfestival i Vasa, upptäcka nya böcker och författare och träffa andra bokälskare.

I tvåspråkiga Vasa med svenskan och finskan som jämnstarka språk faller det sig naturligt med en tvåspråkig litteraturfestival, Vasa LittFest Vaasa eller Vaasa LittFest Vasa. På Littfesten varvas svenskt och finskt i programmet. Finskspråkiga läsare kommer i kontakt med svenska författare och vice versa. Uppläggningsen har fungerat bra, men givetvis följer lokaltidningarna Vasabladet och Pohjalainen med andelen svenska och finska författare, så att ingetdera språket tar överhanden.

Också Littfestens konstnärliga ledare har varit omväxlande svensk- och finskspråkig. De första fem åren, 2001–2005, leddes festivalen av poeten

och dåvarande länskonstnären RALF ANDTBACKA. Han följdes av författarna LARS HULDÉN och ANTTI TUURI, som vardera var konstnärlig ledare i ett år, medan ANJA SNELLMAN och MONIKA FAGERHOLM ledde festivalen två år var. Från och med 2012 har författaren MARKO HAUTALA varit konstnärlig ledare.

Serbien möter Svenskfinland

En av de som planerar Vasa LittFest är BIRGITTA AURÉN, kultur- och biblioteksdirektör på Vasa stadsbibliotek som samtidigt är landskapsbibliotek. Den idealiska Littfesten är en kombination av lokala österbottniska författare, nationella författare och nordiska författare, både unga nybörjare och etablerade författare.

– En intressant mångfald, det som också finns i biblioteket.



Det kostar inget att låna böcker på biblioteket, och lika viktigt är det att Littfestprogrammet är gratis, säger kultur- och biblioteksdirektör Birgitta Aurén i Vasa.

För festivalbesökarna är det viktigt att få träffa författare som de läst. Och många är pålästa, berättar Birgitta Aurén, det märks då de ställer frågor till författarna. Men det ska givetvis också finnas nya författare som väcker intresse och nyfikenhet. För de unga debutanterna är det värdefullt att få träffa erfarna kolleger. Några av författarna har varit med på Littfesten i båda rollerna.

– SOFI OKSANEN och HANNELE MIKAELA TAIVASSALO är två som har varit med både som nya debutanter och nu som kända författare, berättar Birgitta Aurén.

Vanligen deltar också någon lite mer långväga författare eller litteraturarbetare i Vasa LittFest. Nu senast kom tre deltagare från Serbien. Två av dem var DEJAN MATIĆ, redaktör på det serbiska förlaget Treći Trg som är den viktigaste utgivaren av lyrik i översättning, och översättaren SLAVICA AGATONVIĆ, som översatt dikter av EDITH SÖDERGRAN samt fem andra finlandssvenska nu levande lyriker till serbiska. Dessa fem har tidigare deltagit i Belgrads poesifestival inom ramen för Diktbron, ett serbiskt-finländskt litterärt utbytesprojekt.

De olika konstnärliga ledarna har satt sin prägel på festivalen. Tack vare deras kontaktnät har man också lyckats få med sådana författare som knappast annars hade kommit till Vasa.

Ett par gånger har det hänt att ett Littfestprogram nästan sprängt väggarna i lokalen. Det skedde när KARL OVE KNAUSGÅRD trollband sin publik i Dramasalen i stadsbiblioteket 2011. Då stod Birgitta Aurén vid reservutgången, beredd att agera om det skulle uppstå en nödsituation. Och lycklig över att en författare dragit så stor publik att lokalen egentligen inte räckte till.

Barnens LittFest

Festivalpubliken brukar uppgå till ett par tusen personer, skoleleverna medräknade. Littfesten inleds alltid med författarbesök i skolor. År 2013 var det TIINA HIETIKKO-HAUTALA, TIMO PARVELA och MIKA WICKSTRÖM som besökte skolor

tillsammans med två författargäster från Sverige, ULF STARK och KARIN TIDBECK. Skolbesöken begränsar sig inte till Vasa utan inbegriper även Korsholm, Laihela, Lillkyro (i dag en del av Vasa) och Vörå.

Barnens LittFest brukar också innehålla en tävling av något slag. I fjol var det en teckningstävling, att teckna vykort på temat ”En hälsning från Långtbortistan – Viesti vieraalta maalta”.

Vasa LittFest försiggår på flera olika ställen i staden. På stadsbiblioteket sker invigningen och de evenemang som drar den största publiken, medan seminarierna hålls på vetenskapsbiblioteket Tritonia. Också medborgarinstitutet är med på ett hörn. Ett populärt inslag är Soppa och poesi, en litterär lunch på biblioteket på fredag. Ett annat omtyckt program är I Petters soffa, där kulturredaktören PETTER LINDBERG, känd från kulturprogrammen *Boktid* och *Lasso*, intervjuade författare.

Också en fotbollsmatch ingick i programmet 2013 under namnet kulturfotboll. Där möttes författarlaget FC Kynä och musikerlaget Volume.

Viktigt att programmet är gratis


Vasa är en utmärkt plats för en litteraturfestival. Finlands första läse- och lånebibliotek fick sin början här, berättar Birgitta Aurén. Läse-biblioteket i Wasa grundades 1794 av OLOF LANGENSTEIN, sekreterare vid Vasa hovrätt och senare hovrättsråd, samt boksamlare. Han drevs av ett bildningsideal, stadens invånare skulle få tillgång till böcker och boklig bildning. På Langensteins tid tog man en liten avgift för boklån, numera är det ju självklart att böcker lånas avgiftsfritt.

– På samma sätt är det viktigt att programmet på Littfesten är gratis, säger Birgitta Aurén.

För att en litteraturfestival ska lyckas krävs mycket planering, och pengar. Vasa LittFest har den fördelen att största delen av det praktiska arbetet sköts av bibliotekets personal. Varje år anställs en projektsekreterare för några månaders planeringsarbete. Det största ekonomiska bidraget kommer från Vasa stad, men pengar kommer också från flera andra håll, bland annat Kulturfonden som varit med ända från början.

2013 fyllde Vasa LittFest tretton år. Den har befäst sin position bland de litterära evenemangen, konstaterar Birgitta Aurén.

– Det skulle vara svårt att upphöra!

För Birgitta Aurén blir Vasa LittFest 2014 den trettonde och sista som hon är med och arrangerar. Planeringen är redan i full gång, men vad temat är och vilka författare som kommer är tillsvidare en hemlighet. 

Svenska kulturfonden

Verksamhetsöversikt 2013

Utdelning av stipendier och understöd våren 2014

Verksamheten år 2013

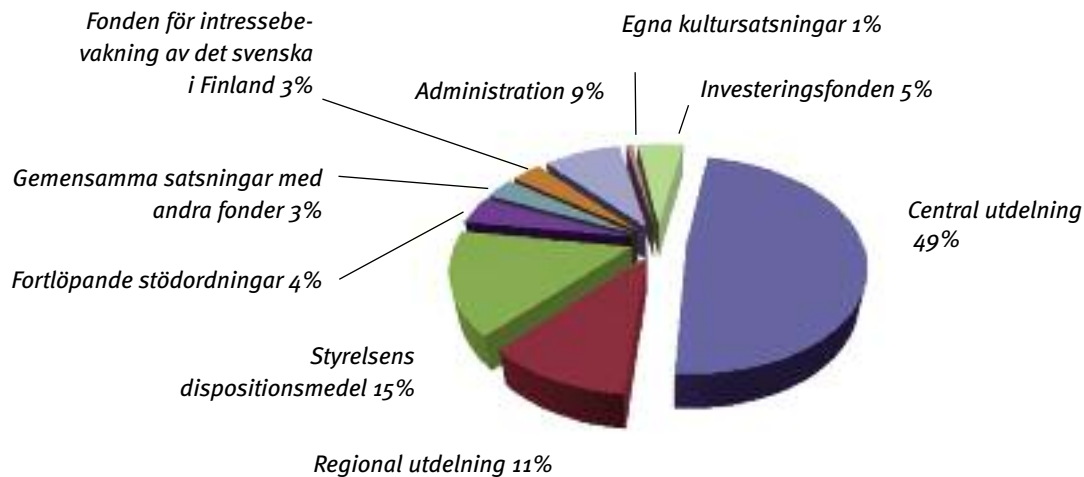
EN KULTURFOND – 480 DONATIONER – så formulerar vi oss gärna när vi berättar om vårt arbete. Det känns angeläget att lyfta fram alla de enskilda finlandssvenskar som genom sina donationer och gåvor möjliggjort de viktiga insatser som Svenska kulturfonden står för idag. Det är dessa välgörarens önskemål och visioner som ger oss riktlinjerna för hur bidrag och stipendier fördelas. Trots fondens långa historia och samhällets förändringar som har påverkat fondens verksamhetsförutsättningar under de senaste hundra åren är det alltid i sista hand den vilja som donatorerna gett uttryck för som är styrande. Att i våra beslut ge dem rättvisa är en angelägenhet och ett arv som vi är satta att förvalta.

Under året har förtroendevalda och kansli-personal inom ramen för det pågående strategiarbetet fört ingående diskussioner vid möten, seminarier och konferenser för att formulera en gemensam syn på Kulturfondens uppdrag i vår tid. Vi har granskat förändringarna i samhället runt oss och genom enkäter bland våra sökande och med hjälp av externa experter skapat oss en bild av utmaningarna och möjligheterna för ett rikt liv på svenska inom utbildning och kultur i vårt land. I

den gemensamma värdegrunden tar vi stöd i de prioriteringar och beslut som fattas årligen. Dock alltid med donatorernas avsikter som rättesnören.

Under 2013 har utbildningsfrågor präglat mycket av debatten i Svenskfinland. För att fördjupa diskussionen har de utredningar som Svenska kulturfonden låtit göra kring skolfrågor varit av stor betydelse. Utredningarna har presenterats i samband med seminarier till vilka fonden bjudit hela utbildningssektorn, med livliga diskussioner som följt. Studentresultaten i de svenska skolorna har granskats av ERIK GEBER och språkbadspedagogiken av TAINA JUURAKKO-PAAVOLA. Samverkan mellan lärautbildning och avnämare belystes av Staffan Selander och hans forskarteam i *Dialog på undantag* och Pisaresultaten och läsandet undersöktes av Ph.D. SATYA BRINK, forskare från Kanada.

Det stora mångåriga integrationsprojektet i samarbete med tredje sektorns aktörer (Suomen kulttuurirahasto och Svenska kulturfonden), Kommunförbundet och statsmakten, representerad av flera ministerier, avslutades med ett seminarium och ett flertal rapporter, som nu kan utnyttjas inom integrationspolitiken i vårt land.



Verksamhet 2013

Fonden har även varit huvudfinansiär för den utredning om svenskspråkig service i metropolområdet som fått oförutsedd aktualitet på grund av den politiska debatten i den kontroversiella frågan om kommunalt samarbete i Mellanland.

På kulturområdet har den finlandssvenska teatern stått i centrum för Kulturfondens intresse. Med mer än femtio fria teatergrupper som uppträder på svenska i vårt land har det vuxit fram en bransch som till stor utsträckning är beroende av privat finansiering. För att synliggöra teaterfältets situation, problemområden och utvecklingspotential lät fonden teaterforskaren LINNEA STARA göra en omfattande utredning. Kulturfondens strategiska program för teaterkonst baserar sig på den.

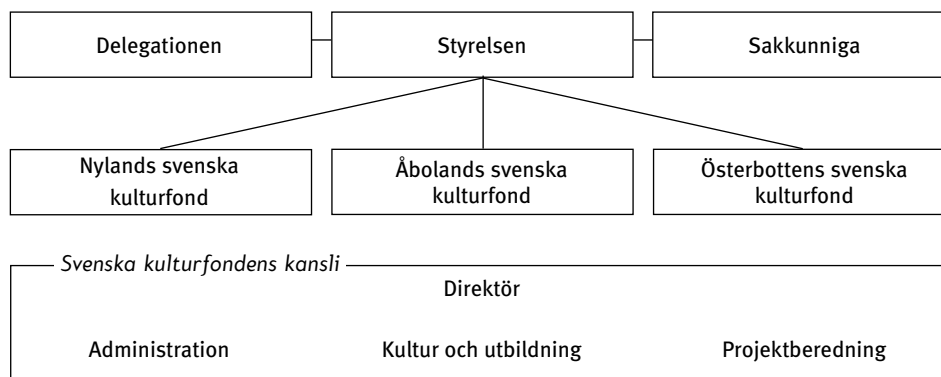
De tre strategiska satsningar som lanserades i november är *Programmet för Gymnasiet*, *Programmet för teaterkonsten* och *Ung på svenska*. Sammanlagt sat-

sar Svenska kulturfondens styrelse 9 miljoner euro över en treårsperiod av sina strategiska resurser. Denna satsning påverkar inte den ordinarie utdelningen inom respektive område.

Att satsa långsiktigt och strategiskt är även avsikten med några av fondens mer omdebatterade bidrag som grundplåten för att skapa insamlingsorganisationen för det nya Barnsjukhuset och beslutet att på vissa villkor bevilja bidrag till arkitekttävlingen för ett Guggenheimmuseum i Helsingfors. Dessa bidrag ryms väl inom ramen för fondens breda uppdrag att stödja utbildning, kultur och andra allmänna kulturuppgifter på svenska i vårt land. Den framtidstro och öppenhet som båda projekten visar är en nödvändighet för att säkerställa ett gott och mångfasetterat liv på svenska i Finland även i framtiden – en önskan som lever starkt i våra 480 donatorers syften i form av deras gåvor och testamenten. ∞

Stiftelsen för utbildning och kultur på svenska i Finland, organisationen år 2013

Stiftelsen använder i sin verksamhet namnet Svenska kulturfonden



Styrelsen 2013

1.1.–31.7.2013

Björn Teir,
PM, verkställande direktör,
Helsingfors, ordförande
Christel Raunio,
förbundsledare, Borgå,
viceordförande
Marlene Ahlberg,
EM, verkställande direktör,
Korsholm
Rikard Bjurström,
DE, Tammerfors (ersättare)
Nina Kivinen,
ED, Åbo (ersättare)
Martina Malmberg,
enhetschef, Raseborg
Henrik Meinander,
professor, Helsingfors
Calle Pettersson,
bankdirektör, Helsingfors
(ersättare)
Barbro Schauman,
ED, Åbo
Carina Storhannus,
ekonom, Kristinestad
Stefan Svensfors,
kommundirektör, Larsmo
Kristina Wikberg,
JK, direktör, Helsingfors

1.8.–31.12.2013

Björn Teir,
PM, verkställande direktör,
Helsingfors, ordförande
Christel Raunio,
förbundsledare, Borgå,
viceordförande
Sandra Bergqvist,
PM, Grankulla (ersättare)
Elli Flen,
kommunikationskonsult,
Nykarleby (ersättare)
Linnea Henriksson,
PL, Raseborg
Mikael Höysti,
avdelningschef, Köpenhamn
Peter Löfberg,
DI, Tammerfors (ersättare)
Martina Malmberg,
enhetschef, Raseborg
Mikko Ollikainen,
vik. kommundirektör, Malax
Carina Storhannus,
ekonom, Kristinestad
Stefan Svensfors,
kommundirektör, Larsmo
Henrik Wolff,
VD, rektor, Helsingfors

Delegationen 2013

1.1.–31.7.2013

Wivan Nygård-Fagerudd,
MuM, Vasa, ordförande
Birgitta Dahlberg, journalist,
Helsingfors, viceordförande
Sampo Backman,
rektor, Uleåborg
Håkan Blomberg,
ICT-administratör, Esbo
Mats Brandt, kommundirek-
tör, Malax (t.o.m. 6/2012)
Kjell Ekholm,
producent, Raseborg
Nina Gran,
specialplanerare, Helsingfors
Linnea Henriksson,
PL, doktorand, Raseborg
Dan Holm, konstvetare, Vasa
(fr.o.m. 7/2012)
Anna Jungner-Nordgren,
informatör, Helsingfors
Annette Kronholm-
Cederberg,
FD, lektor, Jakobstad
Veronica Rehn-Kivi,
arkitekt, byggnadstillsynschef,
Grankulla
Juha Ruusuvaori,
SVM, Kimitoön
Geir Rönning,
musiker/artist, Grankulla
Ann Sandelin,
ombudsman, Borgå
Åsa Snickars, PeM,
bildningsdirektör, Närpes

1.8.–31.12.2013

Wivan Nygård-Fagerudd,
MuM, Vasa, ordförande
Birgitta Dahlberg,
journalist, Helsingfors,
viceordförande
Håkan Blomberg,
ICT-administratör, Esbo
Lasse Eriksson,
kultursekreterare, Närpes
Nina Gran,
specialplanerare, Helsingfors
Dan Johansson,
förbundsordförande, Karis
Dan Holm,
konstvetare, Vasa
Anna Jungner-Nordgren,
informatör, Helsingfors
Annette Kronholm-
Cederberg,
FD, lektor, Jakobstad
Veronica Rehn-Kivi,
arkitekt, byggnadstillsynschef,
Grankulla
Paula Rossi,
professor, Uleåborg
Juha Ruusuvaori,
författare, SVM, Kimitoön
Geir Rönning,
musiker/artist, Grankulla
Ann Sandelin,
ombudsman, Borgå
Pekka Strang,
skådespelare, Helsingfors

Direktionen för Nylands svenska kulturfond

1.1.–31.7.2013

Kerstin Ilander, museiguide, Raseborg, ordförande
Yrsa von Hertzen, AFM, Helsingfors
Martina Lindberg, Fiskars bruk, Raseborg
Denise Lindh, PM, Lovisa
Jan-Erik Mansikka, universitetslektor, Borgå
Henrik Meinander, professor, Helsingfors
Margita Nylander, ekonom, Ingå
Ole Sandbacka, rektor, Helsingfors
Liisa Wallin, avdelningssekreterare, Helsingfors, viceordförande
Jarl Åkerlund, Kyrkslätt

1.8.–31.12.2013

Kerstin Ilander, museiguide, Raseborg, ordförande
Peppe Forsblom, TKM, Sjundeå
Martina Lindberg, Fiskars bruk, Raseborg
Denise Lindh, PM, Lovisa
Jan-Erik Mansikka, universitetslektor, Borgå
Peter Mickwitz, författare, Helsingfors
Ole Sandbacka, rektor, Helsingfors
Liisa Wallin, avdelningssekreterare, Helsingfors, viceordförande
Jarl Åkerlund, Kyrkslätt
Martina Malmberg, enhetschef, Raseborg

Direktionen för Åbolands svenska kulturfond

1.1.–31.7.2013

Christjan Brander, trafikchef, Pargas, ordförande
Anne Bergström, museiamanuens, Kimitoön, viceordförande
Mervi Appel, kulturproducent, Mariehamn
Lotta Dammert, lektor, Åbo
Tom Grönroos, kulturproducent, Åbo
Robert Jansson, verksamhetsledare, Mariehamn
Mats Johansson, bildningschef, Kimitoön
Nina Kivinen, ED, Åbo
Jenny Nybom, museichef, Åbo
Marianne Sundroos, kantor, Kimitoön

1.8.–31.12.2013

Christjan Brander, trafikchef, Pargas, ordförande
Juha Ruusuvaori, författare, Kimitoön, viceordförande
Staffan Beijar, etnolog, Mariehamn
Johan Björkman, museiamanuens, Åbo
Tom Grönroos, kulturproducent, Åbo
Mats Johansson, bildningschef, Kimitoön
Maria Jonsson, lärare, kulturföretagare, Mariehamn
Jenny Nybom, museichef, Åbo
Monika Sandberg, klasslärare, Åbo
Marianne Sundroos, kantor, Kimitoön

Direktionen för Österbottens svenska kulturfond

1.1.–31.7.2013

Carl-Gustaf Mangs, pensionär, Kaskö, ordförande
Kaj Ahlsved, avdelningschef, Jakobstad
Ann-Helen Attianese, författare, Vörå
Linda Blomqvist, verksamhetschef, Nykarleby
Peter Båsk, intendent, Korsholm
Dan Holm, konstvetare, Vasa
Jessica Morney, redaktör, Vasa
Wivan Nygård-Fagerudd, MuM, Vasa
Anders Sjöberg, lärare, Karleby
Åsa Snickars, skoldirektör, Närpes

1.8.–31.12.2013

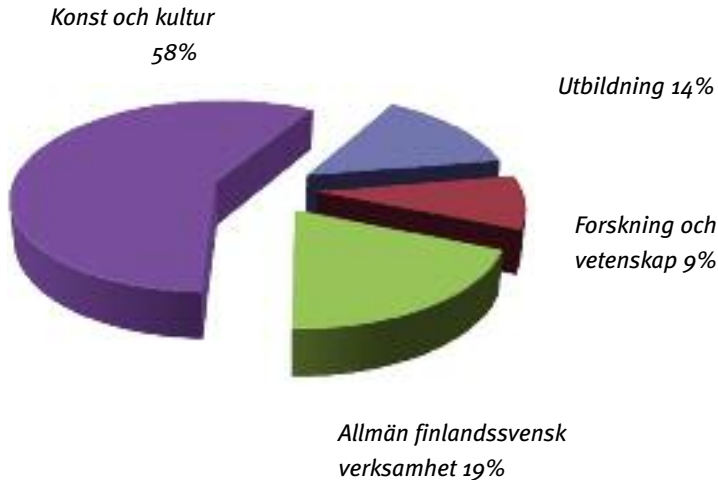
Carl-Gustaf Mangs, pensionär, Kaskö, ordförande
Kaj Ahlsved, avdelningschef, Jakobstad
Linda Blomqvist, verksamhetschef, Nykarleby
Peter Båsk, intendent, Korsholm
Dan Holm, konstvetare, Vasa
Jessica Morney, redaktör, Vasa
Wivan Nygård-Fagerudd, MuM, Vasa
Anders Sjöberg, lärare, Karleby
Åsa Snickars, skoldirektör, Närpes
Berit Öhman, bibliotekarie, Vasa

Svenska kulturfondens personal

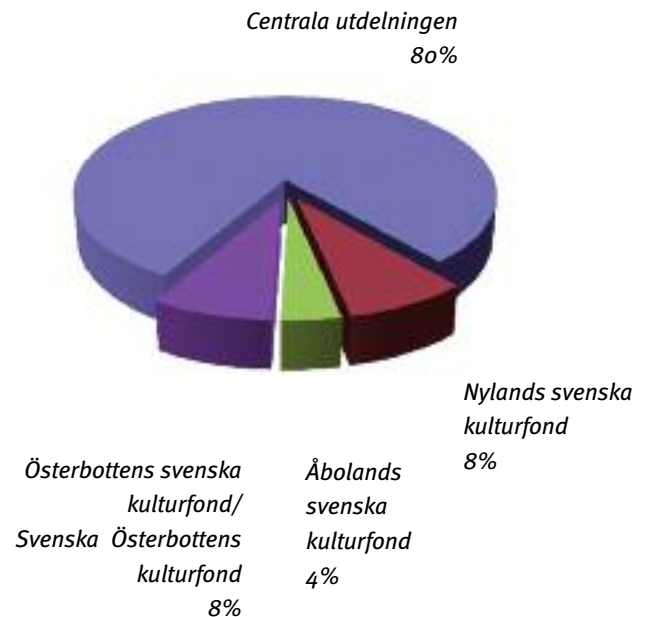
Leif Jakobsson, FM, direktör
Petra Adlercreutz, EM, ledningens assistent
Mia Ahlroos, kulturproducent
Karoline Berg, PM, projektombudsman
Matts Blomqvist, FM, regionombudsman för Nyland
Tove Ekman, FM, internationell ombudsman (föräldraledig t.o.m. 8/2013)
Christina Fraser, utdelningssekreterare
Veronica Granö-Suomalainen, FM, utbildningsombudsman
Thua Hoyer, merkonom, tf kanslibitråde (fr.o.m. 10/2013)
Peter Hällström, DI, datachef
Jesper Koivumäki, ingenjör, IT-stödperson
Barbro Löfqvist, EM, economichef
Gunilla Moberg, merkonom, kanslibitråde (sjukledig)
Håkan Näsman, TM, informatör (t.o.m. 8/2013)
Sonja Ollas-Airinen, PM, projektombudsman
Håkan Omars, PeM, regionombudsman för Österbotten
Annika Pråhl, HK, kulturombudsman
Åsa Rosenberg, PK, regionombudsman för Åboland och Åland
Patrik Rusk, EK, programutvecklare
Catharina von Schoultz, EM, tf ombudsman

Sekreterare för Svenska studiefonden var Maria Bergenwall, EL.
Under året har studerandena Magdalena Malmberg och Vilhelm Wahlström anlitats för administrativa arbetsuppgifter. Studerande Amy Rönnberg har utfört arbetspraktik som utredare under två månader.

Utdelning enligt verksamhetsområde
våren 2014



Utdelning våren 2014



Utdelningen våren 2014

PÅ BASIS AV den årliga ansökningsomgången i november 2013 delar Svenska kulturfonden våren 2014 ut över 18 miljoner euro i understöd och stipendier. Summan kan relateras till att Svenska litteratursällskapets finansråd har ställt 34 miljoner euro till fondens disposition för detta år. Vårens utdelning baserar sig på de 3658 ansökningar som

lämnades in i november 2013. Av dem bifölls 2037, dvs. nästan 56 procent. Av den beviljade summan går 58 procent till konst och kultur; 19 procent till allmän finlandssvensk verksamhet; 14 procent till utbildning och 9 procent till forskning och vetenskap. ≈

Svenska kulturfonden

ARBETSSTIPENDIER 2014

AHLSVED, MALIN bildkonstnär,
Raseborg, Snäck Sundstipendiat
2013-2015 13400

AMINOFF, SOFIA dramatiker, Borgnäs,
för 1-årigt arbetsstipendium för scen-
konstnärlig verksamhet 22000

ANDERSSON, VILLE konstnär, Helsing-
fors, för 1-årigt arbetsstipendium för
konstnärlig verksamhet 22000

ANTAS, AXEL bildkonstnär, Raseborg,
Snäck Sundstipendiat 2013-2015
10600

APPELGREN, TOVE författare, Åbo, för
2-årigt arbetsstipendium för litterär
verksamhet 44000



BERG, HANS-CHRISTIAN skulptör, Ingå,
för 1-årigt arbetsstipendium för
konstnärlig verksamhet 22000

BJARLAND, SARA bildkonstnär, Helsing-
fors, för 1-årigt arbetsstipendium för
konstnärlig verksamhet 22000

BREMER, STEFAN fotokonstnär,
Helsingfors, för 1-årigt arbetsstipen-
dium för konstnärlig verksamhet
22000

BÄCKMAN, FREJA konstarbetare, Esbo,
för 1-årigt arbetsstipendium för
konstnärlig verksamhet 22000



DAHLBÄCK, KAJSÅ sängerska, Vasa, för
2-årigt arbetsstipendium för musika-
lisk verksamhet 44000

DAMBERG, MIA artemom, Vasa, för
1-årigt arbetsstipendium för konst-
närlig verksamhet 22000

DUNCKER, MARIA bildkonstnär,
Helsingfors, för 3-årigt arbets-
stipendium för konstnärlig verksam-
het 66000



EKSTRÖM, SAARA bildkonstnär, Åbo,
för 1-årigt arbetsstipendium för
konstnärlig verksamhet 22000



FREDRIKSSON, JOHANNA kultur-
producent, Helsingfors, för 1-årigt
arbetsstipendium för producentarbete
22000



GROTH, JOAKIM författare, Helsingfors,
för 1-årigt arbetsstipendium för
litterär verksamhet 22000



HAMMARÉN, STEFAN författare, Sibbo,
för 1-årigt arbetsstipendium för
litterär verksamhet 22000

HELENELUND, CORINNA konstnär,
Helsingfors, för 1-årigt arbets-
stipendium för konstnärlig verk-
samhet 22000

HENRIKSSON, MONICA musikpedagog,
Raseborg, för 1-årigt arbetsstipen-
dium för musikalisk verksamhet
22000

HOLMSTRÖM, GUN bildkonstnär,
Helsingfors, för 1-årigt arbets-
stipendium för konstnärlig verk-
samhet 22000

HÄGGBLÖM, NIKLAS skådespelare,
Helsingfors, för 1-årigt arbets-
stipendium för scenkonstnärlig
verksamhet 22000

HÄRÖ, KLAUS filmregissör, Borgå, för
3-årigt arbetsstipendium för film-
konstnärlig verksamhet 66000

HÖGLUND, TOMAS musiklärare, Kyrk-
slätt, för 1-årigt arbetsstipendium för
musikalisk verksamhet 22000

HÖGNABBA, ANN-CHRISTIN sångare,
Mariehamn, för 1-årigt arbets-
stipendium för musikalisk verk-
samhet 22000



IDMAN, VIGGO skådespelare, Helsing-
fors, för 1-årigt arbetsstipendium för
scenkonstnärlig verksamhet 22000



JULIN-HÄGGMAN, CHRISTINE musik-
magister, Nykarleby, för 1-årigt
arbetsstipendium för musikalisk
verksamhet 22000



KAINULAINEN, KATRI konstmagister,
Helsingfors, för 1-årigt arbets-
stipendium för konstnärlig verk-
samhet 22000

KERBS, CHARLOTTA musiker, Esbo,
för 1-årigt arbetsstipendium för musi-
kalisk verksamhet 22000

KLINGENBERG, EMMA sängerska,
Helsingfors, för 1-årigt arbets-
stipendium för scenkonstnärlig
verksamhet 22000

KNIE, CARL-JOHAN koreograf,
Helsingfors, för 3-årigt arbets-
stipendium för danskonstnärlig
verksamhet 66000

KOITILA, IDA bildkonstnär, Helsingfors,
för 1-årigt arbetsstipendium för
konstnärlig verksamhet 22000

KOKOT, INGRID bildkonstnär,
Helsingfors, för 1-årigt arbets-
stipendium för konstnärlig verk-
samhet 22000

KORKEA-AHO, KAJ författare,
Helsingfors, för 1-årigt arbetsstipen-
dium för litterär verksamhet 22000

KORKMAN, SONJA musiker, Helsingfors,
för 1-årigt arbetsstipendium för musi-
kalisk verksamhet 22000

KROKVIK, TANJA formgivare, Vörå,
för 1-årigt arbetsstipendium för
konstnärlig verksamhet 22000



LAMPENIUS, HEIDI konstnär, Helsing-
fors, för 1-årigt arbetsstipendium för
konstnärlig verksamhet 22000

LEINONEN, PIA dramainstruktör,
Karleby, för 1-årigt arbetsstipendium
för scenkonstnärlig verksamhet
22000

LINDBERG, CARL SEBASTIAN bildkonst-
när, Helsingfors, för 1-årigt arbets-
stipendium för konstnärlig verk-
samhet 22000

LINDBERG, MAGNUS tonsättare,
Helsingfors, för 2-årigt arbets-
stipendium för musikalisk verk-
samhet 44000

LINDELÖF, MY författare, Helsingfors,
för 1-årigt arbetsstipendium för
litterär verksamhet 22000

LÅNGSTRÖM, MINNA bildkonstnär, Salo, för 2-årigt arbetsstipendium för konstnärlig verksamhet 44000

LÖFGREN, SONJA textilkonstnär, Helsingfors, för 1-årigt arbetsstipendium för konstnärlig verksamhet 22000

LÖFQVIST, MATTIAS bidkonstnär, Vasa, för 1-årigt arbetsstipendium för konstnärlig verksamhet 22000



NORDSTRÖM, RON bildkonstnär, Raseborg, för 1-årigt arbetsstipendium för konstnärlig verksamhet 22000

NORDWALL, PETER musiker, Vasa, för 1-årigt arbetsstipendium för musikalisk verksamhet 22000

NORRGÅRD LÖFQVIST, JANIKA bildkonstnär, Vasa, för 1-årigt arbetsstipendium för konstnärlig verksamhet 22000

NYSTRÖM, GUSTAV musiker, Helsingfors, för 1-årigt arbetsstipendium för musikalisk verksamhet 22000



PAETAU, ROBERT författare, Sverige, för 1-årigt arbetsstipendium för litterär verksamhet 22000

PENDOLIN-KATZ, MIRELLA musiker, Lovisa, för 1-årigt arbetsstipendium för musikalisk verksamhet 22000

PIISPA, SAARA bidkonstnär, Borgå, för 1-årigt arbetsstipendium för konstnärlig verksamhet 22000



RANTALA, OLLI musiker, Vasa, för 1-årigt arbetsstipendium för musikalisk verksamhet 22000

RINGELL, SUSANNE författare, Helsingfors, för 3-årigt arbetsstipendium för litterär verksamhet 66000

RINNE, CIA fil mag, Tyskland, för 1-årigt arbetsstipendium för litterär verksamhet 22000

ROSENSTRÖM, HANS bildkonstnär, Sverige, för 1-årigt arbetsstipendium för konstnärlig verksamhet 22000

ROSSI, OSCAR författare, Sverige, för 1-årigt arbetsstipendium för litterär verksamhet 22000

RÖNNHOLM, EMMA bildkonstnär, Helsingfors, för 1-årigt arbetsstipendium för konstnärlig verksamhet 22000



SAARELA-PORTIN, DÉSIRÉE musikpedagog, Pedersöre, för 1-årigt arbetsstipendium för musikalisk verksamhet 22000

SANDÅS, HENRIK musiker, Raseborg, för 2-årigt arbetsstipendium för musikalisk verksamhet 44000

SCHRECK, LAURI musiker, Helsingfors, för 1-årigt arbetsstipendium för musikalisk verksamhet 22000

SLOTTE, JOLIN författare, Helsingfors, för 1-årigt arbetsstipendium för litterär verksamhet 22000

SÖDERGRAN, MATILDA författare, Korsnäs, för 1-årigt arbetsstipendium för litterär verksamhet 22000



TEIR, LINA scenkonstnär, Helsingfors, för 1-årigt arbetsstipendium för scenkonstnärlig verksamhet 22000

TEIR, PHILIP journalist, Helsingfors, för 1-årigt arbetsstipendium för litterär verksamhet 22000

TEIR, SEBASTIAN musiker, Esbo, för 1-årigt arbetsstipendium för musikalisk verksamhet 22000

TURTSCHANINOFF, MARIA författare, Raseborg, för 2-årigt arbetsstipendium för litterär verksamhet 44000



UGGELDAHL, KRISTER filmkritiker, Åbo, för 1-årigt arbetsstipendium för kritikerverksamhet 22000



VUORENMAA, CAMILLA bildkonstmagister, Esbo, för 1-årigt arbetsstipendium för konstnärlig verksamhet 22000



WINGREN, PATRICK musiklektor, Jakobstad, för 1-årigt arbetsstipendium för musikalisk verksamhet 22000



ÅNGERMAN, MARIA bildkonstnär, Vasa, för 1-årigt arbetsstipendium för konstnärlig verksamhet 22000

DOKTORANDER

AALTONEN, PATRIK fil mag, Helsingfors, för doktorsavhandling om den finlandssvenska essästikens historia, Gerda och Anna Åbergs minnesfond 11000

ANDERSSON, EMMA doktorand, Borgå, för doktorandstudier i medicinsk genetik, Carin och Gustaf Arppes fond 22000



BJÖRKHOLM, ALEX forskarstuderande, Åbo, för fortsättningsstudier för att undersöka lågenergetiska reaktionskanaler för produktion av astat för radioterapi, Arvid och Greta Olins fond 22000



CORNÉR, SOLVEIG planerare, Kyrkslätt, för doktorandstudier inom området universitetspedagogik 22000



ELSING, ALEXANDRA forskarstuderande, Lovisa, för slutförandet av doktorsavhandling i cellbiologi, Arvid och Greta Olins fond 8000



FILPPULA, ANNE doktorand, Kronoby, för doktorsavhandling, Carin och Gustaf Arppes fond 8000



HAAVISTO, SANDRA fil mag, Helsingfors, för doktorsavhandlingen Gymnasisters skrivande 11000

HELLSTRAND, HEIDI ped mag, Vasa, för min doktorsavhandling Räkandet räknas, Gustav Björkstrands fond 11000

HILLI, CHARLOTTA doktorand, Vasa, för doktorandstudier 22000

HOLMQVIST, SOFIA doktorand, Helsingfors, för doktorsavhandling gällande sambandet mellan stress och röststörningar, Carin och Gustaf Arppes fond 11000

HULDÉN, LINDA fil mag, Jakobstad, för doktorsavhandling om textförändringar i finlandssvenska kvinnors svar på Folkkultursarkivets frågelistor från 1960-talet till 2000-talet 8000

HUSBERG, HENRIK lärare, Lappträsk, för samband mellan arbetsminne, problemlösning, motivation och matematiksvårigheter 8000

HÄGGLUND, ANNA ERIKA forskare, Helsingfors, för två studier som analyserar könsskillnader i utbildningsval och arbetsmarknadsdeltagande i Finland och Tyskland 3000

HÄGGMAN, JOHAN doktorand, Vasa, för doktorsavhandling om väljarkåren bland politiska partier vars primära målsättning är att driva en språklig minoritets intressen 22000

HÖGFORS-RÖNNHOLM, EVA doktorand, Åbo, för doktorsavhandlingen Phase variation in *Flavobacterium psychrophilum* – Influence on host-pathogen interactions, Carl Cedercreutz' stipendiefond 12000



KALHORI, VERONICA fil mag, Esbo, för doktorandstudier, Arvid och Greta Olins fond 11000

KEMPPAINEN, KATI doktorand, Åbo, för doktorsavhandling om sfingolipidernas förmåga att antingen inducera eller inhibera cancercellerna, Arvid och Greta Olins fond 11000

KISS, ATTLA universitetslärare, Jyväskylä, för What do the learners say? A comparative study of voluntary learners of historical minority languages: Swedish in Finland and Hungarian in Romania 11000

KJELLBERG, MATTI doktorand, Åbo, för doktorandstudier, Carin och Gustaf Arppes fond 9500

KLEIN, JULIA doktorand, Vasa, för doktorsavhandling om hälsoskillnader bland svensk- och finskspråkiga finländare 18000



LANDOR, SEBASTIAN forskarstuderande, Åbo, för doktorsavhandling i cellbiologi med fokus på Notch- signalering i cancermetabolism, Arvid och Greta Olins fond 22000

LASSENIOUS, MARIANN forskare, Helsingfors, för doktorsavhandling om IAP-enzymets centrala roll i samspelen mellan föda, tarmflora, inflammation och lipidämnesomsättning som bidragande faktorer till typ 1 diabetes och diabetesnefropati, Carin och Gustaf Arppes fond 6000

LINDROOS, FREDRIK doktorand, Raseborg, för doktorandstudier kring hyperfina växelverknningar i material av typen $\text{RbBaFe}_2\text{O}_5$, Arvid och Greta Olins fond 22000

LÄHDENIEMI, IRIS forskarstuderande, Helsingfors, för doktorsavhandling om keratinernas roll i proliferation och differentiering av tjocktarmens epitelceller, Arvid och Greta Olins fond 11000

LÖNNFORS, MAX doktorand, Åbo, för doktorsavhandlingen How do lipids create order and lateral structure in bilayer membranes, Arvid och Greta Olins fond 5000



MEDBERG, SARA doktorand, Helsingfors, för en doktorsavhandling om borgarflickors uppfostran under frihetstiden i Sverige 11000

MÄKELÄ, JOHANNA doktorand, Helsingfors, för doktorsavhandling i neurobiologi med fokus på Parkinsons sjukdom, Arvid och Greta Olins fond 8000



NAJUMUDEEN, ARAFATH KAJA forskarstuderande, Åbo, för doktorsavhandling Ras nanoklusterinhibitorer som nya anti- cancer terapeutika, Arvid och Greta Olins fond 12000

NIEMI, RASMUS forskarstuderande, Åbo, för doktorsavhandling om Notch-signaleringens inverkan på angiogenes och angiogenessignalering i tumören med omgivande stroma och för utveckling av nanosonder för visualisering av tumörer, Carin och Gustaf Arppes fond 11000

NORDLING, SOFIA doktorand, Esbo, för att utveckla ett organ-on-a-chip som kan öka vår kunskap om kardiovaskulära sjukdomar samt möjliggöra studier av läkemedelsinteraktioner i människa under prekliniska förhållanden, Carin och Gustaf Arppes fond 11000



OLJEMARK, FREDRIK doktorand, Sibbo, för att färdigställa doktorsavhandling i partikelfysik, Arvid och Greta Olins fond 11000



RIITAMAA, TOMI doktorand, Sverige, för doktorsavhandling i nordisk litteratur om det rikssvenska pressmottagandet av nyare finlandssvenska romaner 22000

RÄISÄ, TIINA forskare, Tavastehus, för doktorsavhandlingen Lucia kommer! Finlandssvensk identitetskonstruktion och kommunikativa praktiker i Hufvudstadsbladet 1950-2013 8000



SLOTTE, ANNA-MARIA forskarstuderande, Pedersöre, för doktorsavhandling om hur den yngre generationen av finlandssvenska döva identifierar sig och upplever sitt medborgarskap 14000

SUND, MARIE doktorand, Lovisa, för doktorsavhandling med arbetstiteln Språkbrukares bearbetning av och förmåga att uppfatta språklig variation inom det svenska språksområdet 22000

SUNDQVIST, ROLF utbildningsdirektör, Pedersöre, för doktorsavhandling Kvalitet i ledarskap och skolutveckling i Svenskfinland, om skoldirektörens och rektors skolutvecklingsarbete 15000

SUNDSTEDT, STINA forskarstuderande, Pedersöre, för doktorsavhandling om sväljningsfunktionen hos patienter med Parkinsons sjukdom som opererats med djup hjärnstimulering, Arvid och Greta Olins fond 11000

SVENS-LIÄVÅG, CAMILLA ped mag, Vasa, för doktorsavhandling 18000

SÖDERHOLM, CARINA forskare, S:t Karins, för doktorsavhandlingen Elektrofysiologiska och neurokognitiva korrelat för minne för emotionella ord vid normalt åldrande 8000



THOMSON, ANNIKA specialläkare, Sibbo, för doktorsavhandling om prognos och återfall i kriminalitet hos manliga mordbrännare, Arvid och Greta Olins fond 9000

TORVALDSON, ELIN doktorand, Mariehamn, för deltagande i vetenskaplig konferens, Ethel Tybecks fond 2000



UPPSTU, PETER doktorand, Åbo, för doktorsavhandling om nedbrytbara implantat för ben- och brosk-återbildning, Carin och Gustaf Arppes fond 11000



VESALA, HANNE forskarstuderande, Helsingfors, för doktorsavhandlingen Arbetsmiljöns betydelse för kunskapsarbetarens välbefinnande och skapande verksamhet 14000

VÄISTÖ, JANNE forskare, Salo, för doktorsavhandling om diskussionen om den obligatoriska svenskan i Finland 1956-2004, Krister Ståhlbergs fond 8000



WENNMAN, HEINI doktorand, Karleby, för doktorsavhandling om sambanden mellan fysisk aktivitet, inaktivitet, sömn och hjärt- och kärlsjukdomar, Carin och Gustaf Arppes fond 11000

WESTÖ, JOHAN projektforskare, Vasa, för att undersöka hur hörselcentrats struktur och dynamiska egenskaper möjliggör uppfattning av tal, Arvid och Greta Olins fond 11000

PRIVATPERSONER OCH ARBETSGRUPPER

AGATONOVIC, SLAVICA översättare, Serbien, för översättning av finlands- svensk litteratur och projekt Tove Jansson	8000
AHLGREN, BO journalist, Danmark, för manuskript för dokumentärfilm om Bob Malmströms Kina-turné	8000
ANDERSSON, BENGT båtbyggare, Borgå, för reparation och förnyande av bryg- gor vid båtbyggeri, Minister Kristian Gestrins Skärgårdsfond	2000
ANDERSSON, FRIDA artist, Raseborg, för turné	3000
ANTILA, LAURI musiker, Sverige, för konsertturné i Finland	2000
ARBETSGRUPP 4KRS Helsingfors, för dokumentärfilmen Yellow Hair	4000
ARBETSGRUPP AHLKOG-BJÖRKMAN OCH FURU Vasa, för konferens- deltagande	1500
ARBETSGRUPP ALBRECHT-BISTRÖM Helsingfors, för pysselbok	5000
ARBETSGRUPP ATELIERI ONYXEI HAAPALA Helsingfors, för utställ- ningar	5500
ARBETSGRUPP BAROCKENS GESTIK Helsingfors, för barockkonserten Love, Madness and Despair	7000
ARBETSGRUPP BJÖRKMAN-RENNES Belgien, för utställningar	4000
ARBETSGRUPP DE KRISTALLKLARA SOCIETY Helsingfors, för föreställningen	8000
ARBETSGRUPP DIKTANTOLOGI 2014 Vasa, för finlandssvensk diktantologi på tyska och engelska	4160
ARBETSGRUPP EASY RIDERS Helsing- fors, för manuskript till dokumentär- film	2500
ARBETSGRUPP EN DANS PÅ ROSOR Raseborg, för musikföreställningen En dans på rosor	8000
ARBETSGRUPP GROTENFELT-SAINE- TERTSUNEN-AIRAKSINEN Raseborg, för dansfilmen Efter Fukushima	6000

ARBETSGRUPP HELSINKI HARRI Helsingfors, för boken Harri i Helsingfors	4000
ARBETSGRUPP JAZZ PÅ SVENSKA Raseborg, för jazzskiva	4000
ARBETSGRUPP JOYKIDS FESTIVAL 2014 Karleby, för Joykids Festival	3000
ARBETSGRUPP JUURAKKO- PAAVOLA&LEHTO Hattula, för att utveckla studiehelheten Kompetens- utveckling på svenska	6000
ARBETSGRUPP KARLEBYGRUPPEN Karleby, för Tvåspråkighetens dag i Karleby	5000
ARBETSGRUPP KIELISUDELMA - SPRÅKKRAM Raseborg, för projektet Språkkram – Kielisuudelma	8000
ARBETSGRUPP KONTUR Helsingfors, för litteraturtidskriften Kontur	3000
ARBETSGRUPP KOOTSTRÄ-VANDERRIJT Malax, för projektet Tracing Places	6000
ARBETSGRUPP LINDGREN-FALKE Åbo, för turné med föreställningen Dead Ends	2000
ARBETSGRUPP LOVE ME Helsingfors, för deltagande i festivalen New Communities	5000
ARBETSGRUPP LÅNGBACKA-FRÖJDÖ Åbo, för kompositionskonsert	2000
ARBETSGRUPP LÄSDRAMA Grankulla, för Läsdrama på Vallmogård	2000
ARBETSGRUPP MANKBY Helsingfors, för publikationen Mankby – en nyckel till medeltiden	11580
ARBETSGRUPP NEW DEGREES OF FREE- DOM Saltvik, för projektet New Degrees of Freedom	8000
ARBETSGRUPP POESIN Helsingfors, för debattbok	3750
ARBETSGRUPP PORTIN-SÖDERHOLM Vanda, för att utveckla kulturell verksamhet med och för äldre som bor på servicehus	8000
ARBETSGRUPP RE-NA-TA Helsingfors, för utställning	6000
ARBETSGRUPP REETU OCH LOLA Helsingfors, för dockteatermusikal	8000

ARBETSGRUPP SAMBAND MELLAN MAT OCH SJUKDOM HOS HUND OCH MÄN- NISKA Helsingfors, för fortsatt analys av enkätdata, gener och kliniska pro- ver för att finna samband mellan mat, näringssämnen, miljöfaktorer och våra folksjukdomar som ofta är samma för människa och hund, Carin och Gustaf Arppes fond	40000
ARBETSGRUPP SJÖHOLM-RAJALIN- SJÖHOLM Helsingfors, för turné i högstadiet och gymnasier	3000
ARBETSGRUPP SPRÅKLÄRARE OCH LÄRARE I MODERSMÅL OCH LITTERA- TUR I UNIKT MÖTE Vasa, för fortbild- ning för språklärare och modersmåls- lärare	1450
ARBETSGRUPP SUBLIMA TOLKNINGAR - SUBLIMIT TULKINNAT Tammerfors, för utställningar	4000
ARBETSGRUPP SUKULA-KAUKOLEHTO Ingå, för kulturprojekt på äldre- boenden	8000
ARBETSGRUPP SVENSKA FÖR UTLÄND- SKA HÖGSKOLESTUDERANDE Helsingfors, för utfärder, teater och kulturkvällar för utländska högskoles- tuderande som läser svenska i Helsingforsregionen	1500
ARBETSGRUPP SVENSKA PÅ STAN I ÅBO Åbo, för Svenska på stan-aktiviteter, Alarik Hertells fond	5000
ARBETSGRUPP TAMMINEN-ÖSTERBERG Helsingfors, för radiodokumentär	2500
ARBETSGRUPP TAWASTBOKCIRKEL Tavastehus, för svenskspråkig bok- cirkel i Tavastehus	1200
ARBETSGRUPP TEATERLINJEN VID VNF Ingå, för studieresa	3000
ARBETSGRUPP UNGDOMAR MUSICERAR Helsingfors, för internationellt ungdomsprojekt	1800
ARBETSGRUPP UPPFÖLJNING UNG Helsingfors, för treårigt forsknings- projekt om fem svenskspråkiga ungdomsverkstäder	165000
ARBETSGRUPP YOGA CENTER Åbo, för utställningar	3000
ARBETSGRUPP ÅBOLÄNDSKA MUSEER Pargas, för samarbetsprojekt	15000

ARBETSGRUPPEN FÖR THE ABOLITION OF WAR (PEACE) – SEMINARIET VID ÅBO AKADEMI Vasa, för föreläsarkostnader 3000

ARBETSGRUPPEN FÖR ULRICA ELEONORAS FÖRSKÖNANDE Kristinestad, för underhåll av Ulrica Eleonora kyrka, Kristinestads kulturfond 10000

ARBETSGRUPPEN UNDINE Helsingfors, för produktionen UNDINE 6000

ARKITEKTUR I STOCKHOLM Uleåborg, för studieresa 1000

ARONIAS EJDERTTEAM Raseborg, för att undersöka om Östersjöejdern klarar av att anpassa sig till en livsmiljö som snabbt förändras, Carl Cedercreutz' stipendiefond 15000



BACKLUND, SONJA scenograf, Korsholm, för projekten Vasa Grown Graffiti och Seinäjoki Grown Graffiti 3000

BARGUM, ANJA skådespelare, Helsingfors, för turné i gymnasier och yrkesskolor med föreställningen Den fastspända flickan 8000

BERGMAN, ANDERS konstnär, Helsingfors, för projektet En Hästkraft 6000

BERGMAN, MARIA regissör, Vasa, för filmmanuskript om maktstrukturer 5000

BJÖRKAS, MATTIAS musiker, Sverige, för skivinspelning med Cats on fire 3000

BJÖRKLÖF, MIKAEL musiker, Kauhava, för konsertturné i Finland 4000

BJÖRKSTRAND, GUSTAV professor, Åbo, för forskning som möjliggör skrivandet av en biografi över ärkebiskop John Vikström, Jan-Magnus Janssons fond 3000

BRASKÉN, EMMA klasslärare, Raseborg, för sagoskog för barn 2000

BURMAN, LARS Korsholm, för projektet Utveckling av kreativt tänkande i skolmatematiken 20000

BOEHM, TAPIO VON dirigent, Helsingfors, för konsert 5000

BÖLING, ALINA studerande, Helsingfors, för deltagande i den internationella rättegångstävlingen Telders 1000

CARLSSON, ANN-SOFI fil mag, Vasa, för skönlitterärt arbete 2000

CERNOK, ZELJKA översättare, Tyskland, för projekt om Tove Jansson 1600



EDEN VON NUMERS, JESSICA redaktör, Helsingfors, för att skriva dramatik 3000

EDSTRÖM, CAMILLA konstnär, Hammarland, för videoinstallation 3000

EHRSTRÖM, PETER forskardoktor, Vasa, för bokprojektet Stadens platser 2000

EILITTÄ, ELEONOORA studerande, Helsingfors, för deltagande i rättegångstävling i USA 1000

ENGLUND, BENJAMIN skärgårdsservice-man, Raseborg, för borrhunn på Espingskär, Minister Kristian Gestrins Skärgårdsfond 1500

ERIKSSON, JOHAN professor, Esbo, för att studera långtidseffekterna bland kvinnor och deras barn av en randomiserad livsstilsinterventionsstudie under graviditeten bland kvinnor med hög risk för graviditetsdiabetes, Carin och Gustaf Arpes fond 40000

ERIKSSON, PETER yrkesfiskare, Ingå, för renovering av brygga, Minister Kristian Gestrins Skärgårdsfond 1000

ERIKSSONS FORSKNINGSGRUPP Helsingfors, för biomedicinsk forskning kring störningar i cellens ämnesomsättning vid diabetes och cancer, Arvid och Greta Olins fond 5000



FOGELHOLM, DANIELA skådespelare, Esbo, för musikalisk fortbildning 4000

FRANCK, MIA frilans, Åbo, för skönlitterärt arbete 5000

FRÖJDÖ, SAM musiker, Åbo, för litterär och musikalisk verksamhet 5000

FRÖLANDER-ULF, LENA illustratör, Helsingfors, för att skriva och illustrera en allåldersbok 6000

FURU, FREDRIK musiker, Sverige, för Dinnershow 4000



GRANBACKA, CAMILLA konstvetare, Borgå, för konstboken Sigrid Schauman – kritiker och konstnär, Märta och Yngve Bäckis stipendiefond 5000

GRANFELT, BEN musiker, Helsingfors, för skivinspelning 4000

GRANLUND, CARINA bildkonstnär, Korsholm, för utställning, Marcus och Eva Collins minnesfond 4000

GRÜSSNER, JOHANNA sångare, Sverige, för sommarturnén Psalmer och folkvisor 7000

GRÖNBLOM, ELIN filmregissör, Helsingfors, för utveckling av långfilmen Bloodsuckers 3000

GRÖNROOS, TOVE docent, Åbo, för biomedicinsk forskning av expression av TLR receptorer i tumörer och dess samband med en aggressiv cancerfenotyp, Arvid och Greta Olins fond 10000

GULLBERG, TOM akademilektor, Vasa, för forskningsprojektet Språkliga minoritetsskolor, historieundervisning och minoritetsskolor 5000

GUSTAVSSON, MALIN konsult, Helsingfors, för seminariekostnader 2000

GUSTAVSSON, ÅSA MARIA flöjtist, Esbo, för kammarmusikkonsert 1000



HAGMARK-COOPER, HANNA museichef, Mariehamn, för ett socio-historiskt forskningsprojekt kring den interna dynamiken i sjöfartsfamiljer 12000

HEDMAN, SUSANNE videokonstnär, Vasa, för utställning 3000

HELENIUS, GÖSTA fiskare, Raseborg, för renovering av fiskförsäljningsvagn för torgförsäljning, Minister Kristian Gestrins Skärgårdsfond 1500

HELENIUS, SUNE filmproducent, Raseborg, för att vidareutveckla skolportalen Naturstigen.fi 6000

HELENIUS, SUNE filmproducent, Raseborg, för utbildningsfilm 5000

HELLA, FILIPPA illustratör, Borgå,
för illustrations- och serietecknings-
projekt 4000

HELLSTRÖM, KRISTER yrkesfiskare,
Ingå, för utrustning avsett för hante-
ring av reduceringsfiske i Ingå fiske-
hamn, Minister Kristian Gestrins
Skärgårdsfond 1500

HENRIKSON, SUSSI bildkonstnär,
Pargas, för Artist in Residence
verksamhet 3000

HOLM, MARIKA bildkonstnär, Sverige,
för utställning, Marcus och Eva
Collins minnesfond 3000

HOLM, PIA formgivare, Kimitoön, för
utställning och konstverkstäder 3500

HUKKINEN, NINA skådespelare,
Grankulla, för genomgång av
författarbrev med syfte att skapa
en föreställning 4000

HUMORGRUPPEN KAJ Vörå, för detek-
tivfilm 3500

HÄGGBLM, SIMON konstnär, Sverige,
för konstprojekt i Björneborg 3000

HÄRMÄLÄ, ANNA författare, Helsingfors,
för att skriva och illustrera barnbok
6000

~

I FÖRINTELSENS FOTSPÅR Raseborg, för
studieresa 2500

INNANEN, RIIKKA BA, Helsingfors, för
dansföreställningen UNI – The Duet
Redux 2000

INTERNATIONELLT FINLANDSSVENSKT
KULTURFORUM I-FISK Helsingfors,
för verksamheten 7000

~

JUSLIN, TOM redaktör, Sverige, för
turné i de finlandssvenska gymnasi-
erna för att presentera och diskutera
hur klimatförändringarna påverkar
människor, djur och natur 3000

JÄGERHORN, ROBERT trollkonstnär,
Helsingfors, för projektet Finländsk
magi 10000

JÄRVINEN, TOMAS verksamhetsledare,
Borgå, för julturné 4000

KARLSSON, CARINA författare, Sund, för
skönlitterärt arbete 2000

KATZ, KALLE musiker, Lovisa, för
skivinspelning med gruppen
Morango 6000

KRAUFVELIN, PATRIK specialforskare,
Hangö, för fortsatt utredning av mus-
selodling som metod att avlägsna
näringsämnen och minska lokal över-
gödning vid södra Finlands kust, Carl
Cedercreutz' stipendiefond 15000

KVARNSTRÖM, JOHAN journalist,
Raseborg, för musikevenemang
3000

~

LASSILA, NINA bildkonstnär, Sverige,
för projektet Crash Course in
Landowning 2000

LAXELL, SEBASTIAN lektor, Raseborg,
för vidareutveckling elektroniskt
läromedel 8600

LEPPÄKARI, MARIA docent, Pargas, för
religionsvetenskapligt forskningspro-
jekt Finlandssvenska pilgrimsresenär-
er till Jerusalem 16500

LERVIKS, MARCUS bildkonstnär, Vasa,
för utställningar, Viola Wynne
Drycksbäcks fond 5000

LIGNELL, MAGNUS fiskare, Raseborg, för
kylrum till fiskhanteringsutrymmen,
Minister Kristian Gestrins
Skärgårdsfond 1500

LINDE, GISÉLA journalist, Hammarland,
för litterär verksamhet 3000

LINDÉN, ANDREAS specialforskare,
Kyrklätt, för konferensresa, Carl
Cedercreutz' stipendiefond 1000

LINDÉN, ANDREAS specialforskare,
Kyrklätt, för forskning av nyländska
kattugglehanars spelläte i förhållande
till deras konditon, Carl Cedercreutz'
stipendiefond 2500

LINDQVIST, KARL-JOHAN fiskare,
Raseborg, för renovering av brygga,
Minister Kristian Gestrins
Skärgårdsfond 1500

LUNDSTRÖM, MARIA bildkonstnär, Vasa,
för projektet Selfie Generation, Viola
Wynne Drycksbäcks fond 1400

LUSTIG, HEIDI magistersstuderande,
Mariehamn, för studier om neuronal
utveckling vid Cambridge University,
Lydia, Otto och Greta Axelins fond
7600

LUTZ, HANNAH ledsagare, Raseborg, för
romanprojektet Värmen 1110

LÅNGBACKA, MIKAEL musiker, Esbo,
för konserter med Ostrobothnian
Jazz Sextet 3500

~

MALLANDER, JAN OLOF konstnär, Salo,
för utställningar 5000

MALMGREN, MARTIN klassisk pianist,
Sverige, för konsertserie 5000

MLADENOV, ELISABETH bildkonstnär,
Helsingfors, för utställning 3000

MÄKELÄ, SONJA skribent, Helsingfors,
för projektet Storebror 2000

~

NIEMI, MAARIA konstkritiker, Vasa, för
publikation om Lars Swanljungs
konstsamling, Märta och Yngve Bäcks
stipendiefond 4000

NORDSTRÖM, TOMMY forskare, Borgå,
för vetenskaplig forskning, Arvid och
Greta Olins fond 7500

NORDSTRÖM-LYTZ, RITA universitets-
lärare, Närpes, för projektet
Läraren möter invandrarföräldern –
mötets betydelse för en god integre-
ring 2000

NORMANN, NINA medianom,
Helsingfors, för dokumentärfilmen
Skulptur B 4000

NORRGRANN, ANNA studerande,
Mariehamn, för utställning 3000

NYBERG, EMMA musiker, Laitila, för
konsertserie på Kobba klintar 5000

NYKVIST, ARI universitetslärare, Vasa,
för forskningsprojekt om dagstidning-
ars tabloidisering 10000

NYMAN, BJÖRN musiker, Jakobstad, för
skivinspelning 10000

NYSTEDT, URSULA specialbarnträdgårds,
Jyväskylä, för studier i specialpedago-
gik 1000

NYSSÖLÄ, ANTTI konstnär,
Helsingfors, för utställning 3000

OLIN, KARL-GUSTAV författare,
Jakobstad, för litterär verksamhet
5000

OLSSON-LEHTONEN, BRITA lärare, Esbo,
för fortsatt utvecklande av webbmil-
jöerna Mattestigar med tonvikt på
samband mellan matematik och bild-
konst 5000



PALMGREN, DAN konstnär, Helsingfors,
för fotoresa 1500

PATHIRANE, SARA bildkonstnär,
Helsingfors, för utställning 1500

PEMBERTON, EMMA författare, Sverige,
för novellsamling 2000

PETTERSSON, FREDRIK fil mag, Borgå,
för deltagande i konferensen MRS
Fall Meeting and Exhibit i Boston,
Arvid och Greta Olins fond 1600

PEURA, EEVA konstnär, Helsingfors, för
utställning 2000

PIHLSTRÖM, HENRY forskare,
Helsingfors, för forskning kring stor-
skarvens utbredningshistoria i
Finland under historisk tid, Carl
Cedercreutz' stipendiefond 8000

POHJANLAMMEN KOULU/SVENSKA
KLASSEN Jyväskylä, för inköp av
skönlitteratur och faktaböcker 1000

POHJOLA, MIKA kompositör, Sverige,
för turné med Alice Tegnér's visskatt
5000

POLISYRKESHÖGSKOLAN KURS G19
Tammerfors, för studieresa 3000



RINGBOM, ANTONIA regissör, Pargas,
för filmmanuskript för animationsse-
rien Arkipellina 5000

ROOS, CAMILLA manusförfattare,
Helsingfors, för långfilmsmanuskript
2000

ROOS-MATTJUS, PIA fil dr, Pargas, för
konferens, Ethel Tybecks fond 2300

ROUSKU-HELLGREN, PIA bildkonstnär,
Pargas, för Artist in Residence verk-
samhet 3000

RUNEBERG, RU silversmed, Raseborg,
för utställning 6000



SALOKOSKI, LAURI kompositör,
Helsingfors, för konsert 1500

SANDELIN, RABBE producent,
Helsingfors, för förproduktion av tv-
dokumentär, Mary och Karl
Lindbergs understödsfond 2000

SCHOULTZ, HELENA VON kulturprodu-
cent, Vasa, för interaktiv utställning
2000

SIVELÄ, ANN-SOFIE klasslärare,
Jyväskylä, för språkskolornas
kulturdag 6700

SKOG, METHA författare, Vasa, för bok-
projekt om emigration 4000

SKÄRGÅRDSIDROTT Pargas, för själv-
finansieringsandel i projektet
Skärgårdsäventyret på villkor att EU-
medel beviljas 2400

SMEDS, BRITT-MARIE keramiker,
Kimitoön, för Artist in Residence
verksamhet och utställning 4500

SONCK, MIKAELA journalist, Raseborg,
för bok om beroenden 2500

SONCK, MIKAELA journalist, Raseborg,
för studier 2000

STENBERG, ASTRID-ULRIKA studerande,
Vanda, för musikalartistutbildning
2000

STILL, JOHANNA musikpedagog,
Jakobstad, för en bok i musikpedago-
gik och -didaktik 6000

STRÖMDAHL, KETH fil mag, Askola, för
storytellingkvällar 1000

SUHONEN, JENNY konstnär, Helsingfors,
för utställningar 4000

SUND, EMELIE studerande, Jakobstad,
för musikalartistutbildning 2000

SUOYRJÖ, ELINA kurator,
Storbritannien, för utställning 2500

SVENSKA SAMSKOLANS I TAMMERFORS
UPPRÄTTHÅLLANDE RF it-konsult,
Tammerfors, för programmerings-
klubb 3000

SÖDERLUND, NINA pol mag, Pargas, för
artikel om president Kekkonens rela-
tion till skärgården 2000



TALVITIE, LENA pol mag, Malax, för lit-
terär verksamhet 1000

TROLLFOLK Joensuu, för projektet
Urkul 4000

TUT/FORTSÄTTNINGSKURS I SVENSKA
lektor, Tammerfors, för kulturellt
inslag i samband med en frivillig
fortsättningskurs i svenska för
teknologer 400



UDD, TOBIAS musiker, Närpes, för
konsertturné 3000

UDDSTRÖM, ERIK fotograf, Esbo, för
utställning 1000



WAHLFORSS, MIKAEL manusförfattare,
Raseborg, för manuskript till anime-
rad barnfilm 3000

WALLÉN, IDA operasångerska, Tyskland,
för konstnärlig verksamhet 3000

WALLIN, STINA fysioterapeut, Vörå, för
att kartlägga och utveckla möjligheter
för fortsatta stödåtgärder för personer
som deltagit i rehabiliteringsprogram
med syfte att vara kvar i arbetslivet,
Arvid och Greta Olins fond 12740

WALLIN, TOMMY journalist, Helsingfors,
för filmmanuskript 3500

WECKMAN, ANNIKA projektledare,
Borgå, för att förstärka och bevara
byggnadskultur i historiskt värdefull
kulturmiljö i havsvik i Pellinge skär-
gård, Minister Kristian Gestrins
Skärgårdsfond 1000

WESTERBERG, ANDREAS konstnär,
Korsholm, för kortfilmer 3000

WESTERHOLM, SEBASTIAN företagare,
Raseborg, för pelarborrmaskin och en
stationär slipmaskin till snickeri i
Ekenäs skärgård, Minister Kristian
Gestrins Skärgårdsfond 1500

WIEDMER, SUSANNE universitetslektor,
Grankulla, för ett pilotprojekt för for-
skarsamarbete mellan Helsingfors
Universitet och gymnasier i huvud-
stadsregionen 6000

WIEDMER, SUSANNE universitetslektor,
Grankulla, för forskarvistelse vid
Laboratoire de Physique et
Mécanique des Milieux Hétérogènes,
Ecole Supérieure de Physique et
Chimie Industrielles, Ethel Tybecks
fond 1200

WIKTORSSON-LÅNG, LINDA journalist,
Vårdö, för biografi om Hilma
Granqvist 6000

WIRTANEN, ULLA musikpedagog,
Tavastehus, för internationell tävling
700

WREDE, STUART konstnär, Lovisa, för
utställningar 8000

WRIGHT, HEIDI VON författare, Åbo, för
skönlitterär verksamhet 7000



YLIKALLIO, EMIL forskardoktor, Esbo,
för forskning om ärftliga neurologis-
ka sjukdomar, Arvid och Greta Olins
fond 3000



ÅKERFELT, TANJA fiskare, Sibbo, för fis-
keutrustning i anslutning till genera-
tionsskifte, Minister Kristian Gestrins
Skärgårdsfond 1500



ÖBERG, MINNA bildkonstnär,
Mariehamn, för mobil konstutställ-
ning 3000

ÖHMAN, JEANETTE journalist,
Helsingfors, för skönlitterär verksam-
het 2000

SAMFUND

AB ACTORS IN SCANDINAVIA OY/
PERFIKTION Helsingfors, för plane-
ring av tv-programmet Pakkäräutsi
8000

AB ACTORS IN SCANDINAVIA OY/
PERFIKTION Helsingfors, för tv-pro-
grammet RåFilm 15000

AB VALKOM IS OY Lovisa, för att tillgo-
dose Lovisanejdens yrkesfiskares
behov av is, Minister Kristian
Gestrins Skärgårdsfond 1000

AKTION ÖSTERBOTTEN RF Vasa, för
Landsbygdensriksdagen 2014. 3500

ANDELSLAGET FORUM BOX Helsingfors,
för utställningar och konstpedagogisk
verksamhet på svenska 13000

ANDELSLAGET HANTVERKARE, FORM-
GIVARE OCH KONSTNÄRER I FISKARS
Raseborg, för utställningar 25000

ANDELSLAGET MYMÄLÄ2 Helsingfors,
för galleriverksamhet 3000

ARABIAS KONSTAVDELNINGSFÖRBUND
RF Helsingfors, för Artist in
Residence verksamhet och utställning
6000

ARBETSGRUPP AKU VISUAL ACUPUNCTU-
RE Åbo, för seminarium 5000

ARBETSGRUPP UTVECKLING AV MUSEER
I SVENSKFINLAND Kimitoön, för
utveckling av publikarbetet vid muse-
erna Sagalund och Stundars, 50000
euro/museum samt 15000 euro för
gemensam publikation 115000

ARBETSGRUPPEN FÖR BOK&BIBLIOTEK
Helsingfors, för finlandssvenskt del-
tagande i Bok & Biblioteksmässan i
Göteborg 30000

ARBETSGRUPPEN FÖR BOK&BIBLIOTEK
Helsingfors, för finlandssvensk avdel-
ning på Helsingfors bokmessa 35000

ART-DUR NAGU MUSIK- OCH BILD-
KONSTSKOLA Pargas, för verksam-
heten 17000

ARTE RF Åbo, för galleri- och Artist in
Residence verksamhet 10000

AV-ARKKI - DISTRIBUTIONSCENTRET
FÖR FINLÄNSK MEDIEKONST
Helsingfors, för att skapa undervis-
ningsmaterial som utnyttjar medie-
och videokonst 15000

AXXELL KUGGOM Lovisa, för studieresa
2500



BILDNINGSALLIANSEN RF Helsingfors,
för fria bildningens kulturprojekt
4000

BIOFOTO FINLAND RF Kimitoön, för
utställningar 2000

BJÖRNEBORGS SVENSKA SAMSKOLA
Björneborg, för samarbetsprojektet
Språk och kultur på riktigt, Berndt
Lönqvists understödsfond 6000

BORGERLIG SAMLING I FINLAND RF
Helsingfors, för seminarium på
Svenska dagen 2014. 1500

BORGÅ FOLKAKADEMI AB Borgå, för
projektutveckling 4000

BORGÅ FOLKAKADEMI AB Borgå, för
turné till Hangö med En midsom-
marnattsdröm 3000

BRAGES PRESSARKIV Helsingfors, för
verksamheten 2014 20000

BRAGES PRESSARKIV Helsingfors, för
projekt Presstanda 2 20000

BRAGES PRESSARKIV Helsingfors, för
seminarium 4000



CENTRALFÖRBUNDET FÖR FINLANDS
SVENSKA TEATERORGANISATIONER RF
Helsingfors, för verksamheten, Sven-
ska teaterfonden i Finland 20000

CENTRET FÖR LIVSLÅNGT LÄRANDE VID
ÅA OCH YH NOVIA Åbo, för Författare
och författarskap 2014 och Åbo
Poesidagar 3000

CENTRIA YRKESHÖGSKOLA AB
Jakobstad, för privatfinansierings-
andel för Spelcafé Svenska för in-
vandrare 17000

CHRISTINE OCH GÖRAN SCHILDTS STIF-
TELSE Helsingfors, för utställningen
Jakten på det gyllene skinnet 5000

CIRKO - CENTRUMET FÖR NYCIRKUS
Helsingfors, för nordiskt samarbete
4000

CULTURAMOBILA RF Raseborg, för pro-
jektet Värderingar, andra året 15000

CURATIO BYGGNADSVÅRDSFÖRENING I
ÅBOLAND RF Pargas, för rådgivnings-
verksamhet 15000

CWARN CONSULTING AB Helsingfors, för uppsatstävlingen En dag har jag ett företag 2200



DEGERBY LANTMANNAGILLE Ingå, för vinterskötsel av Henrik Nysténs grav, Henrik Nysténs testamentsfond 50

DIAMANTEN I FINLAND RF Helsingfors, för mentorprogram för unga kvinnliga ledare. 7500

DOCPOINT - HELSINGIN DOKUMENTTIELOKUVAFESTIVAALIYHDISTYS RY Helsingfors, för festivalen DocPoint 2000

DOTS: FÖRENING FÖR AUDIOVISUELL KONST RF Malax, för projektet Filmverkstaden 5000

DUNK - DE UNGAS MUSIKFÖRBUND I SVENSKFINLAND RF Helsingfors, för verksamheten 96000

DUNK - DE UNGAS MUSIKFÖRBUND I SVENSKFINLAND RF Helsingfors, för Musik & Talang 2014 100000

DUNK - DE UNGAS MUSIKFÖRBUND I SVENSKFINLAND RF Helsingfors, för barn- och ungdomskör 40000

DUV I MELLERSTA NYLAND RF/DUVTEATERN Helsingfors, för Poesiprojekt, andra året 20000



EDITH SÖDERGRANSÄLLSKAPET RF Helsingfors, för seminarier och diktkvällar 2500

ESBOBYGDENS UNGDOMSFÖRBUND RF Esbo, för evenemanget Kulturen vid ån 10000

ESBOBYGDENS UNGDOMSFÖRBUND RF Esbo, för Finns sommarteater 10000 euro och för basverksamheten 10000 euro, Henry Gillbergs fond 20000

ESITYSTAITEEN KESKUS RY, PERFORMANCECENTRUM RF Helsingfors, för Artist in Residence verksamhet 3000

ESPOON KAUPUNGINTEATTERISÄÄTIÖ Esbo, för gästspelturné från Sverige åren 2015 och 2016, 10000 euro/år 20000

ESTRAD EVENEMANG RF Åbo, för Barnens Kalasturné 7000
ESTRAD EVENEMANG RF Åbo, för barn-teaterturné 4000



FASTIGHETS AB SUNNAN/SKÄRGÅRDS-CENTRUM KORPOSTRÖM Pargas, för kulturprogram på svenska 20000

FILM I ÖSTERBOTTEN RF Vasa, för verksamheten 12000

FINLANDS FMT-MUSIKTERAPEUTER RF Jakobstad, för konferens för FMT-musikterapeuter, utbildningsväsendet, hälsovården och övriga intresserade, Sofia och Jacob Finniläs fond 2000

FINLANDS KRISTLIGA STUDENTFÖRBUND RF Helsingfors, för tidskriften Ad Lucem 3000

FINLANDS KULTURINSTITUT I DANMARK Danmark, för att presentera ny finlandssvensk dramatik 3000

FINLANDS MUSIKLÄROANSTALTERS FÖRBUND RF Helsingfors, för ett samnordiskt seminarium kring musikfostran 3000

FINLANDS SENIORDANSFÖRBUND RF Helsingfors, för verksamheten 2000

FINLANDS SVENSKA BIBLIOTEKSFÖRENING RF Helsingfors, för verksamheten 14000

FINLANDS SVENSKA FOLKDANSRING RF Helsingfors, för verksamheten 35000 euro och för Stämman 5000 euro 40000

FINLANDS SVENSKA FOLKDANSRING RF Helsingfors, för BARNLEK 2014 på Island 2000

FINLANDS SVENSKA HEMBYGDSFÖRBUND RF Helsingfors, för verksamheten 25000

FINLANDS SVENSKA HEMBYGDSFÖRBUND RF Helsingfors, för projektet Digihem, 2-årigt bidrag, 30000 euro år 2014 och 50000 euro år 2015 80000

FINLANDS SVENSKA HISTORIELÄRARE RF Helsingfors, för fortbildning 3000

FINLANDS SVENSKA IDROTT RF Helsingfors, för föreningsstöd till idrottsföreningar 100000

FINLANDS SVENSKA IDROTT RF Helsingfors, för verksamheten med tyngdpunkt på utbildning, information och skolverksamhet 100000

FINLANDS SVENSKA KYRKOSÅNGSFÖRBUND RF Helsingfors, för den 17:e allmänna finlandssvenska kyrkomusikfesten, 2-årigt bidrag, 12000 euro år 2014 och 23000 euro år 2015 35000

FINLANDS SVENSKA KÖRFÖRBUND RF Helsingfors, för verksamheten 2000

FINLANDS SVENSKA LITTERATURFÖRENINGAR RF Helsingfors, för verksamheten 5000

FINLANDS SVENSKA LITTERATURFÖRENINGAR RF Helsingfors, för tidskriften Presens 4000

FINLANDS SVENSKA LÄRARFÖRBUND Helsingfors, för ett svenskt kvarter och en programscen på EDMU-mässan 5500

FINLANDS SVENSKA MANSSÅNGARFÖRBUND RF Helsingfors, för verksamheten 4000

FINLANDS SVENSKA MARTHAFÖRBUND RF Helsingfors, för verksamheten 110000

FINLANDS SVENSKA MARTHAFÖRBUND RF Helsingfors, för förbundspaketet 45000

FINLANDS SVENSKA SCOUTER RF Helsingfors, för Atlantis 2014 20000

FINLANDS SVENSKA SCOUTER RF Helsingfors, för förbundspaketet 12000

FINLANDS SVENSKA SCOUTER RF Helsingfors, för verksamheten 48000

FINLANDS SVENSKA SKOLUNGDOMSFÖRBUND FSS RF Helsingfors, för verksamheten 50000

FINLANDS SVENSKA SPELMANSFÖRBUND RF Helsingfors, för verksamheten 12000

FINLANDS SVENSKA SÅNG- OCH MUSIKFÖRBUND RF Helsingfors, för verksamheten 200000

FINLANDS SVENSKA SÅNG- OCH MUSIKFÖRBUND RF Helsingfors, för Sång- och musikfesten i Karleby 2016, 3-årigt bidrag, 15000 euro år 2014, 40000 euro år 2015 och 65000 euro år 2016	120000	FOLKETS BILDNINGSFÖRBUND RF/IKAROS Åbo, för tidskriften Ikaros	3000	FÖREBYGGARNA RF Närpes, för det integrationsfrämjande ungdomsprojektet Y-E-S	8000
FINLANDS SVENSKA UNGDOMSFÖRBUND FSU RF Helsingfors, för låtskrivartävlingen Melodi Grand Prix 2014	70000	FONTANA MEDIA/KYRKPRESSEN Helsingfors, för seminariet Synas - Finnas	2000	FÖRENINGEN BIKUPA RF Helsingfors, för galleriverksamhet	6000
FINLANDS SVENSKA UNGDOMSFÖRBUND FSU RF Helsingfors, för verksamheten	55000	FOTOCENTRUM RASEBORG VALOKUVA-KESKUS RF Raseborg, för verksamheten	22000	FÖRENINGEN BRAGE I HELSINGFORS RF Helsingfors, för verksamheten	30000
FINLANDS SVENSKA UNGDOMSFÖRBUND FSU RF Helsingfors, för Popkalaset och Popturné	20000	FRANK MANGS CENTER Närpes, för kulturverksamhet på svenska, Frans Henriksons testamentsfond	20000	FÖRENINGEN FÖR HELSINGFORS HISTORIEDAG RF Helsingfors, för svensk synlighet på kulturfestivalen Les Lumières	8000
FINLANDSSVENSKA TECKENSPRÅKIGA RF elsingfors, för kulturverksamhet	10000	FRIKYRKLIG SAMVERKAN FS RF/UNGDOMSLEDARDAGARNA Helsingfors, för barn- och ungdomsledardagar, Sofia och Jacob Finniläs fond	2000	FÖRENINGEN FÖR KULTURKARNEVALEN RF Helsingfors, för Kulturkarnevalen	150000
FINLANDSSVENSKARNAS RIKSFÖRBUND I SVERIGE Sverige, för verksamheten	20000 och för förbundspaketet	FSB FINLANDS SVENSKA BRAND- & RÄDDNINGSFÖRBUND RF Raseborg, för ungdomsavdelningarnas deltagande i VIKSU 2104, Trygwe och Hjördis Nymans minnesfond	10000	FÖRENINGEN KULTURHUSET KARELIA I EKENÄS RF Raseborg, för kulturprogram på svenska	30000
FINLANDSSVENSKT FILMCENTRUM RF Åbo, för verksamheten	60000	FÖR KULTUR PÅ LIKA VILLKOR RF/SERVICEN KULTUR FÖR ALLA Helsingfors, för seminarium	3500	FÖRENINGEN KULTURHUSET KARELIA I EKENÄS RF Raseborg, för pjäsen Lost Primadonnas	2000
FINNLAND-INSTITUT IN DEUTSCHLAND Tyskland, för finlandssvenska kulturprogram i tyskspråkiga Europa	20000	FÖRBUNDET DE UTVECKLINGSSTÖRDAS VÄL RF/LL-CENTER Helsingfors, för LL-Bladet	3500	FÖRENINGEN LUCKAN RF Helsingfors, för självfinansieringsandel i projektet Produforum riks 2014 på villkor att EU-medel beviljas	10142
FINSK-NORSK KULTURINSTITUT Norge, för projektet Tove Jansson	100 år	FÖRBUNDET FINLANDS SVENSKA SYN-SKADADE RF Helsingfors, för studieunderstöd åt svenskspråkiga blindas och rörelsehämmade, Birgit Töttermans testamentsfond	13752	FÖRENINGEN LUCKAN RF Helsingfors, för Finlandssvenska ungdomsarbetsdagar 2015	10000
FINSKA LÄKARESÄLLSKAPET Helsingfors, för utdelning av stipendier till hjärtforskare, Elli Maria och Anna Sofia Ruuths fond	18156	FÖRBUNDET FINLANDSSVENSK LOKAL-TV RF Närpes, för verksamheten och Videoforum 2014	4000	FÖRENINGEN MISSIONSKYRKANS UNGDOM RF Vasa, för ungdomslägre	2500
FINSKA RULLSTOLSANSFÖRBUNDET RF Borgå, för nordiskt samarbete	2000	FÖRBUNDET FÖR FOTOGRAFISKA KONSTNÄRER RF Helsingfors, för Helsinki Photography Biennial 2014	8000	FÖRENINGEN MISSIONSKYRKANS UNGDOM RF Vasa, för barn- och tonårs-läger	1000
FINSKA SKULTÖRFÖRBUNDET Helsingfors, för deltagande i Supermarket Independent Art Fair i Stockholm	1000	FÖRBUNDET HEM OCH SKOLA I FINLAND RF Helsingfors, för verksamheten	40000	FÖRENINGEN NORDEN PÅ ÅLAND RF Mariehamn, för verksamheten	4000
FISKARS HEMBYGDSFÖRENING RF Raseborg, för Fiskars museum och Pojo lokalhistoriska arkiv, Günter Fredrikssons fond	23000	FÖRBUNDET KRISTEN SKOLUNGDOM RF Helsingfors, för ungdomsfestivalen Höstdagarna, Emilia och Erland Paldanis fond	5000	FÖRENINGEN TAVASTSVENSKAR Tavastehus, för verksamheten	1200
FLYKTINGVÄNNERNA RF Vörå, för kulturverksamhet	10000	FÖRBUNDET KYRKANS UNGDOM RF Jakobstad, för Midsummerfestival	4000	FÖRENINGEN TEATER 90° RF Helsingfors, för turnerande barn-teaterföreställning	10000
FOLKETS BILDNINGSFÖRBUND RF Åbo, för verksamheten	7000	FÖRBUNDET SVENSKA SENIORER I FINLAND RF Helsingfors, för verksamheten.	7000	FÖRSAMLINGSFÖRBUNDET RF Helsingfors, för filmfestivalen Exist	3000
				FÖRÄLDRAFÖRENINGEN FÖR SVENSKA SKOLAN I KUUSANKOSKI Kouvola, för eftermiddagsvård, teaterresa och svenskspråkig kultur på finsk ort, Theodor och Augusta Järnefelts fond	2000



GARANTIFÖRENINGEN FÖR FINLANDS
FREDSFÖRBUND rf Helsingfors, för
tidskriften Fredsposten 2000

GARANTIFÖRENINGEN FÖR NYA ARGUS
RF Åbo, för tidskriften Nya Argus
6000

GARANTIFÖRENINGEN FÖR SIRIUS TEA-
TERN RF Helsingfors, för projektet
Monologer i dialog 16000

GARANTIFÖRENINGEN FÖR SVENSKA
LEKSKOLAN KUUSANKOSKI Kouvola,
för litteraturanskaffning, Gunhild
Borgs fond 600

GARANTIFÖRENINGEN FÖR SVENSKA
TEATERN RF Helsingfors, för gemen-
sam produktion med Göteborgs
Stadsteater om krigsbarnen som sän-
des från Finland till Sverige 35000

GARDBERG CENTER RF Raseborg,
för lokalarkivet Arresten, tidskriften
Ta Plats och Finländskt forskarforum
17000

GRANKULLA STAD, BILDNINGSVÄSEN,
SVENSKA UNDERVISNINGEN
Grankulla, för tandemprojekt 5000

GRYNINGEN/LUCKAN/FORUM
Helsingfors, som bidrag motsvarande
hyreskostnaderna 186000

~

HANAHOLMEN - KULTURCENTRUM FÖR
SVERIGE OCH FINLAND Esbo, för
Nätverket Svenska nu:s verksamhet
2014-2016, treårigt projekt, 260000
euro per år 780000

HANGÖ TEATERTRÄFF RF Hangö, för
Hangö Teaterträff 2014 52000

HARRSTRÖM UNGDOMS- OCH HEM-
BYGDSFÖRENING RF Korsnäs, för
självfinansieringsandel i projektet
Livskvalité tillsammans - aktiviteter
för ung och gammal på villkor att
EU-medel beviljas 16000

HELSINGFORS FINSK-POLSKA FÖRENING
Helsingfors, för kurs i svenska 1000

HELSINGFORS UNIVERSITET / SVENSKA
SOCIAL- OCH KOMMUNALHÖGSKOLAN
/ HABITUS RF Helsingfors, för studie-
resa 2000

HELSINGFORS UNIVERSITET /
SVENSKA ÄRENDEN Helsingfors,
för rekryteringsprojektet Uni på
väg där studenter och forskare tar
över undervisningen på gymnasier
för en dag 5000

HELSINGFORS UNIVERSITET / TVÄRMIN-
NE ZOOLOGISKA STATION Helsingfors,
för att utveckla Tvärminne Zoolo-
giska Station till ett ledande kompe-
tenscentrum i forskning och utbild-
ning kring Östersjöekologi, Carl
Cedercreutz' stipendiefond 179055

HELSINGFORSALLIANSEN Helsingfors,
för information om de olika
möjligheterna att studera till ämnes-
lärare på svenska i huvudstadsregio-
nen och för att samtidigt stärka lärar-
yrkets profil 10000

HELSINKI INTERNATIONAL FILM FESTI-
VAL - KÄRLEK OCK ANARKI
Helsingfors, för svensk och nordisk
medverkan 3500

HIAP RF Helsingfors, för nordisk Artist
in Residence verksamhet 3000

HISTORICUS RF Helsingfors, för
studieresa 2000

HISTORISKA FÖRENINGEN Helsingfors,
för seminarium 3000

HURJA PIRUETTI VÄSTRA NYLAND
DANSINSTITUT RF Raseborg, för
dansproduktion 10000

HYVINGE SKOLFÖRENING RF Hyvinge,
för eftermiddagsklubbar för skolbarn
på svenska samt kulturverksamhet för
barn och vuxna 2000

HÄMEEN AMMATILLISEN KORKEA-
KOULUTUKSEN KUNTAYHTYMÄ
Tavastehus, för projektet Vad berättar
studentproven om studenternas
kunskaper i svenska och vilka
konsekvenser har detta för yh-
studierna i svenska 20000

~

IBERISK-AMERIKANSKA STIFTELSEN /
FINLANDSINSTITUTET I MADRID
Helsingfors, för finlandssvenska kul-
turprogram 10000

INDUSTRIKONSTFÖRBUNDET ORNAMO
Helsingfors, för att grunda ett galleri
för formgivning 10000

INTERBAAS RF Helsingfors, för semina-
rium, filosofiska diskussioner och för
Filosofi i skolan 2000

ISONKYRÖN KOTISEUTUYHDISTYS RY -
STORKYRO HEMBYGDSFÖRENING
Storkyro, för tidsresa 3000



J-KOMMITTÉN VID SVENSKA SOCIAL-
OCH KOMMUNALHÖGSKOLAN
Helsingfors, för seminarier, grupp-
besök och studieresor 3500

JAKOBSTADS KONSERTSAL AB Jakobstad,
för kulturverksamhet på svenska
15000 euro samt initialstöd 15000
euro, engångsbidrag 30000

JOKOWSKI AB OY Vasa, för illustrations-
projektet BY 88000

JUSTUS RF Vasa, för studieuxkursion 2000

JYVÄSKYLÄN AMMATTIKORKEAKOULU /
TIIMIAKATEMIA Jyväskylä, för samar-
betsprojekt med Yrkeshögskolan
Novia, Arthur V Zilliacus och hans
barns minnesfond 1200



K.H.RENLUNDS MUSEUM - MELLERSTA
ÖSTERBOTTENS LANDSKAPSMUSEUM
Karleby, för barnbok 5000

KANSAINVÄLINEN KULTTUURISEURA
MIRA RY - INTERNATIONELLA KUL-
TURSÄLLSKAPET MIRA Vasa, för
mångkulturell verksamhet 5000

KARELIA AMMATTIKORKEAKOULU
Joensuu, för studieresan Affär och
kultur i svenska rum, Arthur V
Zilliacus och hans barns minnesfond
2000

KARLEBY OPERAFÖRENING RF Karleby,
för verksamheten 2014-2015, 2-årigt
bidrag, 42000 euro/år 84000

KASSANDRA RY Helsingfors, för
nordiska program på interkulturell
festival 5000

KEUDAN AMMATTIOPISTO / KESKIKATU
Kervo, för studieresa i samband
med en valbar kurs i svenska,
Arthur V Zilliacus och hans barns
minnesfond 2000

KIMITOÖNS GYMNASIUM Kimitöön, för
att utreda möjligheten att erbjuda
kurser i marintekniska ämnen 3000

KLOCKRIKETEATERN RF Helsingfors, för verksamheten 30000

KOMP! RF Helsingfors, för musikläger för unga 5000

KONSTVERKET RF Jakobstad, för galleriverksamhet 5000

KORSHOLMS VUXENINSTITUT
Korsholm, för seminariet Folkets dagblad – en epilög, Guvernörskan Lilly Björnbergs minne 1000

KOTKA SVENSKA SAMSKOLAS GARANTIFÖRENING RF Kotka, för teaterresa till huvudstadsregionen för åk 7–9 och gymnasiet och för gästande teatersällskap för åk 1–6 5000

KOTKA SVENSKA SAMSKOLAS GARANTIFÖRENING RF Kotka, för teaterbesök och för barnlitteratur 1400

KRISTINASÄLLSKAPET RF Kristinestad, för verksamheten, Kristinestads kulturfond 1000

KRISTINESTADS SJÖHISTORISKA FÖRENING RF Kristinestad, för verksamheten, Kristinestads kulturfond 4000

KRISTINESTADSNEJDENS HEMSLÖJDSFÖRENING RF Kristinestad, för utveckling av hemslöjd och konsthantverk, Frans Henriksens testamentsfond 18000

KULTUREFABRIKEN KORJAAMO
Helsingfors, för kulturprogram på svenska 15000

KULTURFÖRENINGEN ETNOKULT RF
Raseborg, för den sista Faces festivalen 43000

KULTURFÖRENINGEN GRAND RF Borgå, för Luckan 40000 euro, för kulturprogram på svenska 30000 euro och för Kulturföreningens verksamhet 15000 euro 85000

KULTURFÖRENINGEN KATRINA RF
Mariehamn, för operan Magnus-Maria 50000

KULTURFÖRENINGEN KATRINA RF
ariehamn, för turné med operan Magnus-Maria 20000

KULTURFÖRENINGEN LANDE RF
Kimitoön, för kulturprogram på svenska 10000

KULTURVÄSENDET I KRISTINESTAD/ ÖPPNA PORTAR Kristinestad, för evenemanget Öppna Portar, Kristinestads kulturfond 6000

KULTURÖSTERBOTTEN Vasa, för Luckan i Sydösterbotten 29000

KULTURÖSTERBOTTEN Vasa, för Artist in Residence verksamhet 9000

KULTURÖSTERBOTTEN Vasa, för litterära satsningar 5000

KULTURÖSTERBOTTEN Vasa, för projektet Svenskfinland berättar 3000

KULTURÖSTERBOTTEN Vasa, för Luckan i Karleby, Torsten Nordströms minnesfond 32000

KVARNEN SAMKOMMUN Kronoby, för projektet Kulturmöten 1500

KVARNEN SAMKOMMUN Kronoby, för musikalprojekt, Guvernörskan Lilly Björnbergs minne 3000

KYRKSLÄTTNEJDENS UNGDOMSFÖRBUND KNUF RF Kyrkslätt, för Kyrkslätt Nyheter 10000

KYRKSLÄTTNEJDENS UNGDOMSFÖRBUND KNUF RF Kyrkslätt, för Luckan i Kyrkslätt 73000

KÅRKULLA SAMKOMMUN/ UNGDOMSVERKSTADEN TROJA Åbo, för verksamheten 5000

KÖKARKULTUR RF Kökar, för Artist in Residence verksamhet 4000

~

L-G NORDSTRÖMS STIFTELSE, FOUNDATION FOR CONSTRUCTIVE ART
Helsingfors, för bok om Lars-Gunnar Nordströms liv och konst, Märta och Yngve Bäcks stipendiefond 15000

LABBET RF Helsingfors, för verksamheten 15000

LANDSBYGDENS UTVECKLINGSFÖRENING SILMU RF Lovisa, för samarbete mellan svensk- och tvåspråkiga Leader-grupper. 2000

LANDSBYGDENS UTVECKLINGSFÖRENING SILMU RF Lovisa, för självfinansieringsandel i ett projekt om traditionell byggnadsvård på villkor att EU-medel beviljas 5000

LEARNING FOR INTEGRATION RY
Helsingfors, för svenska cafediskussioner i CafeLinguas regi 3000

LEBELLSKA KÖPMANSGÅRDEN I KRISTINESTAD Kristinestad, för verksamheten, Frans Henriksens testamentsfond 30000

LILLA VILLANIN YSTÄVÄT RY - LILLA VILLANS VÄNNER RF Sibbo, för teaterföreställningen Asfaltsänglar 9000

LILLA VILLANIN YSTÄVÄT RY - LILLA VILLANS VÄNNER RF Sibbo, för kulturprogram på svenska 20000

LOVISA STAD/ LOVISA GÄSTATELJÉ
Lovisa, för Artist in Residence verksamhet 4000

LUOVAN MUSTALAIKULTTUURIN YHDISTYS DROM RY Helsingfors, för evenemanget Europas samvete 4000

LUST RF Helsingfors, för verksamheten 10000

LÄRKKULLA-STIFTELSENS FOLKAKADEMI
Raseborg, för veckoslutskurser 2000

LÄSCENTRUM Helsingfors, för projektet En författare till varje skola 20000

LÄSCENTRUM Helsingfors, för virtuella författarböcker 5000

LÄSCENTRUM Helsingfors, för Lysmasken 12000

~

MARIE-LOUISE OCH GUNNAR DIDRICHSENS KONSTSTIFTELSE Helsingfors, för konstpedagogisk verksamhet på svenska i samband med Edvard Munchs utställning 5000

MIKKELIN LUKIO S:t Michel, för samarbetet mellan Mikkelin lukio och Karis-Billnäs Gymnasium 1000

MINNESVÅRDARNA RF Helsingfors, för vård av gravminnesmärken 10500

MONÄSPASSET RF/ VÄÄLKOMIN HIID
Nykarleby, för självfinansieringsandel i projektet Välkommin hiid på villkor att EU-medel beviljas 5000

MUSICANTER/ ARBETSGRUPP JACK 60 ÅR
Helsingfors, för konserter, Ingrid Wasastjernas musikfond 4000

MUSIKCAFÉ AFTER EIGHT RF
Jakobstad, för kulturprogram på svenska 30000

MUSIKFESTSPELEN KORSHOLM RF
Korsholm, för verksamheten 45000

MUU RY Helsingfors, för galleriverksamhet 5000
 MÅNGKULTURELLT FINLAND RF
 Helsingfors, för verksamheten 7000



NANUK RF/ARKTISKA MUSEET NANOQ
 Jakobstad, för verksamheten 17000
 NATUR OCH MILJÖ RF Helsingfors,
 för verksamheten 45000
 NORDISKA KONSTSKOLAN Karleby,
 för utställningsprojekt och studieresor 10500
 NORDISKA KONSTSKOLAN/DRAKE ARTS
 CENTRE KONSTNÄRSRESIDENS
 Karleby, för Artist in Residence
 verksamhet 4000
 NORR OM STAN RF Helsingfors, för
 verksamhet på svenska 25000
 NORR OM STAN RF Helsingfors,
 för ungdomsmusikalen Romeo
 och Julia 5000
 NUMMELA SKOLA Vichtis, för att starta
 klubbverksamhet på svenska för
 finskspråkiga barn 1500
 NUORTEN KOTKIE KESKUSLIITTO -
 UNGA ÖRNARS CENTRALFÖRBUND
 NKK RY Helsingfors, för kulturella
 dagar, Det svenska språket, på
 Åland 3000
 NYKARLEBY STAD/KULTUR & FRITID
 ykarleby, för europeisk ungdomsträff på
 villkor att EU-medel beviljas 5000
 NYKTERHETSFÖRBUNDET HÄLSA OCH
 TRAFIK RF Vasa, för Barntidningen
 Eos 2000
 NYLANDS FISKARFÖRBUND RF
 Helsingfors, för verksamheten.12000
 NYLANDS HANTVERK RF Raseborg, för
 verksamheten, Gustaf Adolf
 Lundenius testamentsfond 27000
 NYLANDS NATION VID HELSINGFORS
 UNIVERSITET Helsingfors, för boken
 Kärlek till arbete och fosterlandet -
 Nylands nations fonder och dona-
 torer 5000
 NYLANDS SVENSKA UNGDOMSFÖRBUND
 (NSU) RF Helsingfors, för verksamhe-
 ten inklusive Nyländsk Afton 13000
 NÄRPES HEMBYGDSFÖRENING RF
 Närpes, för verksamheten 30000

NÄRPES STAD/ MITT I STAN PROJEKTET
 Närpes, för byggandet av kultursal i
 Närpes, 2-årigt bidrag 125000
 euro/år, Frans Henriksons testa-
 mentsfond 125000
 NÄRPES VUXENINSTITUT/SÖFF Närpes,
 för författarbesök och studiebesök,
 Guvernörskan Lilly Björnbergs
 minne 1500



OBLIVIA Helsingfors, för MOPMA 3
 och turné i Norden 60000
 OPENHOUSE RY Helsingfors, för
 stadsevenemanget
 OpenHouseHelsinki 5000
 OSTROBOTHNIA AUSTRALIS RF Vasa, för
 ornitologisk verksamhet i svenska
 Österbotten 2340
 OSTROBOTHNIA AUSTRALIS RF Vasa, för
 fortsatt katalogisering av Bror
 Petterssons boksamling, Vasa läns
 understödsfond 3100
 OY GEIST AB/TEATER GEIST Ingå, för
 teaterverksamhet 7000
 OZONTEATERN FÖRENINGEN RF
 Raseborg, för teaterproduktion
 2014 9000



PALIKKA RY/ANIMATRICKS Helsingfors,
 för festivalen Animatricks 3000
 PEDERSÖRE KOMMUN Pedersöre, för
 forsknings- och evidensbaserat skol-
 utvecklingsarbete 10000
 PIETARI-SÄÄTIÖ/FINLANDINSTITUTET I
 ST PETERSBURG Ryssland, för fin-
 landssvenska kulturprogram 4000
 PIKNIK FREQUENCY RY Helsingfors, för
 festivalen Pixelache Helsinki 3000
 PLATFORM RF Vasa, för verksamheten
 inklusive Artist in Residence, Günter
 Fredrikssons fond 25000
 POHJOLA-NORDEN RF Helsingfors,
 för nordiska dagar med kulturella
 inslag i skolor i Jyväskylä och
 Tammerfors 20000
 POHJOLA-NORDEN RF Helsingfors, för
 förbundspaketet 50000
 POMOVÄST RF Raseborg, för samarbete
 mellan svensk- och tvåspråkiga
 Leader-grupper. 2000

PORI JAZZ 66 RY Björneborg, för sven-
 ska program på Pori Jazz Kids
 Festivalen 2014 4000
 PORVOON KIELIKYLPY RY Borgå, för
 bokanskaffningar 600
 POSTBACKENS GARANTIFÖRENING RF
 Borgå, för verksamhet på Postbacken
 50000
 PRO KAUSTINEN RY Kaustby, för Lilla
 spelmannsstämman 2000
 PRO LASTENKIRJALLISUUS - PRO BARN-
 LITTERATUREN RF Helsingfors, för
 evenemanget Sagornas trädgård5000
 PRO PÖRTÖ RF Borgå, för restaurering
 av fönster på Pörtös gamla folkskola,
 Minister Kristian Gestrins
 Skärgårdsfond 1000
 PRO STUDENTBLADET RF Helsingfors,
 för Studentledarseminarium 2014
 2000
 PROMETHEUS-LÄGRETS STÖD RF
 Helsingfors, för ungdomsläger och
 ledarutbildning på svenska 2000
 PSYKOSOCIALA FÖRENINGEN SVALAN RF
 Kristinestad, för hyreskostnader,
 Frans Henriksons testamentsfond
 11300



Q-TEATTERI RY/BALTIC CIRCLE
 Helsingfors, för festivalen Baltic
 Circle 5000



RANNAROOTSI MUUSEUM Estland, för
 Strömmingsmarknaden 3000
 RANNAROOTSI MUUSEUM Estland, för
 utställningssamarbete med Houtskär
 och Iniö 2500
 RASEBORGS GILLE RF Raseborg,
 för utställning om Slottskektens
 stuga 5000
 REGNBÅGSANKAN RF Raseborg, för
 verksamheten. 15000
 REPORTRAR UTAN GRÄNSER RF
 Helsingfors, för nordiskt samarbete
 5000
 ROCKWAY - MUSIKSKOLA PÅ INTERNET
 Grankulla, för fortsatt utvecklande av
 e-musikmaterial för lärare och elever
 80000

RÄDDA BARNEN RF Helsingfors, för att utveckla svenskspråkig ungdomsverksamhet, engångsbidrag 10000

~

SAGALUNDS MUSEISTIFTELSE Kimitoön, för självfinansieringsandel för ett åboländskt barnkulturcentrum inom Aladdin-nätverket 15000

SAGALUNDS MUSEISTIFTELSE Kimitoön, för barnbok 5000

SAMFUNDET FOLKHÄLSAN/FOLKHÄLSANS FORSKNINGSCENTRUM Helsingfors, för WHO-projektet om hälsoskillnader bland elever i svensk- och finskspråkiga skolor 1994-2014 i samarbete med Jyväskylä universitet, Käthe och Olof Rundbergs testamentsfond 30000

SAMS - SAMARBETSFÖRBUNDET KRING FUNKTIONSHINDER RF Helsingfors, för verksamheten 81000

SAMS - SAMARBETSFÖRBUNDET KRING FUNKTIONSHINDER RF Helsingfors, för förbundspaketet 200000

SAMS - SAMARBETSFÖRBUNDET KRING FUNKTIONSHINDER RF Helsingfors, för branschkonferens i Tammerfors 20000

SAVON AMMATTI- JA AIKUISOPISTO/SOSIAALI- JA TERVEYSALA Kuopio, för praktisk svenska för närvårdarstudierande 6000

SIBELIUS-SAMFUNDET RF Helsingfors, för redigering av samlingsverk 2014-2015, 2-årigt bidrag, 30000 euro/år 60000

SIDOFICKANS DAGHEM/ TVÅSPRÅKIGA GRUPPEN ESSUT Jyväskylä, för språkstimulerande böcker och musik 600

SIDOFICKANS DAGHEM/TROLLBÄR Jyväskylä, för språkstödande och språkstimulerande projekt 1000

SIGMA VID ÅBO AKADEMI RF Åbo, för studieresa 1500

SJUKHUSCLOWNER RF Helsingfors, för verksamheten 25000

SKAFFERIET RF Vasa, för kulturprogram på svenska, Torsten Nordströms minnesfond 27000

SKANDINAVISKA FÖRENINGENS KONSTNÄRSHUS I ROM Italien, för finlandssvenska kulturprogram 8000

SKOGSMULLELEDARNA RF Helsingfors, för nytt material 2000

SKOLTEATERFÖRENINGEN RF/UNGA TEATERN Esbo, för ungdomspjäsa och turneverksamhet 60000

SOLF HEM OCH SKOLA RF Korsholm, för Power Club-verksamheten 500

SPERES-FINLANDSSVENSKT SPECIALPEDAGOGISKT RESURSCENTRUM Helsingfors, stipendier för att stöda döva eller hörselskadade barns och ungdomars utbildning och rekreation, Svenska Skolans för hörselskadade fonder 963

STADGA RF Åbo, för studieresa 1000

STATIONENS BARN RF Helsingfors, för Friends-programmet som stärker barns socioemotionella färdigheter 15000

STIFTELSEN FINLANDS KULTURINSTITUT I SVERIGE Sverige, för finlandssvenska kulturprogram 8000

STIFTELSEN FÖR BEVARANDE AV SVARTÅ SLOTTETS KULTURARV Raseborg, för utställningen Magnus Linders tid - Svartås renässans 5000

STIFTELSEN FÖR DET TVÅSPRÅKIGA FINLAND RS Helsingfors, för tvåspråkig och finlandssvensk representation i den offentliga förvaltningen på europeisk och nationell nivå. 150000

STIFTELSEN FÖR FINLANDS INSTITUT I JAPAN Japan, för finlandssvenska kulturprogram 8000

STIFTELSEN FÖR FINLANDSINSTITUTET I ESTLAND Helsingfors, för vandringsutställning om Tove Janssons liv och arbete 5300

STIFTELSEN FÖR MARTIN WEGELIUS INSTITUTET Helsingfors, för verksamheten 75000

STIFTELSEN FÖR MARTIN WEGELIUS INSTITUTET Helsingfors, för Wegelius kammarstråkars konsertverksamhet, Ingrid Wasastjernas musikfond 6000

STIFTELSEN FÖR MARTIN WEGELIUS INSTITUTET/LIRARNA Helsingfors, för Folkmusiknätverket Lirarna 15000

STIFTELSEN FÖR MIGRATIONSINSTITUTET/ÖSTERBOTTENS REGIONCENTER Seinäjoki, för seminarium och publikation om den finlandssvenska emigrationen till Sverige 5000

STIFTELSEN FÖR NORDISKA KONSTSKOLAN I KARLEBY Karleby, för bokprojekt 9300

STIFTELSEN FÖR UNDERVISNING, FOSTRAN OCH UTBILDNING - OKKA-STIFTELSEN Helsingfors, för projektet Fortbildning av svensklärare vid yrkeshögskolor 10000

STIFTELSEN FÖR UNDERVISNING, FOSTRAN OCH UTBILDNING - OKKA-STIFTELSEN Helsingfors, för att belöna framgångsrika svensklärare i dagvård och utbildning 6000

STIFTELSEN FÖR UNDERVISNING, FOSTRAN OCH UTBILDNING - OKKA-STIFTELSEN Helsingfors, för projektet Fortbildning av svensklärare vid yrkeshögskolor, Arthur V Zilliacus och hans barns minnesfond 18000

STIFTELSEN FÖR ÅBO AKADEMI Åbo, för utdelning av stipendier för forskning rörande och för populär framställning av vårt nordiska rättsarv, Eugen Schaumans minnesfond 9195

STIFTELSEN HELSINGFORS KONSTHALL Helsingfors, för konstprojekt i Hilding Ekelunds kiosker 5000

STIFTELSEN KILENS HEMBYGDSGÅRD I SIDEBY Kristinestad, för verksamheten 40000 euro och för Carina Appels fond 5000 euro, Frans Henriksons testamentsfond 45000

STIFTELSEN PRO ARTIBUS Raseborg, för konstnärsateljéer i Vasa 49500

STIFTELSEN PRO ARTIBUS Raseborg, för arbete med Eva Törnvall-Collins verk, Günter Fredrikssons fond 35000

STIFTELSEN ÅLANDS FRED SINSTITUT Mariehamn, för verksamheten 6000

STUNDARS RF Korsholm, för konservering vid Stundars och Granösunds fiskeläge 6000	SVENSKA BILDNINGSFÖRBUNDET RF Helsingfors, för verksamheten år 2015 320000	SVENSKA KVINNOFÖRBUNDET RF Helsingfors, för verksamheten 30000
STÖDFÖRENINGEN FÖR FRAKTTEATERN RF Pargas, för dockteaterverksamhet 6000	SVENSKA BILDNINGSFÖRBUNDET RF / LIBERAL PRAKTIK Helsingfors, för stipendier till liberala praktikanter och administration. 166970	SVENSKA LANTBRUKSSÄLLSKAPENS FÖRBUND RF / FINLANDS SVENSKA 4H Helsingfors, för förbundspaketet 60000
STÖDFÖRENINGEN FÖR LOVISA KONST-CENTRUM RF Lovisa, för kulturverksamhet på svenska 25000	SVENSKA BILDNINGSFÖRBUNDET / LEDARSKAPSAKADEMIN Helsingfors, för Ledarskapsakademins verksamhet 2014 80000	SVENSKA LANTBRUKSSÄLLSKAPENS FÖRBUND RF / FINLANDS SVENSKA 4H Helsingfors, för verksamheten 15000
SUOMEN HUILUSEURA RY - FINSKA FLÖJTSÄLLSKAPET Sastmola, för inspelning av finlandssvensk konstmusik 3000	SVENSKA DRAGPELSFÖRBUNDET I FINLAND RF Korsholm, för verksamheten 3000	SVENSKA MODERSMÅLSLÄRARFÖRENINGEN I FINLAND RF Kyrkslätt, för verksamheten 19000
SUOMEN KLAVIKORDISEURA RY - FINSKA KLAVIKORDSÄLLSKAPET Kuopio, för klavikordkonserterserie 2500	SVENSKA FINLANDS FOLKTING Helsingfors, för Svenska veckan 2014 200000	SVENSKA MODERSMÅLSLÄRARFÖRENINGEN I FINLAND RF Kyrkslätt, för ett treårigt läsförbättringsprojekt på nationell nivå 110000
SUOMEN KUORONJOHTAJAYHDISTYS RY, FINLANDS KÖRLEDARFÖRENING RF Helsingfors, för Nordisk körledarsymposium 4000	SVENSKA FINLANDS FOLKTING Helsingfors, för verksamheten 130000 och för Finlandsarenan 50000 180000	SVENSKA PENSIONÄRSFÖRBUNDET RF Helsingfors, för verksamheten 80000 och för förbundspaketet 25000 105000
SUOMEN RAUHANLIITTO - FINLANDS FREDSFÖRBUND RF Helsingfors, för nyttigåva av boken Front mot kärnvapen 2000	SVENSKA FOLKPARTIET I HELSINGFORS Helsingfors, för verksamheten 30000	SVENSKA PRESSFÖRENINGEN I FINLAND Helsingfors, för projektet Läs! och för Tidningen i skolan 5000
SUOMEN TAITEILIJASEURA - KONSTNÄRSGILLET I FINLAND Helsingfors, för 150-årsjubileumutställning 5000	SVENSKA FOLKPARTIET I NYLAND RF Helsingfors, för verksamheten 30000	SVENSKA PRODUKTIONSSKOLAN Helsingfors, för verksamheten, Sissel och Pär Stenbäcks fond 10000
SUOMEN TAITEILIJASEURA - KONSTNÄRSGILLET I FINLAND Helsingfors, för bildtexter på svenska i jubileumsskrift, Märta och Yngve Bäckers stipendiefond 5000	SVENSKA FOLKPARTIET I ÅBOLAND RF Åbo, för verksamheten 30000	SVENSKA SAMSKOLAN I TAMMERFORS Tammerfors, för studieresa 2000
SUOMEN VAUNUHISTORIALLINEN SEURA RY - VAGNHISTORISKA SÄLLSKAPET I FINLAND RF Helsingfors, för kursverksamhet 2000	SVENSKA FOLKPARTIET I ÖSTERBOTTEN RF Vasa, för verksamheten 30000	SVENSKA SKOLAN FÖR SYNKADADE / BLINDSKOLEFÖRENINGEN Helsingfors, för svenskspråkiga synskadade barns välfärd och utbildning, Elli Maria och Anna Sofia Ruuths fond 18156
SUS PRODUCTIONS AB OY Vasa, för SPF Live 2014 30000	SVENSKA FÖRENINGEN I NURMIJÄRVI RF Nurmijärvi, för verksamheten, Theodor och Augusta Järnefelts fond 2000	SVENSKA SOCIAL- OCH KOMMUNALHÖGSKOLAN VID HU / STATSVETT Helsingfors, för studieresa 2500
SVENSK PRESSTJÄNST RF Vasa, för språkvård 30000, för journalistisk verksamhet 15000 och för mediespråk 5000. 50000	SVENSKA GÅRDEN BRANKIS RF Hangö, för kulturprogram på svenska 2000	SVENSKA SOCIAL- OCH KOMMUNALHÖGSKOLAN VID HU / SVUX Helsingfors, för evenemang för journalistik- och mediestuderande i Finland och Sverige 3000
SVENSK UNGDOM, SVENSKA FOLKPARTIETS UNGDOMSORGANISATION RF Helsingfors, för verksamheten. 30000	SVENSKA HANDELSHÖGSKOLANS STUDENTKÅR RF / HANKINVEST Helsingfors, för studieresa 2000	SVENSKA SOCIAL- OCH KOMMUNALHÖGSKOLAN VID HU / SVUX Helsingfors, för Vikarieskola för dagvården i huvudstadsregionen 8000
SVENSK-RYSKA FÖRENINGEN I FINLAND RF Helsingfors, för verksamheten 4000	SVENSKA KLUBBEN I RAUMO RF Raumo, för verksamheten 2000	SVENSKA SOCIAL- OCH KOMMUNALHÖGSKOLAN VID HU / SVUX Helsingfors, för Vikarieskola för lärare i huvudstadsregionen 8000
SVENSKA ARKIVFÖRENINGEN RF Helsingfors, för verksamheten 85400	SVENSKA KLUBBEN I TAMMERFORS RF Tammerfors, för föreläsningsserie 3000	
	SVENSKA KLUBBEN I ULEÅBORG RF Uleåborg, för verksamheten 5000	
	SVENSKA KULTURENS VÄNNER I ULEÅBORG RF Uleåborg, för verksamheten vid Svenska Privatskolan i Uleåborg och Svenska Barntädgården, Elin och Karl Pentzins kulturfond 75000	

SVENSKA STUDERANDES INTRESSE-
FÖRENING RF Helsingfors, för
Studentbladet 10000

SVENSKA STUDIECENTRALEN/RESUR-
SCENTRET FÖREGÅNGARNA Vasa, för
kulturprojekt 7000

SVENSKA SÄLLSKAPET I JYVÄSKYLÄ RF
Jyväskylä, för verksamheten 5000

SVENSKA SÄLLSKAPSKLUBBEN I TAM-
MERFORS RF Tammerfors, för
Tammerfors Aktuellt 2000

SVENSKA TALTERAPEUTER I FINLAND RF
Vasa, för föreläsarkostnader 2500

SVENSKA ÖSTERBOTTENS LITTERATUR-
FÖRENING RF Vasa, för Bokmässan i
Vasa 10000

SVENSKA ÖSTERBOTTENS LITTERATUR-
FÖRENING RF Vasa, för tidskriften
Horisont, Ingvar Linds fond 5000

SVENSKA ÖSTERBOTTENS UNGDOMS-
FÖRBUND RF Vasa, för verksamheten
100000

SVENSKFINLANDS KRIGSÄNKEBARN RF
Vasa, för verksamheten. 1500

SVENSKFINLANDS SPECIALLÄRARFÖR-
ENING RF Helsingfors, för tidskriften
SPEC-NYTT 2000

SVENSKFINLANDS SPECIALLÄRAR-
FÖRENING RF Helsingfors, för
Höstdagen 2000

SVENSKLÄRARNAS I FINLAND RF
Helsingfors, för Abitävlingen 2015
11000

SVENSKLÄRARNAS I FINLAND RF Helsing-
fors, för verksamheten 15000

SVENSKT STÖD RF Helsingfors, för
verksamheten. 9000

SVERIGEKONTAKT I FINLAND RF
Helsingfors, för stipendieböcker till fin-
ska gymnasier och för seminariet
Sverigepaket 3000

SYDKUSTENS LANDSKAPSFÖRBUND RF
Helsingfors, för verksamheten och
för seminariet om språklig utveckling
127000



TAMMERFORS UNIVERSITET/ SPRÅKCEN-
TRET OCH LTL/NORDISKA SPRÅK
Tammerfors, för konferensen
Svenskan i Finland för forskare och
lärare i svenska vid gymnasier och
högskolor 600

TANSSIRYHMÄ .CO:N KANNATUSYHDIS-
TYS RY Helsingfors, för turné och
seminarium 12000

TANSSITEATTERI ERIN KANNATUS-
YHDISTYS RY Åbo, för seminarium
och produktionen I ljus är trädet
rotat 7000

TAVASTSVENSKA FÖRÄLDRAFÖRENINGEN
RF Tavastehus, för verksamheten,
Gunhild Borgs fond 1500

TEATERFÖRENINGEN BLAUE FRAU RF
Helsingfors, för verksamheten
40000

TEATERFÖRENINGEN BLAUE FRAU RF
Helsingfors, för Pop Up Art House
2014 4000

TEATERFÖRENINGEN REPRUM RF
Helsingfors, för Reprums verksamhet
25000

TEATERFÖRENINGEN STJÄRN FALL RF
Helsingfors, för verksamheten 7000

TEATTERI HEVOSENKENGÄN KANNATUS-
YHDISTYS RY Esbo, för barnpjäs på
svenska 3000

TEKNISKA FÖRENINGEN I FINLAND
Helsingfors, för projektet TekNatur,
Emmy och Rudolf Alfthans stipendie-
fond 14000

TEKNOLOGFÖRENINGEN/MATTETÄ-
PHLAN Esbo, för Teknologföreningens
årliga matematiktävling 1200

THE DOO-BOP CLUB RF Vasa, för kultur-
program på svenska 18000

TIDSKRIFTSCENTRALEN RF Helsingfors,
för verksamheten, Axel Lilles minnes-
fond 6000

TIGERTEXT AB/NY TID Helsingfors,
för temanummer om finlandssvensk
teater 2000

TIGERTEXT AB/NY TID Helsingfors, för
tidskriften Ny Tid 20000

TJÖCK HOBBYGÅRD RF Kristinestad, för
insamling och arkivering av material,
Kristinestads kulturfond 1000

TOPELIUSSÄLLSKAPET RF Helsingfors,
för verksamheten 2500

TRITONIA/FINLANDSSVENSKA SKOL-
BOKSSAMLINGEN Vasa, för katalogise-
ring av den finlandssvenska skolboks-
samlingen 12000

TYÖVÄEN NÄYTTÄMÖIDEN LIITTO RY
Helsingfors, för projektet Den Unga
Scenen, engångsbidrag 10000



ULEÅBORGS UNIVERSITET/NORDISK
FILOLOGI Uleåborg, för ett flerårigt
undersökningsprojekt om kulturell
och språklig identitet samt språk-
bevaringsstrategier hos gårdagens
och dagens svenskspråkiga uleåbor-
gare, Elin och Karl Pentzins kultur-
fond 50000

ULEÅBORGS UNIVERSITET/NORDISK
FILOLOGI Uleåborg, för projektet
Svenska på förskole- och lågstadiet,
Elin och Karl Pentzins kulturfond
100000

UNGA SCENKOMPANIET RF Vasa, för
verksamheten 2014 10000

UNGDOMSCENTRA VILLA ELBA Karleby,
för att upprätthålla och vidareutveck-
la verksamheten inom barn- och ung-
domsarbetet 22500

UNIVERSUM RF Helsingfors, för teater-
verksamhet på svenska 12000

UTBILDNINGS- OCH UTVECKLINGSCEN-
TRET PALMENIA VID HELSINGFORS
UNIVERSITET Helsingfors, för ledar-
skapsutbildning för daghemsför-
eståndare 15000

UTBILDNINGS- OCH UTVECKLINGSCEN-
TRET PALMENIA VID HELSINGFORS
UNIVERSITET Helsingfors, för fort-
bildningen Språklek på dator med
barnet som producent 14000

UTGIVARFÖRENINGEN FÖR TIDSKRIFTEN
ASTRA NOVA RF Helsingfors, för tid-
skriften Astra 12000

UUDEN MUOTOILUN YHDISTYS RY - FÖR-
ENINGEN FÖR NY DESIGN Åbo, för
svensk synlighet 3000



VALO AURINKO TUOTANTO OSUUSKUNTA Åbo, för animationsserie för barn 60000	VENDLASKOLAN Nurmijärvi, för bokanskaffningar, Theodor och Augusta Järnefelts fond 600	REGIONTEATER Vasas, för finlands-svensk dramatik, Carl Estlanders understöd ur Svenska teaterfonden i Finland 60000
VALOKUVATAITEILIJOIDEN VÄRIVEDOSTUSOSUUSKUNTA VÄRINÄ Helsingfors, för verksamheten 2000	VIDI-PRESS OY Helsingfors, för dokumentär om Hufvudstadsbladet 30000	WATT - DANSKONSTNÄRERNA I REGIONEN WASA RF Vasas, för danskonst i Österbotten 17000
VANTAAN NICEHEARTS RY Vanda, för verksamhet på svenska 5000	VIIRUS RF Helsingfors, för föreställningen Det osynliga barnet och turnéverksamhet 50000	WENTZEL OY - TEATER TAIMINE Helsingfors, för turnéverksamhet 2014-2016, 3-årigt bidrag, 65000 euro/år 195000
VAPAAN TAIDEKOULUN KANNATUSYHDISTYS Helsingfors, för samarbetsprojekt med Nordiska Konstskolan och för föreläsarkostnader 15000	VILLA KAROS VÄNNER RF Helsingfors, för tre finlandssvenska konstnärers vistelse i Villa Karo 18000	WESTENDINPUUSTON VANHEMMAT RY Esbo, för bokanskaffning 600
VASA ARBETARINSTITUT Vasas, för deltagande i Folkuniversitetets konferens, Guvernörskan Lilly Björnbergs minne 1800	VILLEKULLA DAGHEM Vasas, för litteraturanskaffning 600	~
VASA FOLK RF Vasas, för Folkmusikfestivalen Vasas Folk 2014 7000	VISU RF Karleby, för galleriverksamhet 5000	YRKESHÖGSKOLAN NOVIA Vasas, för internationell gästkonstnärverksamhet 5000
VASA NATION VID HELSINGFORS UNIVERSITET Helsingfors, för programverksamhetsom för studerande österbottningar i Helsingfors 700	VÄSTNYLÄNDSKA KULTURSAMFUNDET RF Raseborg, för sockenhistorik över Karis, 3-årigt bidrag 8000 euro/år 24000	YRKESHÖGSKOLAN NOVIA Vasas, för förverkligande av utställning på Stockholm Furniture Fair 2500
VASA STAD FÖR MEDIETANKEN Vasas, för seminariet Medietanken för lärare, lärar- och mediestuderande och branschintresserade, Elin Frosterus' fond 2000	VÄSTNYLÄNDSKA KULTURSAMFUNDET RF Raseborg, för Barnens och de ungas Bokkalas 5000	YRKESHÖGSKOLAN NOVIA Vasas, för skapande av möbler och modekollektioner och för deltagandet i Stockholm Furniture Fair och Attitude STHLM 4000
VASA UNIVERSITET/ENHETEN FÖR NORDISKA SPRÅK Vasas, för ett tvärvetenskapligt och internationellt seminarium kring temat flerspråkighet i skönlitterära texter 3000	VÄSTNYLÄNDSKA KULTURSAMFUNDET RF Raseborg, för Luckan Raseborg 50000	YRKESHÖGSKOLAN NOVIA Vasas, för evenemanget EVOLUTION – Allegro Sommarakademi 5000
VASA UNIVERSITET/LINGVACITY Vasas, för treårigt forskningsprojekt om grundskole- och gymnasieelevers skrivkompetens på svenska i olika språkmiljöer i samarbete med Stockholms universitet 100000	VÄSTNYLÄNDSKA KULTURSAMFUNDET RF Raseborg, för projektet Kompetenspool i västra Nyland 5000	YRKESHÖGSKOLAN NOVIA Vasas, för utvecklandet av en didaktisk metod som integrerar språk- och IT-studier 4000
VASA YRKESINSTITUT/SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRD Vasas, för att befrämja det svenska språket och kulturen för närvårdarstudier 5000	VÄSTNYLÄNDSKA UNGDOMSRINGEN RF Raseborg, för verksamheten 15000	YRKESHÖGSKOLAN NOVIA Vasas, för rytmundervisning för barn och för virtuella mästarcurser 6000
VEGA-SÄÄTIÖ - VEGASTIFTELSEN Jakobstad, för självfinansieringsandel i projektet Vega på villkor att EU-medel beviljas 9000	VÄSTNYLÄNDSKA UNGDOMSRINGEN RF Raseborg, för TryckeriTeaterns kulturverksamhet 25000	YRKESHÖGSKOLAN NOVIA Vasas, för CDIO-projekt 3300
VENDLA HEM OCH SKOLA RF Nurmijärvi, för eftermiddagsverksamheten, Theodor och Augusta Järnefelts fond 4000	VÄSTRA NYLANDS FOLKHÖGSKOLA Raseborg, för projektet Med öppna sinnen som utbildar unga vuxna med funktionshinder i bildkonst och visuell kommunikation, Eirik Hornborgs minnesfond 15000	YRKESHÖGSKOLAN NOVIA Vasas, för fotoprojekt som fokuserar på finskspråkiga personer som bor i en kommun med svenskspråkig majoritet 4000
	VÄSTRA NYLANDS LANDSKAPSMUSEUM Raseborg, för kurs i historisk arkeologi och kulturmiljöpedagogisk verksamhet 10000	YRKESHÖGSKOLAN NOVIA Vasas, för tre projekt som ökar dramainstruktörernas synlighet 7000
	VÄSTÅBOLANDS MBI Pargas, för att ordna körslaget i Åbolands skärgård 4000	YRKESHÖGSKOLAN NOVIA Vasas, för ett nordiskt seminarium inom ramen för projektet Spinn vidare, Eirik Hornborgs minnesfond 3000
	VÄSTÅBOLANDS MBI Pargas, för att återuppliva amatörteatern i Houtskär 2000	ZACHARIAS TOPELIUS SKRIFTER/SVEN-
	WASA TEATER - ÖSTERBOTTENS	

SKA LITTERATURSÄLLSKAPET
Helsingfors, för utgivningsprojektet
Zacharias Topelius Skrifter 50000



ÅBO AKADEMI/PEDAGOGISKA FAKULTETEN
Vasa, för att utveckla aktionsforskning som ett forskande arbetssätt i slutskedet av lärarutbildningen och som professionellt stöd för lärares livslånga utveckling 15000

ÅBO AKADEMI/MODERSMÅLETS DIDAKTIK/MOD
Vasa, för Nordiskt modersmålsdidaktiskt nätverk 1500

ÅBO AKADEMI/FOLKLORISTIK
Åbo, för studieresa 3000

ÅBO AKADEMI/PEDAGOGISKA FAKULTETEN
Vasa, för föreläsararvoden 3000

ÅBO AKADEMI/PEDAGOGISKA FAKULTETEN/KLASSTANDEM
Vasa, för att utveckla klasstandem för språkligt blandade undervisningsgrupper 50000

ÅBO AKADEMI/PEDAGOGISKA FAKULTETEN/RÅDET FÖR PEDAGOGISK FORSKNING OCH UTVECKLING
Vasa, för föreläsarkostnader 3000

ÅBO AKADEMI/SJÖHISTORISKA INSTITUTET
Åbo, för seminariet Storseger – litet nederlag? Perspektiv på sjöslaget vid Rilax 1714 och för publikation 6000

ÅBO AKADEMI/SLÖJDPEDAGOGIK
Vasa, för Talking Tools-projektet, Eirik Hornborgs minnesfond 12000

ÅBO AKADEMI/SPECIALPEDAGOGIK
Vasa, för kartläggning och föreläsararvoden 3000

ÅBO AKADEMI/SPECIALPEDAGOGIK
Vasa, för forskarkonferensen På väg mot ett jämlikt lärande 3000

ÅBO HANDELSHÖGSKOLA/SVENSKA SPRÅKET
Åbo, för studiebesök, Arthur V Zilliacus och hans barns minnesfond 1600

ÅBO SCHOOL OF ROCK RF
Åbo, för verksamheten 14000

ÅBO SVENSKA FÖRENINGSRÅD RF/LUCKAN I ÅBO
Åbo, för Luckan i Åbo 45000

ÅBO SVENSKA TEATERFÖRENING RF
Åbo, för finlandssvensk dramatik 60000

ÅBO YRKESHÖGSKOLA/FÖRETAGSEKONOMI, ICT OCH BIOBRANSCHER
Åbo, för att sammanföra finsk- och svenskspråkiga tradenomstuderande, Arthur V Zilliacus och hans barns minnesfond 3000

ÅBO YRKESHÖGSKOLA/SPRÅKCENTRALEN
Åbo, för projektet Konstbaserad svenska 5800

ÅBOLANDS FISKARFÖRBUND RF
Pargas, för verksamheten. 12000

ÅBOLANDS HANTVERK RF
Åbo, för Konstrundan 2014 100000

ÅBOLANDS HANTVERK RF
Åbo, för verksamheten 27000

ÅBOLANDS UNGDOMSFÖRBUND ÅUF RF
Pargas, för verksamheten 25000

ÅBOLANDS UNGDOMSFÖRBUND ÅUF RF
Pargas, för Åbolands Teaterskolas verksamhet, scenframställningar och utveckling 20000

ÅLANDS SLÖJD OCH KONSTHANTVERK RF
Mariehamn, för verksamheten, Anna och Sophie Snellmans fond 10000

ÅLANDS SLÖJD OCH KONSTHANTVERK RF
Mariehamn, för fortbildningsprojektet Syns & Sälj, Gustaf Adolf Lundenius testamentsfond 10000

ÅLANDS SLÖJD OCH KONSTHANTVERK RF/KULTURFABRIKEN
Mariehamn, för barnverksamhet 8000

ÅLANDS UNGDOMSFÖRBUND RF
Mariehamn, för verksamheten 5000



ÖSTERBOTTENS FISKARFÖRBUND RF
Vasa, för verksamheten. 12000

ÖSTERBOTTENS HANTVERK RF
Vasa, för verksamheten 27000

ÖSTERBOTTENS HANTVERK RF
Vasa, för Nordiskt sticksymposium 2014, Anna och Sophie Snellmans fond 4000

ÖSTERBOTTENS MUSEUM/KVARKENS NATURCENTRUM TERRANOVA
Vasa, för internationell naturfilmfestival 6000

ÖSTERBOTTENS YES
Vasa, för Ung Företagsamhet för ungdomarna i Österbotten 5000

ÖSTERBOTTNISKA FORNFORSKNINGS-SÄLLSKAPET RF
Malax, för arkeologisk forskning och upplysning i Österbotten 2000

ÖSTRA NYLANDS BYAR RF
Lovisa, för självfinansieringsandel i projektet Östra Nylands Byportal på villkor att EU-medel beviljas 3400

ÖSTRA NYLANDS UNGDOMSFÖRBUND RF
Lovisa, för verksamheten 22000

ÖSTRA NYLANDS UNGDOMSFÖRBUND RF
Lovisa, för Lurens sommarteatrarvoden 10000

ÖSTRA NYLANDS UNGDOMSFÖRBUND RF
Lovisa, för teatersamarbete med Lovisanejdens högstadium, Östra Nylands Lantmannaskolas fond 5000

Nylands svenska kulturfond 2014

AARNE, STELLA gymnasieelev, Helsingfors, för kulturresta till Barcelona för klass 12B i Rudolf Steinerskolan i Helsingfors 1500	ANDERSSON, LENA merkonom, Raseborg, för visseminarier och viskonserter i Ekenäs 3000	ARBETSGRUPP CAWIAR Borgå, för verksamheten 2000
ABRAHAMSSON, HARRIET skådespelare, Helsingfors, för den tvärkonstnärliga fotoutställningen och teater- installationen Allas vår Desirée, Mary och Karl Lindbergs understöds- fond 4500	ANTAS, AXEL bildkonstnär, Raseborg, för utställning på Galleria Heino 3500	ARBETSGRUPP CMMNSNSPRJCT Helsingfors, för turnéverksamhet 3000
AF ENEHELM, ANDREAS skådespelare, Helsingfors, för skivinspelning, Mary och Karl Lindbergs under- stödsfond 2000	ANTAS, MARIA fil lic, Helsingfors, för uppföljande litterärt arbete kring temat städning, smuts och renhet, Mary och Karl Lindbergs understödsfond 6000	ARBETSGRUPP DIZZYQUEENS Helsingfors, för marknadsföring av gruppen DizzyQueens 2000
AGNESDOTTER, LOUISE kulturarbetare, Helsingfors, för att skriva en pjäs 2000	ARBETETS VÄNNER I EKENÄS RF Raseborg, för ett allsångsevenemang på Hotel Sea Front i Ekenäs, C-G Ekholms testamentsfond 1000	ARBETSGRUPP DRAGSVIKARTILLERIS- TERNA Raseborg, för en historik över det finlandsvenska artilleriet 3000
AGRICOLA-SÄLLSKAPET I PERNÅ RF Lovisa, för en fest på Agricoladagen samt tvåspråkiga litteraturevenemang i Pernå, Östra Nylands Lantmanna- skolas fond 3000	ARBETETS VÄNNER, HUVUDFÖRENINGEN RF Helsingfors, för att sätta upp en teaterpjäs 3000	ARBETSGRUPP DROPTIDE Helsingfors, för skivturné i i Finland och Sverige 1500
AHORANTA, JARI företagare, Lovisa, för att spela in och framföra nya finlands- svenska visor 1500	ARBETSGRUPP 9 LIVES OF A PUSSYCAT Helsingfors, för gruppställning i Galleri Sinne 3000	ARBETSGRUPP EMMA ENGDAHL-JÄGER- SKIÖLD Raseborg, för två konserter till operasångerskan Emma Engdahl- Jägerskiölds minne 4000
AINO AKTÉN HUVILAN YSTÄVÄT RY. Helsingfors, för svenskspråkiga konserter vid Aino Aktés kammar- festival 4000	ARBETSGRUPP AALTO-LASSANDER Esbo, för balettuppvisningen Snövit och de sju dvärgarna 1500	ARBETSGRUPP ENSEMBLE BULLERIBOCK Esbo, för föreställningen Loranga, Masarin och Dartanjang 12000
AKADEMISKA DAMKÖREN LYRAN RF Helsingfors, för verksamheten 6000	ARBETSGRUPP ANNE OCH PEPPE Helsingfors, för att skriva och uppföra en föreställning om livskriser, konsumtion, sociala medier, relationer och litteratur 3000	ARBETSGRUPP ENSEMBLE NORMA Helsingfors, för den svenskspråkiga delen av Ensemble Normas jul- konsertturné 2000
AKADEMISKA SÅNGFÖRENINGEN Helsingfors, för Asienresa för ut- givning av cd skiva samt för sam- arbetsprojekt med huvudstads- regionens studentkör 8000	ARBETSGRUPP ASPELUND-MOTALEFF- RASEBORGS KULTURFÖRENING.R.F Raseborg, för en nyskriven musik- teater-produktion Hjärdis 4000	ARBETSGRUPP FAMILJEN GÅR HEM Helsingfors, för svenskspråkig version av föreställningen Familjen kommer hem 3000
AL FAKIR, PETER journalist, Helsingfors, för att slutföra memoarprojektet om Brita Kekkonen 2000	ARBETSGRUPP BELLMAN I 1700-TALS ANDA Kyrkslätt, för att arrangera sologitarr och spela in musik av av Lasse Mårtenson samt för att trycka ett nothäfte 3500	ARBETSGRUPP FERNHOLM Esbo, för projektet Flors d'Occitania i samarbete med fotograf Karl Vilhjalmsson 1500
ALBERT EDELFELTS STIFTELSE Borgå, för en tvåspråkig bok om Albert Edelfelts modeller i Borgå 3000	ARBETSGRUPP BRAVADE Helsingfors, för barnkonsert samt för att översätta konsertprogrammet till tyska 3000	ARBETSGRUPP GAMLA TIDER Helsingfors, för gammaltida marknad vid Bagarstugan i Liljendal 2500
ALBRECHT, MAIJA konstgrafiker, Ingå, för privatutställning på Galleri Duetto i Helsingfors 3500	ARBETSGRUPP CAFÉ GULDKANTEN Borgå, för verksamhet för pensionärer och handikappade 2500	ARBETSGRUPP GODZINSKY-NIKULAINEN Kyrkslätt, för utgivning av George de Godzinskys 100-årsjubileums- utgåvor 6000
ANDERSSON, BOSSE redaktör, Raseborg, för en allsångskonsert och en barnens dag på Café Gamla Stan i Ekenäs 1000	ARBETSGRUPP CAFÉ LINDA OCH ESPLA- NAD CAFÉ Sibbo, för verksamhet för pensionärer, handikappade samt övriga dagslediga 2500	ARBETSGRUPP HAVU-PALMIO Helsingfors, för musik- och dansver- ket Spanien i kappsäck som framförs i tvåspråkiga daghem och skolor i Helsingfors 2000
		ARBETSGRUPP HOLMQVIST-KIVINEN- HEIKKILÄ Helsingfors, för konsert- serien Resan i G18 i Helsingfors 3500

ARBETSGRUPP HOTVASA Helsingfors, för produktions- och turnékostnader för dockteaterpjäsen Den mirakulösa maskinen 3000	ARBETSGRUPP MUSIKSOMMAR Grankulla, för musik- och bandläger för barn och unga i Grankulla 3000	ARBETSGRUPP SCENOGRAFIBOK Raseborg, för en bok om scenografi utgående från Erik Salvesens konstnärsskap 3500
ARBETSGRUPP HUOVILA - NIO - PIISPA Sibbo, för utställning i Borgå Konsthall 2500	ARBETSGRUPP MÅNDAGSKLUBBEN Helsingfors, för Måndagsklubbens galleriverksamhet i Helsingfors 2000	ARBETSGRUPP SEE THE BALTIC SEA Helsingfors, för See the Baltic Sea konstutställningar 4000
ARBETSGRUPP HÅXJESUS Helsingfors, för skivinspelning och musikvideo 3500	ARBETSGRUPP MÅKIVUOTI-PETTERSSON Helsingfors, för fotokonstboken Birgitiin puutarha, Birgits trädgård, Havin hjå Birgit 3500	ARBETSGRUPP SIBBO VOKALENSEMBLE Sibbo, För köråger och konsert i Kuusalu i Estland samt för konserter i Helsingfors, Åbo och Sibbo 2500
ARBETSGRUPP IMPERFEKT Helsingfors, för performance-föreställningen Imperfekt - en pjäs om drömmarna, gårdagen och livslögnens ljuvhet 2000	ARBETSGRUPP NAKED Helsingfors, för skivinspelning 2000	ARBETSGRUPP SKOGENS SVARTA GULD Raseborg, för aktiviteter i Kolarbyn i Snappertuna 5000
ARBETSGRUPP JUVONEN-HIEKKALA Vanda, för arrangerandet av En stund tillsammans-konstupplevelser 3000	ARBETSGRUPP ORNAMOS SENIORHUS Helsingfors, för att utveckla en modell för modernt seniorboende genom formgivningsmetodik 3000	ARBETSGRUPP SLIPPING STITCHES Esbo, för utgivning av singel och cd samt inspelning av en musikvideo 1500
ARBETSGRUPP KIVIHARJU-MEHTO Helsingfors, för skivinspelning och -utgivning 3000	ARBETSGRUPP PAIKKARI PERFORMANCE Helsingfors, för performance evenemanget Paikkari Performance i Sammatti 3000	ARBETSGRUPP SPRUCE Helsingfors, för studioalbum och musikvideo 3000
ARBETSGRUPP KULTURDAG Borgå, för en kulturdag riktad till hela familjen i Gammelbacka skola 1000	ARBETSGRUPP PROJEKTKÖREN J Helsingfors, för verksamheten 1000	ARBETSGRUPP SVENSK VÄXELVERKAN Esbo, för svenskt kulturprojekt för finska gymnasister 1500
ARBETSGRUPP KVARNROT Sjundeå, för inspelning av gamla finlandssvenska folkliga koraler 3500	ARBETSGRUPP RELEVANT INTUITION COMPANY Helsingfors, för att skriva boken Blomstra istället för att brinna - en guide för en intim relation med din intuition 1500	ARBETSGRUPP TABORKÖREN INGÅ ST. Ingå, för skivinspelning, Henrik Nysténs testamentsfond 2000
ARBETSGRUPP KÖREN VIVANDI Vanda, för kör- och konsertverksamheten samt konsertresa till Caorle och Venedig i Italien 3000	ARBETSGRUPP RELEVANT INTUITION COMPANY Helsingfors, för turné med berättarföreställningen Hur nära vill du vara? i hela Svenskfinland 5000	ARBETSGRUPP TANDEMTEATERN Raseborg, för en turnerande teaterföreställning Jag vill ju bara vara fri 6000
ARBETSGRUPP LE CORPS MINCE DE FRANÇOISE Helsingfors, för skivinspelning samt för en ny visuell identitet och en ny scenshow 6000	ARBETSGRUPP RILAXMONUMENTETS TRADITIONSFÖRENING Raseborg, för arrangemang i Bromarf med anledning av att det gått 300 år sedan Slaget vid Rilax 3000	ARBETSGRUPP UNIKUVIA-PROJEKTET Helsingfors, för utställning i Konstsalongen på Bulevarden i Helsingfors 1500
ARBETSGRUPP MALI-MAURY-STAFF-WOLFRAM Esbo, för utställningskatalog för utställningen i Hyvinge Konstmuseum 2500	ARBETSGRUPP RILAXMONUMENTETS TRADITIONSFÖRENING Raseborg, för utgivning av förnyad upplaga av boken Slaget vid Rilax 1714 2000	ARBETSGRUPP VINTAGE VIBE Helsingfors, för skivinspelning och musikvideo 2000
ARBETSGRUPP MAMBIVALENS Björneborg, för en utställning om modernt moderskap 5000	ARBETSGRUPP RUDOLF STEINER SKOLAN 8 B Helsingfors, för skådespel som klass 8 B i Rudolf Steiner skolan i Helsingfors 500	ARBETSGRUPPEN FÖR VÄNSKOLE-PROJEKT England Vanda, för ett utbytesprojekt mellan eleverna i Västersundoms skola och Sutton Road First School i England 1700
ARBETSGRUPP MATTLIDENS DRAMAKLUBB Esbo, för en musikpjäs i Louhisalen 2500	ARBETSGRUPP SAGOTERING Kyrkslätt, För att stödja det finlandssvenska språket genom sagotering vid Evitskogs daghem i Kyrkslätt 500	ARBETSGRUPPEN GLINT Lovisa, för en konsertserie i Lovisanejden och för stråkkvartettmusik i Östra Nyland 3500
ARBETSGRUPP MATTLIDENS FRANSKA SPRÅK- OCH KULTURPROJEKT Esbo, för en språkresa till Brétigny-sur-Orge i Frankrike 1300		ARBETSGRUPPEN GRAZIA Grankulla, för damkören Grazias deltagande i Nordiska kyrkosångsfesten på Färöarna 1500

ARBETSGRUPPEN KORANDER-FOGEL-
HOLM-WIHK Esbo, för radiohörspelen
av musikteatern Jakten på den för-
svunna julvisan 5000

ARBETSGRUPPEN SKEPPARBACKENS FÖR-
ÄLDRAR Esbo, för kulturprogram och
inköp av litteratur till Skepparbackens
daghem 1000

ARBETSGUPP STAVGÅNG-SLALOMBACKE
Helsingfors, för gatuperformance
Status Ostabil 1500

ARCHIPELAGO SINGERS RF Raseborg,
för besök till vårdinrättningar och
äldreboende i Västnyland 2500

ARLANDER, ANNETTE konstnär,
Helsingfors, för utgivning av essä-
samlingen Att uppföra landskap,
Mary och Karl Lindbergs understöds-
fond 3500

ASPELUND, AMI scenartist, Raseborg,
för en weckosluts-workshop i
Kulturhuset Karelia och
Tryckeriteatern 1500

AVANTI! RY Helsingfors, för sommar-
festival i Borgå 6000

~

BACKGRÄND HEMBYGDSFÖRENING RF
Raseborg, för kulturprogram vid
Backgränd Hembygdsförenings
90-årsjubileum 1000

BACKLÉN, MARIANNE författare,
Helsingfors, för en ungdomsroman
4000

BALTSCHJEFFSKY, GHITA ped kand,
Grankulla, för att slutföra special-
barnträdgårdslärostudier vid Åbo
Akademi 1000

BARBAKICKA FÖRENINGEN FÖR BARN-
KULTUR I KORSO Vanda, för barnkul-
turerksamhet i Vanda 1500

BAROCKENSEMBLE HYPATE Helsingfors,
för konsertturné i Nyland med
barockmusik och dans 3000

BAROCKENSEMBLEN CORNUCOPIA
Helsingfors, för konsertverksamhet
i Nyland 4000

BARÖSUNDS BYARÅD/FOTOGRUPPEN
Ingå, för att digitalisera fotografier
till en utställning, Henrik Nysténs
testamentsfond 1000

BASDEKIS, EEVA daghemsföreståndare,
Helsingfors, för steinerpedagogisk
fortbildning i Ekenäs och Karis 700

BEASTMILK Helsingfors, för musikvideo
åt Beastmilk 3000

BÉLINKI, KARMELA fil dr, Helsingfors,
för en skrift om finlandssvenska
lottor 3500

BETANIAFÖRSAMLINGEN I SIBBO RF/NYA
VINDEN Sibbo, för införskaffning av
barnböcker 500

BETESDAFÖRSAMLINGEN I EKENÄS RF
Raseborg, för barn- och ungdoms-
arbetet i Ekenäs Pingstkyrka 2014
1000

BILLNÄS SKOLA Raseborg, för
elevernas fältstudier vid Läppträsket
i Karis 500

BJÖRK, HELENA MARIA kurator,
Helsingfors, för två utställningar i XL
Art Space i Helsingfors 1500

BLOM, PATRICK slalombacksansvarig,
Esbo, för en fotobok med landskaps-
bilder av skärgården från Pörtö till
Åland 2000

BONDGÅRDMUSEETS VÄNNER RF
Ingå, för att restaurera trillan
Victoria, Henrik Nysténs testaments-
fond 1500

BORGÅ DAMKÖR Borgå, för körverk-
samhet 2000

BORGÅ GYMNASIUM Borgå, för
Förintelsen och mänskliga rättigheter
i Borgå Gymnasium 2000

BORGÅ VÄVKAMMAREFÖRENING RF
Borgå, för att förstärka hand-
arbetstraditionen i Borgånejden,
Gustaf Adolf Lundenius testaments-
fond 3000

BORGÅBYGDENS UNGDOMSFÖRBUND RF
Borgå, för teaterskola och sommar-
teater på Postbacken 13000

BOUCHT, CHARLOTTA fotograf,
Helsingfors, för en fotoutställning
3000

BREMER, CAJ fotograf, Sibbo, för en
fotoutställning på Konst och Form
i Gumbostrand 5000

BROMARF BIBLIOTEKS VÄNNER RF
Raseborg, för en författarträff på
Rilax gård i Bromarf 1500

BRUNAKÄRR KOLONITRÄDGÅRDS-
FÖRENING RF Helsingfors, för verk-
samheten 1500

BULEVARDIN TEATTERIYHDISTYS R.Y.
Helsingfors, för dramatiserade guid-
ningar på svenska och finska i
Alexandersteatern 3000

BÄCKSBACKA, MARY-ANN författare,
Raseborg, för litterär verksamhet
2000

BÄRLUND, SONJA magister i livsmedel,
Esbo, för utformande av dräkter för
teaterpjäsen Mirabell – Den sextenta
konstnären 2000

~

CAMILLA WIKSTEN-RÖNNBACKA AND
FRIENDS Borgå, för en konsertserie
1500

CAMPBELL - PAUL OXLEY, MALCOLM
artist, Helsingfors, för att hjälpa fin-
landssvenska sångare och musiker
med musikproduktion 2000

CANTORES MINORES-KANNATUSYHDIS-
TYS RY Helsingfors, för konstnärlig
och pedagogisk verksamhet 6000

CAPOEIRA VÄST NYLAND RF Raseborg,
för undervisningsverksamheten
3000

CHALMERSSEXAMIRALITETET VID
TEKNOLOFÖRENINGEN RF Esbo,
för Chalmersspexets Helsingforsturné
2014 1000

CHILDREN CROSSING CULTURES RF
Raseborg, för mångkulturella projekt
för barn och ungdomar med svenska
som modersmål 3000

CHORUS SANCTAE CECILIAE RF
Helsingfors, för verksamheten,
konsert i Jakobstad samt turné till
Barcelona 3500

CIGLAR, MARINA bildkonstnär,
Helsingfors, för arbetsvistelse i
konstnärshuset i Marbella och
bildningsresa 2000

CSTAR & VILHELM Helsingfors, för ett
finlandssvenskt rytmmusik projekt
3500

~

DAGVÅRDSFÖRENING FYNDET RF Vanda, för ett språkstödande projekt inom Dagvårdsförening Fyndet r.f. 500

DAMKÖR PRIMAVERA Borgå, för en körresa till Freiburg i Tyskland 1500

DAMKÖREN GIRLS Raseborg, för verksamheten 2000

DAMSTRÖM, JACINTHA musikstuderande, Helsingfors, för en föreställning om språkmuren mellan finsk- och svenskspråkiga 1500

DANCEABILITY FINLAND RY Helsingfors, för danspjäsen Lost and Found in Translation 3000

DANSTEATER DIS TANZS UNDERSTÖDSFÖRENING RF Vanda, för verksamheten 2500

DEGERBY BYARÅD RF Ingå, för verksamheten, Henrik Nysténs testamentsfond 3000

DEGERBY LANTMANNAGILLE Ingå, för verksamheten, Henrik Nysténs testamentsfond 1500

DEGERBY UNGDOMFÖRENING RF Ingå, för teaterverksamheten, Henrik Nysténs testamentsfond 1000

DJUPSJÖBACKA, TOVE flamencoexpert, Helsingfors, för Finlandsturné med Alma Flamenca 3000

≈

EK, KAJSKA skådespelare, Helsingfors, för att turnera med en föreställning i finska fängelser under sommaren 2014 5000

EK FUXIA Raseborg, för dräkter och tävlingresor för dansgruppen EK Fuxia 1200

EKENSTÉN-MÖLLER, BERTIL författare, Helsingfors, för produktionskostnader för boken Bhutans hemlighet 1000

EKENÄS CENTRUMFÖRENING RF Raseborg, för kulturprogram på torgdagar och kvällstorg i Ekenäs 1500

EKENÄS DANSKRAFT RF Raseborg, för arrangerandet av danshelgen Danseborg i Ekenäs 5000

EKENÄS GYMNASIUM Raseborg, för Ekenäs gymnasiums internationella specialprojekt, Berndt Lönnqvists understödsfond 9500

EKENÄS GYMNASIUM Raseborg, för språkligt utbyte med Kaurialan lukio i Tavastehus 900

EKENÄS KONCERTGARANTIFÖRENING RF Raseborg, för en klassisk konsert av en färöisk piano-violinduo i Ekenäs 1500

EKENÄS KONSTFÖRENING RF Raseborg, för verksamheten 1500

EKENÄS MUSEIVÄNNER Raseborg, för ett seminarium om Raseborgs kungsgård 1000

EKENÄS SKÄRGÅRDS HEMBYGDSFÖRENING RF Raseborg, för verksamheten, Skåldö Bladet samt kortkurser på Skärhalla 2500

EKENÄS STADSTEATER Raseborg, för produktionskostnader för Ekenäs Stadsteaters första egna produktion Tribadernas Natt 8000

EKENÄS SVENSKA METODISTFÖRSAMLING Raseborg, för musikverksamhet bland barn och unga i Ekenäs 1000

EKENÄS SVENSKA METODISTFÖRSAMLING Hangö, för musikverksamhet bland ungdomar i Hangö 1000

EKENÄSNEJDENS KRIGSVETERANER RF Raseborg, för utgivning av jubileumsskrift 2000

EKENÄSSÄLLSKAPET Raseborg, för litteraturevenemanget Bokkalaset i Ekenäs 10000

EKHOLM, KJELL musikchef, Raseborg, för en bok om det legendariska diskoteket Gnägget i Ekenäs 3500

EKLUND, ANDREA JOHANNA studerande, Närpes, för en konsert där traditionella finlandssvenska och svenska folkvisor framförs i nyskapande arrangemang 2000

ELO, KRISTINA konstnär, Lovisa, för att delta i Bela Biennial Brasilia 600

ELÄVÄN MUSIIKIN YHDISTYS ELMU RY Helsingfors, för den finlandssvenska musikandelen vid Folkfest i Brunnsparken i Helsingfors 4000

EMBOM-GARPOM BYAFÖRENING RF Lovisa, för museet och annan verksamhet 800

EMSALÖ MUSIKFESTIVAL RF Borgå, för Emsalö musikfestival 2014, för konserter och musikevenemang i Helsingfors och Borgå nejden 5000

ENCKELL, MARTIN författare, Helsingfors, för att färdigställa ett diktverk 4000

ERIKSSON, ELISSA konstnär, Helsingfors, för en konstutställning på Galleria Huuto i Helsingfors 800

ERIKSSON, GERTRUD barnträdgårdslärare, Esbo, för specialbarnträdgårdstudier i Vasa 1000

ESBO ARBIS KAMMARKÖR Esbo, för verksamheten 1500

ESBO BOKBINDARE RF Esbo, för samnordisk utställning av handbundna böcker 2000

ESBO HEMBYGDSFÖRENING RF Esbo, för verksamheten 3000

ESBO STADSDELSFÖRENINGARS FÖRBUND RF Esbo, för sammanställning av tvåspråkiga hemstadsstigar i Köklax och Träskända 2000

ESBO SÅNGKÖR RF Esbo, för verksamheten 2000

ESBO VÄSTRA UNGDOMSFÖRENING RF Esbo, för barn- och ungdomsverksamhet på svenska i Köklax i Esbo 2500

ETNO-ESPA -YHDISTYS RY Helsingfors, för tre finlandssvenska ensembler vid Etno-Espa 2014 och för programbrochyrer på svenska 2500

EVITSKOG UNGDOMSFÖRENING RF Kyrkslätt, för revyn Härda tider 4000

≈

FAGERHOLM-ÅSTEN, MARICA ungdoms-
instruktör, Kyrkslätt, för Kultur 14-
projektet i Kyrkslätt 5000

FAGERUDD, MARKUS kompositör,
Lovisa, för konserter med improvisa-
toriskt innehåll i Lovisa 2500

FALK, CAMILLA indrivningssekr, Hangö,
för ett bokprojekt som handlar om att
insjukna i psykos 2000

FALLÅKER UF RF Esbo, för kostnader i
anslutning till en ny musikal 10000

FINLANDS AITA/IATA-CENTER
Helsingfors, för amatörteaterfestiva-
len Neata 2014 i Borgå 10000

FINLANDS SVENSKA DAMKÖRSFÖRBUND
RF Helsingfors, för verksamheten
1500

FINLÄNDSKA KAMMARKÖREN RF
Helsingfors, för jubileumskonsert i
Helsingfors 1500

FINLÄNDSKA KAMMARORKESTERN
Helsingfors, för Ekenäs sommar-
konserter 6000

FISHY BUSINESS AB Helsingfors, för en
bok om sylt och bär 2000

FONTANA MEDIA Helsingfors, för illus-
trationer i och layout av barnboken
Uppfinnarduellen 1600

FORS, HENRI författare, Helsingfors,
för skönlitterärt arbete 3000

FORSSTRÖM, TED fil kand, Helsingfors,
för boken Teds Nyaste Ord 1500

FRI-KAMARA, BARBRO kulturproducent,
Raseborg, Nylands svenska kultur-
fonds pris 2014 10000

FRIA MUSIKSKOLAN RF Helsingfors, för
bandkurser samt mästarkurser i klas-
siskt gitarrspel 3000

FRIMAN, ANNA förlagsredaktör,
Helsingfors, för att skriva klart ett
skönlitterärt manus 2000

FUNCK, EVA studerande, Helsingfors,
för fortbildning i Steinerpedagogik i
Ekenäs 500

FURAHAKÖREN RF Helsingfors, för
sommarläger och dirigentarvode2000

FYRA BYAR NOAK RF Lovisa, för
verksamheten och projektet
Spritstigen 2500

FÖRENINGEN EMSALÖ BYARÅD RF
Borgå, för att kunna hålla datastugan
öppen för Emsalöborna, för kultur-
evenemang och för övrig lokal verk-
samhet 1500

FÖRENINGEN EVIVAKÖREN RF Helsin-
gfors, för verksamheten samt för kon-
sertresa till Stockholm 6000

FÖRENINGEN FOLKHÄLSAN I TRÄSKÄNDA
RF Träskända, för Unga teaterns
gästspel och för inköp av litteratur,
Gunhild Borgs fond 500

**FÖRENINGEN FÖR FRÄMJANDE AV KUL-
TUR, HANTVERK OCH KONST TAKO RF**
Raseborg, för kursutbud för barn och
vuxna på svenska i Fiskars 2000

**FÖRENINGEN HEM OCH SKOLA I KYRK-
SLÄTT RF** Kyrkslätt, för kulturverk-
samhet, inte för lägerskolor, del-
tagande i Skolmusik eller material-
anskaffning till skolorna, Familjen
Ekmans minne 2000

FÖRENINGEN LIFE HARMONY RF
Raseborg, för kurs i röst- och sång-
övningar med qigong 1500

FÖRÄLDRAFÖRENING VID KNATTEBO
WESTEND Esbo, för teater- och
musikverksamhet med betoning på
språkstimulans på Tenava-Westend
Daghem 500

FÖRÄLDRAFÖRENINGEN CON AMORE RF
Raseborg, för musiksamkväm med
musiklekisbarn och deras mor- och
farföräldrar med temat Alice Tegnér
150 år 1000

FÖRÄLDRAFÖRENINGEN LÄRKAN RF
Helsingfors, för skoltidningen
Flingan, för Filmens natt och talang-
afton samt för Magnusgalan 600

FÖRÄLDRAFÖRENINGEN PORTÄNGEN RF
Esbo, för att kunna bjuda in Arne
Alligator och Djungeltrumman till
Portängens daghems vårjippo 600

FÖRÄLDRAFÖRENINGEN VID BERTHA
MARIA-HEMMET Helsingfors, för
Svenska veckan vid daghemmet
Bertha Maria-hemmet i Tölö i
Helsingfors 1200

**FÖRÄLDRAFÖRENINGEN VID DAGHEM-
MET AFTONSTJÄRNAN** Esbo, för
svenskspråkig barnkultur för barnen
och personalen vid daghemmet
Aftonstjärnan i Alberga 800

**FÖRÄLDRAFÖRENINGEN VID DAGHEM-
MET LASSE-MAJA** Helsingfors, för
kulturell och språklig verksamhet vid
daghemmet Lasse-Maja 1000

FÖRÄLDRAFÖRENINGEN VID DALGATANS
DAGHEM RF Raseborg, för att utveck-
la Mulleskogsverksamhet med ekur-
sioner och material 600

FÖRÄLDRAFÖRENINGEN VID FINNO
SKOLA RF Esbo, för inköp av littera-
tur till Finno skola i Esbo 600

FÖRÄLDRAFÖRENINGEN VID FÖRSKOLAN
FENIX Helsingfors, för drama som
arbetsmetod och pedagogiskt
arbetsredskap åt barn vid Förskolan
Fenix 500

**FÖRÄLDRAFÖRENINGEN VID MÅRTENS-
BRO SKOLA RF** Esbo, för klubb-
verksamhet 1000



GAMMELSTADENS UNGDOMSFÖRENING
RF Helsingfors, för körverksamheten
i Gammelstaden i Helsingfors 1000

**GARANTIFÖRENING FÖR TOTEM-
TEATERN RF** Esbo, för skolturné och
förverkligandet av Repdragnings-
kraft-verkstaderna i skolor samt för
produktionskostnaderna för en ny
pjäs 6000

GINMAN, KAROLINA dansare,
Helsingfors, för danskonstnärligt
arbete inom projektet Meet My
Monsters 2014 1500

GLASMÄSTARNA RF Kyrkslätt, för
kursverksamhet och för spridande av
glaskonst 3000

GOSPELKÖREN HIS MASTER'S NOISE RF
Helsingfors, för verksamheten 4500

GRANI BIG BAND RF Grankulla, för
fortsatt ideell musikverksamhet,
inkluderande skolning och upp-
trädanden 3000

GRANKULLA KAMMARKÖR Grankulla,
för att uppföra verket Förklädd
Gud 2000

GRANKULLA MUSIKFESTFÖRENING RF Grankulla, för Grankulla musikfest 6000	HANGÖ GUIDER RF Hangö, för roll- guidningar som anknyter till temat Rilax 300 år 2000	HELSINGFORSNEJDENS SETA RF Helsingfors, för att arrangera Helsingfors Pride 2014 2000
GRANLUND, CATHERINE journalist, Grankulla, för att skriva en andakts- bok 3000	HANGÖ MANSKÖR RF Hangö, för en konserter i Hangö, inte för att delta i sångarting i Borgå 1500	HELSINGIN BAROKKORKESTERIN YHDISTYS RY Helsingfors, för konser- ter i Janakkala och Brezice i Slovenien med sopran Kajsa Dahlbäck 2000
GREVNÄS-MICHELSPILTOM UNGDOMS- FÖRENING RF Lovisa, för en utställ- ning av gamla kulisser i förenings- huset Pilvilinna 400	HANGÖ MUSIKDAGAR RF Helsingfors, för Hangö Musikdagar samt ett två- språkigt musikläger för barn och ungdomar 6000	HEM OCH SKOLA FÖR LYCEIPARKENS SKOLA RF Borgå, för musik- och kulturrevenemanget Lypa rockar på Hasselholmen 500
GRÖNROOS, NIKLAS snickare, Borgå, för förberedande verksamhet för uppbyg- gande av ett byggnadsvårdscentrum i Östnyland 6000	HANGÖ PÅ VÄRLDSKARTAN RF Hangö, för program i Hangö kring evene- manget 300 år sedan slaget vid Rilax 5000	HEM OCH SKOLA I KARUBY RF Kyrkslätt, för konsertbesök i Helsingfors, inte för anskaffning av instrument 800
GSTARS Raseborg, för tävlingar och dansläger i Pargas, Raseborg, Helsingfors och Tammerfors 1200	HANGÖ PÅ VÄRLDSKARTAN RF Hangö, för ungdomsläget Gangut Friendship Regatta i Hangö 2000	HEM OCH SKOLA VID GUMBOSTRAND SKOLA RF Sibbo, för sommarklubb- verksamhet 1000
GULLICHSEN, VIKTOR STORM studerande, Helsingfors, för skiv- inspelning 2000	HARRIE LIVEART Helsingfors, för projektet Harrie Liveart nomad style 1500	HEM OCH SKOLA VID MÅRTENS DALSS SKOLA I VANDA RF Vanda, för inköp av litteratur till Mårtensdals skola i Vanda 400
GUSTAVSON, JUKKA musiker, Sibbo, för skivinspelning 1500	HEILIMO-ROSS, TII glaskonstnär, Helsingfors, för en utställning i Riihimäki 2000	HEMBYGDENS VÄNNER I PERNÅ RF Lovisa, för kulturverksamhet för barn och unga 1000
GYMNASIET GRANKULLA SAMSKOLA Grankulla, för en studieresa om Förntelsen till Polen i samarbete med Kyrksläotts gymnasium 4000	HEINO, SIMON producent, Helsingfors, för evenemang med levande musik på Skifferholmen i Helsingfors 1000	HEMBYGDENS VÄNNER I PERNÅ RF Lovisa, för kulturprogram under Swap & Meet i Pernå 1000
GYMNASIET GRANKULLA SAMSKOLA Grankulla, för en handlednings- modell som stöd i utvecklandet av studiefärdigheter och bättre bered- skap för högskolestudier för gymnasiestuderande 2000	HELANDER, MARKUS musikmagister, Helsingfors, för produktion, inspel- ning och utgivning av nykompone- rade musik 4000	HEMBYGDENS VÄNNER I SJUNDEÅ RF Sjundeå, för utgivning av en två- språkig hembygdsbok, Henrik Nysténs testamentsfond 2000
~	HELLBERG, TOIVO civiltjänstgörare, Raseborg, för utgivning av en skiva 2000	HEMBYGDENS VÄNNER I SNAPPERTUNA RF Raseborg, för insamling, bearbet- ning och dramatisering av lokala berättelser, anekdoter och ordspråk i Snappertuna och Karistrakten 1000
HACKMAN, ANTONIA SOFIA ELEONO pensionär, Ruovesi, för inter- nationellt målarlyseposium i Ruovesi 1000	HELLGREN, JAN fil dr, Helsingfors, för en bok om J. O. Mallanders äventyr i tegelbranschen, Märta och Yngve Bäcks stipendiefond 1000	HENSBO, ÅSE skulptör, Raseborg, för utställning i Folkets hus i Antskog 700
HAFRÉN, KERSTIN datalärare, Lovisa, för fotoutställning med temat ljuset 2000	HELSINGEBYGDENS KÖR RF Vanda, för verksamheten samt en konsertresa till Krakow i Polen 2500	HERTZBERG, FREDRIK fil dr, Esbo, för en biografi över författaren Gunnar Björling, Axel Lilles minnes- fond 5000
HAGA UNGDOMSFÖRENING RF Helsingfors, för att delta i Barnlek på Island 500	HELSINGFORS AUKTORISERADE TURIST- GUIDER RF Helsingfors, för kampan- jevenmang för nya svenskspråkiga guider 500	HERTZEN, JESPER VON frilans, Helsingfors, för en antologi om fri- lansare 1500
HAGMAN, INGMAR ingenjör, Ingå, för produktion av en film om arrende- tiden i Degerby 1944–1955 2000	HELSINGFORS GAYKÖR OUT 'N LOUD RF Helsingfors, för verksamheten 2500	HILLI, SEBASTIAN musikstuderande, Helsingfors, för att komponera ett nytt verk för gitarr och ensemble 2500
HANGÖ BLÅSORKESTER RF Hangö, för konsertresa till Haapsalu 1500	HELSINGFORS SLÄKTFORSKARE RF Helsingfors, för verksamheten 1000	
HANGÖ FOTO FESTIVAL RF Hangö, för Hangö Foto Festival 2000	HELSINGFORS SVENSKA KRIGSVETERAN- NER RF Helsingfors, för krigsveteran- verksamhet på svenska 3000	

HINDHÅR UNGDOMSFÖRENING RF
Borgå, för att ordna en allsångsafton 1500

HOLMBERG, KRISTOFFER musikledare,
Raseborg, för Stage Night på
Kulturhuset Karelia i Ekenäs 2500

**HOMMANSBY FOLKSKOLEDISTRIKTS
UNGDOMSFÖRENING RF** Lovisa,
för barn- och ungdomsverksamheten
2500

HURME, MAIJA illustratör, Helsingfors,
för barnboken Häreeja! 3500

HÄGERSTRAND, PETER musiker,
Helsingfors, för skivinspelning 3500

HÄMÄLÄINEN, LAURI musiker,
Helsingfors, för att göra en turné
till skolor och vårdhem med föreställningen Helsingfors med
andra ögon 1000

HÖJDENS SKOLA I RASEBORG Raseborg,
för undervisningsprojekt i Energi-
laboratoriet i Tenala 3000

~

I FÄDRENS HJULSPÅR Raseborg, för
evenemanget I fädrens hjulspår i
Ekenäs 1000

IMP Helsingfors, för verksamheten
3000

INGÅ BOKMALAR RF Ingå, för litteratur-
afton i Barösund, Henrik Nysténs
testamentsfond 1600

INGÅ FOLKDANSARE RF Ingå, för
kulturjippo för barn och ungdomar
i Ingå 1000

INGÅ SPELMANSGILLE Ingå, för ny-
börjarverksamheten, för att delta i
Folklandia- spelmannskryssningen, för
skivinspelning samt för att delta i en
festival för folkmusik i Prag, Henrik
Nysténs testamentsfond 3500

IOKA, KEITA bildkonstnär, Helsingfors,
för utställning i Helsingfors 1500

ISNÄS BYARÅD RF Lovisa, för verk-
samheten 2000

ISNÄS FÖRÄLDRAFÖRENING Lovisa, för
verksamheten, Familjen Ekmans
minne 1000

ISNÄS UNGDOMSFÖRENING RF Lovisa,
för verksamheten 2000

ITÄINEN, SANDRA dansare, Helsingfors,
för dansfestivalen Nordic Soul –
Ladies Edition 1200

~

JACKARBY-RENUM UNGDOMSFÖRENING
Borgå, för verksamheten 1500

JOKINEN, SOFIE fotograf, Helsingfors,
för en fotoutställning på Galleri
Fogga i Helsingfors 1500

JOSEFSSON, GUNILLA pensionär,
Raseborg, för renskrivning av Selim
Segerstams upptecknade folkvisor
från Socklot 500

**JUBILATEKÖRENS UNDERSTÖDSFÖR-
ENING RF** Helsingfors, för verksam-
heten 7000

JÄPPINEN, JOUNI guldsmed, Lovisa, för
forskning av järnåldersbosättningar i
Lovisa och Pyttis 4000

JÄRSÖ UNGDOMSFÖRENING RF
Kyrkslätt, för ungdomsteater, pyssel-
verksamhet och övrig klubbverk-
samhet 3000

JÄRVELÄ, SISKO ALINA violinpedagog,
Helsingfors, för en konsertserie till-
sammans med Korpo spelmannslag i
Korpo och i Kaustby 1500

JÄRVENPÄÄ, JUSSI SAKARI musiker,
Raseborg, för en kammarmusikkon-
sert i Billnäs 2000

JÄÄSKELÄINEN, NINA skådespelare,
Esbo, för skrivandet av barnteater-
pjäsen Datskiförbud 2000

~

KAJANDER, CATHARINA keramik-
konstnär, Helsingfors, för en
keramikkonstutställning i Spanien
samt för att delta i Zaragozas
keramikbiennial 2500

KAMERA-67 RF Borgå, för en foto-
utställningen Borgå nationalstatspark
1000

KAMMARKÖR AUDITE RF Vanda, för
skivinspelning 3000

**KAMMARKÖREN NOVENAS UNDERSTÖDS-
FÖRENING RF** Esbo, för jubileums-
årets konserter 2500

KARIN@KAARIN@JOHANNA Ingå, för
utställning i Ingå 350

**KARIS MUSEI- OCH HEMBYGDSFÖRENING
RF** Raseborg, för det arkitektur- och
bebyggelsehistoriska hembygdspro-
jektet Funkis i Karis 3000

**KARIS MUSEI- OCH HEMBYGDSFÖRENING
RF** Raseborg, för en historisk rundtur
i Raseborg samt en veckoslutskurs i
fältarkeologi 1000

KARLSSON, FILIP jordbrukare,
Raseborg, för marknadsföring av
Lantbruksmuseet i Finby gränd i
Tenala 1000

KARLSSON, TOMY pensionär, Hangö, för
ett bildverket Hangöudd i främmande
händer 2500

KAYIWA, LINCOLN designer, Helsingfors,
för ordkonstworkshopar för huvud-
stadsregionens barn och unga 2000

KEMPPAINEN, MIA musiker, Helsing-
fors, för skivinspelning 3000

KIVIHARJU, PI musiker, Lovisa, för två
konserter i Kulturhuset Grand i
Borgå 1500

KIVINEN, MARIKA musikpedagog,
Helsingfors, för projektet Frigörande
musikpedagogik 3000

KONSTENS VÄNNER I INGÅ RF Ingå,
för konstläger samt Konstens efter-
middag, Henrik Nysténs testaments-
fond 1500

KORHONEN, AULI konstnär, Helsingfors,
för resor i anslutning till en utställ-
ning i Sverige 1500

KORKMAN, JULIA psykologie dr,
Helsingfors, för att samla in visor
som sjungits av kvinnor på svenska i
Finland, som beskriver dessas vardag
med bördor och glädjeämnen 3000

KOSS, CAROLIN bildkonstnär,
Helsingfors, för att skapa en video-
installation 800

KOTKA DAMKÖR RF Kotka, för verksam-
heten 1500

KRONLUND HOLMSTRÖM Esbo, för en
konsertserie med renässansmusik i
Nyland och i Österbotten 4500

KRONMAN, KIM KRISTER musiker,
Vanda, för musikvideon av singeln
Atlantis 2000

KRONOFÖRENINGEN RF Raseborg, för fortsatt utveckling av ungdomskulturverksamheten i Kronomagasin i Ekenäs 2000	KYRKSLÄTTS MANSKÖR RF Kyrkslätt, för verksamheten, inte för deltagande i sångarting i Borgå 2000	LINDROOS, KARIN informatör, Helsingfors, för Ratatakalendern 2015 1000
KROOK, MARIKA sångerska, Helsingfors, för att komponera ny musik med fornnordiska drag 2500	KÅRBÖLE GILLE RF Helsingfors, för layout, tryckning och postning av tidningen Gamlas Nyheter 1000	LINDROOS, KRISTIAN studerande, Helsingfors, för utbildning inom opera, för att delta i mästartkurs och för att förbereda sig till Kangasniemi-sångtävlingen 2000
KRÅKÖ HEM OCH SKOLA RF Borgå, för en kulturdag vid Kråkö skola i Helsingfors 800	KÅRSPLEXAMBASSADEN VID TEKNOLOGIFÖRENINGEN Esbo, för Finlandsturnén för Kårspexet från Kungliga Tekniska Högskolan i Stockholm 1000	LINDROOS, SOFIA violinpedagog, Esbo, för en konsertserie i Helsingfors, Borgå, Korso och Åbo 2000
KULTURFÖRENINGEN VALVO! RF Vanda, för konserter i Vanda 1500	KÖRFÖRENINGEN AMIGO CHORAL Sibbo, för verksamheten 3000	LINDROOS, SOLVEIG konstmagister, Helsingfors, för utställning och en konstpedagogisk verkstad 1500
KULTURREGEMENTET RF Borgå, för verksamheten och Movies by the River i Borgå 4000	~	LINDROOS, TEEMU konstnär, Helsingfors, för utställningar på Supermarket Art Fair i Stockholm och på Galleri Zebra i Karis 1500
KUNGSGÅRSDAGHEMS FÖRÄLDRAFÖRENING RF Esbo, för anskaffning av litteratur till Kungsgårds daghem i Köklax 600	LADY SHAVE-PORVOO CHORUS Borgå, för att delta i nordiska Barbershop tävlingar 2000	LINDSTRÖM, PATRICIA musikledare, Borgå, för Bjurböle Sommarmusikkurs 2000
KUOSA, JARNO regissör, Helsingfors, för repetitions- och turnékostnader för teaterföreställningen År Som Löv 2500	LAGSTADS SKOLAS FÖRÄLDRAFÖRENING RF Esbo, för teaterbesök till skolan, inte för idrottsklubb verksamhet eller för anskaffning av instrument eller litteratur 1000	LOJOSAMFUNDET RF Lojo, för dokumentation och skrift om krigshändelser i Lojo 2000
KURHILA, SALLA forskare, Helsingfors, för bokanskaffningar till Tölö daghem 600	LANDSÄNGENS FÖRSKOLA Sibbo, för ett gemensamt musikprojekt för svenskspråkig och finskspråkig förskola för att främja kontakt över språkgränsen 800	LONKA-PAJUNEN-PÖYHÖNEN Helsingfors, för en dramaantologi med finlandssvenska pjäser översatta till finska 3500
KUUSISTO, MARY författare, Raseborg, för litterär verksamhet 1500	LAPPBÖLE KNATTEPARK RF Kyrkslätt, för att starta klubbverksamhet för barn i norra Kyrkslätt 500	LOVISA FOLKDANSARE RF Lovisa, för resekostnader för ett vänlagsbesök till Horten i Norge 1400
KVARNBÄCKENS HEM OCH SKOLA RF Borgå, för Svenska kvällen för elever och familjer vid Kvarnbäckens lågstadieskola i Borgå, Familjen Ekmans minne 1000	LAPPTRÄSK HEMBYGDSFÖRENING RF Lappträsk, för att bevara kulturväxter på hembygdsgården Kycklings 2500	LOVISA GYMNASIUM Lovisa, för kulturbesök i Helsingfors med årskurs två i Lovisa Gymnasium 600
KYRKSLÄTT SKÄRGÅRDS UNGDOMSFÖRENING RF Kyrkslätt, för teaterverksamhet för barn- och ungdomsgrupper 1500	LEHTINEN, ANITA terapeut, Hangö, för produktion av en serie på två språk för Hangötidningen 1000	LOVISA GYMNASIUM Lovisa, för en studieresa till Bryssel och Flandern, Berndt Lönnqvists understödsfond 2000
KYRKSLÄTTS DANSFÖRENING RF Kyrkslätt, för undervisning av dans på svenska i Kyrkslätt och Sjundea 4000	LEMPINEN, ERJA fotograf, Lovisa, för en bok om östnyländska herrgårdar 3500	LOVISA HISTORISKA HUS RF Lovisa, för evenemangen Lovisa Historiska Hus samt Rosornas charm i Lovisa, Olfrida Wulffs Minne 5000
KYRKSLÄTTS GYMNASIUM Kyrkslätt, för lärarkårens studieresa till Kuopion Lyseon Lukio 1500	LILJENDAL HEMBYGDSFÖRENING RF Lovisa, för verksamheten 4000	LOVISA SKEPPSBRON RF Lovisa, för svenska kulturevenemang på Skeppsbro området i Lovisa, John Österholms minnesfond 2000
KYRKSLÄTTS GYMNASIUM Kyrkslätt, för anskaffning av läroböcker till skolans bibliotek 600	LILJENDAL UNGDOMSFÖRENING RF Lovisa, för Liljendalrevyn och övrig verksamhet 4000	LOVISA SPELMANSLAG Lovisa, för att delta i Prague Folklore Days 1000
KYRKSLÄTTS HEMBYGDSFÖRENING RF Kyrkslätt, för musei- och arkivverksamheten 3000	LINDBERG, CAMILLA kulturredaktör, Raseborg, för litterärt skapande 2000	
	LINDROOS, ERIK äventyrsinstruktör, Helsingfors, för bandet Nothing More To Eats Sverigeturné 1000	

LOVISA STADS GODA INWÅNARE RF
 Lovisa, för evenemanget Konungen
 anländer till Lovisa, Östra Nylands
 Lantmannaskolas fond 3000

LOVISA SÅNG Lovisa, för en mångkultu-
 rell sångfest i Lovisa 2000

LOVISA TRÄDGÅRDSFÖRENING RF
 Lovisa, för Öppna Trädgårdar i
 Lovisa samt den nationella händelsen
 Öppna Trädgårdar 1000

LOVISAKÖREN RF Lovisa, för verksam-
 heten 2500

**LOVISANEJDENS DANSINSTITUT OCH
 CIRKUSSKOLA RF** Lovisa, för dans-
 pedagogisk verksamhet, inte för
 anskaffning av ett nytt ljudsystem
 3000

LOVISANEJDENS KONSTFÖRENING
 Lovisa, för verksamhet på Galleri
 Theodor 2500

LUCANDER-HOLM, JENNY illustratör,
 Helsingfors, för att illustrera bilder-
 boken Dröm om drakar 5000

LUND, HENRIK naturfotograf,
 Lappträsk, för fotoutställningen
 Nordic light 2500

LUNDBERG, SIXTEN skådespelare,
 Raseborg, för att skriva en pjäs om
 den legendariske polisen, orgeltram-
 paren och klockringaren Adrian Dido
 Wiktor Selenius och det dåtida
 Ekenäs 3000

LUNDIN, THOMAS scenartist, Raseborg,
 för inspelning av en julska med nytt
 finlandssvenskt material 2500

LÖNN, JANICA musiker, Esbo, för skiv-
 inspelning 2000

~

MAANS, MARIANNE musikmagister,
 Esbo, för utgivning av nothäfte med
 folkmusikarrangemang 3000

MALM, GUNILLA översättare,
 Helsingfors, för att sammanställa och
 ge ut en diktbok 1500

MALMBERG, THURE journalist, Sibbo,
 för överlämnandet av Thure
 Malmbergs Sjöfartsarkiv till
 Sjöhistoriska Institutet vid Åbo
 Akademi 1300

MALMSTRÖM, STAFFAN utbildningsan-
 svarig, Lappträsk, för Orkesterforum
 på Liljendalgården 1500

MANIFESTUM RF Helsingfors, för
 undervisningsprojekt för utveckling
 av sångteknik inom
 MusikWorkstaden 2000

MANSIKKA-AHO, TOMMY producent,
 Helsingfors, för fortsatt utveckling
 och arbete med Fuse projektets utbil-
 dande musikaliska program för dag-
 hem, förskolor och skolor 2000

MANSKÖREN FRIHETSBRÖDERNA RF
 Helsingfors, för verksamheten 2000

MANSKÖREN RASEBORG RF Raseborg,
 för verksamheten och för jubileum-
 sturné till Alingsås i Sverige 3000

MATTLIDEN/SPANSKA ÅK 9 Esbo,
 för Mattlidens åk 9 spanska
 grupps studieresa till Salamanca
 i Spanien 2000

MATTLIDENS FÖRÄLDRAFÖRENING RF
 Esbo, för projektet St Petersburg
 2014 1000

MATTLIDENS GYMNASIUM Esbo,
 för en studieresa till Frankrike och
 för en språk-och kulturresa till
 Spanien, Berndt Lönnqvists
 understödsfond 3000

MATTSSON, BÖRJE invandrar-
 koordinator, Raseborg, för en
 bok om Afrika 4000

MAZICI, MELEK konstgrafiker,
 Helsingfors, för en utställning på
 Galleri G i Helsingfors och för en
 konstbok 4000

MEDICINARKLUBBEN THORAX
 Helsingfors, för medicinarspexet
 U1206 3000

MEINANDER, MARINA dramaturg,
 Helsingfors, för utvecklande av
 nya tekniker inom kreativt
 skrivande 1500

**MELLERSTA KYRKSÄTTUNGSDOMS-
 OCH BYGDEFÖRENING RF** Kyrkslätt,
 för verksamheten samt för en resa till
 Barnlek på Island 2500

MINERVA HEM OCH SKOLA RF
 Helsingfors, för kultur- och fritids-
 verksamhet med satsning på läsning
 och litteratur 2500

MODERSMÅLSLÄRARE I HELSINGFORS
 Helsingfors, för ett gemensamt gym-
 nasieprojekt med fokus på tidnings-
 produktion inom modersmål och lit-
 teratur i Helsingfors 3000

MUSIK I SJUNDEÅ RF Sjundeå, för festi-
 valen Lux Musicae i Sjundeå, Henrik
 Nysténs testamentsfond 5000

MUSIK VID HAVET RF Ingå, för
 kammarmusikfestivalen Musik vid
 havet i Ingå, Henrik Nysténs testa-
 mentsfond 6000

MUSIKINSTITUTET KUNGSVÄGEN Esbo,
 för musikpedagogiska projekt och
 korresor 8000

**MUSIKINSTITUTET RASEBORGS
 FÖRÄLDRAFÖRENING CADENZA**
 Hangö, för musiksamarbete mellan
 Musikinstitutet Raseborgs celloister
 och Suzuki institutet i Gentofte i
 Danmark 3000

~

N.A.S.U Borgå, för turnén Déjà vu i
 Svenskfinland 3000

NEPTUGES Helsingfors, för skivinspel-
 ning, konsertinstallation och för att
 utveckla och upprätthålla verksamhe-
 ten 1000

NONETTE RF Raseborg, för evenemang-
 et Levande julkrubba i Ekenäs 2500

**NORDSJÖ RASTIS FÖRÄLDRAFÖRENING
 RF** Helsingfors, för ett filmprojekt i
 Nordsjö lågstadieskola 3500

NORRA SIBBO UNGDOMSFÖRENING RF
 Sibbo, För en mångsidig verksamhet
 år 2014 för medlemmarna i Norra
 Sibbo Ungdomsförening rf. 2500

NOTHING MORE TO EAT Helsingfors, för
 inspelning av EP skiva 2000

NYBERGH, FELIX fotograf, Helsingfors,
 för utställningen The zone System i
 Fotogalleri Hippolyte 2500

NYLANDS LITTERATURFÖRENING RF
 Helsingfors, för verksamheten 5000

NYLANDS LÄNS HÄSTAVELSFÖRBUND RF
 Helsingfors, för föreningens 100-års-
 historik 2500

NYLANDS RULLSTOLSDANSARE RF
 Helsingfors, för rullstolsdansläger
 i Vanda 1000

NYLUND, ANN-KATRINE grafiker, Borgå, för konstutställning i Lovisa, Borgå och Ekenäs 2500	PIISPANEN, NINA fil mag, Helsingfors, för vuxenstudier i informationsvetenskap vid Centret för Livslångt Lärande vid Åbo Akademi 600	RASEBORGS MEDELTIDA SÄLLSKAP RF Raseborg, för medeltida evenemang vid Raseborgs ruiner 5000
NYMAN, JULIA studerande, Helsingfors, för konstutställning och för att producera ett nytt konstverk 3500	PITKÄPÄÄ BYAFÖRENING RF Lovisa, för verksamheten samt för utgivning av Pippi-bladet 1000	RASEBORGS OPERAFÖRENING RF Raseborg, för turné med operascenkonst i Sverige och Finland 3000
NYQVIST, THOMAS bildkonstnär, Helsingfors, för en bok i samband med utställning i galleri Forum Box i Helsingfors, Marcus och Eva Collins minnesfond 6000	POJO KYRKOPY BYFÖRENING RF Raseborg, för verksamheten 1500	RASEBORGS SLÄKT- OCH BYGDEFORSKARE Raseborg, för verksamheten 2000
NYSAND, ANN-LOUISE barnträdgårdslärare, Esbo, för specialbarnträdgårdslärostudier i Vasa 1000	POJO UNGDOMSORKESTERS UNDERSTÖDSFÖRENING RF Raseborg, för att starta en ungdomsorkester för svenska och finska elever i Pojo 6000	RASEBORGS SLÄKT- OCH BYGDEFORSKARE Raseborg, för en bok om affärer och kiosker i Ekenäs centrum 3000
~	PORKALA PARENTESEN RF Sjundeå, för en teaterföreställning, Henrik Nysténs testamentsfond 5000	REHN, NICOLAS musiker, Helsingfors, för skivinspelning 3000
OCARINA RF Borgå, för att delta i körfestivalen Young Prague 2000	PORKALA UNGDOMSFÖRENING RF Kyrkslätt, för verksamheten 4000	REHN-SIRÉN, PAULA skådespelare, Helsingfors, för att skriva en barnpjäs 3000
ODLINGSFÖRENINGEN FREELANCE-ODLARNAN RF Helsingfors, för evenemang på svenska som anknyter till trädgårdsskötsel och odling i Helsingfors 2000	PORVOO JAZZ FESTIVAL RF Borgå, för att ordna Porvoo Jazz Festival i Borgå 3000	RINNE, TUOMO byggnadsvårdare, Raseborg, för att bevara den traditionella hyvelmakarens yrkeskunskap och -skicklighet 2000
OKSANEN, ANNIKA studerande, Borgå, för utställningar i Finland och i USA samt för en fotobok 1500	PRAMMING, STEEN musikpedagog, Esbo, för inspelning av en EP och en musikvideo 1500	RITARIKATU RF Helsingfors, för att upprätthålla svenskspråkigheten på musikfestivalen Kammarsommaren i Helsingfors 2000
OLSONEN, IDA studerande, Helsingfors, för att spela in och ge ut en EP-skiva 2000	PRO CULTURAE RF Borgå, för skivinspelning 2500	ROMBERG, ELNA MARIA musiker, Borgå, för skivinspelning 4000
OLYMPIAS VÄNNER RF Hangö, för Hangö Filmfestival samt för en filmkurs och en filmsmedja för gymnasieelever 4500	PRÄSTGÅRDSBACKENS DAGHEM Kyrkslätt, för anskaffning av litteratur till Prästgårdsbackens daghem 1800	ROSSTRÖM, NIKLAS låtskrivare, Helsingfors, för utgivandet av en solosingel 2500
~	PRÄSTKULLANEJDENS HEMBYGDSFÖRENING RF Raseborg, för verksamheten och förberedelser av ny Prästkullarevy 3000	ROTFEST RF Esbo, för JuuriJuhla-Rot Fest-folkmusikfestival i Esbo 3500
PART A BOYS RF Helsingfors, för att anordna körutbildning och konserter för ungdomar 2000	PYTTIS KOMMUN Pyttis, för ett lokalhistoriskt verk om Pyttis 10000	RUBBET-HELSINGFORS SVENSKA BIGBANDFÖRENING RF Esbo, för jazzfestival i Helsingfors samt för salsa-produktion 3500
PELLINGE UNGDOMSFÖRBUND RF Borgå, för föreställningen Vägen hem 5000	~	RUDOLF STEINER SKOLAN I HELSINGFORS Helsingfors, för det tvärkonstnärliga projektet "Fallet K", uppfört av av klasserna 10 och 11 i Rudolf Steinerskolan i Helsingfors, Berndt Lönnqvists understödsfond 2000
PENSIONÄRSKÖREN FURORNA Esbo, för engagerande körverksamhet bland seniorer i Esbo 2000	RAHIKAINEN, TUA fotograf, Helsingfors, för fotoutställning med temat Skog och natur i Barösund 1000	RUDOLF STEINER SKOLAN I HELSINGFORS Helsingfors, för en kurs i ekologi i Lappland för klass 10B vid Rudolf Steiner skolan i Helsingfors 1000
PERNÅ KRIGSVETERANER RF Lovisa, för verksamhet åt krigsveteraner samt för veteranmuseet i Pernå, John Österholms minnesfond 1000	RAITA, MATTI studerande, Helsingfors, för produktionskostnader för föreställningen Kuddmannen 4000	RUDOLF STEINER SKOLAN I HELSINGFORS Helsingfors, för Ekologisk matkulturvecka i Rudolf Steiner skolan i Helsingfors, Alina Wenelius' fond 3000
PIHLSTRÖM, JENNY LINNEA idrottsinstruktör, Sibbo, för grundstudier i steinerpedagogik i Mikaeliskolan i Ekenäs 800	RAKA BANANER Helsingfors, för att utveckla verksamheten 2000	
	RAMPFEBER Vanda, för teaterföreställningen Primadonnan på Ofeliaberg 3000	
	RASEBORGS KULTURFÖRENING RF Raseborg, för projektverksamhet 6000	

RUNEBERGSKÖREN BORGÅ SÅNGAR-
BRÖDER RF Borgå, för att arrangera
Sångarting i Borgå 3000

RUNEBERGSKÖREN BORGÅ SÅNGAR-
BRÖDER RF Borgå, för två konserter
med Grani Big Band i Borgå och i
Grankulla 2500



SAHAMIES, LINDA speciallärare, Borgå,
för grundkurs i Davis Learning
Strategies i Borgå 400

SAMFUNDET EHRENSVÄRD RF
Helsingfors, för pedagogisk äventys-
tur för barn på Sveaborg 4000

SANCHEZ MARTINEZ, JOHN CESAR foto-
graf, Helsingfors, för en fotoutställ-
ning i samband med Helsingfors
festspel 1500

SANDBO FÖRÄLDRAFÖRENING
Raseborg, för bokanskaffningar till
Sandbo daghem 600

SANDHOLM, LOTTA musiker, Helsing-
fors, för skivinspelning 2000

SARFSALÖ BYARÅD RF Lovisa, för verk-
samheten 2500

SAXBY UNGDOMSFÖRENING RF Borgå,
för en bildbok om Saxby 1500

SCHJERFBECK-SÄLLSKAPET I EKENÄS RF
Raseborg, för musikprogram i Ekenäs
i anslutning till Helene Schjerfbeck's
födelsedag 1500

SELENIUS, SARA studerande,
Helsingfors, för en visturné i södra
Finland 1200

SELENIUS, SARA studerande,
Helsingfors, för skivinspelning 1200

SIBBO KAMMARORKESTER RF Sibbo,
för konsertverksamhet 2000

SIBBO SPELMANSLAG RF Sibbo, för att
delta i Folklandia kryssningen 500

SIBBO UNGDOMSFÖRBUND RF Sibbo,
för verksamheten 3500

SIBELIUSDAGARNA I LOVISA Lovisa,
för kammarmusikfestivalen
Sibeliusdagarna i Lovisa 6000

SJUNDBY GÅRD Sjundeå, för en tvåsprå-
kig historik i katalogformat över
Sjundby slott, Henrik Nysténs testa-
mentsfond 2000

SJUNDBY TRADITIONSFÖRENING RF
Sjundeå, för utställningen Långt lin!
på Gårdskulla lantbruksmuseum i
Sjundeå, Henrik Nysténs testaments-
fond 2000

SJÖBLOM, TOMMY lärare, Raseborg, för
en gymnasieförberedande kurs i
matematik 800

SJÖHOLM, LINNÉA grafisk formgivare,
Helsingfors, för att delta i en
internationell konferens i Boston
i USA 1500

SJÖVALL, MIKAEL Helsingfors, för en
reportagebok om livet i de estlands-
svenska bygderna 4000

SKÄRGÅRDENS VÄNNER I SNAPPERTUNA
RF Raseborg, för en sångfest i
Bygdestugan i Box 1000

SKÄRGÅRDENS VÄNNER I STRÖMFORS RF
Lovisa, för verksamheten 2000

SKÄRGÅRDSTEATERN ARBETSGRUPP 2014
Helsingfors, för jubileumsturné i
Nyland, Åboland och Ålands skärgård
med musikalen I Love You, You'er
Perfect, Now Change 12000

SMEDSBY HEM OCH SKOLA RF Esbo, för
skolans tidning Trycktassen och en
föreställning av Teater Taimine 1000

SMULTER, PATRIK rektor, Helsingfors,
för en konsertserie med renässans-
samt tidig barockmusik 2000

SOLBRINKENS HEM OCH SKOLA RF Lojo,
för att få svenska teaterföreställningar
till daghemmet Laban 1000

SOLBRINKENS HEM OCH SKOLA RF Lojo,
för tvåspråkiga teater och samvaro-
stunder med finskspråkiga grann-
skolor 1000

SOUTH COAST DANCERS RF Raseborg,
för att delta i Lindedance on the west
coast i Yyteri 1500

SPJUTSUNDS FOLKDANSLAG Sibbo, för
verksamheten 1500

STARCK, ARLETTE sjukskötare,
Esbo, för färdigställande av en barn-
deckare 1500

STENBERG, ISA teaterchef, Lappträsk,
för en pjäs om en finlandssvensk by
och dess folk i Östra Nyland 3000

STENIUS, MARIA THERESIA studerande,
Esbo, för första årets grundstudier
inom Steinerpedagogisk dagvård i
Ekenäs 800

STIFTELSEN FÖR LOVISA SJÖFARTS-
HISTORIA Lovisa, för verksamheten
och specialutställning samt för
utställningen Marinkonst i Lovisa-
hem 3500

STOLZMANN, LEENA rektor, Borgå, för
ett minneskortspel som används i
konstpedagogiskt syfte 1000

STORBACKA, JENNIE skådespelare,
Helsingfors, för en intensivkurs i
skådespeleri i Paris 1000

STRANDBERG, JAN-OLOF försäljnings-
chef, Helsingfors, för skivinspelning
3500

STRANG, HENRIK klasslärare, Borgå, för
att arrangera Den Glada Lastbilen
turnén i Svenskfinland med barn-
underhållning 4000

STRENG, HÅKAN artist, Raseborg,
för utgivning av bok och cd-
skiva 2000

STRÖMFORS FISKARGILLE Lovisa, för
verksamheten 1500

STUDENTTEATERN Helsingfors, för
verksamheten 10000

STÖDFÖRENINGEN FÖR VIA CRUCIS I
BORGÅ Borgå, för det tvåspråkiga
passionsspelet Via Crucis i Borgå
7000

SUBJEKT & OBJEKT Helsingfors, för att
förverkliga det tvärkonstnärliga pro-
jektet Subjekt och Objekt 8000

SUNDBLOM LINDBERG, MARIA präst,
Helsingfors, för Skriv ditt liv-kursen
2000

SUOMEN PASUUNA JA TUUBASEURA RY
Helsingfors, för ett undervisnings-
veckoslut på svenska och finska i
Musikhuset i Helsingfors 2000

SUOMEN UNIMA RY Helsingfors, för det
svenska programmet vid dockteater-
festivalen Nukketeaterin näyteikkun-
na i Kulturhuset Stoa 2000

SVENSKA FÖRENINGEN I LOJO RF
Lojo, för evenemanget Lojo Sommar
samt konsert för svenska daghems-
och skolbarn under Svenska veckan
2500

SVENSKA FÖRENINGEN TREVÄPPLINGEN
RF Helsingfors, för showkören Let
Us Be Frank och Treväpplingens uku-
leleklubb 2500

SVENSKA KLUBBEN I EKENÄS Raseborg,
för kulturverksamheten 600

SÅNGARGILLET I LAPPTRÄSK RF
Lappträsk, för verksamheten 2000

SÅNGFÖRENINGEN CAJORNA RF
Raseborg, för verksamheten och
för deltagande i körfestival i
Italien 4000

SÅNGFÖRENINGEN STADIKVARTETT RF
Helsingfors, för att utveckla sång-
teknik och scennärvaro 800

SÅNGGRUPPEN GULDKANTEN Ingå, för
att sjunga för patienter på åldrings-
hem, sjukhus, servicehus och handi-
kappboende i Västra Nyland och
Helsingfors 2500

**SÄLLSKAPET FÖR SLÄKT- OCH HEM-
BYGDSFORSKNING I HANGÖ RF**
Hangö, för verksamheten 1000

SÄLLSKAPET VISANS VÄNNER I HANGÖ
Hangö, för Nordiska Visfesten i
Hangö 4500

SÄLLSKAPET VISANS VÄNNER RF
Helsingfors, för projektet Visa för alla
2015 6000

SÖNDAGSSÄLLSKAPET PILSNERPOJKARNA
Raseborg, för uppsättande av teater-
pjäsen Kvartetten av Ronald
Harwood 2500

~

TAMMI, MERVİ konstnär, Esbo, för den
svenskspråkiga föreställningen
Norden runt 1500

**TAVASTBY UNGDOMS- OCH ALLMOGE
FÖRENING RF** Vanda, för verksam-
heten 1500

TEATER HEKATE RF Helsingfors, för
föreställningen Vaginamonologerna,
workshops och utomhusföreställningar
med temat häxor 2000

TEEMU AITOAHO musiker, Esbo,
för konserter i Svenskfinland samt
för slutföring av en skivinspelning
2000

TEIR, KARL-KRISTIAN pensionär,
Helsingfors, för Konstträff på Kilen
i Sideby 800

TEKNOLOGORKESTERN HUMPSVAKAR
Esbo, för nyskapande ordinarie orkes-
terverksamhet samt musik- och dans-
utbildning för unga finlandsvenska
studerande 3000

TENALA MARTHAFÖRENING RF
Raseborg, för utställnings- och arkiv-
verksamhet vid Tenala Hembygds-
museum 2500

**TERVIK-TJUSTERBY UNGDOMSFÖRENING
RF** Lovisa, för verksamheten 1000

TESSJÖ FÖRSKOLA Lovisa, för anskaf-
fande av temapaketen Vännerna i
Kungaskogen på utflykt 300

**TESSJÖ-MARBY-KULLA UNGDOMSFÖR-
ENING RF** Lovisa, för barn- och ung-
domsverksamhet samt för en fest för
krigsveteraner 3000

THE WHA'S Helsingfors, för skiv-
utgivning och marknadsföring samt
turnéverksamhet i Finland och
Sverige 2000

THEAVAILABLE Helsingfors, för stu-
dioinspelning av alternativ folk-coun-
try skiva i Borgå 3000

TIEAHO, BARBARA bildkonstnär, Esbo,
för en konstupställning i galleri
Sculptor i Helsingfors 3000

TILL, JAN-ERIK lektor, Raseborg, för
publicering av eleverbeten på på
Karis-Billnäs gymnasiums portal
Karis förr 1000

TOLKIS HEM OCH SKOLA RF Borgå, för
anskaffning av litteratur till Tolkis
skolas skolbibliotek 500

TONVÄKTARNA RF Vanda, för verksam-
heten och för körkonserterna Choirs
Rock 2500

TOPPANS FÖRÄLDRAFÖRENING RF
Helsingfors, för böcker till skolans
bibliotek 500

TOYODA, KARIN fotograf, Helsingfors,
för konstnärlig verksamhet 1500

**TRADITIONSGILLET FÖR MELLAN-
NYLANDS SOLDATGOSSAR OCH FLICK-
LOTTOR** Helsingfors, för verksamhe-
ten 1000

TRASHCAN DANCE Helsingfors, för
skivinspelning 1000

TÄKTER BYARÅD RF Ingå, för
Täkterdagen 2014, Henrik Nysténs
testamentsfond 1500

TÖLÖ SPECIALISERINGSGYMNASIUM
Helsingfors, för samarbetsprojektet
Folkmordens historia med gymnasi-
erna Brändö, Norsen och Tölö
6000

TÖRNROTH, LOTTA bildkonstnär,
Helsingfors, för en konstupställning
på Galleri Korjaamo i Helsingfors
1500

~

UF BILDANDE NÖJEN RF Lovisa, för
klubbverksamheten 1000

UF FRAMÅT RF I LAPPTRÄSK Lappträsk,
för verksamheten 2000

UKULELESÄLLSKAPET GRUS Grankulla,
för turnéverksamhet från Mogenpört
i öst till Uleåborg i norr 2000

UMO-SÄÄTTÖ Helsingfors, för Lasse
Mårtensons 80-årsjubileumsföre-
ställningar 7000

UNDERSTÖDSFÖRENINGEN ALMUS RF
Ingå, för en gemensam teaterföreställ-
ning för eleverna vid Västankvarns
skola och Merituulen koulu 1000

**UNDERSTÖDSFÖRENINGEN FÖR BULE-
VARDENS KAMMARMUSIKSÄLLSKAP RF**
Helsingfors, för orkesterverksamhet,
Ingrid Wasastjernas musikfond 2000

**UNDERSTÖDSFÖRENINGEN FÖR ESBO
KAMMARKÖR RF** Esbo, för verksam-
heten 1500

**UNDERSTÖDSFÖRENINGEN FÖR GOSSKÖ-
REN I HELSINGFORS RF** Helsingfors,
för verksamheten 2000

**UNDERSTÖDSFÖRENINGEN FÖR JAZZMU-
SIK I GRANKULLA RF** Grankulla, för
verksamheten 1500

**UNDERSTÖDSFÖRENINGEN VIRKBY SAM-
SKOLAS VÄNNER RF** Lojo, för teater-
föreställningen Piece of Cake av
Teater Taimine på skolan och gymna-
siet 900

UNGDOMSFÖRENINGEN KAMRATERNA RF
Sibbo, för föreningens teaterverksam-
het 2500

UNGDOMSFÖRENINGEN KAMRATERNA RF
Sibbo, för filmkvällar för barn och
ungdomar på föreningshuset
Träskberga 500

~

VALKAMA, MINNA dramainstruktör,
Sibbo, för tvåspråkiga drama- och
teaterveckor i Lovisanejden 2000

VANDA TEATERFÖRENING RF Vanda, för
sommarteaterpjäsen Svärdet i Stenen
i Veininmylly i Dickursby 4000

VATTUMADON TALO RY Helsingfors, för
turnékostnader för musik- och poesi-
tillställningen På rymdfärd i
Karlavagnen 2000

VIGU RF Raseborg, för ett friluftsv-
evenemang i Noux nationalparks-
område 500

VINGAR RF Helsingfors, för föreställ-
ningar och workshops i svensk-
språkiga skolor, daghem och åldrings-
hem 1500

VIRKBY GYMNASIUM Lojo, för en studi-
eresa till Exeter i England, Berndt
Lönnqvists understödsfond 2000

VIRKBY GYMNASIUM Lojo, för studiere-
sa till London inom ämna historia
och konst i samarbete med William
Morris Sixth form school, Tor Gabriel
Wickströms fond 1500

VIRKBY GYMNASIUM Lojo, för ett kul-
tursamarbete med Gymnasium Sylt i
Westerland i Tyskland 2000

VISANS VÄNNER I ÖSTNYLAND RF
Borgå, för konserter och viskvällar
samt för Höstvisan med temat Tove
Jansson 100 år 3500

VUORENLINNA, URSULA översättare,
Helsingfors, för den tvåspråkiga barn-
boken Det stora sjukhusäventyret –
Suuri sairaalaseikkailu 3000

VÄSTANKVARN SKOLA Ingå, för boka-
skaffningar till skolans bibliotek 600

VÄSTERSUNDOMS SKOLA Vanda, för
kulturprogram på svenska vid
Västersundoms skola, Familjen
Ekmans minne 3000

VÄSTNYLÄNDSKA KAMMARKÖREN
Raseborg, för verksamheten 2500

VÄSTRA NYLANDS FOLKDANSDISTRIKT
RF Raseborg, för ledarutbildning och
juniorarbete inom distriktets folkdan-
slag 2000



WAFBOMM RF/ACOUSTIC DIXIE
Helsingfors, för en konsert i anslut-
ning till 15-årsjubileum 1500

WALLÉN, HERMAN operasångare,
Helsingfors, för kompositionsuppdrag
av librettot Le Jardin secret, Mary
och Karl Lindbergs understödsfond
3000

WECKMAN, FRIDA lektor, Helsingfors,
för ett språkutbyte med collège
Saint-Joseph i Chantonnay i
Frankrike 2000

WESSÖLANDETS UNGDOMSFÖRENING RF
Borgå, för en barnfest i förenings-
lokalen Svenkborg 3000

WIKSTRÖM, MALIN journalist,
Helsingfors, för litterär verksamhet
2000

WILDA MAKARE RF Lovisa, för att grun-
da en tvåspråklig keramikskola för
barn och unga i Lovisa 3000

WILDAVALO Raseborg, för kultur-
program i Wildavallo i Ekenäs 2500

WINBERG, GUNNEVI pensionär,
Raseborg, för konst- och hantverks-
utställningar samt för hantverks-
verkstäder i Pojo bibliotek 1300

WINTER, PIA artisan, Helsingfors, för
tillverkning av keramiska figurer och
skulpturer 1500

WIRÆUS, JULIA journalist, Helsingfors,
för reportageboken Indien efter våld-
takterna 3000

WOLFF-BRANDT, CARINA författare,
Helsingfors, för barnboken
Johanssons i Afrika 4000

WUSHENG COMPANY Helsingfors, för att
repetera och spela en fysisk teater-
föreställning för barn 3000



YLÄOUTINEN, MARIE LINNÉA musiker,
Helsingfors, för inspelning av en ep
skiva och musikvideo för artisten
Marie Noël 1500

YSTÄVÄYMPYRÄ RY Lappträsk, för
svenskspråkigt informationsmaterial
1000



ÅMAN, TOVE operasångerska, Esbo, för
att studera klassisk sång för professor
Irina Gavrilovici i Wien 1000



ÖSTERBY SKOLA Raseborg, för att
befrämja läsning, skrivning och
muntlig uttrycksförmåga i Österby
skola, Berndt Lönnqvists understöds-
fond 800

ÖSTERLUND, DANIEL medianom,
Borgå, för produktion av en folkrock
skiva 1000

ÖSTERSUNDOM SÅNGKÖR Sibbo, för
verksamheten samt för konserter i
Sibbo och Tallinn 2000

ÖSTNYLANDS BRAGE RF Borgå, för nor-
diskt och internationellt samarbete
inom folkdans 2500

ÖSTRA NYLANDS FOLKDANSDISTRIKT RF
Borgå, för verksamheten, Östra Ny-
lands Lantmannaskolas fond 3000

ÖSTRA NYLANDS FÅGEL- OCH NATUR-
SKYDDSFÖRENING RF Lovisa, för
verksamheten på Aspskärs fågel-
station 1000

ÖSTRA NYLANDS SÅNG- OCH MUSIKFÖR-
BUND RF Lovisa, för 100-årsjubi-
leumssångfest i Lovisa 5000

ÖSTRA NYLANDS YRKESINSTITUT
INVEON Borgå, för projektet Visa
respekt-Sila snacket vid yrkesinstitu-
tet Inveon 1500

ÖVERBY UNGDOMSFÖRENING ÖBUF
Kyrklätt, för Överby ungdoms-
förenings femårsjubileum samt
fortlöpande verksamhet för år
2014 2500

Åbolands svenska kulturfond

ABF-ÅLAND Mariehamn, för visafnär
1000
ABOAGORA Åbo, för konst- och vetenskapsevenemanget Aboagora 3000
AHLSTRAND, CATARINA konstaktör, Pargas, för skivproduktion 2000
AHONEN, JANNE musiker, Åbo, för beställningsverk/konserterturné och skolkonserter 4000
AKADEMISKA ORKESTERN VID ÅBO
AKADEMI RF Åbo, för symfonikonserter 1000
AKADEMISKA SPEXET VID ÅBO
AKADEMI RF Åbo, för produktion av studentsex 1000
ALANDIA JAZZ FESTIVAL 2013
 Mariehamn, för Alandia Jazz Festival 2500
ANDERSSON, IDA pianist, Eckerö, för klassiska konserter på Åland och i Åboland 1000
ANTONS VÄNNER RF Kökar, för folkmusikläger 2000
ARBETSGRUPP "UR KROPPENS PERSPEKTIV" Åbo, för bokprojekt 2000
ARBETSGRUPP AUDIORESA Åbo, för audioinstallation och konstpromenad på Sjalö 5000
ARBETSGRUPP BOKMÄSSA Mariehamn, för Åländsk bokmässa 1500
ARBETSGRUPP DALSBROKS BYALAG
 Kimitoön, för verksamheten 1500
ARBETSGRUPP FORSSEN FORSBLOM
CEDERLÖF Pargas, för konstklubb på Folkhälsanhuset i Pargas 500
ARBETSGRUPP FÖR BARNKULTUR EVENEMANGET SOMMARSKOJ Åbo, för barnkulturevenemanget Sommarsskoj – Kesäkiva, Günter Fredrikssons fond 4000
ARBETSGRUPP FÖR BIO FIX Kimitoön, för FixFilmFestival och filmverksamhet på Kimitoön 4000
ARBETSGRUPP GRANVIK-RANTALA-HELIN Pargas, för konstutställning i Pargas 500
ARBETSGRUPP KAKELHALLEN
 Mariehamn, för utvecklandet av verksamheten 6000

ARBETSGRUPP KIMITOÖNS STORBAND
 Kimitoön, för storbandsverksamhet på Kimitoön 2000
ARBETSGRUPP KÖHLER-TAMMINEN
 Borgå, för filmning och produktion av videoinstallationen Weather Report 2000
ARBETSGRUPP NAGU ROCK Pargas, för Nagu Rock 1500
ARBETSGRUPP NINETTE & MILLI
 Pargas, för boken Tedags hos Tant Ninette 3000
ARBETSGRUPP NYBERG-MUSTELIN
 Pargas, för den konstnärliga verksamheten 2000
ARBETSGRUPP PADERBORN Mariehamn, för utbytesresa till Gymnasium Schloss Neuhaus i Paderborn 2000
ARBETSGRUPP SKÄRGÅRDSKVINNOSEMINARIET I KORPO 2014 Pargas, för Skärgårdskvinnoseminariet i Korpo 2500
ARBETSGRUPP SUNDJUBEL Pargas, för kulturell utomhusfest 3000
ARBETSGRUPP SWINGDANS - FOLKDANS
 Finström, för fortsatt utvecklande kring temat Swingdans-Folkdans 4000
ARBETSGRUPP ULVENS DÖTTRAR
 Finström, för musikalisk verksamhet och skivinspelning 7000
ARBETSGRUPP ÅLDANCE Jomala, för dansfestivalen Åldance 2500
ARBETSGRUPPEN BILD- OCH FORM
 Mariehamn, för verksamheten 4000
ARBETSGRUPPEN BLÅSÅBOLAND Åbo, för projektet BlåsÅboland 5000
ARBETSGRUPPEN BÅT-OPERAN Åbo, för tvåspråkig miniopera 5000
ARBETSGRUPPEN FÖR EVENEMANGET SCHOOLS OUT Pargas, för evenemanget Schools out 1500
ARBETSGRUPPEN FÖR FRAMNÄS FORNELD Pargas, för foneldarnasnatt vid Framnäs 1000
ARBETSGRUPPEN FÖR FÖRFATTARE OCH FÖRFATTARSKAP I ÅBO Åbo, för föreläsningsserien Författare och författarskap i Åbo 5000

ARBETSGRUPPEN FÖR SVENSK SENIOR-KULTUR I ÅBO Åbo, för nyskapande kulturprogram på fyra äldreboenden i Åbo, Fredrika-Hemmens fond 4000
ARBETSGRUPPEN GÖTE SUNDBERGS MINNE Mariehamn, för historik om Gustaf Eriksons segelfartygsflotta 2000
ARBETSGRUPPEN KLOKA GUMMOR
 Kimitoön, för skriften Kloka gummor, klosterträdgårdar och örtagårdar 1000
ARKIPELAG WORKSHOP/NAVETTA
KONSTWORKSHOP Kimitoön, för kursverksamhet och konstprojekt 6000
ASPÖ SPELMÄN.RF Pargas, för musikdag/spelmansstämma på Aspö 2000
AURORAKÖREN RF Åbo, för verksamheten och konsertresa (Hamburg) 3000
 ~~~~~  
**BALTIC GOSPEL SINGERS RF** Kimitoön, för verksamheten och turné 3500  
**BAMBERG, KENNETH** konstmagister, Mariehamn, för Koteka Impressions (på Eckerö och i Helsingfors) 4000  
**BARNKÖREN DA CAPO** Pargas, för verksamhet samt vårkonsert 700  
**BARTITUURI** Åbo, för Vita Damenspökoperans turné 4000  
**BERGHÄLL, PATRIK** författare, Åbo, för romanprojekt 2000  
**BJÖRKMAN, LOLAN** författare, Pargas, för texter till sjålomässa (Sjalö) 3000  
**BRUKSTEATERN RF** Kimitoön, för teaterverksamheten 6000  
 ~~~~~  
CRANEIUM Åbo, för skivinspelning 1500
CYGNAUES SKOLA Åbo, för temavecka med poesi och litteratur, Oskar Less' fond 4000
 ~~~~~  
**DAHLSTEN, ANNIKA** konstnär, Åbo, för konstutställningar med animationsproduktion 3500  
**DALSBROKS DRAGSPELSKLUBB RF**  
 Kimitoön, för verksamheten 2000



DALSBRUKS SKOLAS FÖRLDRAFÖRENING  
 Kimitoön, för verksamheten,  
 Familjen Ekmans minne 2000  
 DE UNGAS VÄNNER PÅ ÅLÖN RF Pargas,  
 för verksamheten 2500  
 DONELAITIS/LITAUENS VÄNNER I ÅBO-  
 NEJDEN Åbo, för litauiska konstut-  
 ställningar i Åboland 500  
 DRAGSFJÄRDS UNGDOMSFÖRENING RF  
 Kimitoön, för verksamheten 2000



EKSTRÖM, KJELL konstnär, Föglö, för  
 bokprojektet Åland instamatic 2000  
 EMMAUS ÅLAND RF Mariehamn, för  
 kulturrockar på Kulturnatten 1000  
 ERICSSON-JOURDAN, KEATHY konstnär,  
 Mariehamn, för konstnärlig verksam-  
 het och utställning 3000  
 ERIKSSON, BARBRO konstnär,  
 Mariehamn, för utställningen  
 Gästabud II 1500  
 ESSÉN, EGIL pol mag, Pargas, för bok-  
 projektet ”Bilderna berättar – Kuvat  
 kertovat” 2000



FILMKLUBBEN CHAPLIN Mariehamn, för  
 filmfestivalen VERA år 2014 4000  
 FINLANDS SVENSKA FOLKDANSRING/  
 ÅBOLANDS FOLKDANSDISTRIKT  
 Pargas, för verksamheten 1500  
 FLORAKÖREN VID ÅBO AKADEMI RF  
 Åbo, för verksamheten jubileums-  
 turné (Kanada) 7000  
 FOLKDANSLAGET OTAKT VID ÅBO AKA-  
 DEMI RF Sund, för verksamheten 1500  
 FOTO APERTURA Pargas, för verksam-  
 heten 1500  
 FOTOCENTRUM PERI Åbo, för verksam-  
 heten 3000  
 FOTOKLUBBEN OBSCURA Mariehamn,  
 för verksamheten 1000  
 FRABONI, PAOLA utbildare, Pargas, för  
 utvecklandet av konceptet ORD-  
 PLASK 2000  
 FÖDD I HEIDEKEN Åbo, för maskteater-  
 föreställning 4000  
 FÖRENINGEN FÖR KIMITOÖNS MUSIK-  
 FESTSPEL Kimitoön, för Kimitoöns  
 Musik-dansläger 2000

FÖRENINGEN FÖR KIMITOÖNS MUSIK-  
 FESTSPEL Kimitoön, för Kimitoöns  
 Musikfestspelel 8000

FÖRENINGEN HEM OCH SKOLA I  
 SKRÄBBÖLE RF Pargas, för klubb-  
 verksamhet 700

FÖRENINGEN HEM OCH SKOLA VID  
 YTTERNÄS SKOLA Mariehamn, för  
 projektet Livslångt Läsaude 2500

FÖRENINGEN TEATERBOULAGE YHDISTYS  
 RF Pargas, för att sätta upp nyskriven  
 pjäs av Skini Lindgård (inkl skrivan-  
 det av pjäsen) 5000  
 FÖRENINGEN ÅLANDS ORGELFESTIVAL RF  
 Saltvik, för Ålands XL Orgelfestival  
 2500

FÖRETAGSAMHETSTÄVLINGEN GET THE  
 DEAL Pargas, för företagsamhetstäv-  
 lingen Get the deal 3000

FÖRÄLDRARFÖRENINGEN VID SARLIN-  
 SKA SKOLAN OCH PSG Pargas, för  
 matklubb 1000



GETA KULTURFÖRENING RF Geta,  
 för visfestivalen Geta Poesi och  
 Visa 2000

GRANIT, LEIF skådespelare, Pargas,  
 för teaterföreställning med nyskriven  
 text 1000

GUBBHEMMET I ÅBO RF/SERVICE-  
 HEMMET WILEN Åbo, för rekreation  
 och kulturupplevelser åt åldringar,  
 Fredrika-Hemmets fond 2000



HARTMAN, HELENA bildkonstnär,  
 Pargas, för konstnärligt arbete och  
 utställningar 2000

HELENIUS, ANDERS komiker, Pargas, för  
 förverkligandet av ny Stand up-  
 comedy föreställning 3000

HEM OCH SKOLA I KÖKAR RF Kökar, för  
 barn- och ungdomsböcker till skolans  
 bibliotek 350

HEM OCH SKOLA I NAGU RF Pargas, för  
 verksamheten 1500

HEM OCH SKOLA I ÅBO RF Åbo, för  
 verksamheten 2500

HEMBYGDENS VÄL I KUMLINGE  
 Kumlinge, för verksamheten 1000

HEMBYGDENS VÄNNER I VÄSTANFJÄRD  
 RF Kimitoön, för allsångsafton 500

HOUTSKÄRS KULTURGILLE RF Pargas,  
 för utställning och samarbete med  
 Aibolandsmuseum i Estland 2000

HOUTSKÄRS KULTURGILLE RF Pargas,  
 för festivalen Folkmusik i Houtskär  
 och viskväll, Teresia Lönnströms  
 donationsfond 2000

HÄLLSTRÖM, ISA dekoratör, Finström,  
 för utställning i Mariehamn 1000

HÄSTBACKA, HANS bildkonstnär, Åbo,  
 för utställningar och interaktivt nål-  
 hålskameraevenemang 2500

HÖGSÅRA BYALAG/MUSEIKOMMITTÉN  
 VID JUNGFRUSUNDSMUSEUM  
 Kimitoön, för kulturell jubileumsfest,  
 Teresia Lönnströms donationsfond  
 500



IKRAM, NAYAB studerande, Mariehamn,  
 för fotoutställningen Arkiverat 1000

INGELIN, JANNICKE musikpedagog,  
 Åbo, för deltagande i Carl Nielsen  
 International Music Competition  
 500

INIÖ FOLK RF Pargas, för Iniö  
 Folk-festival 2000

INTRESSEFÖRENINGEN FÖR JAZZMUSIK I  
 DALSBRUK RF Kimitoön, för Baltic  
 Jazz festival 9000

IVANOVA, BORYANA scenartist,  
 Mariehamn, för föreställningar i  
 åländska kyrkor med poesi, dans,  
 musik och sång 4000



JANSSON, SIXTEN städare, Mariehamn,  
 för bokprojekt 1500

JOHANSSON, MARJA kulturarbetare,  
 Åbo, för en turné med experimentell  
 musik och ljudkonst 1000

JOMALA FÖRSAMLING Jomala, för barn-  
 körers deltagande i barnkörstämman  
 på Kimitoön 500

JURGUTYTE, ZYGEDA metallkonstnär,  
 Mariehamn, för konstutställning  
 900

JUSLIN, JOCHUM musiker, Mariehamn,  
 för konsertturné med jazztrio 3000



KARLSSON, BENGT producent, Åbo, för att dokumentera Båtmodellbyggaren Åke Sandvalls livsverk 500

KEMISTKLUBBEN VID ÅBO AKADEMI RF Åbo, för spexföreställning i Åbo 500

KHAN, ALIEU kulturfrämjare, Mariehamn, för att introducera gambiska sångerskan Rugie på Åland 1500

KIMITO UNGDOMSFÖRENING Kimitoön, för verksamheten 2000

KIMITO UNGDOMSFÖRENING/JUNIORFOLKDANSARE Kimitoön, för verksamheten samt resa till Barnlek 2014 2000

KIMITOÖNS BLÅSARE RF Kimitoön, för tvåspråkig blåsarkonsert i Kimito 600

KIMITOÖNS KOMMUN/KULTURSEKTORN Kimitoön, för aktiverande rekreation för äldre, Fredrika-Hemmets fond 3000

KIMITOÖNS KOMMUN/KULTURSEKTORN Kimitoön, för ungdomsmusikal på Kimitoön 5000

KIMITOÖNS KONSTFÖRENING Kimitoön, för konstkurser för barn och ungdom på Kimitoön 800

KIMITOÖNS KRIGSVETERANER RF Kimitoön, för rekreation av krigsveteraner, Fredrika-Hemmets fond 2000

KIMITOÖNS MUSIKGILLE RF Kimitoön, för musikalisk verksamhet på Kimitoön 2000

KIRJALA HEM OCH SKOLA Pargas, för klubbverksamhet (kultur i rörelse) 700

KONSTNÄRSGILLET I ÅBO Åbo, för tvåspråkig verksamhet för Åbo konstnärsgillet 90:e jubileumsår 3000

KORPO JAZZ RF Pargas, för Korpo Sea Jazz och Sibelius i Korpo 11000

KORPO KULTURGILLE RF Pargas, för verksamheten 3500

KRIGSINVALIDERNAS BRÖDRAFÖRBUND. PARGAS AVD/PARAISTEN OSASTO Pargas, för rekreation av krigsinvalid-der och deras änkor, Fredrika-Hemmets fond 2000

KUJALA, JARMO arkivarie, Kimitoön, för projektet Nu kommer kometen 1500

KULTAD Pargas, för utställningen Barfotastigen 5000

KULTURFORUM KIMITO Kimitoön, för barnkulturprojekt 2500

KULTURFÖRENINGEN KATRINA RF Mariehamn, för Katrina kammar-musik 8000

KÅRLAX SAMFÄLLDA BYAFÖRENING RF Pargas, för verksamheten 1000

KÄRRINGBANKEN AKKAPANKKI RF Kimitoön, för verksamheten 1000

KÖKAR HEMBYGDSFÖRENING Kökar, för teaterverksamheten 3000

KÖKAR HEMBYGDSFÖRENING Kökar, för verksamheten 3000



LABBNÄSSTIFTELSEN RS Kimitoön, för kulturell senior vecka (rekreation av åldringar i Åboland), Fredrika-Hemmets fond 1500

LEPOLA, MARCUS forskare, Pargas, för skrift om Finska sjömannasällskapets museum 2000

LEPPÄNEN, HELEN barnträdgårdslärare, Åbo, för behörighetsgivande studier till specialbarnträdgårdslärare 500

LIEDON KESKUSKOULU/LUNDO KOMMUN Lundo, för samarbetsprojekt med Raseborg och/eller Åbo 500

LIEWENDAHL, ROBERT lektor, Mariehamn, för uppförande av tre skådespel, turné och skrivandet av skådespel 7000

LINDROOS, JUSSI dansare, Åbo, för projektet Riddare rytmdans 4000

LUMPARLAB TEATERFÖRENING Lumparland, för en interaktiv barnföreställning 3000

LUMPARLANDS KOMMUN/KULTUR OCH FRITIDSNÄMND Lumparland, för dokumentationsfilm lokalsamhället Lumparland 2000

LÅNGBACKA, ULF lektor, Åbo, för kompositionsarbete 3000

LÖTHMAN, LEO författare, Lumparland, för litterär verksamhet 2000



MANGOÖ Sverige, för fullängdsalbum med rockgruppen Mangoö 4000

MARIEHAMNS KVARTETTEN R F Mariehamn, för verksamheten 3000

MARIEHAMNS LITTERATURDAGAR 2014 Mariehamn, för Mariehamns litteraturdagar 11000

MARIEHAMNS UNGDOMSORKESTER RF Mariehamn, för stödkonsert 1500

MATTSSON, RAIMO lektor, Åbo, för vardagsfilosofisk tänk-bok 2000

MIDBJER, LARS biblioteksledare, Mariehamn, för fyra kultursalongskvällar 1000

MONTAG-WÄRNÅ, SUSANNE dansare, Pargas, för performans inom danskonst 3000

MR DANCEWORKS RF Åbo, för dansverksamhet 6000

MULTICULTI RF Åbo, för verksamheten 3500

MUSIKALISKA SÄLLSKAPET I ÅBO Åbo, för Musikaliska Sällskapet i Åbo 225-årshistorik 5000

MUSIKFÖRENINGEN KEY ENSEMBLE RF Åbo, för verksamheten 7000

MÄKELÄ, DEXTER keramiker, Mariehamn, för konsertturné med bandet BLUST 1500

NAGU UNGDOMSFÖRENING RF Pargas, för verksamheten 2000

NAUVON KAMARIMUSIIKIN TUKI RY Åbo, för Nagu kamarmusikdagar 5000

NEW PERFORMANCE TURKU RF Åbo, för festivalen New Performance Turku 4000

NILSBY N PELIMANNIT RY Pargas, för spelmanhändelse Fina Spelmän i Pargas 1500

NORDENS INSTITUT PÅ ÅLAND Mariehamn, för skrivtävlingen SANNING 2014 6500

NORPAS RF Kimitoön, för festivalen Norpas 4000



PARGAS AMATÖRORKESTER RF Pargas, för verksamheten 500

PARGAS BAROCKSÄLLSKAP RF Pargas, för festivalen I barockens labyrinter 2000

**PARGAS DRAGSPELSKLUBB RF** Pargas, för verksamheten 1500

**PARGAS HEMBYGDSFÖRENING RF**  
Pargas, för verksamheten 8000

**PARGAS IDROTTSFÖRENING** Pargas, för Jubileumsbok och utställning 3000

**PARGAS MANSKÖR RF** Pargas, för verksamheten 1000

**PARGAS ORGELDAGAR RF** Pargas, för Pargas orgeldagar 2500

**PARGAS STAD/KULTURENHETEN** Pargas, för Rockläger 1500

**PARGAS STAD/KULTURENHETEN OCH SAMARBETSPARTNERS** Pargas, för west music fest 3000

**PARGAS SVENSKA GYMNASIUMS ELEV-KÅRS STYRELSE** Pargas, för samarbetsjippo mellan Pargas svenska gymnasium och Paraisten lukio 500

**PEDERSEN, LUCAS** medianom, Åbo, för formgivning och konstnärlig verksamhet 1000

**PENSIONÄRSBOSTADSFÖRENINGEN I HOUTSKÄR RF** Pargas, för rekreation av pensionärer i Houtskär, Fredrika-Hemmets fond 4000

**PICTURA VID ÅBO AKADEMI** Åbo, för verksamheten 1500

**PONTHIN, BIRGITTA** rektor, Helsingfors, för boken Skolan brinner (arbetsnamn) 1500

**PRO HOUTSKÄR RF** Pargas, för verksamheten 3000

**PRO KIMITOÖ-SKUTAN RF** Kimitoön, för prentisverksamhet 4000

**PRO NAGU RF PRO NAUVO RY** Pargas, för St.Olofsmarknaden 500

**PRO RONEBERG** Pargas, för minnesverket Hjärtats saga över Fredrika Tengström och Johan Ludvig Runeberg 5000

**PROJEKT NAGU NALLE** Pargas, för ungdoms/barnaktiviteter i samband med återuppbyggandet av Nagu-Nalle stigen 2000

**PROSA VID ÅA** Åbo, för estradpoesi-evenemanget Poetry Slam 350

**PYLKKÖ, LEENA** bildkonstnär, Tövsala, för projektet Ordbagaren inom samhällskonst 2000



**QVIFLAX BYALAG** Pargas, för allsångsfest 500

~

**RANDELIN, ELSPETH** skolbibliotekarie, Mariehamn, för deltagande i Surfing the Literacy Wave 1500

**RED BEANS & RICE JAZZ BAND** Mariehamn, för skivinspelning 2000

**RIDBERG, TOM** musiker, Pargas, för Folkrorelsens konsertverksamhet 2000

**RINGBOM, ANTONIA** regissör, Pargas, för ARKIPELAG-ANIMATION, utställning och workshops 3000

**RINGBOM, VERONIKA** konstgrafiker, Åbo, för utställningsverksamhet 3500

**ROCKFÖRENINGEN VID ÅBO AKADEMI RF** Åbo, för RÅA Live på Kåren 500

~

**S:T OLOFSSKOLAN/HÖGSTADIUM** Åbo, för skoltidningen Olof 1000

**SAGALUNDGILLET RF** Kimitoön, för inspirationsresa 600

**SARLINSKA SKOLAN, PARGAS** Pargas, för bokanskaffning, Berndt Lönnqvists understödsfond 600

**SARLINSKA SKOLAN, PARGAS** Pargas, för bokanskaffning/utvecklingsprojekt kring självkänsla 600

**SATOMAA, TOMI** organist, Pargas, för orgelskiva med de tre historisk orglarna i Pargas 4000

**SEGELFÖRENINGEN STORBÅTEN RF** Sottunga, för ungdomsseglatser 2000

**SKEPPARGÅRDEN PELLAS RF** Lemland, för verksamheten 3000

**SKEPPSFÖRENINGEN ALBANUS RF** Mariehamn, för Albanus ungdomsverksamhet 4000

**SKEPPSFÖRENINGEN ALBANUS RF** Mariehamn, för projektering för byggande av ny galeas för Skeppsföreningen Albanus 5000

**SKOGBERG, KURT** pensionär, Geta, för romanprojekt 1500

**SKOLUTBYTE PARGAS SVENSKA GYMNASIUM- CÉSAR-FRANCK-ATHÄNEUM KELMIS, BELGIEN** Pargas, för skolutbyte mellan Pargas Svenska Gymnasium (PSG) och César-Franck-Athäneum-skolan i Kelmis, Belgien 3000

**SKUNK INTRESSEORGANISATIONEN FÖR UNGDOMAR I SKÄRGÅRDEN** Kumlinge, för ungdomscoachens verksamhet i skärgården 3000

**SKÄRGÅRDENS MUSIKFESTIVALER** Pargas, för samarbetet Musikfestivalerna i Åboland 4000

**STADGA RF** Åbo, för juridiska rådgivningsverksamheten på Luckan 300

**STATSVETENSKAPLIGA KLUBBEN VID ÅBO AKADEMI RF** Åbo, för studierelaterade exkursioner (Reykjavik och Budapest) 1000

**STIFTELSEN HEMMET I ÅBO RS** Åbo, för konstnärlig och musikalisk rekreation för seniorer, Fredrika-Hemmets fond 3500

**STIFTELSEN ÅLANDS JAKT OCH FISKE-MUSEUM** Mariehamn, för verksamheten 7000

**STRANDBERG, HUGO** universitetslärare, Åbo, för projektet 'filosofiteater i finlandssvenska gymnasieskolor' 3000

**STRANDNÄS HEM & SKOLA RF** Mariehamn, för läsnatt 500

**STRÖMBERG, OLLE** fotograf, Sund, för verksamheten på Ålands Fotografiska museum 1500

**STUDENTKÖREN BRAHE DJÄKNAR RF** Åbo, om verksamheten och turné (Estland/Irland) 5000

**SUNDBLOM, ANNA** konstnär, Föglö, för konstnärligt arbete och utställning 2000

**SUNNANBERG HEM OCH SKOLA RF** Pargas, för matklubb 1200

**SUOMEN KANSANMUSIIKKILIITTO** Helsingfors, för projektet Skärismelmän 3000

**SVENSKA BILDNINGENS VÄNNER RF** Åbo, för den litterära verksamheten samt Blåslagets verksamhet samt för folkmusiken 2500

SÅNGENS VÄNNER I ÅBO RF Åbo, för körläger 400

SÄLLSKAPET BEL CANTO ALANDIA RF Mariehamn, för uppförandet av sångspelet Vid Havet 500

SÄLLSKAPET BEL CANTO ALANDIA RF Mariehamn, för verksamheten 1500

SÄLLSKAPET BEL CANTO ALANDIA RF Mariehamn, för nykomponerad barnopera 4000

TEATERFÖRENINGEN I MARIEHAMN RF Jomala, för teaterverksamheten 4000

TEATERFÖRENINGEN KULING Mariehamn, för barnteaterföreställning i Mariehamn 4000

TENNBYFÖRENINGEN TENNBYNSEURA RF Pargas, för verksamheten 700

TOIVONEN, PIVE bildkonstnär, Kimitoön, för Konstnärlig verksamhet i Åbolands skärgård – Projektet Konstfarled 4000

TORVALDS-WESTERLUND, MALENA över-sättare, Åbo, för bokprojektet ”För att hindra hjärtat att svida skriver jag flitigt” 3000

TURKU INTERNATIONAL PUPPETRY CONNECTION RY Åbo, för Åbo Internationella Dockteaterfestival TIP-fests svenska verksamhet 2000

TURKUSEURA-ÅBOSAMFUNDET RY Åbo, för den svenska/tvåspråkiga verksamheten 1500

TURUN NUORI TEATTERI - ÅBO UNGA TEATER RY Åbo, för Robin Hood samt övrig tvåspråkiga verksamhet 400

UNDERSTÖDSFÖRENINGEN FÖR MUSIKINSTITUTET ARKIPELAG RF Pargas, för produktionen Prinsessan Aldoga 4000

UTÖ HEMBYGDSFÖRENING RF Pargas, för projekt kring öarnas namn 1500

VIKMAN, ISABELLE skolelev, Pargas, för deltagande i Finlands nationaloperas specialutbildning 750

VISOR SÅ IN I NORDEN RF Kumlinge, för visfestivalen Visor så in i Norden 1500

VÅRDÖ KOMMUNBIBLIOTEK Vårdö, för dramatiserad kulturvandring i Anni Blomqvists fotspår 600

VÄNÖ VÄNNER RF Kimitoön, för informationshäfte om kulturvandringar på Vänö 1000

WAHLSTEN, GUNILLA elevassistent, Sund, för bok om barnfamiljer, fattigdom och missbruk 2000

WALDORF ÅLAND RF Mariehamn, för bokanskaffning 600

YGGDRASIL RF Åbo, för det konstnärliga innehållet på hemsidan 1000

YRKESHÖGSKOLAN NOVIA Vasa, för Konstens natt på svenska i Åbo 2000

ÅBO DAMKÖR RF Åbo, för verksamheten 2000

ÅBO FRIMÅRKSSAMLAREFÖRENING RF Åbo, för den tvåspråkiga och svenska verksamheten 300

ÅBO KONSTGRAFIKER Åbo, för Åbo Konstgrafikers utställning i Danmark samt nordiskt utbyte 1500

ÅBO KONSTKLUBB Åbo, för Konstnärlab inom Åbo Konstklubb 1500

ÅBO KOSTMUSEUM, KONSTFÖRENINGEN I ÅBO RF Åbo, för pedagogiska projektet Konst till närområdet! 3000

ÅBO KOSTMUSEUM, KONSTFÖRENINGEN I ÅBO RF Åbo, för publikation om Åbo konstmuseums historia och samlingar 5000

ÅBO MUSEICENTRAL Åbo, för kultur- och konstsamarbete mellan konsthantverkare och Nationalmuseet Komi, Ryssland 2500

ÅBO MUSEICENTRAL Åbo, för pedagogiskt konstprojekt på Wäinö Aaltonen museet, Alarik Hertells fond 2500

ÅBO STADS FRITIDSSEKTOR/ ARBETSGRUPPEN FÖR BABYVECKAN 2014 Åbo, för tvåspråkiga Babyveckan 1500

ÅBO STADS FRITIDSSEKTOR/ ARBETSGRUPPEN FÖR BABYVECKAN 2014 Åbo, för litteraturvandringar för barn 1500

ÅBO SÅNGARBRÖDER MUSICES AMANTES RF Åbo, för verksamheten 1500

ÅBOKLASSIKER I HELSINGFORS Helsingfors, för undervisning i latin vid Katedralskolan i Åbo 5000

ÅBOLANDS KAMMARKÖR RF Åbo, för Manhattan Transfer show 4000

ÅBOLANDS LITTERATURFÖRENING RF Åbo, för verksamheten, Alarik Hertells fond 2000

ÅBOLANDS SÅNG- OCH MUSIKFÖRBUND RF Åbo, för verksamheten 5000

ÅLANDS EMIGRANTINSTITUT Mariehamn, för verksamheten 3000

ÅLANDS LITTERATURFÖRENING Mariehamn, för Kåhreafton och litteraturaftonen Bakfickan 1000

ÅLANDS LYCEUM Mariehamn, för studieresa till förintelsläger, Berndt Lönnqvists understödsfond 2000

ÅLANDS LYCEUM Mariehamn, för samarbetsprojekt mellan Ålands lyceum och Naantalin lukio 1000

ÅLANDS MUSIKINSTITUTS ELEV- OCH FÖRÄLDRAFÖRENING Mariehamn, en musikalkonsert 4000

ÅLANDS PROJEKTKÖR RF Mariehamn, för projektet Lejonkungen 5000

ÅLANDS SJÖDAGAR RF Mariehamn, för kulturfestivalen Ålands Sjödagar 3000

ÅLANDS SKÖTBÅTSFÖRENING RF Mariehamn, för kustkulturseminariet Vinden drar 3000

ÅLANDS SÅNG- OCH MUSIKFÖRBUND RF Mariehamn, för verksamheten 4000

ÅLÄNDSKA HBT-FÖRENINGEN REGNBÅGSFYREN Mariehamn, för verksamheten 2000

ÖLANDER, SOPHIA barnträdgårdslärare, Jomala, för behörighetsgivande studier för barnträdgårdslärare 600

ÖNNINGEBY HEMBYGDSFÖRENING RF Jomala, för verksamheten 8000

ÖSTRA SALTVIKS UNGDOMSFÖRENING RF Saltvik, för teaterprojekt 2000

Österbottens svenska kulturfond/  
Svenska Österbottens Kulturfond

## ÖSTERBOTTENS SVENSKA KULTURFOND

|                                                                                                                    |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 26:ORNAS KLUBB Jakobstad, för verksamheten, Mårten och Sofia Ekblads invalidfond                                   | 1000 |
| ~                                                                                                                  |      |
| AALTO, HENRI gitarrlärare, Vasa, för inbandning av Cd                                                              | 2500 |
| AHRNER-NYBERG, ANNIKA ped mag, Korsholm, för färdigställande av manuskript                                         | 1500 |
| ANDELSLAGET SEASIDE SHOP Vörå, för sommarutställning                                                               | 2000 |
| ANDERS CHYDENIUS PRÄSTGÅRDSFÖRENING RF Karleby, för 1700-tals veckans program                                      | 2000 |
| ANDERSSON, NINA löneräknare, Jakobstad, för inspelning av Cd                                                       | 2000 |
| ANDTFOLK, CARL skogsbruksingenjör, Vasa, för inspelning av skiva                                                   | 1500 |
| ANTONS ORKESTER Pedersöre, för inspelning av Cd                                                                    | 1500 |
| ARBETETS VÄNNER I VASA RF Vasa, för körverksamhet                                                                  | 1000 |
| ARBETSGRUPP ALLPED Vasa, för studiereisa till Bryssel                                                              | 1000 |
| ARBETSGRUPP BEK Vasa, för inspelning av eget material                                                              | 2500 |
| ARBETSGRUPP BYAREVYN Vörå, för revy                                                                                | 3000 |
| ARBETSGRUPP DOUBLE UP Närpes, för konsertverksamhet, Frans Henriks testamentsfond                                  | 2000 |
| ARBETSGRUPP ENELL-MOISIO Jakobstad, för ett konst- och hantverksprojekt i Borkedalen skole i Lillesand             | 1000 |
| ARBETSGRUPP ERLANDS & KARHULAHTI Korsholm, för manuarbete                                                          | 2000 |
| ARBETSGRUPP ESSELÅTAR Pedersöre, för deltagande i International Meeting of Folklore Ensembles Prague Folklore Days | 2000 |
| ARBETSGRUPP FÖR SLÄTTENS MAT OCH MYSTIK Närpes, för Slättens mat & mystik, Frans Henriks testamentsfond            | 3000 |

|                                                                                                                                |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| ARBETSGRUPP FÖR TIDSRESENÄRER VID HÖGSTADIET I PETALAX Malax, för en tidsresa på Arstu hembygdsgård                            | 2000 |
| ARBETSGRUPP FÖR UTVECKLANDE AV STRÅKMUSIKEN I ORAVAIS Vörå, för genomförande av 5 konserter                                    | 3000 |
| ARBETSGRUPP FÖRÄLDRAKOMMITTÉN VID VINDÄNGENS DAGHEM Vasa, för anskaffningar av svenskspråkig litteratur                        | 600  |
| ARBETSGRUPP HEARTBEAT BAND Vasa, för turnéverksamhet                                                                           | 2500 |
| ARBETSGRUPP HUMLEFESTIVAL 2014 Pedersöre, för Humlefestivalen                                                                  | 5000 |
| ARBETSGRUPP JEPOKRYDDONA Nykarleby, för Cd-inspelning                                                                          | 3500 |
| ARBETSGRUPP MEDIASTUDERANDE VID ÅA 2013 Vasa, för studieresa till Stockholm och Helsingfors                                    | 1000 |
| ARBETSGRUPP MUSIC & DANCE FESTIVAL Kristinestad, för anordnande av en musik- och dansfestivaldag, Frans Henriks testamentsfond | 1000 |
| ARBETSGRUPP NAPKINS Nykarleby, för turné                                                                                       | 4000 |
| ARBETSGRUPP NORAKÖREN Närpes, för verksamheten, Frans Henriks testamentsfond                                                   | 2000 |
| ARBETSGRUPP NYKARLEBY-PEDERSÖRE STRÅKORKESTER Nykarleby, för en konsert                                                        | 1000 |
| ARBETSGRUPP NYÅRSLÄGER Pedersöre, för konsertarrangemang                                                                       | 1500 |
| ARBETSGRUPP OHLIS-SVARTBÄCK Vörå, för en humorföreställning                                                                    | 1500 |
| ARBETSGRUPP OJALA/RÖNNQVIST Vasa, för interaktiv bildutställning med lokalhistorisk anknytning                                 | 1000 |
| ARBETSGRUPP OPUS SYMBIOSIS Jakobstad, för att producera ett konceptalbum                                                       | 4000 |
| ARBETSGRUPP PEOPLE Vasa, för ett kammarmusikaliskt verk för dansare och musiker                                                | 2500 |
| ARBETSGRUPP SAMTAL Vörå, för kyrko-spelet Samtal på en ö                                                                       | 1500 |

|                                                                                                                                                |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| ARBETSGRUPP SKOLAN I BYN 120 ÅR Kristinestad, för att dokumentation av Tjock skola 120 år samt för jubileumsfest, Frans Henriks testamentsfond | 1500 |
| ARBETSGRUPP SO WHAT Kaskö, för konsertturné med arbetar- och kamp-sånger                                                                       | 1500 |
| ARBETSGRUPP SOMMARTEATER PÅ KILEN Malax, för sommarteatern Ur Bykistons gästspel på Kilens hembygdsgård i Sideby, Frans Henriks testamentsfond | 3000 |
| ARBETSGRUPP TEME IRAN Helsingfors, för persisk kväll med berättarteater, musik och mat                                                         | 1000 |
| ARBETSGRUPP TRADITIONSBÄRARNA Kristinestad, för att ordna en spelmannsstämman på Kilens hembygdsgård, Frans Henriks testamentsfond             | 3000 |
| ARBETSGRUPP VAASA PICNIC Vasa, för Vaasa picnic                                                                                                | 2500 |
| ARBETSGRUPP VESTERSUNDSBY SPELMÄN Jakobstad, för Cd-inspelningsprojekt samt för genomförandet av en konsert                                    | 1000 |
| ARBETSGRUPP VETERANSÅNGARNA Kronoby, för sångupträdanden                                                                                       | 1000 |
| ARBETSGRUPPEN FOLKMUSIK UTAN SPRÅKGRÄNSER Jakobstad, för arkivering av material från projektet Bröllopsmusik vid språkgränsen                  | 4000 |
| ARBETSGRUPPEN FÄRÖARNA KVEVLAX Korsholm, för deltagande i Nordiska kyrkosångsfesten på Färöarna                                                | 1500 |
| ARBETSGRUPPEN FÖR KORSNÄSKULTUR Korsnäs, för arbetet med ett Memory-spel över Korsnäs, Frans Henriks testamentsfond                            | 1000 |
| ARBETSGRUPPEN FÖRÄLDRARGRUPPEN PÅ TALKKOTTEN Vörå, för ett projekt inom daghemmet i Oravais gällande barns lek över världens gränser           | 2000 |
| ARBETSGRUPPEN MONÅ BYAFORSKARE Nykarleby, för utgivning av en bok över emigrationen från Monå by                                               | 1000 |

|                                                                                                                           |                                                                                                                                                |                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ARBETSGRUPPEN NYGÅRD-GRÄSBECK</b><br>Vörå, för konsertturné 3000                                                       | <b>BOTHNIA VOCALS</b> Karleby, för konsertturné i Österbotten 2000                                                                             | <b>EMIL NORDSTRÖM QUINTET</b> Jakobstad, för en skivinspelning med egetkomponerat material 2000                            |
| <b>ARINA-SUNDELIN, TUIJA</b> bildkonstnär, Vasa, för en konstutställning på Black Wall, Viola Wynne Drycksbäcks fond 2800 | <b>BÅTMÄSTAR, MALIN</b> restonom, Malax, för ett bokprojekt 1500                                                                               | <b>ESSI BLUES RF</b> Pedersöre, för arrangerande av musiktillställningen Essi Blues Fest 4000                              |
| <b>ASTRONOMISKA FÖRENINGEN VASA ANDROMEDA RF</b> Vasa, för kortkurs inom stjärnskådning för skolklasser 2500              | <b>BÖLE UNGDOMSFÖRENING RF</b> Närpes, för revy och teaterverksamhet, Frans Henriksens testamentsfond 4000                                     | ~                                                                                                                          |
| ~                                                                                                                         | <b>CON BRIO KARLEBY DAMKÖR RF</b> Karleby, för verksamheten och samarbetsprojekt 2500                                                          | <b>FAGERNÄS BYARÅD RF</b> Larsmo, för Föusjazz 3500                                                                        |
| <b>BARNFOLKDANS I ÖSTERBOTTEN</b> Vasa, för deltagande i Barnlek på Island 2500                                           | <b>CROTTS, JEREMY</b> konstnär, Vasa, för en modellteckningskurs i magasinet vid Wasa Teater samt för en utställning 3000                      | <b>FEMTE UNGDOMSRINGEN RF</b> Korsholm, för verksamheten 6000                                                              |
| <b>BENNÄS BYARÅD RF</b> Pedersöre, för kulturverksamheten 1500                                                            | ~                                                                                                                                              | <b>FINBY BYFÖRENING RF</b> Närpes, för verksamheten, Frans Henriksens testamentsfond 1000                                  |
| <b>BERGKULLA, SARAH</b> dramainstruktör, Vasa, för att starta svenskspråkig sommarteaterverksamhet i Lappfjärd 2000       | <b>DAMKÖREN AQUARELLE</b> Vörå, för körverksamhet samt för samarbetsprojekt 3000                                                               | <b>FINLANDS SVENSKA ROLLSPELSFÖRENING ELORIA RF</b> Vasa, för verksamheten 3000                                            |
| <b>BERGÖ ÖRÅD RF</b> Malax, för ett allsångstillfälle, Frans Henriksens testamentsfond 1000                               | <b>DAMKÖREN MADRIGALEN RF</b> Jakobstad, för körverksamhet 3000                                                                                | <b>FINLANDSSVENSK VISFESTIVAL</b> Jakobstad, för visfestival 2000                                                          |
| <b>BETANIAKÖREN</b> Jakobstad, för verksamheten 2000                                                                      | <b>DAMKÖREN SILVERQUINNS</b> Vasa, för körverksamhet 2000                                                                                      | <b>FINN JAKOBSTAD RF</b> Jakobstad, för det svenskspråkiga kulturinnehållet under Jakobs Dagar 7000                        |
| <b>BILDKONSTFÖRENINGEN JAKARTE RF</b> Jakobstad, för verksamheten 2000                                                    | <b>DE PLICQUE, CHRISTIAN-CHARLES</b> artist, Karleby, för cd-projekt 2000                                                                      | <b>FLOW DANCE COMPANY ÖB</b> Närpes, för verksamheten och för anordnande av dansshow, Frans Henriksens testamentsfond 3000 |
| <b>BJÖRKLUND, EVA-LOTT</b> musiklärare, Kronoby, för musikprojektet Glimtar av en själ 4000                               | <b>DIALEKTENS VÄNNER</b> Karleby, för dialektträffar samt för ordnande av Dialektens dag 1500                                                  | <b>FOLKMUSIKGRUPPEN SMEDARNA</b> Korsholm, för verksamheten 2000                                                           |
| <b>BJÖRKÖ FORNMINNESFÖRENING RF</b> Korsholm, för verksamhetsutveckling, Elis Lagus' fond 4000                            | <b>DOCKTEATERN LILLA ÅSNAN</b> Vasa, för dockteaterpjäsen Stenen i Kvarken 1000                                                                | <b>FORSBY SKOLA</b> Pedersöre, för ett läsprogram, Berndt Lönnqvists understödsfond 1000                                   |
| <b>BJÖRNI, PATRIK</b> musiker, Vasa, för skivinspelning av egenkomponerad modern jazz 2500                                | <b>DOKTAR, CHRISTINA</b> barnträdgårdslärare, Korsholm, för kompetenshöjande studier 400                                                       | <b>FORSMAN, TOM</b> journalist, Närpes, för en temadag kring musikutrustning och teknik 2500                               |
| <b>BLANDADE KÖREN SUNNY SINGERS</b> Korsholm, för körverksamhet 2000                                                      | <b>DUO PRIMA</b> Vasa, för turnéverksamhet 1500                                                                                                | <b>FORSSTRÖM, PATRICIA</b> studerande, Pedersöre, för att illustrera boken Teds nyaste ord 1500                            |
| <b>BLOMQVIST, HENRIC</b> arbetsledare, Jakobstad, för konsertarrangemang 1500                                             | ~                                                                                                                                              | <b>FOTOKLUBBEN KNÄPPISARNA</b> Korsholm, för kurser samt för utställning 3000                                              |
| <b>BLÅFIELD, PAULA</b> skulptör, Vasa, för utställningsverksamhet 4000                                                    | <b>EDSTRÖM, SANNA-KAJSA</b> barnträdgårdslärare, Pedersöre, för behörighetsgivande studier 1000                                                | <b>FRÄLSNINSARMENS UNGDOM I FINLAND RF/NYKARLEBY UNGDOMSKÅR</b> Nykarleby, för brassläger 1500                             |
| <b>BLÅSLJUDET</b> Jakobstad, för verksamheten 2000                                                                        | <b>EHRSTRÖM, PER</b> skådespelare, Jakobstad, för kompetenshöjande kurser 500                                                                  | <b>FÖRENINGEN HEM OCH SKOLA VID KRISTINESTADS HÖGSTADIESKOLA RF</b> Kristinestad, för verksamheten 800                     |
| <b>BODMAN, SUSANNE</b> Kristinestad, för en mäsä om företagsamhet i Kristinestad, Frans Henriksens testamentsfond 2000    | <b>ELEVKÅRSSTYRELSEN VID JAKOBSTADS GYMNASIUM</b> Jakobstad, för en talangshow för eleverna i jakobstads gymnasium och Pietarsaaren lukio 1000 | <b>FÖRENINGEN BRAGE I VASA RF</b> Vasa, för verksamheten 8000                                                              |
|                                                                                                                           |                                                                                                                                                | <b>FÖRENINGEN CALCANTEN RF</b> Jakobstad, för Jakobs Orgeldagar 2500                                                       |

FÖRENINGEN FÖR VINTERDANS I KARLEBY RF Karleby, för Vinterdans 2000

FÖRENINGEN PRÄSTGÅRDMUSEET I KORSNÄS RF Korsnäs, för verksamheten, Frans Henriksons testamentsfond 2000

FÖRENINGEN SVENSKA GÅRDEN Jakobstad, för kulturverksamhet 3000

FÖRÄLDRAFÖRENINGEN FÖR FRITIDSKLUBBEN I VASA CENTRUMOMRÅDE RF Vasa, för konstklubb för eftisbarn 1000

FÖRÄLDRAFÖRENINGEN VID VASA ÖVNINGSSKOLAS HÖGSTADIUM RF Vasa, för verksamheten 1000

FÖRÄLDRAFÖRENINGEN VID BORGAREGATANS SKOLA RF Vasa, för verksamheten 1000

FÖRÄLDRAFÖRENINGEN VID VASA ÖVNINGSSKOLAS LÅGSTADIUM Vasa, för verksamheten 2000

≈

GAMLA KARLEBY HORNORKESTER RF Karleby, för uppförande av en konsert med inhemska musik 1000

GAMLA KARLEBY MANSKÖR RF Karleby, för verksamheten samt för 100-årsjubileum 6000

GARANTIFÖRENINGEN FÖR KVEVLAX MUSIKSKOLA RF Korsholm, för verksamheten 1500

GARANTIFÖRENINGEN FÖR BILD- OCH UTÖVANDE KONST FÖR BARN OCH UNGA Vasa, för projektet den gyllene elefanten 2000

GERBY SKOLAS HEM OCH SKOLAS FÖRÄLDRAFÖRENING Vasa, för verksamheten 1000

GERBY UNGDOMSFÖRNING RF Vasa, för lek-, friluft- och pysseldagar 500

GERBYKÖREN Vasa, för konsertverksamhet 2000

GOSPELKÖREN 2014 Karleby, för körverksamheten 2000

GRANHOLM, JOANNA barnträdgårdslärare, Jakobstad, för behörighetsgivande studier 1000

GRANNAS, PETER ämneslärare, Kristinestad, för studieresa till koncentrationslägret Auschwitz-Birkenau 2000

GRANQVIST, JENNIFER medieassistent, Raseborg, för att skriva personporträtt om unga finlandsvenskar som lidit av psykisk ohälsa 1500

GUBBROCKARNA RF Vasa, för uppsättning och framförande The Amazing 60's 3000

GULLBERG, KURT landskapsråd, Korsholm, för färdigställande av manuskript och illustrationsmaterial till fackboken Skeppsbyggarland, Frans Henriksons testamentsfond 3000

GYMNASIET I PETALAX Malax, för tre internationella, ett nordiskt och ett nationellt projekt för att stärka insikter i den egna, nordiska och andra kulturer, Berndt Lönnqvists understödsfond 9000

≈

HAAPAMÄKI, IDA projektledare, Kristinestad, för en inspirationsdag i samband med världsstickdagen Neuloosi- Stickfrossa, Frans Henriksons testamentsfond 1500

HAGA SKOLA/VASA Vasa, för bokanskaffningar samt för verksamheten, Hugo Standertskjöldes Skolfond 1200

HAGNÄS, ROBERT musiker, Karleby, för Cd-inspelning och utgivning av reggae på dialekt 3500

HANSSON, ULRICA barnträdgårdslärare, Pedersöre, för kompetenshöjande studier 1000

HEDLUND, RASMUS produktchef, Vasa, för produktion av vinylskiva med ljudkonstverk samt experimentell musik 1500

HEDMAN, KAJ författare, Karleby, Österbottens svenska kulturfonds pris 2014 10000

HEM OCH SKOLA FÖRENINGEN SOLSTRÅLEN RF Kronoby, för verksamheten 1000

HEM OCH SKOLA VID HÖGSTADIET I PETALAX RF Malax, för verksamheten 1000

HEM OCH SKOLA-FÖRENINGEN I NÄRPES RF Närpes, för verksamheten 1000

HEM- OCH SKOLA VID SMEDSBY-BÖLE SKOLA RF Korsholm, för verksamheten, Familjen Ekmans minne 1500

HEMSLÖJDENS VÄNNER Jakobstad, för verksamheten 1000

HENRIKSDALS BYFÖRENING RF Kristinestad, för kulturverksamheten, Frans Henriksons testamentsfond 1000

HERLEVI, JANIKA bildkonstnär, Vasa, för att genomföra en serie av arbeten för en privat utställning i Pärnu, Estland, Viola Wynne Drycksbäcks fond 3000

HIPPIKNIK RF Vasa, för picknickfestivalen Hippiknik 2500

HIPSTER SLAYER Jakobstad, för inspelningsverksamhet 2500

HISTORISKA FÖRENINGEN STELLA POLARIS RF Kristinestad, för evenemang i samband med firandet av Operation Stella Polaris minnesår, Frans Henriksons testamentsfond 2500

HOLM, PATRIK timlärare, Nykarleby, för behörighetsgivande utbildning för matematiklärare vid PF 1000

HORTANS, MARIAH sångpedagog, Vasa, för projektet Mariah Hortans Sextet - A Tribute to George Shearing 2500

HUMORGRUPPEN KAJ Vörrå, för inspelning av skiva 3000

HURSKAINEN, SEIJA sångerska, Kristinestad, för en konsertserie, Viola Wynne Drycksbäcks fond 2000

HÄGGMAN, ALEXANDRA skådespelare, Helsingfors, för en kurs i skådespelarteknik i New York 1500

HÄRKMERI UNGDOMSFÖRENING RF Kristinestad, för verksamheten, Frans Henriksons testamentsfond 2000

HÄSTBACKA, HANS biolog, Närpes, för en fotoutställning om de österbottiska fyrarna och båkarna 1000

≈



**INTEGRERING VIA UTBILDNING**

|                                                                                                                                  |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Kristinestad, för en finlandssvensk dag i Kristinestad för invandrare                                                            | 2000  |
| <b>ISAKSSON, FRANK</b> lärare, Vasa, för en specialmässa/musikal                                                                 | 1000  |
| ~                                                                                                                                |       |
| <b>JACOB GOSPEL</b> Jakobstad, för körverksamheten                                                                               | 2000  |
| <b>JACOB TEGENGREN-SÄLLSKAPET RF</b> Vörå, för verksamheten                                                                      | 2000  |
| <b>JAKOB BIG BAND RF</b> Jakobstad, för två musikprojekt                                                                         | 3000  |
| <b>JAKOBSTADS DAMKÖR</b> Jakobstad, för körverksamhet                                                                            | 1800  |
| <b>JAKOBSTADS GYMNASIUM/LONDONRESENÄRERNA</b> Jakobstad, för studiere-<br>resa till London inom ramen för kurs<br>ENA 12         | 1500  |
| <b>JAKOBSTADS SINFONIETTA</b> Jakobstad, för arrangerande av kammarmusik-<br>festivalen RUSK                                     | 8000  |
| <b>JAKOBSTADS SÅNGARBRÖDER</b> Jakobstad, för körverksamhet samt för delta-<br>gande i World choir games                         | 5000  |
| <b>JAKOBSTADSNEJDENS MUSIKINSTITUT</b> Jakobstad, för libretto- samt komposi-<br>tionsarbete med en musikal                      | 6000  |
| <b>JAKOBSTADSNEJDENS NATUR RF</b> Jakobstad, för verksamheten                                                                    | 1200  |
| <b>JAKOBSTADSNEJDENS SLÄKT- OCH BYGDEFORSKARE RF</b> Jakobstad, för publikationsutgivning, inte för digita-<br>lisering av arkiv | 1500  |
| <b>JANSSON, LIS-MARI</b> lärare, Jakobstad, för behörighetsgivande studier                                                       | 900   |
| <b>JAZZOO RF</b> Jakobstad, för Jeppis Jazz Festival                                                                             | 12000 |
| <b>JEPPO HEMBYGDSFÖRENING</b> Nykarleby, för verksamheten, Elis Lagus' fond                                                      | 2000  |
| <b>JEPPO UNGDOMSFÖRENING RF</b> Nykarleby, för revy                                                                              | 3000  |
| <b>JEPPO UNGDOMSORKESTERFÖRENING RF</b> Nykarleby, för verksamheten                                                              | 20000 |
| <b>JUNELL, ROLAND</b> musiker, Pedersöre, för konsertverksamhet                                                                  | 3000  |
| <b>JUNGAR, KARITA</b> operasångerska, Jakobstad, för en konsert/show med sånger av kompositören Kurt Weill                       | 2500  |

|                                                                                               |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| <b>JUNGERSTEN, SARA</b> frilansjournalist, Korsholm, för att färdigställa ett romanmanuskript | 2000 |
| <b>JUNGMANS SKOLA</b> Jakobstad, för att ge handikappade elever möjlighet till ridning        | 800  |
| <b>JUTHBACKA TEATERFÖRENING RF</b> Nykarleby, för teaterverksamhet                            | 6000 |

~

|                                                                                                                                                                                                     |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>KAMMARKÖRFÖRENINGEN BEL CANTO JAKOBSTAD RF</b> Jakobstad, för kör-<br>verksamhet                                                                                                                 | 2000  |
| <b>KAOSKREW</b> Jakobstad, för inspelning av skiva med egen musik                                                                                                                                   | 1500  |
| <b>KARLEBY HEMBYGDSFÖRENING RF</b> Karleby, för att utveckla medeltids-<br>marknaden                                                                                                                | 2000  |
| <b>KARLEBY KAMMARKÖR RF</b> Karleby, för körverksamhet                                                                                                                                              | 2000  |
| <b>KARLEBY SVENSKA GYMNASIUM</b> Karleby, för utbyte med Lycée Fabert, Metz, Frankrike samt för projektet Indiens religioner med studieresa till Varanasi, Indien, Berndt Lönnqvists understödsfond | 6000  |
| <b>KARLEBY UNGDOMSFÖRENING RF</b> Karleby, för verksamheten samt för turnéverksamhet, Saskia Stenius min-<br>nesfond                                                                                | 20000 |
| <b>KARLEBYNEJDENS SPELMANSFÖRBUND RF</b> Karleby, för Karlebynejdens spel-<br>mansgilles verksamhet                                                                                                 | 1000  |
| <b>KARLEBYNEJDENS SÅNG- OCH MUSIKFÖRBUND RF</b> Karleby, för två större konsertarrangemang                                                                                                          | 3000  |
| <b>KASKÖ HEMBYGDS- OCH MUSEIFÖRENING RF</b> Kaskö, för verksamhe-<br>ten, Frans Henriksens testaments-<br>fond                                                                                      | 2000  |
| <b>KASKÖ TURISM RF</b> Kaskö, för Kaskö musiksommar, Frans Henriksens testamentsfond                                                                                                                | 4000  |
| <b>KASKÖ TURISM RF</b> Kaskö, för kultur-<br>evenemang, Frans Henriksens testa-<br>mentsfond                                                                                                        | 3000  |
| <b>KAUSTBY KAMMARMUSIKFÖRENING RF</b> Kaustby, för konsert med Tempera-<br>kvartetten i Jakobstad                                                                                                   | 2500  |
| <b>KIDS ACTION NIGHT</b> Vasa, för barn-<br>festival                                                                                                                                                | 1000  |

|                                                                                                                                                                                              |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>KIMO UNGDOMSFÖRENING RF</b> Vörå, för att arrangera evenemanget Kimoroulit                                                                                                                | 1500  |
| <b>KLINGENBERG, HANNA</b> redaktör, Vasa, för deltagande i skrivarkurs                                                                                                                       | 1500  |
| <b>KONSERTFÖRENINGEN I JAKOBSTAD RF</b> Jakobstad, för två konsertarrange-<br>mang                                                                                                           | 3000  |
| <b>KORSBÄCK BYAFÖRENING RF</b> Korsnäs, för verksamheten, Frans Henriksens testamentsfond                                                                                                    | 1000  |
| <b>KORSHOLMS GYMNASIUM</b> Korsholm, för genomförande av resor inom Comeniusprojektet Tales and legends from Korsholm and Lleida                                                             | 2500  |
| <b>KORSHOLMS GYMNASIUM</b> Korsholm, för ett internationellt språk-, kultur och naturläger i Hossa med Suomus-<br>salmen lukio och Skola 17 i Petrozavodsk, Berndt Lönnqvists understödsfond | 1500  |
| <b>KORSHOLMS KOMMUN/NORRA KORSHOLMS SKOLA</b> Korsholm, för bok-<br>anskaffningar                                                                                                            | 600   |
| <b>KORSHOLMS MUSIKSKOLAS UNDERSTÖDSFÖRENING RF</b> Korsholm, för konsertverksamheten                                                                                                         | 10000 |
| <b>KORSHOLMSGILLET RF</b> Korsholm, för verksamheten                                                                                                                                         | 900   |
| <b>KORSNÄS HEMBYGDSFÖRENING RF</b> Korsnäs, för verksamheten, Frans Henriksens testamentsfond                                                                                                | 3000  |
| <b>KPANLOGO YEDE RY</b> Vasa, för kulturella familjeevenemang                                                                                                                                | 1000  |
| <b>KRISTINESTADS BILDKONSTSKOLA</b> Kristinestad, för ett projekt kring tradi-<br>tions-hantverk, Frans Henriksens testamentsfond                                                            | 800   |
| <b>KRISTINESTADS DAMKÖR RF</b> Kristinestad, för verksamheten, Frans Henriksens testamentsfond                                                                                               | 2000  |
| <b>KRISTINESTADS MANSKÖR RF</b> Kristinestad, för körverksamhet, Frans Henriksens testamentsfond                                                                                             | 2000  |
| <b>KRISTINESTADS SKOLA</b> Kristinestad, för förverkligande av läsprojekt och läs-<br>miljöer                                                                                                | 2500  |

**KRISTINESTADSNEJDENS HEMSLÖJDSFÖRENING RF** Kristinestad, för Frans Henrikson seminarium, Frans Henriksons testamentsfond 3000

**KRONOBY ARS-KLUBB** Kronoby, för att ordna måltartillfällen för boende vid pensionärs- och åldringshem i Kronoby 400

**KRONOBY GYMNASIUM** Kronoby, för ett samprojekt om Förintelsen för de svenskspråkiga gymnasierna i Kronoby, Pedersöre, Nykarleby, Karleby, Jakobstad samt Kronoby folkhögskola och Yrkesakdemin 14000

**KRONOBY GYMNASIUM/4K** Kronoby, för genomförandet av ett studerandeutbyte och kulturprojekt mellan Kronoby gymnasium, Karleby svenska gymnasium och La Conner High School i Mount Vernon, WA, USA, Berndt Lönnqvists understödsfond 3000

**KRONOBY SÅNGKÖR RF** Kronoby, för körverksamhet 2000

**KRS JAZZ** Kristinestad, för anordnande av jazzkvällar, Frans Henriksons testamentsfond 3500

**KRUS, FREDRIK** företagare, Korsholm, för en illustrerad bok om den svenskösterbottniska emigrationen till Amerika på 1800- och 1900-talet 2000

**KSK-TV RF** Kaskö, för editeringskurs, Frans Henriksons testamentsfond 1000

**KUDDNÄS MUSEUM** Nykarleby, för att utveckla tidsresekoncept 2500

**KUHLBERG, JONAS** musikpedagog, Jakobstad, för fortbildning 1500

**KUS BLÅSORKESTER** Karleby, för verksamheten, inte för anskaffningar 2000

**KVARKENS BÅTMUSEUM** Malax, för verksamheten, Frans Henriksons testamentsfond 3000

**KVEVLAX HEM OCH SKOLA RF** Korsholm, för kulturverksamhet 1100

**KYRKBACKENS SKOLA** Karleby, för workshopar kring temat Street och för musikal 1000

**KYRKOSTRAND-JUNGMA NS SKOLA** Jakobstad, för bokansaffningar 300

**KÖREN MITTIMILLAN RF** Kronoby, för körverksamhet 2000



**LAPPFJÄRDS BYAFÖRENING** Kristinestad, för verksamheten, Frans Henriksons testamentsfond 3000

**LAPPFJÄRDS DAMKÖR RF** Kristinestad, för verksamheten samt för konsert-samarbete, Frans Henriksons testamentsfond 1000

**LAPPFJÄRDS DAMKÖR RF** Kristinestad, för verksamheten 2000

**LAPPFJÄRDS HEM OCH SKOLA RF** Kristinestad, för klubbverksamhet 800

**LAPPFJÄRDS MANSKÖR RF** Kristinestad, för körverksamhet, Frans Henriksons testamentsfond 2000

**LAPPFJÄRDS UNGDOMSFÖRENING RF** Kristinestad, för den kulturella verksamheten och ungdomsverksamheten, Frans Henriksons testamentsfond 8000

**LAPPFORS UNGDOMSFÖRENING RF** Pedersöre, för verksamheten 3000

**LARSMO FÖRSAMLING/MUSIK/BARNKÖR** Larsmo, för deltagande i barnkörstämma 1000

**LARSMO HEMBYGDSFÖRENING RF** Larsmo, för verksamheten 5000

**LARSMO KOMMUN/GREV DAGHEM** Larsmo, för inköp av barnlitteratur 600

**LEHMUS, MARIANNE MARGARETA** pensionär, Kronoby, för konstutställning på Galleri Akvart i Helsingfors 1500

**LEINONEN, ANNELI** konstnär, Kaskö, för konstläger för barn och unga i Kaskö, Frans Henriksons testamentsfond 1000

**LEVÄLAHTI, PER-RICHARD** verksamhetsledare, Korsholm, för produktion av barn-Cd 1000

**LINDQVIST, JERRY** musiker, Vasa, för interaktiv konsertturné i Norden 3500

**LINDSTRÖM, KAJSA** speciallärare, Vasa, för deltagande i kongressen om dyslexipedagogik 500

**LINKO, MARITA** ped dr, Helsingfors, för deltagande i en internationell kurs för gymnastiklärare 600

**LUNDSTRÖM, MALIN** studerande, Jakobstad, för en modeshow som är inspirerad av naturen 500



**MALAX MUSEIFÖRENING RF** Malax, för verksamheten, Frans Henriksons testamentsfond 3000

**MALAX UNGDOMSFÖRENING RF** Malax, för verksamheten, Frans Henriksons testamentsfond 2000

**MANNER, ANNE** författare, Malax, för ett bokprojekt 2000

**MATIKAINEN, EEVALOTTA** musikpedagog, Karleby, för Soul What? gruppens konsertverksamhet, Viola Wynne Drycksbäckers fond 3500

**MAXIMUSKÖREN** Vörå, för körverksamhet och konsertturné 2500

**MAXMO HEMBYGDSFÖRENING RF** Vörå, för utställningsverksamheten 2000

**MINNS DU SÅNGEN** Närpes, för andliga allsångstillfällen 1000

**MOLPE UNGDOMSFÖRENING ENIGHETEN RF** Korsnäs, för verksamheten, Frans Henriksons testamentsfond 5000

**MONÄSRODDEN** Vörå, för ordnande av allmogebåtsfestival 3000

**MUSEIVÄSENDET I KRISTINESTAD** Kristinestad, för evenemang som ordnas för allmänheten vid Carlsro museum samt för rengöring av miniatyrmodellen av skeppet Alma, Frans Henriksons testamentsfond 4500

**MUSIKFÖRENINGEN I MALAX-KORSNÄS RF** Malax, för en picknick-festival, Frans Henriksons testamentsfond 1000

**MUSIKSKOLAN TACTUS GARANTIFÖRENING RF** Vörå, för verksamheten 3000



|                                                                                                                    |                                                                                                                                    |                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>NEDERVETIL HORNORKESTERFÖRENING RF</b> Kronoby, för deltagande i Internationale Trachtenbegegnung               | <b>NYKÄNEN, JONNA</b> kulturproducent, Kaskö, för skivinspelning                                                                   | <b>ORAVAIS MANSKÖR RF</b> Vörå, för körverksamhet                                                                                    |
| 1500                                                                                                               | 1500                                                                                                                               | 2000                                                                                                                                 |
| <b>NEDERVETIL UNGDOMSFÖRENING RF</b> Kronoby, för ungdoms- och teaterverksamhet                                    | <b>NYLUND, BÖRJE</b> företagare, Kronoby, för evenemanget Krombi Country & Blues samt för en konsertturné                          | <b>ORAVAIS MUSIKSKOLAS GARANTIFÖRENING RF</b> Vörå, för verksamheten                                                                 |
| 1500                                                                                                               | 6000                                                                                                                               | 3000                                                                                                                                 |
| <b>NORDBERG, INA</b> formgivare, Vasa, för utställningen White Trash – något gammalt något nytt                    | <b>NÄRPES GYMNASIUM</b> Närpes, för elevutbyte med vänskola i Bremen, Tyskland, Hugo Standertskjöldes Skolfond                     | <b>ORAVAIS ORKESTERFÖRENING RF</b> Vörå, för verksamheten                                                                            |
| 2000                                                                                                               | 2000                                                                                                                               | 2000                                                                                                                                 |
| <b>NORDSTRÖM, JOHNNY</b> musikpedagog, Korsholm, för ett musikcafé                                                 | <b>NÄRPES KONSTKLUBB RF</b> Närpes, för verksamheten samt för jubileumsutställning, Frans Henriksons testamentsfond                | <b>ORAVAIS SKOLMUSIKKÅR RF</b> Vörå, för verksamheten                                                                                |
| 1000                                                                                                               | 2500                                                                                                                               | 2000                                                                                                                                 |
| <b>NORMENS OCH SKOGSPARKENS HEM OCH SKOLA FÖRENING RF</b> Nykarleby, för bokanskaffningar                          | <b>NÄRPES MANSKÖR</b> Närpes, för verksamheten, Frans Henriksons testamentsfond                                                    | <b>ORAVAIS TEATER</b> Vörå, för teaterverksamhet                                                                                     |
| 600                                                                                                                | 2000                                                                                                                               | 8000                                                                                                                                 |
| <b>NORMENS SKOLA</b> Nykarleby, för tecken-<br>språkkurs för elever                                                | <b>NÄRPES SKOLMUSIKKÅR RF</b> Närpes, för verksamheten, Frans Henriksons testamentsfond                                            | <b>ORAVAIS UNGDOMSFÖRENING RF</b> Vörå, för kulturevenemang                                                                          |
| 500                                                                                                                | 20000                                                                                                                              | 1000                                                                                                                                 |
| <b>NORRA PÖRTOMS ALLAKTIVITETS-FÖRENING RF</b> Malax, för sommarfest, Frans Henriksons testamentsfond              | <b>NÄRPES SPELMANSGILLE RF</b> Närpes, för verksamheten, Frans Henriksons testamentsfond                                           | <b>OSTROBOTHNIA RHYTHM ORCHESTRA RF</b> Vasa, för konsertverksamhet                                                                  |
| 500                                                                                                                | 2500                                                                                                                               | 8000                                                                                                                                 |
| <b>NORRA VALLGRUND HEM OCH SKOLA</b> Korsholm, för projektet Vår egen historia                                     | <b>NÄRPES TEATER</b> Närpes, för teaterverksamhet, Frans Henriksons testamentsfond                                                 | ≈                                                                                                                                    |
| 600                                                                                                                | 10000                                                                                                                              | <b>PALETTEN</b> Karleby, för verksamheten                                                                                            |
| <b>NORRA ÖSTERBOTTENS FOLKDANS-DISTRIKT</b> Jakobstad, för två dans-<br>evenemang                                  | <b>NÄRPESNEJDENS FREDSFÖRENING</b> Närpes, för en programfest med mångkulturella inslag                                            | 2000                                                                                                                                 |
| 1500                                                                                                               | 1000                                                                                                                               | <b>PEDERSÖRE DRAGSPELSKLUBB</b> Pedersöre, för musikgruppen Musica con Brio samt gruppen Trio o Sole Mio                             |
| <b>NORRBY BYAGÅRD RF</b> Kronoby, för ett allsångsevenemang                                                        | ≈                                                                                                                                  | 1000                                                                                                                                 |
| 600                                                                                                                | <b>OKSANEN, HEIMO</b> lektor, Vasa, för en projektresa till Oxfordshire, England                                                   | <b>PEDERSÖRE GYMNASIUM</b> Pedersöre, för utbyte med ett gymnasium i Nimes, Frankrike                                                |
| <b>NORRNÄS UNGDOMSFÖRENING RF</b> Närpes, för musikafton, Frans Henriksons testamentsfond                          | 1500                                                                                                                               | 1500                                                                                                                                 |
| 1000                                                                                                               | <b>ORAVAIS HEMBYGDSFÖRENING RF/KIMO BRUKSEKTION</b> Vörå, för verksamheten, Sofia och Jacob Finniläs fond                          | <b>PEDERSÖRE GYMNASIUM/TYSKLANDS-UTBYTE</b> Pedersöre, för ett utbytesprojekt med Dietrich Bonhoeffer Gymnasium i Weinheim, Tyskland |
| <b>NORRNÄS UNGDOMSFÖRENINGENS HEMBYGDSSEKTION</b> Närpes, för verksamheten, Frans Henriksons testamentsfond        | 5000                                                                                                                               | 2000                                                                                                                                 |
| 1500                                                                                                               | <b>ORAVAIS HISTORISKA FÖRENING RF</b> Vörå, för projektet Tillgänglighets invest Oravais 1808                                      | <b>PEDERSÖRE SPELMANSLAG RF</b> Pedersöre, för verksamheten                                                                          |
| <b>NYGÅRD, PIRJO</b> dockkonstnär, Nykarleby, för att ordna kulturdagar vid Tomte – och dockmuseiområdet i Pensala | 2000                                                                                                                               | 1000                                                                                                                                 |
| 2000                                                                                                               | <b>ORAVAIS HISTORISKA FÖRENING RF</b> Vörå, för uppvisningsverksamheten, Elis Lagus' fond                                          | <b>PEDERSÖRE TEATERFÖRENING RF</b> Pedersöre, för teaterverksamhet                                                                   |
| <b>NYKARLEBY DAMKÖR</b> Nykarleby, för körverksamhet                                                               | 3000                                                                                                                               | 8000                                                                                                                                 |
| 2000                                                                                                               | <b>ORAVAIS HISTORISKA FÖRENING RF</b> Vörå, för att arrangera historiska tidsresor samt historieklubb vid Furirbostället i Oravais | <b>PETALAX GYMNASIUM/BACKLUND, MARIANNE</b> lektor, Korsholm, för ett kulturprojekt med målet att höja intresset för studier i tyska |
| <b>NYKARLEBY KONSTSKOLAN FÖR BARN OCH UNGA</b> Nykarleby, för ett vikingaläger                                     | 3400                                                                                                                               | 600                                                                                                                                  |
| 2000                                                                                                               | <b>ORAVAIS LOKALHISTORISKA ARKIV-FÖRENING RF</b> Vörå, för verksamheten                                                            | <b>PETALAX HEMBYGDSFÖRENING RF</b> Malax, för sommar-teater samt för kulturverksamhet, Frans Henriksons testamentsfond               |
| <b>NYKARLEBY MANSKÖR RF</b> Nykarleby, för körverksamhet                                                           | 1000                                                                                                                               | 6000                                                                                                                                 |
| 2000                                                                                                               | <b>PJELAX HEM OCH SKOLA RF</b> Närpes, för anordnande av litteratur- och kulturkväll                                               | <b>PJELAX UNGDOMSFÖRENING RF</b> Närpes, för verksamheten, Frans Henriksons testamentsfond                                           |
| <b>NYKARLEBY MUSEIFÖRENING RF</b> Nykarleby, för verksamheten, inte för fastighetskostnader                        | 1000                                                                                                                               | 750                                                                                                                                  |
| 1000                                                                                                               |                                                                                                                                    | 1000                                                                                                                                 |

**PRO ALLEGRO RF** Jakobstad, för att anordna ett mångsidigt program under Campus Allegros födelsedagsvecka 8000

**PROJEKTKÖR KAMMARKÖR VÄST** Karleby, för deltagande i nordiska kyrkosångfesten på Färöarna 3000

**PURMO SKOLA** Pedersöre, för hantverksdag/tidsresa vid Stundars, Berndt Lönnqvists understödsfond 1000

**PURMO UNGDOMSFÖRENING RF** Pedersöre, för revy 3000

**PURMOPOJKARNA** Pedersöre, för sång- och musikunderhållningsverksamhet 1000

**PÄRUS BYAFÖRENING RF** Kristinestad, för verksamheten, Frans Henriksons testamentsfond 1000

**PÖRTOM UNGDOMSFÖRENING RF** Närpes, för revy, Frans Henriksons testamentsfond 3000

~

**QUINNTON RF** Vasa, för körverksamhet 2000

~

**RANGSBY UF FAGERÖ RF** Närpes, för verksamheten och för anordnande av SÖU rock, Frans Henriksons testamentsfond 10000

**RANTSCHUKOFF, ELISABET** specialmedarbetare, Vasa, för arbetet med ett bokmanuskript 1500

**REBERS, ELINA** textilkonstnär, Nykarleby, för prototyper av digitalt tryckta tyger 1000

**REBERS, LARS** överlärare, Nykarleby, för utställning 1000

**REMELLS ORKESTER RF** Karleby, för verksamheten 2000

**REPLOTT SKÄRGÅRDS HEMBYGDSFÖRENING RF** Korsholm, för att upprätthålla och utveckla verksamheten vid Granösunds fiskeläger 3000

**REPLÅTARNA RF** Korsholm, för körverksamhet 2000

**REVIVE GOSPEL** Jakobstad, för gospelkonserter i Svenskfinland 3000

**RITZ LINDY HOPPERS RF** Vasa, för verksamheten 2000

**ROCKBULTARNA** Närpes, för musik- och konsertverksamhet, Frans Henriksons testamentsfond 2000

**RODAS, PATRICIA** fotograf, Korsholm, för fotoutställning i Gallery Taik, Berlin 5000

**ROSENLUND, HANS GÖRAN** jurist, Närpes, för granskning, tryckning och publicering av en kriminalroman 1500

**RÖNNHOLM, LINDA** musikpedagog, Malax, för en sångteknikbok för äldre barn och tonåringar 2500

~

**SALMI, PATRIK** barnledare, Jakobstad, för inspelning av Cd-skiva 500

**SAMARBETSGRUPP FÖR LOKALHISTORISK ARKIVVERKSAMHET I PEDERSÖRE** Pedersöre, för samordnande av den lokalhistoriska arkivverksamheten 2500

**SAN MARINO PRODUCTIONS ÖB** Vörå, för genomförande av dagskonserter 2000

**SANDÅS, JOHAN** bildkonstnär, Jakobstad, för en ljud- och video-performance 1500

**SARELIN-SJÖBLOM, GUNVOR** fil mag, Jakobstad, för konstutställning i Seinäjoen taidehalli 1000

**SCENKONSTFÖRENINGEN SPEL RF** Vasa, för barnteaterverksamhet 4000

**SCHOOLS-OUT** Jakobstad, för musikläger i Kronoby 3000

**SCHOOLS-OUT** Jakobstad, för Schools out rock-kurs i Jakobstad 3000

**SETTLEMENT VESTIS** Vasa, för kulturverksamheten inom föreningen samt för den svenskspråkiga mamma-barngruppen 2000

**SILANDER, JAANA** språklärare, Jakobstad, för en studieresa till College Francois Mitterand i Paris, Frankrike 1500

**SIMONS, EEVA** hum kand, Vasa, för Dansalla-dansprojekt, för dansare med och utan funktionsnedsättningar 2000

**SIPONKOSKI, VEIKKO** diplomgitarist, Laihela, för beställning av en tonsättning för sologitarr 1000

**SJÖBLOM, PETER** redaktör, Vörå, för konsertturné, Viola Wynne Drycksbäcks fond 3000

**SKÄRITEATERN RF** Korsholm, för sommar-teater samt för turné 5000

**SMEDSBY UNGDOMSFÖRENING RF** Korsholm, för kultur- och ungdomsverksamhet 8000

**SMEDSBY-BÖLE MUSIKSKOLA RF** Korsholm, för verksamheten 1500

**SMÅBÖNDERS UNGDOMSFÖRENING RF** Kronoby, för revy 3000

**SOCIALPOLITIKSTUDERANDE VID ÅBO AKADEMI** Vasa, för en studieresa/exkursion till The University of Milan, Italien 2000

**SOLF BLÅSORKESTER** Korsholm, för deltagande i en internationell körfestival 1500

**SOLF STRÅKORKESTER** Korsholm, för verksamheten 2000

**SOLF UNGDOMSFÖRENING RF** Korsholm, för verksamheten 2000

**SPORTING KRISTINA RF** Kristinestad, för en kombinerad språkbads-, konst-, och fotbollsskola, Frans Henriksons testamentsfond 2000

**STAFFANS, SIMON** koordinatör, Vasa, för skrivande och färdigställande av romanen Connected 3000

**STEFANLASSEMAJA** Malax, för turnéverksamhet 3000

**STENBERG, FANNY** musiker, Karleby, för konsertarrangemang 1000

**STIFTELSEN RASMUSGÅRDEN** Vörå, för att verksamhetsutveckling 2500

**STORBACKA, HEIDI** sånglärare, Jakobstad, för konsertverksamhet, Viola Wynne Drycksbäcks fond 2000

**STORBACKA, PAULINA** musikpedagog, Karleby, för tre sommarkonserter 1500

**STORGÅRD, MARIA** barnträdgårdslärare, Korsholm, för ämnesstudier som ger specialbarnträdgårdslärobehörighet 1000

**STORM, ANITA** projektledare, Vasa, för att göra en utställning av ca 100 år gamla kläder från Replot, Vallgrund och Björkö i Storkyro, under jubileumsåret sen slaget i Napue 2000

**STRÖMBERG, ANNIKA** musikterapeut, Jakobstad, för en sommarkonsert 1000

STRÖMBERG, ELLEN caféarbetare,  
Jakobstad, för färdigställandet av ett  
romanmanus 1500

STUDENTKÖREN PEDAVOCES RF Vasa,  
för konsertturné 4000

SUNDMAN, NORA konstnär, Vasa, för  
utställning 1500

SUNDOM BYGDEFÖRENING RF Vasa,  
för verksamheten vid Meteoria  
Söderfjärden 3000

SUNDOM HEM OCH SKOLA RF Vasa, för  
teaterföreställningen Emilia Ö:s  
märkliga måndag, Berndt Lönnqvists  
understödsfond 750

SUNDOM SPELMÄN RF Vasa, för verk-  
samheten 1000

SUNDOM UNGDOMSFÖRENING RF  
Vasa, för kulturverksamheten samt  
för revy 5000

SURMA-AHO-JOHANSSON Vasa,  
för en teaterföreställning om konflik-  
trädsla 2500

SURSIK SKOLA Pedersöre, för projektet  
Kulturfabriken, Berndt Lönnqvists  
understödsfond 2000

SVENSKA FÖRENINGEN BRAHEGÅRDEN  
RF Kristinestad, för revy- samt övrig  
kulturverksamhet, Frans Henriksens  
testamentsfond 4000

SVENSKA GÅRDEN I KASKÖ RF Kaskö,  
för verksamheten, Frans Henriksens  
testamentsfond 4000

SVENSKA ÖSTERBOTTENS FÖRBUND FÖR  
UTBILDNING OCH KULTUR Jakobstad,  
för workshops med temat att skapa  
olika sound på elgitarr och keyboard  
2500

SYD-ÖSTRA KORSHOLMS MUSIKSKOLAS  
UNDERSTÖDSFÖRENING RF Korsholm,  
för verksamheten 1500

SÅNGENS VÄNNER I JAKOBSTAD RF  
Jakobstad, för körverksamhet 2000

SÅNGGRUPPEN TONFALLET RF  
Jakobstad, för körverksamhet 2000

SÄLLSKAPSKLUBBEN I GAMLAKARLEBY  
RF Karleby, för verksamheten 1000

SÖDERBY HEM OCH SKOLA Kronoby, för  
bokanskaffningar 600

SÖDERBY SKOLA Kronoby, för verksam-  
heten, Berndt Lönnqvists understöds-  
fond 500

SÖDRA VALLGRUND SKOLA Korsholm,  
för grundkurs i robotprogrammering  
med LEGO Mindstorms EV3 350

~

TADDELE, MAJVOR yrkeslärare, Vasa, för  
arbetet med en serie kortfilmsmanu-  
skript 1000

TANSSIMAJAKKA RF Vasa, för dansföre-  
ställningen Tystnad 3000

TEATER JACOB RF Jakobstad, för teater-  
verksamhet 5000

TEATER POVRE RF Vasa, för turné med  
Den nya gudomliga komedin 6000

TEATERKONST I KRONOBY Kronoby, för  
verksamhet och för projektet Kaboom  
it's a show! 4000

TEKNIK, ENERGI OCH MILJÖ RF  
Kronoby, för skapande av praktiskt  
övnings- och diskussionsmaterial  
för gymnasieelever, kring vattenkraft,  
vindkraft, solenergi och bioenergi  
2000

TERJÄRV HEMBYGDSFÖRENING RF  
Kronoby, för att spela in en Cd- skiva  
utgående från en text på Terjärv-  
dialekt 1000

TERJÄRV MANSKÖR Kronoby, för kör-  
verksamhet 2000

TERJÄRV SOMMARROCK Kronoby, för  
en sommarkonsert 1000

TERJÄRV UNGDOMSFÖRENING RF  
Kronoby, för verksamheten 4000

TIMOSHENKO, MARIA kördirigent, Vörå,  
för deltagande i internationellt sym-  
posium samt för fortbildning inom  
kördirigering och musik 1500

TJÖCK & PÅSKMARK UF RF Kristinestad,  
för verksamheten, Frans Henriksens  
testamentsfond 1000

TJÖCK SPELMANSLAG Kristinestad,  
för verksamheten, Frans Henriksens  
testamentsfond 2000

TOMATKARNEVALSKOMMITTÉN Närpes,  
för kultur- och konstprogram på  
Tomatkarnevalen, Frans Henriksens  
testamentsfond 5000

TOMTEBO DAGHEM Nykarleby, för bok-  
anskaffningar 300

TOPELIUSGYMNASIET I NYKARLEBY  
Nykarleby, för ett samarbete med ett  
franskt gymnasium i Saumur i  
Loiredalen, Berndt Lönnqvists under-  
stödsfond 1500

TOPELIUSGYMNASIET I NYKARLEBY  
Nykarleby, för ett samarbetsprojekt  
med gymnasiet OSZ Reht i Berlin  
2000

TROLLEBO DAGHEM Nykarleby, för  
bokanskaffningar 300

~

UF HAVSBANDET Korsholm, för kultur-  
verksamhet 1000

UF SVANEN Nykarleby, för revy 3000

UNDERSTÖDSFÖRENINGEN FÖR BILD-  
KONST OCH MUSIK VID VASA  
ÖVNINGSSKOLAS GYMNASIUM Vasa,  
för en studieresa till EU-kulturhuvud-  
stad Umeå samt för att besöka  
Midgårdsskolan 2000

UNDERSTÖDSFÖRENINGEN FÖR BJARNES  
MUSIKSKOLA RF Korsholm, för verk-  
samheten 1500

UNDERSTÖDSFÖRENINGEN FÖR KORSHOLMS  
TEATER RF Korsholm, för teater-  
verksamhet 5000

UNDERSTÖDSFÖRENINGEN FÖR VOKA-  
LENSEMBLEN RÖSTER Vasa, för kör-  
verksamhet 2000

UNDERSTÖDSFÖRENINGEN MUSIK-  
PLATTFORM GERBY RF Vasa,  
för verksamheten 2000

UNGDOMSDANS Vasa, för folkdans-  
projekt 2000

UNIVOCAL MUSIC Jakobstad, för turnén  
Roots music tour 6000

UTHARDT, MARTINA studiesekreterare,  
Malax, för en österbottnisk fotout-  
ställning i Wolfsburg, Tyskland  
500

UTTERMOSSA UNGDOMSFÖRENING RF  
Kristinestad, för verksamheten, Frans  
Henriksens testamentsfond 2000

~

VASA BOKMÄSSA 2014 Vasa, för Vasa bokmässa 5000

VASA KAMMARKÖR RF Vasa, för framförande av W.A.Mozarts Requiem tillsammans med Lakeuden Ristin Kamarikuoro och Vasa stadsorkester 4500

VASA KAMMARMUSIKER RF Vasa, för konsertverksamhet 2000

VASA KONSTNÄRSGILLE RF Vasa, för en utställning för unga konstnärer 2000

VASA OPERA STIFTELSE RS Vasa, för produktionen Läderlappen 10000

VASA ORKESTERFÖRENING RF Vasa, för symfoniorkesterverksamhet, Elin Frosterus' fond 4000

VASA SLÄKT- OCH BYGDEFORSKARE RF Vasa, för släkt- och bygdeforskmässa 1800

VASA ÖVNINGSSKOLA / CROTTS, FRIDA lärare, Vasa, för ett kulturellt och språkligt utbyte i Frankrike och Tyskland 4000

VASSOR BYS HISTORIEKOMMITTÉ Korsholm, för utgivning av byahistorik 2000

VENTUS, SIMON planerare, Vasa, för en transkulturell musik-konstfilmsinstallation 1500

VESTERSUNDSBY FOLKDANSLAG RF Jakobstad, för verksamheten 1500

VEXALA BYAGÅRDS GARANTIFÖRENING RF Nykarleby, för att ordna en byafest 500

VIKARS, TOMMY snickare, Närpes, för fotoutställning 1000

VILLA DEI MISTERI RY Närpes, för barn-evenemang 2000

VÅRT LARSMO RF Larsmo, för kultur-evenemang 2000

VÖRÅ HEMSLÖJD RF Vörå, för silverkedjekurs samt för att fortsätta Minnenas café 500

VÖRÅ SAMGYMNASIUM Vörå, för studieresa till Lissabon samt för att knyta kontakt till Oeiras International School 2000

VÖRÅ TIDSRESA Vörå, för tidsresa 2000

VÖRÅ UNGDOMSFÖRENING RF Vörå, för revy, Elis Lagus' fond 3000

WARGH, KAROLIN musikpedagog, Vasa, för deltagande i en internationell orgelakademi 450

WASA BYGDEKÖR FÖRENING RF Vasa, för körverksamhet 2000

WASA SÅNGARGILLE RF Vasa, för körverksamhet samt för uppföranden av nybeställda verk 5000

WASASPEXET Vasa, för Wasaspexet 3000

WESTER, MAX pensionär, Jakobstad, för att göra en dialektbok över Jakobstad och Pedersöre dialekter 500

WESTMALM, KARINA musikpedagog, Närpes, för fortbildning och fördjupning inom ämnesområdet rytmik 800

WIDJESKOG, JAN-ERIK pensionär, Närpes, för en astrofotoutställning, Frans Henriksens testamentsfond 1000

WIKMAN, BODIL ekonom, Kronoby, för att skriva en bok om min tid som biståndsarbetare i Mocambique 1500

WILHELMS, TOM pensionär, Pedersöre, för skrivandet av ett kammarspel 2000

~

YOUNG ENTERTAINMENT RF Närpes, för anordnandet av Young 2014, Frans Henriksens testamentsfond 2000

YRKESAKADEMIN I ÖSTERBOTTEN, BILD-ARTESANUTBILDNINGEN Jakobstad, för studieresa till Berlin för bild-artisanstuderande 2500

YTTERMARK DAGHEM Närpes, för bokanskaffningar 600

YTTERMARK UNGDOMSFÖRENING RF Närpes, för verksamheten och kulturprojekt, Frans Henriksens testamentsfond 1500

~

ZZZEABOY CUSTOM Jakobstad, för att ordna kurs i airbrush-målteknik 1000

~

ÅDALENS HEM OCH SKOLA RF Kronoby, för verksamheten 1000

ÅMINNE FOLKPARK RF Malax, för verksamheten 10000

ÖJA HEMBYGDSFÖRENING Karleby, för sommarfest 500

ÖSTENSÖ SKOLA I PEDERSÖRE Pedersöre, för bokanskaffningar 400

ÖSTERBOTTENS FÖRSVARSGILLE RF Vasa, för utställningsarrangemang 1500

ÖVER-NEDERLAPPFORS BYARÅD RF Pedersöre, för kulturverksamhet inom föreningen 1500

ÖVERESSE UNGDOMSFÖRENING RF Pedersöre, för revy 3000

ÖVERMALAX UNGDOMSFÖRENING RF Malax, för verksamheten, Frans Henriksens testamentsfond 1500

ÖVERMARK HEMBYGDSFÖRENING RF Närpes, för tjärdalsprojekt, Frans Henriksens testamentsfond 5000

ÖVERMARK UNGDOMSFÖRENING RF Närpes, för kulturverksamheten samt för revy, Frans Henriksens testamentsfond 3500

ÖVERPURMO HEMBYGDSFÖRENING RF Pedersöre, för tjärdalsprojekt 5000

**SVENSKA ÖSTERBOTTENS  
KULTURFOND**

- ARBETSGRUPP AKASHA** Vasa, för scenkonstfestivalen Akasha 2500
- ARBETSGRUPP ARBISKÖRER 2014** Vasa, för konsertresa till kulturhuvudstaden Umeå 4000
- ARBETSGRUPP FURUBACKA**  
**MARINA & LEENA** Kronoby, för utgivning av barnbok, Iris Teirs minnesfond 1500
- ARBETSGRUPP KVEVLAXBYGDENS DIALEKTFORSKARE** Nederländerna, för redigering och språkgranskning av databas med dialektord och -uttryck från byarna i Kvevlaxbygden, Nils Lundqvists fond 4000
- ARBETSGRUPP LINDEMAN** Korsholm, för att skriva boken om skafferiets renässans och fördelar enligt Anki Lindeman, Finngrund, Nils Lundqvists fond 2500
- ARBETSGRUPP NYGÅRD-HERRGÅRD** Korsholm, för färdigställande och utgivning av bokprojektet Österbottiska lustresor 4000
- ARBETSGRUPPEN FÖR RONEBERGSVECKAN I JAKOBSTAD** Jakobstad, för de svenskspråkiga författarbesöken och det svenskspråkiga barnprogrammet under Runebergsveckan 2500
- ARBETSGRUPPEN SAMÖSTERBOTTNISKA FOLKDANSARE** Vörå, för deltagande i the 8th International Meeting of Folklore Ensembles Prague Folklore Days, Tjeckien 3000
- ~
- BJÖRKHOLM, JOHANNA** forskare, Malax, för färdigställande och utgivning av populärvetenskaplig guide på temat bevarande av traditionell kunskap, Stundarsfonden 5000
- BJÖRKÖSKÅP** Vasa, för att utarbeta en bok om Björköskåpen, Nils Lundqvists fond 2000
- BRAUN, ALBERT** bildkonstnär, Nykarleby, för utställningen På Väg / Matkalla / Journeys 4000

**BÄCKBY SKOLA** Pedersöre, för ett litteraturprojekt som sammanväver litteratur, konst och musik, Familjen Gullström-Portins minnesfond 2600



**EDSTRÖM, MATS** studerande, Pedersöre, för studierelaterade kostnader (t.ex. studiematerial, litteratur, ADB-anskaffningar, hyror, uppehälle) för heltidsstudier/arbetspraktik i Finland, Syskonen Hintz minnesfond 500

**ESCH, HANNA** studerande, Närpes, för studierelaterade kostnader (t.ex. studiematerial, litteratur, ADB-anskaffningar, hyror, uppehälle) för heltidsstudier/arbetspraktik i Finland, Syskonen Hintz minnesfond 1000



**FINLANDS SKOGSCENTRAL** Vasa, för anordnande av skogsveckor och träförädlarexkursioner för skolelever, Åke Finells fond 5000

**FOTOGRAFIFÖRENINGEN IBIS RF** Korsholm, för utställningsverksamhet 3000



**GRANHOLM, JOHNNY** egen företagare, Vasa, för boken Sömskola för seniorer, Iris Teirs minnesfond 2000

**GULLANS, DANIEL** studerande, Närpes, för studierelaterade kostnader (t.ex. studiematerial, litteratur, ADB-anskaffningar, hyror, uppehälle) för heltidsstudier/arbetspraktik i Finland, Syskonen Hintz minnesfond 1000



**HARRSTRÖM UNGDOMS- OCH HEMBYGDSFÖRENING RF** Korsnäs, för underhåll av kvarnarna på kvarnbacken i Harrström, Einar Nyfors Kvarnbacksfond 1200



**JAKOBSTADSNEJDENS MUSIKINSTITUT** Jakobstad, för barnkören Doradus verksamhet 8000

**JANSSON, ROGER** studerande, Pedersöre, för studierelaterade kostnader (t.ex. studiematerial, litteratur, ADB-anskaffningar, hyror, uppehälle) för heltidsstudier/arbetspraktik i Finland, Syskonen Hintz minnesfond 1000

**JAVÉN, SYLVIA** bildkonstnär, Vasa, för konstprojekt under Bothnia Biennale 1000



**KONSTFÖRENINGEN SPECTRA RF** Kristinestad, för verksamheten inom föreningen 2000

**KONSTVERKSTADEN MALAKTA** Malax, för regelbundna evenemang 10000

**KULTTUURIKESKUS/VAASAN KUOROFESTIVAALI** Vasa, för Vasa XXII Körfestival 6000

**KVARNEN SAMKOMMUN** Kronoby, för en föreläsning under temat Tolerans – att tolerera eller involvera, Ulf Brunbergs minnesfond 900



**LILLGÅLS, JONAS** studerande, Kristinestad, för studierelaterade kostnader (t.ex. studiematerial, litteratur, ADB-anskaffningar, hyror, uppehälle) för heltidsstudier/arbetspraktik i Finland, Syskonen Hintz minnesfond 500

**LÖNNQVIST, MARI** studerande, Närpes, för utbytesstudier/utlandspraktik (2-12 mån.) som räknas tillgodo i studier vid högskola/universitet i Finland, Syskonen Hintz minnesfond 2000



**MUSIKINSTITUTET LEGATO** Närpes, för utdelning av elevstipendier ur Birgit Klåvus minnesfond, Birgit Klåvus' minnesfond 1200



**NOSKON RF** Jakobstad, för fortbildningsresa till Köpenhamn-Malmö, med temat Konstfostran i multikulturella skolor och institutioner 2000

**NYSTRÖM, JOEL** doktorand, Åbo, för doktorandstudier inom cellbiologi, Gretel Ahlbacks minnesfond 7500

NÄRPES VUXENINSTITUT/SÖFF Närpes,  
för utdelning av elevstipendier ur  
Oskar Forsströms fond, Oskar  
Forsströms fond 2300



SKINNAR, LEIF pensionär, Malax,  
för utgivning av hembygdsboken  
Boken om Vestervik, Nils Lundqvists  
fond 1500

SPRÅK- OCH KULTURVETENSKAPERNAS  
DIDAKTIK/PEDAGOGISKA FAKULTE-  
TEN/ÅBO AKADEMI Vasa, för för-  
verkligande av mångkulturellt  
program för klasslärarstuderande i  
samband med forsknings- och  
utvecklingsarbetet inom kursen  
Kultur som upptäcktsresa, Tor Erik  
Teirs fond 3500

STAFFAS, JOHAN studerande, Vörå, för  
studierelaterade kostnader (t.ex. stu-  
diematerial, litteratur, ADB-anskaff-  
ningar, hyror, uppehälle) för heltids-  
studier/arbetspraktik i Finland,  
Syskonen Hintz minnesfond 1000

STIFTELSEN TORGARE RS Kronoby, för  
sommarteateruppsättning 8000



UNDERSTÖDSFÖRENINGEN FÖR KONST-  
HALLEN ARTIS RF Pedersöre, för  
konstprojektet Vintergatan 1000



VASA KONSTKLUBB RF Vasa, för utställ-  
ningar i samband med Bothnia  
Biennale 1600

VASA STADSBIBLIOTEK-LANDSKAPSBI-  
BLIOTEK Vasa, för Vasa LittFest, Nils  
Lundqvists fond 7000

VASA SVENSKA LÄRARFÖRENING Vasa,  
för det dokumentation av Vasa sven-  
ska lärarförening, Nils Lundqvists  
fond 2000



YRKESAKADEMIN I ÖSTERBOTTEN/BER-  
TELL rektor, Vasa, för utdelning av  
elevstipendier ur Henry och Martta  
Bertells minnesfond, Henry och  
Martta Bertells minnesfond 37111

YRKESHÖGSKOLAN NOVIA Vasa,  
för utdelning av stipendier ur Henry  
och Martta Bertells minnesfond,  
Henry och Martta Bertells minnes-  
fond 120852



ÖSTERBOTTENS SVENSKA NÄMNDEMAN-  
NAFÖRENING RF Jakobstad, för fort-  
bildning av svenskspråkiga nämnde-  
män 3000

ÖSTERÅKER, MARIA bokproducent,  
Korsholm, för att färdigställa bokpro-  
jektet Ingen är den andres lik, Nils  
Lundqvists fond 2500



RESERVATION FÖR UTDELNING AV  
SYSKONEN HINTZ MINNESFOND 7514



Gemensam utdelning med andra fonder

AMINOFF, FELICIA pol. stud., Raseborg,  
för två månaders praktik på Västra  
Nyland 3000

ANTTILA, SANDRA studerande,  
Helsingfors, för två månaders praktik på  
FNB 3000

BACK, JANNIKE studerande, Korsholm,  
för två månaders fotopraktik på  
Vasabladet 3000

EKMEN, OTTO studerande, Helsingfors,  
för två månaders praktik på Ny Tid  
3000

ENGLUND, AMANDA studerande, Borgå,  
för två månaders fotopraktik på  
Borgåbladet 3000

FURU, ALEXANDRA studerande, Vasa,  
för två månaders praktik på Östra  
Nyland 3000

GROOP, SARAH studerande, Vasa, för två  
månaders praktik på Västra Nyland  
3000

GRÖNQVIST, ADRIAN studerande/filoso-  
fie kandidat, Lovisa, för två månaders  
praktik på Nya Åland 3000

HAKALA, HEIDI journalist, Svensk  
Presstjänst, Helsingfors, för nio veck-  
ors språkbud vid nyhetsmagasinet  
Fokus i Stockholm 9000

HAVIA, MATS Helsingfors, för två måna-  
ders fotopraktik på Åbo  
Underrättelser 3000

HOLM, ANCI journalist, Vasa, för utbild-  
ning inom digital multimedieproduktion  
i Berlin 2000

HÅKANS, EBBA studerande, Vasa, för två  
månaders praktik på Hufvudstads-  
bladet 3000

HÖGLUND, JAKOB skådespelare,  
Sverige, för internationell fortbild-  
ning 3000

KARLSSON, VERONICA SOFIA studeran-  
de, Grankulla, för två månaders prak-  
tik på Åbo Underrättelser 3000

KJELLMAN, MARTIN pol. stud., Esbo, för  
två månaders praktik på Österbottens  
Tidning 3000

KLINGBERG, LAURA studerande,  
Esbo, för två månaders praktik på  
FNB 3000

LINDROOS, ERIKA studerande, Ingå,  
för två månaders praktik på Västra  
Nyland 3000

MANNILA, SAGA studerande, Helsing-  
fors, för två månaders praktik på  
Hufvudstadsbladet 3000

MATTSSON, NICKLAS studerande,  
Karleby, för två månaders fotopraktik  
på Österbottens Tidning 3000

PETERDI, ANDRÉ bildkonstnär, Åbo, för  
utställningar, Maj Granlunds och  
Kate Björks fond 3000

PIIPPO, MIKAEL studerande, S:t Karins,  
för två månaders praktik på Hufvud-  
stadsbladet 3000

RISKA, HANNA studerande, Helsingfors,  
för två månaders praktik på Hufvud-  
stadsbladet 3000

ROSENGÅRD, EMILIA studerande,  
Kristinestad, för två månaders praktik  
på Syd-Österbotten 3000

SJÖSTRAND, ROBIN studerande, Åbo,  
för två månaders praktik på Åbo  
Underrättelser 3000

STRANDBERG, JULIA studerande,  
Närpes, för två månaders praktik på  
Syd-Österbotten 3000

STRÖMGÅRD, SOFIA politices stude-  
rande, Helsingfors, för två månaders  
praktik på Borgåbladet 3000

SWAHN, IRMA journalist, Tyskland, för  
konstkritik 2000

UDD, BJÖRN studerande, Helsingfors,  
för två månaders praktik på FNB  
3000

VIKSTRÖM, AXEL studerande, Borgå, för  
två månaders praktik på Åbo  
Underrättelser 3000

ÅHMAN, AXEL studerande, Vörå, för två  
månaders praktik på Vasabladet  
3000

ÖNNINGEBYMUSEETS VÄNNER RF  
Jomala, för konstinköp till Önninge-  
bymuseum, Maj Granlunds och Kate  
Björks fond 8000

ÖSTMAN, MAGNUS redaktör, Lovisa, för  
studieresa till Bhutan 1500

ÖSTMAN, SARA studerande, Nykarleby,  
för två månaders praktik på Lands-  
bygdens Folk 3000

RESERVATION FÖR JOURNALISTPRAKTI-  
KANTER Åbo 18000